



Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parliament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

2024-2029

ПЪЛЕН ПРОТОКОЛ НА РАЗИСКВАНИЯТА	DEBAŠU STENOGRAMMA
ACTA LITERAL DE LOS DEBATES	POSĚDŽIO STENOGRAMA
DOSLOVNÝ ZÁZNAM ZE ZASEDÁNÍ	AZ ÜLÉSEK SZÓ SZERINTI JEGYZŐKÖNYVE
FULDSTÆNDIGT FORHANDLINGSREFERAT	RAPPORTI VERBATIM TAD-DIBATTITI
AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE	VOLLEDIG VERSLAG VAN DE VERGADERINGEN
ISTUNGI STENOGRAMM	PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD
ΠΛΗΡΗ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ	RELATO INTEGRAL DOS DEBATES
VERBATIM REPORT OF PROCEEDINGS	STENOGRAMA DEZBATERILOR
COMPTE RENDU IN EXTENSO DES DÉBATS	DOSLOVNÝ ZÁPIS Z ROZPRÁV
TUARASCÁIL FOCAL AR FHOCAL NA N-IMEACHTAÍ	DOBESEDNI ZAPISI RAZPRAV
DOSLOVNO IZVJEŠĆE	SANATARKAT ISTUNTOSELOSTUKSET
RESOCONTO INTEGRALE DELLE DISCUSSIONI	FULLSTÄNDIGT FÖRHANDLINGSREFERAT

Сряда - miércoles - Středa - onsdag - Mittwoch - kolmapäev - Τετάρτη - Wednesday
mercredi - Dé Céadaoin - srijeda - mercoledì - trešdiena - Trečiadienis - szerda - L-Erbgħa
woensdag - środa - Quarta-feira - miercuri - Streda - Sreda - keskiviikko - onsdag

18.12.2024



*Единство в многообразието - Unida en la diversidad - Jednotná v rozmanitosti - Forenet i mangfoldighed - In Vielfalt geeint - Ühinenud mitmekesisuses
Ενωμένη στην πολυμορφία - United in diversity - Unie dans la diversité - Aontaithe san éagsúlacht - Ujedinjena u raznolikosti - Unita nella diversità
Vienoti daudzveidībā - Suvienijusi įvairovę - Egyesülve a sokféleségben - Magħquda fid-diversità - In verscheidenheid verenigd - Zjednoczona w różnorodności
Unida na diversidade - Unită în diversitate - Zjednotení v rozmanitosti - Združena v raznolikosti - Moninaisuudessaan yhtenäinen - Förenade i mångfalden*

Редактирана версия - Edición revisada - Revidované vydání - Revideret udgave - Überprüfte Ausgabe - Uuendatud versioon
Ανοθεωρημένη έκδοση - Revised edition - Edition révisée - Eagrán athbheithnithe - Revidirano izdanje - Edizione rivista
Pārskatītā redakcija - Atnaujinta informacija - Lektorált változat - Edizzjoni riveduta - Herziene uitgave - Wersja poprawiona
Edição revista - Ediție revizuită - Revidované vydanie - Pregledana izdaja - Lopullinen versio - Reviderad upplaga

ВГ СЪДЪРЖАНИЕ

1 - Откриване на заседанието	51
2 - Тържествено заседание - Реч на Саломе Зурабишвили, президент на Грузия.....	51
3 - Възобновяване на заседанието	58
4 - Преговори преди първото четене в Парламента (член 72 от Правилника за дейността) (предприети действия)	58
5 - Подписване на актове, приети в съответствие с обикновената законодателна процедура (член 81 от Правилника за дейността)	58
6 - Подготовка на Европейския съвет на 19 и 20 декември 2024 г. (разискване).....	59
7 - Подготовка за срещата на върха ЕС – Западни Балкани (разискване).....	90
8 - Възобновяване на заседанието	103
9 - Състав на политическите групи	103
10 - Време за гласуване	104
10.1 - Изменение на приложение VI – Правомощия и отговорности на постоянните комисии (B10-0215/2024) (гласуване).....	104
10.2 - Създаване на специална комисия относно европейския щит за демокрацията и определяне на нейните правомощия, числен състав и продължителност на мандата (B10-0216/2024) (гласуване)	104
10.3 - Създаване на специална комисия относно жилищната криза в Европейския съюз и определяне на нейните правомощия, числен състав и продължителност на мандата (B10-0217/2024) (гласуване)	104
10.4 - Назначаване на председател на Органа за борба с изпирането на пари (ОБИП) (A10-0032/2024 - Aureore Lalucq, Javier Zarzalejos) (гласуване)	104
10.5 - Временно споразумение за партньорство между Европейската общност и държавите от Тихоокеанския басейн: присъединяване на Тонга (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (гласуване)	105
10.6 - Сключване, от името на Европейския съюз, на Конвенцията на ООН за прозрачност при основаващ се на договор арбитраж между инвеститор и държава (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (гласуване).....	105
10.7 - Временно споразумение за партньорство между Европейската общност и държавите от Тихоокеанския басейн: присъединяване на Ниуе (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (гласуване).....	105
10.8 - Временно споразумение за партньорство между Европейската общност и държавите от Тихоокеанския басейн: присъединяване на Тувалу (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (гласуване)	105
11 - Възобновяване на заседанието	105
12 - Одобряване на протокола от предишното заседание.....	106
13 - Одобряване на протокола от предишното заседание.....	106
14 - Насърчаване на социалния диалог и колективното договаряне и правото на стачка в ЕС (разискване).....	145
15 - Борба с неправомерното възлагане на работа на подизпълнители и посредниците на пазара на труда (разискване).....	160
16 - Предизвикателства пред земеделските стопани и селскостопанските работници в ЕС: подобряване на условията на труд, включително тяхното психично благосъстояние (разискване)	168
17 - Състав на комисиите и делегациите	204
18 - Необходимост от осигуряване на бързи действия и прозрачност във връзка с обвиненията за корупция в публичния сектор с цел защита на демократичния интегритет (разискване)	204
19 - Разисквания по случаи на нарушения на правата на човека, демокрацията и принципа на правовата държава (разискване)	224
19.1 - 11-та годишнина от окупацията на Автономна република Крим и град Севастопол от Руската федерация и влошаващото се положение с правата на човека в окупирания	

Крим, по-специално случаите на Ирина Данилович, Тофик Абдулхазиев и Амет Сулейманов.....	224
19.2 - Ситуацията с правата на човека в Киргизстан, и по-специално случаят на Темирлан Султанбеков.....	230
19.3 - Продължаващите репресии срещу гражданското общество и независимите медии в Азербайджан и случаите на д-р Губад Ибадоглу, Анар Мамадли, Камран Мамадли, Руфат Сафаров и телевизионния канал	234
20 - Спешна необходимост от действия на ЕС за опазване на природата и съхраняване на биологичното разнообразие, с цел да се избегне изчезването на видове (разискване)	240
21 - Обяснения на вот	248
22 - Дневен ред на следващото заседание	249
23 - Одобряване на протокола от настоящото заседание.....	249
24 - Закриване на заседанието	249

ES ÍNDICE

1 - Apertura de la sesión	51
2 - Sesión solemne - Discurso de Salomé Zurabishvili, presidenta de Georgia	51
3 - Reanudación de la sesión.....	58
4 - Negociaciones antes de la primera lectura del Parlamento (artículo 72 del Reglamento interno) (curso dado).....	58
5 - Firma de actos adoptados de conformidad con el procedimiento legislativo ordinario (artículo 81 del Reglamento interno)	58
6 - Preparación de la reunión del Consejo Europeo de los días 19 y 20 de diciembre de 2024 (debate)	59
7 - Preparación de la Cumbre UE-Balcenes Occidentales (debate).....	90
8 - Reanudación de la sesión.....	103
9 - Composición de los grupos políticos.....	103
10 - Turno de votaciones.....	104
10.1 - Modificación del anexo VI – Competencias de las comisiones parlamentarias permanentes (B10-0215/2024) (votación)	104
10.2 - Constitución, competencias, composición numérica y duración del mandato de la Comisión Especial sobre el Escudo Europeo de la Democracia (B10-0216/2024) (votación)	104
10.3 - Constitución, competencias, composición numérica y duración del mandato de la Comisión Especial sobre la Crisis de la Vivienda en la Unión Europea (B10-0217/2024) (votación)	104
10.4 - Nombramiento del presidente de la Autoridad de Lucha contra el Blanqueo de Capitales (ALBC) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (votación).....	104
10.5 - Acuerdo de Asociación Interino Comunidad Europea-Estados del Pacífico: adhesión de Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (votación).....	105
10.6 - Celebración, en nombre de la Unión Europea, de la Convención de las Naciones Unidas sobre la Transparencia en los Arbitrajes entre Inversionistas y Estados en el Marco de un Tratado (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (votación).....	105
10.7 - Acuerdo de Asociación Interino Comunidad Europea-Estados del Pacífico: adhesión de Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (votación)	105
10.8 - Acuerdo de Asociación Interino Comunidad Europea-Estados del Pacífico: adhesión de Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (votación).....	105
11 - Reanudación de la sesión.....	105
12 - Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	106
13 - Aprobación del Acta de la sesión anterior.....	106
14 - Fomento del diálogo social y la negociación colectiva y el derecho de huelga en la Unión (debate)	145
15 - Lucha contra la subcontratación y los intermediarios del mercado laboral abusivos (debate)	160
16 - Desafíos a los que se enfrentan los agricultores y los trabajadores agrícolas de la Unión: mejora de sus condiciones laborales, en particular de su bienestar mental (debate)	168
17 - Composición de las comisiones y delegaciones	204
18 - Necesidad de garantizar una actuación rápida y transparencia con respecto a las acusaciones de corrupción en el sector público para proteger la integridad democrática (debate)	204
19 - Debate sobre casos de violaciones de los derechos humanos, de la democracia y del Estado de Derecho (debate)	224
19.1 - 11.º aniversario de la ocupación de la República Autónoma de Crimea y la ciudad de Sebastopol por parte de la Federación de Rusia y deterioro de la situación de los derechos humanos en la Crimea ocupada, en particular los casos de Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiiev y Amet Suleimanov	224
19.2 - Situación de los derechos humanos en Kirguistán, en particular el caso de Temirlan Sultanbekov.....	230

19.3 - Represión continua de la sociedad civil y los medios de comunicación independientes en Azerbaiyán, en particular los casos de Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov y Meydan TV	234
20 - Necesidad urgente de adopción de medidas por parte de la Unión para preservar la naturaleza y proteger la biodiversidad con el fin de evitar la extinción de especies (debate)	240
21 - Explicaciones de voto	248
22 - Orden del día de la próxima sesión	249
23 - Aprobación del Acta de la presente sesión	249
24 - Cierre de la sesión.....	249

CS OBSAH

1 - Zahájení denního zasedání.....	51
2 - Slavnostní zasedání – Projev prezidentky Gruzie Salome Zurabišviliové	51
3 - Pokračování denního zasedání.....	58
4 - Jednání předcházející prvnímu čtení v Parlamentu (článek 72 jednacího řádu) (další postup).....	58
5 - Podepisování aktů přijatých řádným legislativním postupem (článek 81 jednacího řádu)	58
6 - Příprava zasedání Evropské rady ve dnech 19.–20. prosince 2024 (rozprava)	59
7 - Příprava summitu EU a západního Balkánu (rozprava)	90
8 - Pokračování denního zasedání.....	103
9 - Členství v politických skupinách.....	103
10 - Hlasování	104
10.1 - Změna přílohy VI – Působnost stálých výborů (B10-0215/2024) (hlasování)	104
10.2 - Zřízení zvláštního výboru pro Evropský štít pro demokracii a stanovení jeho působnosti, početního složení a funkčního období (B10-0216/2024) (hlasování)	104
10.3 - Zřízení zvláštního výboru pro krizi v oblasti bydlení v Evropské unii a stanovení jeho působnosti, početního složení a funkčního období (B10-0217/2024) (hlasování)	104
10.4 - Jmenování předsedy Orgánu pro boj proti praní peněz (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (hlasování).....	104
10.5 - Prozatímní dohoda o partnerství mezi ES a tichomořskými státy: přistoupení Tongy (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (hlasování).....	105
10.6 - Uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o transparentnosti v rozhodčím řízení mezi investorem a státem vedeném na základě smlouvy jménem Evropské unie (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (hlasování)	105
10.7 - Prozatímní dohoda o partnerství mezi ES a tichomořskými státy: přistoupení Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (hlasování).....	105
10.8 - Prozatímní dohoda o partnerství mezi ES a tichomořskými státy: přistoupení Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (hlasování).....	105
11 - Pokračování denního zasedání.....	105
12 - Schválení zápisu z předchozího zasedání.....	106
13 - Schválení zápisu z předchozího denního zasedání	106
14 - Podpora sociálního dialogu a kolektivního vyjednávání a právo na stávkou v EU (rozprava).....	145
15 - Boj proti zneužívání subdodávek a zprostředkovatelů na trhu práce (rozprava)	160
16 - Výzvy, jimž čelí zemědělci a pracovníci v zemědělství v EU: zlepšení pracovních podmínek včetně jejich duševní pohody (rozprava)	168
17 - Členství ve výborech a delegacích	204
18 - Potřeba zajistit rychlá opatření a transparentnost v souvislosti s obviněními z korupce ve veřejném sektoru s cílem chránit integritu demokracie (rozprava)	204
19 - Rozpravy o případech porušování lidských práv, demokracie a právního státu (rozprava)	224
19.1 - 11 let okupace Autonomní republiky Krym a města Sevastopolu Ruskou federací a zhoršující se situace v oblasti lidských práv na okupovaném Krymu, zejména případy Iryny Danylovyčové, Tofika Abdulhazijeve a Ameta Sulejmanova	224
19.2 - Situace v oblasti lidských práv v Kyrgyzstánu, zejména případ Temirlana Sultanbekova	230
19.3 - Pokračující represe proti občanské společnosti a nezávislým sdělovacím prostředkům v Ázerbájdžánu a případy dr. Qubada İbadoğlua, Anara Mammadliho, Kamrana Mammadliho, Rufata Safarova a stanice Meydan TV	234
20 - Naléhavá potřeba přijmout opatření EU v zájmu ochrany přírody a biologické rozmanitosti s cílem zabránit vymírání druhů (rozprava).....	240
21 - Vysvětlení hlasování.....	248
22 - Pořad jednání příštího zasedání	249
23 - Schválení zápisu z tohoto denního zasedání.....	249

DA INDHOLD

1 - Åbning af mødet	51
2 - Højtideligt møde - Tale af Salomé Zourabichvili, Georgiens præsident	51
3 - Genoptagelse af mødet	58
4 - Forhandlinger forud for Parlamentets førstebehandling (forretningsordenens artikel 72) (opfølgning)	58
5 - Undertegnelse af retsakter vedtaget efter den almindelige lovgivningsprocedure (forretningsordenens artikel 81).....	58
6 - Forberedelse af Det Europæiske Råd den 19.-20. december 2024 (forhandling)	59
7 - Forberedelse af topmødet mellem EU og Vestbalkan (forhandling).....	90
8 - Genoptagelse af mødet	103
9 - De politiske gruppers sammensætning	103
10 - Afstemningstid.....	104
10.1 - Ændring af bilag VI – De stående udvalgs beføjelser og ansvarsområder (B10-0215/2024) (afstemning).....	104
10.2 - Nedsættelse af et særligt udvalg om det europæiske demokratiskjold og fastlæggelse af dets ansvarsområder, medlemstal og funktionsperiode (B10-0216/2024) (afstemning).....	104
10.3 - Nedsættelse af et særligt udvalg om boligkrisen i Den Europæiske Union og fastlæggelse af dets ansvarsområder, medlemstal og funktionsperiode (B10-0217/2024) (afstemning)	104
10.4 - Udnævnelse af formanden for Myndigheden for Bekæmpelse af Hvidvask af Penge (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (afstemning).....	104
10.5 - Foreløbig partnerskabsaftale EF/Stillehavslandene: Tongas tiltrædelse (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (afstemning).....	105
10.6 - Indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af De Forenede Nationers konvention om gennemsigtighed i aftalebaseret investor-stat-voldgift (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (afstemning)	105
10.7 - Foreløbig partnerskabsaftale EF/Stillehavslandene: Niues tiltrædelse (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (afstemning)	105
10.8 - Foreløbig partnerskabsaftale EF/Stillehavslandene: Tuvalus tiltrædelse (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (afstemning).....	105
11 - Genoptagelse af mødet	105
12 - Godkendelse af protokollen fra foregående møde.....	106
13 - Godkendelse af protokollen fra foregående møde.....	106
14 - Fremme af social dialog, kollektive overenskomstforhandlinger og strejkeretten i EU (forhandling)	145
15 - Bekæmpelse af regelstridig praksis med hensyn til underleverandører og arbejdsmarkedsformidlere (forhandling)	160
16 - Udfordringer for EU's landbrugere og arbejdstagere i landbruget: forbedring af arbejdsvilkårene, herunder deres mentale sundhed (forhandling)	168
17 - Udvalgenes og delegationernes sammensætning	204
18 - Behov for at sikre hurtig handling og gennemsigtighed i forbindelse med påstande om korruption i den offentlige sektor for at beskytte den demokratiske integritet (forhandling)	204
19 - Forhandling om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet (forhandling)	224
19.1 - 11-året for Den Russiske Føderations besættelse af Den Autonome Republik Krim og byen Sevastopol og forværringen af menneskerettighedssituationen på det besatte Krim, især sagerne om Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiev og Amet Suleymanov	224
19.2 - Menneskerettighedssituationen i Kirgisistan, især sagen om Temirlan Sultanbekov	230
19.3 - Fortsat undertrykkelse af civilsamfundet og uafhængige medier i Aserbajdsjan og sagerne om Dr. Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov og Meydan TV	234
20 - Hastende behov for en EU-indsats for at bevare naturen og beskytte biodiversiteten med henblik på at undgå udryddelse af arter (forhandling).....	240

21 - Stemmeforklaringer	248
22 - Dagsorden for næste møde	249
23 - Godkendelse af protokollen fra dette møde.....	249
24 - Hævelse af mødet	249

DE INHALT

1 - Eröffnung der Sitzung	51
2 - Feierliche Sitzung – Rede von Salome Surabischwili, Präsidentin Georgiens	51
3 - Wiederaufnahme der Sitzung	58
4 - Verhandlungen vor der ersten Lesung des Parlaments (Artikel 72 GO) (Weiterbehandlung)	58
5 - Unterzeichnung von nach dem ordentlichen Gesetzgebungsverfahren angenommenen Rechtsakten (Artikel 81 GO)	58
6 - Vorbereitung der Tagung des Europäischen Rates am 19./20. Dezember 2024 (Aussprache)	59
7 - Vorbereitung des Gipfeltreffens EU-Westbalkan (Aussprache)	90
8 - Wiederaufnahme der Sitzung	103
9 - Zusammensetzung der Fraktionen	103
10 - Abstimmungsstunde	104
10.1 - Änderung von Anlage VI – Zuständigkeiten der ständigen Ausschüsse des Parlaments (B10-0215/2024) (Abstimmung)	104
10.2 - Einsetzung eines Sonderausschusses zu dem europäischen Schutzschild für die Demokratie und Festlegung seiner Zuständigkeiten, seiner zahlenmäßigen Zusammensetzung und seiner Mandatszeit (B10-0216/2024) (Abstimmung)	104
10.3 - Einsetzung eines Sonderausschusses zur Wohnraumkrise in der Europäischen Union und Festlegung seiner Zuständigkeiten, seiner zahlenmäßigen Zusammensetzung und seiner Mandatszeit (B10-0217/2024) (Abstimmung)	104
10.4 - Ernennung des Vorsitzes der Behörde zur Bekämpfung von Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (Abstimmung)	104
10.5 - Interims-Partnerschaftsabkommen zwischen der EG und den Pazifik-Staaten: Beitritt Tongas (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (Abstimmung)	105
10.6 - Abschluss – im Namen der Europäischen Union – des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Transparenz in abkommensverankerten Investor-Staat-Schiedsverfahren (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (Abstimmung)	105
10.7 - Interims-Partnerschaftsabkommen zwischen der EG und den Pazifik-Staaten: Beitritt Niues (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (Abstimmung)	105
10.8 - Interims-Partnerschaftsabkommen EG/Pazifik-Staaten: Beitritt Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (Abstimmung)	105
11 - Wiederaufnahme der Sitzung	105
12 - Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	106
13 - Genehmigung des Protokolls der vorangegangenen Sitzung	106
14 - Förderung des sozialen Dialogs und der Tarifverhandlungen sowie des Streikrechts in der EU (Aussprache)	145
15 - Umgang mit der missbräuchlichen Vergabe von Unteraufträgen und Arbeitsmarktvermittlern (Aussprache)	160
16 - Herausforderungen für Landwirte und landwirtschaftliche Arbeitskräfte in der EU: Verbesserung der Arbeitsbedingungen und ihres psychischen Wohlbefindens (Aussprache)	168
17 - Zusammensetzung der Ausschüsse und Delegationen	204
18 - Erfordernis eines raschen Handelns und von Transparenz bei Korruptionsvorwürfen im öffentlichen Sektor zum Schutz der Integrität der Demokratie (Aussprache)	204
19 - Aussprachen über Fälle von Verletzungen der Menschenrechte, der Demokratie und der Rechtsstaatlichkeit (Aussprache)	224
19.1 - Elfte Jahr der Besetzung der Autonomen Republik Krim und der Stadt Sewastopol durch die Russische Föderation sowie die Verschlechterung der Lage der Menschenrechte auf der besetzten Krim, insbesondere die Fälle von Iryna Danylowytsch, Tofik Abdulgazyev und Amet Süleymanov	224

19.2 - Lage der Menschenrechte in Kirgisistan, insbesondere der Fall von Temirlan Sultanbekow.....	230
19.3 - Anhaltende Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der unabhängigen Medien in Aserbaidschan und die Fälle von Dr. Qubad İbadođlu, Anar Məmmədli, Kamran Məmmədli, Rıfət Səfərov sowie des Senders Meydan TV	234
20 - Dringend erforderliche Maßnahmen der EU zur Erhaltung der Natur und zum Schutz der biologischen Vielfalt, um ein Artensterben zu verhindern (Aussprache).....	240
21 - Erklärungen zur Abstimmung	248
22 - Tagesordnung der nächsten Sitzung	249
23 - Genehmigung des Protokolls der laufenden Sitzung.....	249
24 - Schluss der Sitzung.....	249

ET SISUKORD

1 - Osaistungjärgu avamine	51
2 - Pidulik istung – Gruusia president Salome Zurabišvili kõne	51
3 - Istungi jätkamine	58
4 - Parlamendi esimesele lugemisele eelnevad läbirääkimised (kodukorra artikkel 72) (võetavad meetmed).....	58
5 - Seadusandliku tavamentluse korras vastuvõetud õigusaktide allakirjutamine (kodukorra artikkel 81).....	58
6 - Euroopa Ülemkogu 19.–20. detsembri 2024. aasta kohtumise ettevalmistamine (arutelu) 59	
7 - Ettevalmistused ELi ja Lääne-Balkani tippkohtumiseks (arutelu).....	90
8 - Istungi jätkamine	103
9 - Fraktsioonide koosseis.....	103
10 - Hääletused	104
10.1 - VI lisa muutmine – alaliste komisjonide volitused ja vastutusalad (B10-0215/2024) (hääletus).....	104
10.2 - Euroopa demokraatia kaitse erikomisjoni moodustamine ning selle vastutusalade, liikmete arvu ja ametiaja kindlaksmääramine (B10-0216/2024) (hääletus).....	104
10.3 - Euroopa eluasemekriisi erikomisjoni moodustamine ning selle vastutusalade, liikmete arvu ja ametiaja kindlaksmääramine (B10-0217/2024) (hääletus).....	104
10.4 - Rahapesu ja Terrorismi Rahastamise Tõkestamise Ameti (AMLA) eesistuja ametisse nimetamine (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (hääletus).....	104
10.5 - EÜ ja Vaikse ookeani piirkonna riikide vaheline majanduspartnerluse vaheleping: Tonga ühinemine (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (hääletus).....	105
10.6 - Lepingul põhinevate investori ja riigi vaheliste vahekohtumenetluste läbipaistvust käsitleva ÜRO konventsiooni Euroopa Liidu nimel sõlmimine (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (hääletus).....	105
10.7 - EÜ ja Vaikse ookeani piirkonna riikide vaheline majanduspartnerluse vaheleping: Niue ühinemine (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (hääletus).....	105
10.8 - EÜ ja Vaikse ookeani piirkonna riikide vaheline majanduspartnerluse vaheleping: Tuvalu ühinemine (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (hääletus).....	105
11 - Istungi jätkamine	105
12 - Eelmise istungi protokollkiinnitamine.....	106
13 - Eelmise istungi protokollkiinnitamine.....	106
14 - Sotsiaaldialoogi ja kollektiivläbirääkimiste ning streigiõiguse edendamine ELis (arutelu).....	145
15 - Töötajatele kahjulike alltöövõtulepingute ja tööturu vahendajate kuritarvitusliku tegevuse tõkestamine (arutelu)	160
16 - ELi põllumajandustootjate ja põllumajandustöötajate ees seisvad probleemid: töötajate töötingimuste, sealhulgas nende vaimse heaolu parandamine (arutelu).....	168
17 - Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis.....	204
18 - Vajadus tagada kiire tegutsemine ja läbipaistvus seoses korrupsioonisüüdistustega avalikus sektoris, et kaitsta demokraatlikku tervikkikkust (arutelu)	204
19 - Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu).....	224
19.1 - 11 aastat Venemaa okupatsiooni algusest Krimmi Autonoomses Vabariigis ja Sevastopoli linnas ning inimõiguste halvenev olukord okupeeritud Krimmis, eelkõige Irina Danõlovõtši, Tofik Abdulhazievi ja Amet Suleimanovi juhtumid	224
19.2 - Inimõiguste olukod Kõrgõzstanis, eelkõige Temirlan Sultanbekovi juhtum	230
19.3 - Kodanikuühiskonna ja sõltumatu meedia jätkuv represseerimine Aserbaidžaanis ning dr Qubad İbadoğlu, Anar Məmmədli, Kamran Məmmədli, Rufat Safarovi ja Meydan TV juhtumid	234
20 - Tungiv vajadus ELi meetmete järele looduse säilitamiseks ja elurikkuse kaitsmiseks, et ennetada liikide väljasuremist (arutelu)	240
21 - Selgitused hääletuse kohta.....	248

22 - Järgmise istungi päevakord	249
23 - Käesoleva istungi protokollki kinnitamine.....	249
24 - Istungi lõpp.....	249

ΕΛ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 - Έναρξη της συνεδρίασης.....	51
2 - Πανηγυρική συνεδρίαση - Ομιλία της Σαλομέ Ζουραμπισβίλι, προέδρου της Γεωργίας.....	51
3 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	58
4 - Διαπραγματεύσεις πριν από την πρώτη ανάγνωση του Κοινοβουλίου (άρθρο 72 του Κανονισμού) (επακόλουθες ενέργειες).....	58
5 - Υπογραφή πράξεων που εγκρίνονται κατά τη συνήθη νομοθετική διαδικασία (άρθρο 81 του Κανονισμού).....	58
6 - Προετοιμασία της συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 19ης και 20ής Δεκεμβρίου 2024 (συζήτηση).....	59
7 - Προετοιμασία της συνόδου κορυφής ΕΕ-Δυτικών Βαλκανίων (συζήτηση).....	90
8 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	103
9 - Σύνθεση των πολιτικών ομάδων.....	103
10 - Ώρα των ψηφοφοριών.....	104
10.1 - Τροποποίηση του παραρτήματος VI – Αρμοδιότητες των μόνιμων κοινοβουλευτικών επιτροπών (B10-0215/2024) (ψηφοφορία).....	104
10.2 - Σύσταση ειδικής επιτροπής για την Ευρωπαϊκή Ασπίδα Δημοκρατίας και καθορισμός των αρμοδιοτήτων, της αριθμητικής σύνθεσης και της θητείας της (B10-0216/2024) (ψηφοφορία).....	104
10.3 - Σύσταση ειδικής επιτροπής για τη στεγαστική κρίση στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καθορισμός των αρμοδιοτήτων, της αριθμητικής σύνθεσης και της θητείας της (B10-0217/2024) (ψηφοφορία).....	104
10.4 - Διορισμός του προέδρου της Αρχής για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (ψηφοφορία).....	104
10.5 - Ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΚ - κρατών του Ειρηνικού: προσχώρηση της Τόνγκα (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (ψηφοφορία).....	105
10.6 - Σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με τη διαφάνεια στη διαιτητική επίλυση διαφορών μεταξύ επενδυτών και κρατών βάσει συνθήκης (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (ψηφοφορία).....	105
10.7 - Ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΚ - κρατών του Ειρηνικού: προσχώρηση του Νιούε (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (ψηφοφορία).....	105
10.8 - Ενδιάμεση συμφωνία εταιρικής σχέσης ΕΚ - κρατών του Ειρηνικού: προσχώρηση του Τουβαλού (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (ψηφοφορία).....	105
11 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	105
12 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	106
13 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	106
14 - Προώθηση του κοινωνικού διαλόγου και των συλλογικών διαπραγματεύσεων και το δικαίωμα απεργίας στην ΕΕ (συζήτηση).....	145
15 - Αντιμετώπιση της καταχρηστικής υπεργολαβίας και των διαμεσολαβητών της αγοράς εργασίας (συζήτηση).....	160
16 - Προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι γεωργοί και οι εργαζόμενοι στη γεωργία της ΕΕ: βελτίωση των συνθηκών εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της ψυχικής τους ευεξίας (συζήτηση).....	168
17 - Σύνθεση των επιτροπών και αντιπροσωπειών.....	204
18 - Η ανάγκη να διασφαλιστεί ταχεία δράση και διαφάνεια όσον αφορά τους ισχυρισμούς περί διαφθοράς στον δημόσιο τομέα για την προστασία της δημοκρατικής ακεραιότητας (συζήτηση).....	204
19 - Συζητήσεις σχετικά με περιπτώσεις παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου (συζήτηση).....	224
19.1 - Ενδέκατο έτος κατοχής της Αυτόνομης Δημοκρατίας της Κριμαίας και της Σεβαστούπολης από τη Ρωσική Ομοσπονδία και η επιδεινούμενη κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην κατεχόμενη Κριμαία, ιδίως οι περιπτώσεις των Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiev και Amet Suleymanov.....	224

19.2 - Η κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Κιργιζία, ιδίως η περίπτωση του Temirlan Sultanbekov	230
19.3 - Συνεχιζόμενη καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και των ανεξάρτητων μέσων ενημέρωσης στο Αζερμπαϊτζάν και οι υποθέσεις των Δρος Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov και Meydan TV.....	234
20 - Επείγουσα ανάγκη για ανάληψη δράσης από την ΕΕ με σκοπό τη διατήρηση της φύσης και την προστασία της βιοποικιλότητας ώστε να αποφευχθεί η εξαφάνιση ειδών (συζήτηση)	240
21 - Αιτιολογήσεις ψήφου	248
22 - Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης.....	249
23 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της παρούσας συνεδρίασης	249
24 - Λήξη της συνεδρίασης.....	249

EN CONTENTS

1 - Opening of the sitting	51
2 - Formal sitting – Address by Salomé Zourabichvili, President of Georgia.....	51
3 - Resumption of the sitting.....	58
4 - Negotiations ahead of Parliament's first reading (Rule 72) (action taken).....	58
5 - Signature of acts adopted in accordance with the ordinary legislative procedure (Rule 81)	58
6 - Preparation of the European Council of 19-20 December 2024 (debate)	59
7 - Preparation of the EU-Western Balkans Summit (debate).....	90
8 - Resumption of the sitting.....	103
9 - Composition of political groups	103
10 - Voting time	104
10.1 - Amendment of Annex VI – Powers and responsibilities of the standing committees (B10-0215/2024) (vote)	104
10.2 - Setting up a special committee on the European Democracy Shield, and defining its responsibilities, numerical strength and term of office (B10-0216/2024) (vote)	104
10.3 - Setting up a special committee on the Housing Crisis in the European Union, and defining its responsibilities, numerical strength and term of office (B10-0217/2024) (vote)	104
10.4 - Appointment of the Chair of the Anti-Money Laundering Authority (AMLA) (A10- 0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (vote).....	104
10.5 - EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (vote).....	105
10.6 - Conclusion, on behalf of the European Union, of the United Nations Convention on transparency in treaty-based investor-State arbitration (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (vote).....	105
10.7 - EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (vote).....	105
10.8 - EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (vote).....	105
11 - Resumption of the sitting.....	105
12 - Approval of the minutes of the previous sitting	106
13 - Approval of the minutes of the previous sitting	106
14 - Promoting social dialogue and collective bargaining and the right to strike in the EU (debate)	145
15 - Tackling abusive subcontracting and labour market intermediaries (debate).....	160
16 - Challenges facing EU farmers and agricultural workers: improving working conditions, including their mental well-being (debate).....	168
17 - Composition of committees and delegations.....	204
18 - Need to ensure swift action and transparency on corruption allegations in the public sector to protect democratic integrity (debate)	204
19 - Debate on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law (debate)	224
19.1 - 11th year of the occupation of the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol by the Russian Federation and the deteriorating human rights situation in occupied Crimea, notably the cases of Iryna Danylovykh, Tofik Abdulhaziiev and Amet Suleymanov	224
19.2 - Human rights situation in Kyrgyzstan, in particular the case of Temirlan Sultanbekov	230
19.3 - Continued repression of civil society and independent media in Azerbaijan and the cases of Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov and Meydan TV	234
20 - Urgent need for EU action to preserve nature and protect biodiversity to avoid the extinction of species (debate).....	240
21 - Explanations of vote.....	248
22 - Agenda of the next sitting.....	249

23 - Approval of the minutes of the sitting249
24 - Closure of the sitting.....249

FR SOMMAIRE

1 - Ouverture de la séance.....	51
2 - Séance solennelle - Discours de Salomé Zourabichvili, présidente de la Géorgie.....	51
3 - Reprise de la séance.....	58
4 - Négociations avant la première lecture du Parlement (article 72 du règlement) (suites données).....	58
5 - Signature d'actes adoptés conformément à la procédure législative ordinaire (article 81 du règlement).....	58
6 - Préparation du Conseil européen des 19 et 20 décembre 2024 (débat).....	59
7 - Préparation du sommet UE-Balkans occidentaux (débat).....	90
8 - Reprise de la séance.....	103
9 - Composition des groupes politiques.....	103
10 - Heure des votes.....	104
10.1 - Amendement à l'annexe VI – Attribution des commissions parlementaires permanentes (B10-0215/2024) (vote).....	104
10.2 - La constitution, les compétences, la composition numérique et la durée de mandat d'une commission spéciale sur le bouclier européen de la démocratie (B10-0216/2024) (vote).....	104
10.3 - La constitution, les compétences, la composition numérique et la durée de mandat d'une commission spéciale sur la crise du logement dans l'Union européenne (B10-0217/2024) (vote).....	104
10.4 - Nomination du président de l'Autorité de lutte contre le blanchiment de capitaux (ALBC) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (vote).....	104
10.5 - Accord de partenariat intérimaire CE-États du Pacifique: adhésion des Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (vote).....	105
10.6 - Conclusion, au nom de l'Union européenne, de la convention des Nations unies sur la transparence dans l'arbitrage entre investisseurs et États fondé sur des traités (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (vote).....	105
10.7 - Accord de partenariat intérimaire CE-États du Pacifique: adhésion de Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (vote).....	105
10.8 - Accord de partenariat intérimaire CE-États du Pacifique: adhésion des Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (vote).....	105
11 - Reprise de la séance.....	105
12 - Approbation du procès-verbal de la séance précédente.....	106
13 - Approbation du procès-verbal de la séance précédente.....	106
14 - Promouvoir le dialogue social, la négociation collective et le droit de grève dans l'Union (débat).....	145
15 - Lutte contre la sous-traitance abusive et les abus liés aux intermédiaires du marché du travail (débat).....	160
16 - Défis auxquels les agriculteurs et travailleurs agricoles de l'UE sont confrontés: amélioration des conditions de travail, y compris le bien-être mental (débat).....	168
17 - Composition des commissions et des délégations.....	204
18 - Nécessité de garantir une action rapide et la transparence en ce qui concerne les allégations de corruption dans le secteur public afin de protéger l'intégrité démocratique (débat).....	204
19 - Débats sur des cas de violation des droits de l'homme, de la démocratie et de l'État de droit (débat).....	224
19.1 - La 11e année d'occupation de la République autonome de Crimée et de la ville de Sébastopol par la Fédération de Russie et la détérioration de la situation des droits de l'homme en Crimée occupée, notamment les cas d'Iryna Danylovyh, de Tofik Abdulhaziiev et d'Amet Suleymanov.....	224
19.2 - La situation des droits de l'homme au Kirghizstan, en particulier le cas de Temirlan Sultanbekov.....	230

19.3 - Répression constante exercée contre la société civile et les médias indépendants en Azerbaïdjan, et le cas de Gubad Ibadoghlu, d'Anar Mammadli, de Kamran Mammadli, de Rufat Safarov et de Meydan TV	234
20 - Nécessité urgente d'agir au niveau de l'Union européenne pour préserver la nature et protéger la biodiversité afin d'éviter l'extinction d'espèces (débat)	240
21 - Explications de vote.....	248
22 - Ordre du jour de la prochaine séance	249
23 - Approbation du procès-verbal de la présente séance.....	249
24 - Levée de la séance	249

GA CLÁR

1 - Oscailt an tsuí	51
2 - Suí foirmiúil - Óráid Salomé Zourabichvili, Uactarán na Seoirsia	51
3 - Athchromadh ar an suí.....	58
4 - An chaibidlíocht roimh an gcéad léamh sa Pharlaimint (Riail 72) (gníomhaíocht arna déanamh).....	58
5 - Síniú gníomhartha arna nglacadh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach (Riail 81).....	58
6 - Ullmhúchán na Comhairle Eorpaí an 19-20 Nollaig 2024 (díospóireacht).....	59
7 - Ullmhú an Chruinnithe Mullaigh idir an tAontas agus na Balcáin Thiar (díospóireacht) ..	90
8 - Athchromadh ar an suí.....	103
9 - Comhdhéanamh na ngrúpaí polaitiúla.....	103
10 - Am vótála	104
10.1 - Leasú ar Iarscríbhinn VI — Cumhachtaí agus freagrachtaí na mbuanchoistí (B10-0215/2024) (vótáil)	104
10.2 - Coiste speisialta um an Sciath Eorpach don Daonlathas a chur ar bun, agus a fhreagrachtaí, a líon comhaltaí agus a théarma oifige a shainiú (B10-0216/2024) (vótáil) ...	104
10.3 - Coiste speisialta um an nGéarchéim Thithíochta san Aontas Eorpach a chur ar bun, agus a fhreagrachtaí, a líon comhaltaí agus a théarma oifige a shainiú (B10-0217/2024) (vótáil).....	104
10.4 - Ceapadh Chathaoirleach an Údaráis um Fhrithsciúradh Airgid (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (vótáil)	104
10.5 - Comhaontú Comhpháirtíochta Eatramhach idir an Comhphobal Eorpach agus na Stáit san Aigéan Ciúin: aontachas Thonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (vótáil).....	105
10.6 - Tabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais Eorpaigh, Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe maidir le trédhearcacht in eadráin chonradh-bhunaithe idir infheisteoirí agus Stáit (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (vótáil)	105
10.7 - Comhaontú Comhpháirtíochta Eatramhach idir an Comhphobal Eorpach agus na Stáit san Aigéan Ciúin: aontachas Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (vótáil)	105
10.8 - Comhaontú Comhpháirtíochta Eatramhach idir an Comhphobal Eorpach agus na Stáit san Aigéan Ciúin: aontachas Thúvalú (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (vótáil).....	105
11 - Athchromadh ar an suí.....	105
12 - Formheas mhiontuairiscí an tsuí roimhe sin.....	106
13 - Formheas mhiontuairiscí an tsuí roimhe sin.....	106
14 - An t-idirphlé sóisialta agus an chómhargáil agus an ceart dul ar stailc san Aontas a chur chun cinn (díospóireacht).....	145
15 - Ag dul i ngleic le fochonraitheoireacht mhí-úsáideach agus idirghabhálaithe i margadh an tsaothair (díospóireacht).....	160
16 - Na dúshláin atá os comhair feirmeoirí agus oibríthe talmhaíochta an Aontais: dálaí oibre a fheabhsú, lena n-áirítear a ndea-bhail mheabhrach (díospóireacht).....	168
17 - Comhdhéanamh na gcoistí agus na dtoscaireachtaí	204
18 - An gá atá le gníomhaíocht ghasta agus trédhearcacht a áirithiú maidir le líomhaintí éillithe san earnáil phoiblí chun an tsláine dhaonlathach a chosaint (díospóireacht)	204
19 - Díospóireacht ar chásanna a bhaineann le sáruithe ar chearta an duine, ar an daonlathas agus ar an smacht reachta (díospóireacht)	224
19.1 - An 11ú bliain d'fhorghabháil Phoblacht Fhéinrialaitheach na Crimé agus chathair Sevastopol ag Cónaidhm na Rúise agus staid chearta an duine atá ag dul in olcas sa Chrimé faoi fhorghabháil, go háirithe cásanna Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiev agus Amet Suleymanov.....	224
19.2 - Staid chearta an duine sa Chirgeastáin, go háirithe cás Temirlan Sultanbekov	230
19.3 - Cur faoi chois leanúnach ar an tsochaí shibhialta agus ar na meáin neamhspleácha san Asarbaiseáin agus cásanna an Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov agus Meydan TV	234

20 - Géarghá le gníomhaíocht ón Aontas chun an dúlra a chaomhnú agus an bhithéagsúlacht a chosaint chun díothú speiceas a sheachaint (díospóireacht)	240
21 - Mínithe ar an vótáil.....	248
22 - Clár oibre an chéad suí eile.....	249
23 - Formheas mhiontuairiscí an tsuí.....	249
24 - Críoch an tsuí.....	249

HR SADRŽAJ

1 - Otvaranje sjednice	51
2 - Svečana dnevna sjednica – Obraćanje Salomé Zurabišvili, predsjednice Gruzije	51
3 - Nastavak zasjedanja.....	58
4 - Pregovori prije prvog čitanja u Parlamentu (članak 72 rokovaciého poriadku) (daljnje radnje)	58
5 - Potpisivanje akata usvojenih u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom (članak 81. Poslovnika)	58
6 - Priprema sastanka Europskog vijeća 19. i 20. prosinca 2024. (rasprava)	59
7 - Priprema sastanka na vrhu EU-a i zapadnog Balkana (rasprava).....	90
8 - Nastavak zasjedanja.....	103
9 - Sastav klubova zastupnika.....	103
10 - Glasovanje	104
10.1 - Izmjena Priloga VI. – Ovlasti i nadležnosti stalnih odbora (B10-0215/2024) (glasovanje).....	104
10.2 - Osnivanje Posebnog odbora za europski štit za zaštitu demokracije te određivanje njegovih nadležnosti, brojčanog sastava i trajanja mandata (B10-0216/2024) (glasovanje)..	104
10.3 - Osnivanje Posebnog odbora za stambenu krizu u Europskoj uniji te određivanje njegovih nadležnosti, brojčanog sastava i trajanja mandata (B10-0217/2024) (glasovanje)..	104
10.4 - Imenovanje predsjednika Tijela za sprečavanje pranja novca (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (glasovanje)	104
10.5 - Privremeni sporazum o partnerstvu između Europske zajednice i pacifičkih država: pristupanje Tonge (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (glasovanje).....	105
10.6 - Sklapanje, u ime Europske unije, Konvencije Ujedinjenih naroda o transparentnosti u arbitraži između ulagača i države na temelju ugovora (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (glasovanje).....	105
10.7 - Privremeni sporazum o partnerstvu između Europske zajednice i pacifičkih država: pristupanje Niuea (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (glasovanje)	105
10.8 - Privremeni sporazum o partnerstvu između Europske zajednice i pacifičkih država: pristupanje Tuvalua (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (glasovanje).....	105
11 - Nastavak zasjedanja.....	105
12 - Usvajanje zapisnika s prethodne dnevne sjednice	106
13 - Usvajanje zapisnika s prethodne dnevne sjednice	106
14 - Promicanje socijalnog dijaloga i kolektivnog pregovaranja te pravo na štrajk u EU-u (rasprava)	145
15 - Borba protiv zlouporabe podugovaranja i posrednici na tržištu rada (rasprava).....	160
16 - Izazovi s kojima se suočavaju poljoprivrednici i radnici u poljoprivredi u EU-u: poboljšanje radnih uvjeta, uključujući njihovu mentalnu dobrobit (rasprava)	168
17 - Sastav odbora i izaslanstava	204
18 - Potreba za brzim djelovanjem i transparentnošću u pogledu navoda o korupciji u javnom sektoru kako bi se zaštitio demokratski integritet (rasprava).....	204
19 - Rasprava o slučajevima kršenja ljudskih prava, demokratskih načela i vladavine prava (rasprava)	224
19.1 - 11. godina ruske okupacije Autonomne Republike Krima i grada Sevastopolja te pogoršanje stanja ljudskih prava na okupiranom Krimu, posebno slučajevi Irine Danilovič, Tofika Abdulgazijeva i Ameta Sulejmanova	224
19.2 - Stanje ljudskih prava u Kirgistanu, posebno slučaj Temirlana Sultanbekova.....	230
19.3 - Nastavak represije nad civilnim društvom i neovisnim medijima u Azerbajdžanu te slučajevi dr. Gubada Ibadoglua, Anara Mamadlija, Kamrana Mamadlija, Rufata Safarova i Meydan TV-a.....	234
20 - Hitna potreba za djelovanjem EU-a u cilju očuvanja prirode i zaštite bioraznolikosti kako bi se izbjeglo izumiranje vrsta (rasprava)	240
21 - Obrazloženja glasovanja.....	248
22 - Dnevni red sljedeće dnevne sjednice.....	249

23 - Usvajanje zapisnika s aktualne dnevne sjednice	249
24 - Zatvaranje dnevne sjednice	249

IT INDICE

1 - Apertura della seduta	51
2 - Seduta solenne - Allocuzione di Salomé Zourabichvili, presidente della Georgia	51
3 - Ripresa della seduta	58
4 - Negoziati precedenti alla prima lettura del Parlamento (articolo 72 del regolamento) (seguito dato)	58
5 - Firma di atti adottati in conformità della procedura legislativa ordinaria (articolo 81 del regolamento)	58
6 - Preparazione del Consiglio europeo del 19 e 20 dicembre 2024 (discussione)	59
7 - Preparazione del vertice UE-Balcani occidentali (discussione)	90
8 - Ripresa della seduta	103
9 - Composizione dei gruppi politici	103
10 - Turno di votazioni	104
10.1 - Modifica all'allegato VI – Attribuzioni delle commissioni parlamentari permanenti (B10-0215/2024) (votazione).....	104
10.2 - Costituzione, attribuzioni, composizione numerica e durata del mandato della commissione speciale sullo scudo europeo per la democrazia (B10-0216/2024) (votazione)	104
10.3 - Costituzione, attribuzioni, composizione numerica e durata del mandato della commissione speciale sulla crisi degli alloggi nell'Unione europea (B10-0217/2024) (votazione)	104
10.4 - Nomina del presidente dell'Autorità antiriciclaggio (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (votazione).....	104
10.5 - Accordo di partenariato interinale CE-Stati del Pacifico: adesione di Tonga (A10- 0023/2024 - Dariusz Joński) (votazione).....	105
10.6 - Convenzione delle Nazioni Unite sulla trasparenza nell'arbitrato tra investitori e Stato, basato sui trattati (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (votazione).....	105
10.7 - Accordo di partenariato interinale CE-Stati del Pacifico: adesione di Niue (A10- 0024/2024 - Dariusz Joński) (votazione).....	105
10.8 - Accordo di partenariato interinale CE-Stati del Pacifico: adesione di Tuvalu (A10- 0025/2024 - Dariusz Joński) (votazione).....	105
11 - Ripresa della seduta	105
12 - Approvazione del processo verbale della seduta precedente.....	106
13 - Approvazione del processo verbale della seduta precedente.....	106
14 - Promozione del dialogo sociale e della contrattazione collettiva e diritto di sciopero nell'UE (discussione)	145
15 - Lotta contro il subappalto abusivo e gli intermediari del mercato del lavoro (discussione)	160
16 - Sfide per gli agricoltori e i lavoratori agricoli dell'UE: migliorare le condizioni di lavoro, compreso il loro benessere mentale (discussione).....	168
17 - Composizione delle commissioni e delle delegazioni	204
18 - Necessità di garantire azioni rapide e trasparenza riguardo alle accuse di corruzione nel settore pubblico per proteggere l'integrità democratica (discussione).....	204
19 - Discussioni su casi di violazione dei diritti umani, della democrazia e dello Stato di diritto (discussione).....	224
19.1 - 11° anno di occupazione della Repubblica autonoma di Crimea e della città di Sebastopoli da parte della Federazione Russa e deterioramento della situazione dei diritti umani nella Crimea occupata, in particolare i casi di Iryna Danylovykh, Tofik Abdulhaziev e Amet Suleymanov.....	224
19.2 - Situazione dei diritti umani in Kirghizistan, in particolare il caso di Temirlan Sultanbekov.....	230
19.3 - La continua repressione della società civile e dei media indipendenti in Azerbaigian e i casi di Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov e Meydan TV	234

20 - Necessità urgente di un'azione dell'UE per preservare la natura e proteggere la biodiversità onde evitare l'estinzione delle specie (discussione)	240
21 - Dichiarazioni di voto	248
22 - Ordine del giorno della prossima seduta	249
23 - Approvazione del processo verbale della presente seduta.....	249
24 - Chiusura della seduta.....	249

LVSATURA RĀDĪTĀJS

1 - Sēdes atklāšana	51
2 - Svinīgā sēde – Gruzijas prezidentes Salomé Zourabichvili uzstāšanās	51
3 - Sēdes atsākšana.....	58
4 - Sarunas pirms Parlamenta pirmā lasījuma (Reglamenta 72. pants) (turpmākie pasākumi)	58
5 - Saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru pieņemto tiesību aktu parakstīšana (Reglamenta 81. pants)	58
6 - Gatavošanās Eiropadomes 2024. gada 19. un 20. decembra sanāksmei (debates)	59
7 - ES un Rietumbalkānu samita sagatavošana (debates).....	90
8 - Sēdes atsākšana.....	103
9 - Politisko grupu sastāvs	103
10 - Balsošanas laiks.....	104
10.1 - VI pielikuma grozījums: Parlamenta pastāvīgo komiteju kompetences (B10-0215/2024) (balsošana)	104
10.2 - Īpašās komitejas attiecībā uz Eiropas demokrātijas vairogu izveide un komitejas pienākumu, skaitliskā sastāva un pilnvaru laika noteikšana (B10-0216/2024) (balsošana) ...	104
10.3 - Īpašās komitejas mājokļu krīzes risināšanai Eiropas Savienībā izveide un komitejas pienākumu, skaitliskā sastāva un pilnvaru laika noteikšana (B10-0217/2024) (balsošana) ...	104
10.4 - Iestādes nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanas novēršanai (AMLA) priekšsēdētāja iecelšana (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (balsošana).....	104
10.5 - EK un Klusā okeāna valstu partnerattiecību pagaidu nolīgums: Tongas pievienošanās (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (balsošana)	105
10.6 - Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par pārredzamību ieguldījumu līgumā paredzētā šķīrējtiesas procesā starp ieguldītāju un valsti noslēgšana Eiropas Savienības vārdā (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (balsošana)	105
10.7 - EK un Klusā okeāna valstu partnerattiecību pagaidu nolīgums: Niues pievienošanās (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (balsošana)	105
10.8 - EK un Klusā okeāna valstu partnerattiecību pagaidu nolīgums: Tuvalu pievienošanās (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (balsošana)	105
11 - Sēdes atsākšana.....	105
12 - Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana	106
13 - Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana	106
14 - Sociālā dialoga veicināšana, koplīguma sarunas un tiesības streikot ES (debates).....	145
15 - Pievēršanās problēmai, ko rada negodprātīgi apakšuzņēmuma līgumi un darba tirgus starpnieki (debates)	160
16 - Izaicinājumi, ar ko saskaras ES lauksaimnieki un lauksaimniecībā nodarbinātie: darba apstākļu uzlabošana, tostarp viņu psihoemocionālā labbūtība (debates).....	168
17 - Komiteju un delegāciju sastāvs	204
18 - Vajadzība pēc tūlītējas darbības un pārredzamības saistībā ar aizdomām par korupciju publiskajā sektorā, lai aizsargātu demokrātisko integritāti (debates)	204
19 - Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (debates)	224
19.1 - Krimas Autonomā Republika un Sevastopole pēc 11 Krievijas Federācijas okupācijas gadiem un cilvēktiesību stāvokļa pasliktināšanās okupētajā Krimā, jo īpaši Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiiev un Amet Suleymanov lieta	224
19.2 - Cilvēktiesību stāvoklis Kirgizstānā, jo īpaši Temirlan Sultanbekov lieta	230
19.3 - Pastāvīgās represijas pret pilsonisko sabiedrību un neatkarīgajiem medijiem Azerbaidžānā un dr. Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov un.....	234
20 - Steidzamā vajadzība ES rīkoties, lai saglabātu dabu un aizsargātu biodaudzveidību nolūkā nepieļaut sugu izzušanu (debates).....	240
21 - Balsojumu skaidrojumi.....	248
22 - Nākamās sēdes darba kārtība.....	249
23 - Šīs sēdes protokola apstiprināšana	249

LT TURINYS

1 - Posėdžio pradžia	51
2 - Iškilmingas posėdis - Sakartvelo prezidentės Salomės Zurabišvili kalba	51
3 - Posėdžio atnaujinimas	58
4 - Derybos prieš pirmąjį svarstymą Parlamente (Darbo tvarkos taisyklių 72 straipsnis) (tolesni veiksmai).....	58
5 - Pagal įprastą teisėkūros procedūrą priimtų aktų pasirašymas (Darbo tvarkos taisyklių 81 straipsnis)	58
6 - Pasirengimas 2024 m. gruodžio 19–20 d. Europos Vadovų Tarybos susitikimui (diskusijos).....	59
7 - Pasirengimas ES ir Vakarų Balkanų aukščiausiojo lygio susitikimui (diskusijos)	90
8 - Posėdžio atnaujinimas	103
9 - Frakcijų sudėtis.....	103
10 - Balsuoti skirtas laikas	104
10.1 - VI priedo dalinis pakeitimas – Nuolatinųjų komitetų įgaliojimai ir atsakomybės sritys (B10-0215/2024) (balsavimas)	104
10.2 - Specialiojo komiteto Europos demokratijos skydo klausimais sudarymas ir jo pareigų, narių skaičiaus ir įgaliojimų laiko nustatymas (B10-0216/2024) (balsavimas).....	104
10.3 - Specialiojo komiteto būsto krizės Europos Sąjungoje klausimais sudarymas ir jo pareigų, narių skaičiaus ir įgaliojimų laiko nustatymas (B10-0217/2024) (balsavimas).....	104
10.4 - Kovos su pinigų plovimu institucijos (AMLA) pirmininko skyrimas (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (balsavimas)	104
10.5 - EB ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas: Tongos prisijungimas (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (balsavimas)	105
10.6 - Jungtinių Tautų konvencijos dėl sutartimis grindžiamo investuotojų ir valstybių arbitražo skaidrumo sudarymas Europos Sąjungos vardu (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (balsavimas)	105
10.7 - EB ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas: Niujės prisijungimas (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (balsavimas)	105
10.8 - EB ir Ramiojo vandenyno valstybių laikinasis partnerystės susitarimas: Tuvalu prisijungimas (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (balsavimas)	105
11 - Posėdžio atnaujinimas	105
12 - Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas	106
13 - Ankstesnio plenarinio posėdžio protokolo tvirtinimas	106
14 - Socialinio dialogo ir kolektyvinių derybų skatinimas ir teisė streikuoti ES (diskusijos).....	145
15 - Kova su piktnaudžiavimu subranga ir darbo rinkos tarpininkai (diskusijos)	160
16 - Iššūkiai, su kuriais susiduria ES ūkininkai ir žemės ūkio darbuotojai: darbo sąlygų, įskaitant jų psichikos gerovę, gerinimas (diskusijos)	168
17 - Komitetų ir delegacijų sudėtis	204
18 - Poreikis užtikrinti greitą reagavimą ir skaidrumą kaltinimų korupcija viešajame sektoriuje atvejais siekiant apsaugoti demokratinę sąžiningumą (diskusijos)	204
19 - Diskusijos dėl žmogaus teisių, demokratijos ir teisinės valstybės principų pažeidimų (diskusijos).....	224
19.1 - Rusijos Federacijos įvykdytos Krymo Autonominės Respublikos ir Sevastopolio miesto okupacijos 11-osios metinės ir blogėjanti žmogaus teisių padėtis okupuotame Kryme, visų pirma Irynos Danylovyč, Tofiko Abdulhazijevo ir Ameto Suleimanovo atvejais	224
19.2 - Žmogaus teisių padėtis Kirgizijoje, visų pirma Temirlano Sultanbekovo atvejis	230
19.3 - Tebesitęsiančios represijos prieš pilietinę visuomenę ir nepriklausomą žiniasklaidą Azerbaidžane ir dr. Gubado Ibadoghlu, Anaro Mammadli, Kamrano Mammadli, Rufato Safarovo ir	234
20 - Poreikis skubiai imtis ES veiksmų siekiant išsaugoti gamtą ir apsaugoti biologinę įvairovę, kad būtų išvengta rūšių išnykimo (diskusijos).....	240
21 - Paaiškinimai dėl balsavimo	248
22 - Kito posėdžio darbotvarkė.....	249

23 - Šio plenarinio posėdžio protokolo tvirtinimas.....	249
24 - Posėdžio pabaiga	249

HU TARTALOM

1 - Az ülés megnyitása.....	51
2 - Ünnepeyles ülés - Beszédet mond Szalome Zurabisvili, Grúzia elnöke.....	51
3 - Az ülés folytatása.....	58
4 - A Parlament első olvasatát megelőző tárgyalások (az eljárási szabályzat 72. cikke) (intézkedések).....	58
5 - A rendes jogalkotási eljárás keretében elfogadott jogi aktusok aláírása (az eljárási szabályzat 81. cikke).....	58
6 - Az Európai Tanács 2024. december 19–20-i ülésének előkészítése (vita).....	59
7 - Az EU–Nyugat-Balkán csúcstalálkozó előkészületei (vita).....	90
8 - Az ülés folytatása.....	103
9 - A képviselőcsoportok tagjai.....	103
10 - Szavazások órája.....	104
10.1 - A VI. melléklet módosítása – Az állandó bizottságok hatásköre és felelőssége (B10-0215/2024) (szavazás).....	104
10.2 - Az európai demokráciapajzzsal foglalkozó különbizottság létrehozása és felelősségének, létszámának és megbízási időtartamának meghatározása (B10-0216/2024) (szavazás).....	104
10.3 - Az Európai Unióban tapasztalható lakhatási válsággal foglalkozó különbizottság létrehozása, felelősségének, létszámának és megbízási időtartamának meghatározása (B10-0217/2024) (szavazás).....	104
10.4 - A Pénzmosás Elleni Hatóság (AMLA) elnökének kinevezése (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (szavazás).....	104
10.5 - Az EK és a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodás: Tonga csatlakozása (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (szavazás).....	105
10.6 - A beruházó és állam közötti, szerződésen alapuló választottbírósi eljárás átláthatóságára vonatkozó ENSZ-egyezménynek az Európai Unió nevében történő megkötése (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (szavazás).....	105
10.7 - Az EK és a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodás: Niue csatlakozása (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (szavazás).....	105
10.8 - Az EK és a csendes-óceáni államok közötti ideiglenes partnerségi megállapodás: Tuvalu csatlakozása (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (szavazás).....	105
11 - Az ülés folytatása.....	105
12 - Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása.....	106
13 - Az előző ülésnap jegyzőkönyvének elfogadása.....	106
14 - A szociális párbeszéd, a kollektív tárgyalások és a sztrájkjog EU-ban történő előmozdítása (vita).....	145
15 - A visszaélészerűen tevékenykedő alvállalkozók és munkaerő-piaci közvetítők elleni küzdelem (vita).....	160
16 - Az uniós gazdák és mezőgazdasági munkavállalók előtt álló kihívások: munkakörülményeik javítása, beleértve mentális jóllétüket is (vita).....	168
17 - A bizottságok és a küldöttségek tagjai.....	204
18 - A demokratikus integritás megőrzése érdekében gyors intézkedés és átláthatóság biztosítása szükséges a közszektorbeli korrupcióra vonatkozó vádak miatt (vita).....	204
19 - Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (vita).....	224
19.1 - A Krími Autonóm Köztársaság és Szevasztopol város Oroszországi Föderáció általi megszállásának 11. éve, valamint a romló emberi jogi helyzet a megszállt Krím félszigeten, különösen Irina Danilovics, Tofik Abdulhazijev és Amet Szulejmanov ügye.....	224
19.2 - Az emberi jogok helyzete Kirgizisztánban, különösen Temirlan Szultanbekov ügye.....	230
19.3 - A civil társadalom és a független média folyamatos elnyomása Azerbajdzsánban, valamint Dr Qubad İbadoğlu, Anar Məmmədli, Kamran Məmmədli, Rüşət Səfərov és a Meydan TV ügye.....	234
20 - A fajok kihalásának megelőzését célzó, a természet megóvására és a biológiai sokféleség megőrzésére irányuló sürgős uniós fellépés szükségessége (vita).....	240

21 - A szavazáshoz fűzött indokolások.....	248
22 - A következő ülésnap napirendje.....	249
23 - Az aktuális ülésnap jegyzőkönyvének jóváhagyása.....	249
24 - Az ülés berekesztése.....	249

MT WERREJ

1 - Ftuh tas-seduta.....	51
2 - Seduta solenni - Indirizz ta' Salome Zourabichvili, il-President tal-Georgia.....	51
3 - Tkomplija tas-seduta.....	58
4 - Negojzati qabel l-ewwel qari tal-Parlament (Artikolu 72 tar-Regoli ta' Proċedura) (azzjonijiet meħuda).....	58
5 - Iffirmar tal-atti adottati skont il-proċedura leġislattiva ordinarja (Artikolu 81 tar-Regoli ta' Proċedura).....	58
6 - It-tnejn tal-Kunsill Ewropew tad-19 u l-20 ta' Diċembru 2024 (dibattitu).....	59
7 - It-tnejn tas-Summit bejn l-UE u l-Balkani tal-Punent (dibattitu).....	90
8 - Tkomplija tas-seduta.....	103
9 - Kompożizzjoni tal-gruppi politiċi.....	103
10 - Hin tal-votazzjonijiet.....	104
10.1 - Emenda tal-Anness VI tar-Regoli ta' Proċedura – Setgħat u responsabbiltajiet tal-kumitati permanenti (B10-0215/2024) (votazzjoni).....	104
10.2 - It-twaqqif ta' kumitat speċjali dwar it-Tarka Ewropea għad-Demokrazija, u d-definizzjoni tar-responsabbiltajiet, il-kompożizzjoni numerika u l-mandat tiegħu (B10-0216/2024) (votazzjoni).....	104
10.3 - It-twaqqif ta' kumitat speċjali dwar il-kriżi tal-akkomodazzjoni fl-Unjoni Ewropea, u d-definizzjoni tar-responsabbiltajiet, il-kompożizzjoni numerika u l-mandat tiegħu (B10-0217/2024) (votazzjoni).....	104
10.4 - Hatra tal-President tal-Awtorità għall-Ġlieda Kontra l-Hasil tal-Flus (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (votazzjoni).....	104
10.5 - Il-Ftehim Interim ta' Shubija KE-Stati tal-Paċifiku: l-adeżjoni ta' Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (votazzjoni).....	105
10.6 - Il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-trasparenza f'arbitraġġ ibbażat fuq trattati bejn l-investituri u l-Istat (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (votazzjoni).....	105
10.7 - Il-Ftehim Interim ta' Shubija KE-Stati tal-Paċifiku: l-adeżjoni ta' Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (votazzjoni).....	105
10.8 - Ftehim Interim ta' Shubija KE-Stati tal-Paċifiku: l-adeżjoni ta' Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (votazzjoni).....	105
11 - Tkomplija tas-seduta.....	105
12 - Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel.....	106
13 - Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta preċedenti.....	106
14 - Il-promozzjoni tad-djalogu soċjali u tan-negojzar kollettiv u d-dritt tal-istrajkar fl-UE (dibattitu).....	145
15 - L-indirizzar tal-abbużi relatati mas-sottokuntrattar u mal-intermedjarji tas-suq tax-xogħol (dibattitu).....	160
16 - L-isfidi li l-biewa u l-haddiema agrikoli tal-UE qed jiffaċċjaw: it-titjib tal-kundizzjonijiet tax-xogħol, inkluż il-benessri mentali tagħhom (dibattitu).....	168
17 - Kompożizzjoni tal-kumitati u tad-delegazzjonijiet.....	204
18 - Il-htieġa li jiġu żgurati azzjoni rapida u trasparenza dwar allegazzjonijiet ta' korruzzjoni fis-settur pubbliku biex l-integrità demokratika tiġi protetta (dibattitu).....	204
19 - Dibattiti dwar każi ta' ksur tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u tal-istat tad-dritt (dibattitu).....	224
19.1 - Il-11-il sena mill-okkupazzjoni tar-Repubblika Awtonoma tal-Krimea u tal-belt ta' Sevastopol mill-Federazzjoni Russa u s-sitwazzjoni li qed tiddeterjora tad-drittijiet tal-bniedem fil-Krimea okkupata, b'mod partikolari l-każijiet ta' Iryna Danylovyh, Tofik Abdulhaziiev u Amet Suleymanov.....	224
19.2 - Is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fil-Kirgistan, b'mod partikolari l-każ ta' Temirlan Sultanbekov.....	230

19.3 - Ir-repressjoni kontinwa tas-soċjetà ċivili u tal-media indipendenti fl-Ażerbajġan u l-kazijiet ta' Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov u Meydan TV	234
20 - Il-ħtieġa urgenti ta' azzjoni tal-UE biex tippreżerva n-natura u tipproteġi l-bijodiversità halli tiġi evitata l-estinzjoni tal-ispeċijiet (dibattitu).....	240
21 - Spjegazzjonijiet tal-vot.....	248
22 - L-aġenda tas-seduta li jmiss	249
23 - Approvazzjoni tal-minuti tas-seduta li għaddejja	249
24 - Għeluq tas-seduta	249

NL INHOUD

1 - Opening van de vergadering.....	51
2 - Plechtige vergadering - Toespraak van Salome Zoerabisjvili, president van Georgië.....	51
3 - Hervatting van de vergadering	58
4 - Onderhandelingen voorafgaand aan de eerste lezing van het Parlement (artikel 72 van het Reglement) (volgende stappen)	58
5 - Ondertekening van volgens de gewone wetgevingsprocedure vastgestelde handelingen (artikel 81 van het Reglement).....	58
6 - Voorbereiding van de Europese Raad van 19 en 20 december 2024 (debat).....	59
7 - Voorbereiding van de top EU-Westelijke Balkan (debat).....	90
8 - Hervatting van de vergadering	103
9 - Samenstelling fracties.....	103
10 - Stemmingen.....	104
10.1 - Wijziging van Bijlage VI – Bevoegdheden en verantwoordelijkheden van de parlementaire commissies (B10-0215/2024) (stemming).....	104
10.2 - De instelling, de bevoegdheden, het aantal leden en de ambtstermijn van de Bijzondere Commissie inzake een.....	104
10.3 - De instelling, de bevoegdheden, het aantal leden en de ambtstermijn van de Bijzondere Commissie inzake de huisvestingscrisis in de Europese Unie (B10-0217/2024) (stemming).....	104
10.4 - Benoeming van de voorzitter van de Autoriteit voor de bestrijding van witwassen (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (stemming).....	104
10.5 - Tussentijdse partnerschapsovereenkomst tussen de EG en de staten in de Stille Oceaan: toetreding van Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (stemming).....	105
10.6 - Sluiting van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake transparantie van op een verdrag gebaseerde arbitrage tussen investeerders en staten (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (stemming).....	105
10.7 - Tussentijdse partnerschapsovereenkomst tussen de EG en de staten in de Stille Oceaan: toetreding van Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (stemming)	105
10.8 - Tussentijdse partnerschapsovereenkomst tussen de EG en de staten in de Stille Oceaan: toetreding van Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (stemming).....	105
11 - Hervatting van de vergadering	105
12 - Goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering.....	106
13 - Goedkeuring van de notulen van de vorige vergadering.....	106
14 - Bevordering van de sociale dialoog, collectieve onderhandelingen en het stakingsrecht in de EU (debat)	145
15 - Malafide oderaanneming en arbeidsmarktbemiddelaars aanpakken (debat).....	160
16 - Uitdagingen voor landbouwers en werknemers in de landbouw in de EU: verbetering van de arbeidsomstandigheden, waaronder hun geestelijk welzijn (debat).....	168
17 - Samenstelling commissies en delegaties	204
18 - Noodzaak van snelle actie en transparantie bij beschuldigingen van corruptie in de publieke sector om de democratische integriteit te beschermen (debat)	204
19 - Debat over gevallen van schending van de mensenrechten, de democratie en de rechtsstaat (debat)	224
19.1 - Elfde jaar bezetting van de Autonome Republiek Krim en de stad Sebastopol door de Russische Federatie en de verslechterende mensenrechtensituatie op de bezette Krim, met name de zaken van Iryna Danylovytsj, Tofik Abdoelhaziëv en Amet Soelejmanov	224
19.2 - Mensenrechtensituatie in Kirgizië, met name de zaak van Temirlan Sultanbekov.....	230
19.3 - Aanhoudende onderdrukking van het maatschappelijk middenveld en onafhankelijke media in Azerbeidzjan en de zaken van dr. Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov en Meydan TV	234
20 - Dringende behoefte aan EU-actie voor natuurbehoud en de bescherming van de biodiversiteit om het uitsterven van soorten te voorkomen (debat).....	240
21 - Stemverklaringen.....	248
22 - Agenda van de volgende vergadering	249

23 - Goedkeuring van de notulen van deze vergadering.....	249
24 - Sluiting van de vergadering.....	249

PL SPIS TREŚCI

1 - Otwarcie posiedzenia.....	51
2 - Uroczyste posiedzenie – Przemówienie prezydent Gruzji Salomé Zurbiszwili	51
3 - Wznowienie posiedzenia	58
4 - Negocjacje przed pierwszym czytaniem w Parlamencie (art. 72 Regulaminu) (działania następcze).....	58
5 - Podpisanie aktów przyjętych w zwykłej procedurze ustawodawczej (art. 81 Regulaminu)	58
6 - Przygotowania do posiedzenia Rady Europejskiej w dniach 19–20 grudnia 2024 r. (debata)	59
7 - Przygotowania do szczytu UE – Bałkany Zachodnie (debata).....	90
8 - Wznowienie posiedzenia	103
9 - Skład grup politycznych	103
10 - Głosowanie	104
10.1 - Zmiana załącznika VI – Uprawnienia stałych komisji parlamentarnych (B10-0215/2024) (głosowanie)	104
10.2 - Powołanie, kompetencje, skład liczbowy i długość kadencji Komisji Specjalnej ds. Europejskiej Tarczy Demokracji (B10-0216/2024) (głosowanie).....	104
10.3 - Powołanie, kompetencje, skład liczbowy i długość kadencji Komisji Specjalnej ds. Kryzysu Mieszkaniowego w Unii Europejskiej (B10-0217/2024) (głosowanie).....	104
10.4 - Powołanie przewodniczącego Urzędu ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (głosowanie).....	104
10.5 - Umowa przejściowa o partnerstwie między Wspólnotą Europejską a państwami Pacyfiku – przystąpienie Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (głosowanie).....	105
10.6 - Zawarcie, w imieniu Unii Europejskiej, Konwencji Narodów Zjednoczonych dotyczącej przejrzystości w umownych postępowaniach arbitrażowych między inwestorem a państwem (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (głosowanie)	105
10.7 - Umowa przejściowa o partnerstwie między Wspólnotą Europejską a państwami Pacyfiku – przystąpienie Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (głosowanie)	105
10.8 - Umowa przejściowa o partnerstwie między Wspólnotą Europejską a państwami Pacyfiku – przystąpienie Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (głosowanie).....	105
11 - Wznowienie posiedzenia	105
12 - Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	106
13 - Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia	106
14 - Promowanie dialogu społecznego i rokowań zbiorowych oraz prawa do strajku w UE (debata)	145
15 - Przeciwdziałanie nadużywaniu podwykonawstwa i pośredników na rynku pracy (debata)	160
16 - Wyzwania stojące przed rolnikami i pracownikami rolnymi w UE: poprawa warunków pracy, w tym ich dobrostanu psychicznego (debata).....	168
17 - Skład komisji i delegacji.....	204
18 - Potrzeba zapewnienia szybkich działań i przejrzystości w odniesieniu do zarzutów o korupcję w sektorze publicznym w celu ochrony integralności demokratycznej (debata)	204
19 - Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (debata).....	224
19.1 - 11. rok okupacji Autonomicznej Republiki Krymu i miasta Sewastopol przez Federację Rosyjską oraz pogarszający się stan poszanowania praw człowieka na okupowanym Krymie, w szczególności sprawy Iryny Danyłowycz, Tofika Abdulhazijewa i Ameta Sulejmanowa.....	224
19.2 - Stan poszanowania praw człowieka w Kirgistanie, w szczególności sprawa Temirlana Sułtanbekowa.....	230
19.3 - Ciągłe represje wobec społeczeństwa obywatelskiego i niezależnych mediów w Azerbejdżanie oraz sprawy dr Gubada Ibadoglu, Anara Mammadliego, Kamrana Mammadliego, Rufata Safarowa i telewizji Meydan TV	234

20 - Pilna potrzeba podjęcia przez UE działań na rzecz ochrony przyrody i różnorodności biologicznej, aby uniknąć wymierania gatunków (debata).....	240
21 - Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu.....	248
22 - Porządek obrad następnego posiedzenia	249
23 - Zatwierdzenie protokołu bieżącego posiedzenia.....	249
24 - Zamknięcie posiedzenia	249

PT ÍNDICE

1 - Abertura da sessão.....	51
2 - Sessão solene - Discurso de Salomé Zourabichvili, presidente da Geórgia.....	51
3 - Reinício da sessão.....	58
4 - Negociações antes da primeira leitura do Parlamento (artigo 72.º do Regimento) (seguimentos dados).....	58
5 - Assinatura dos atos aprovados em conformidade com o processo legislativo ordinário (artigo 81.º do Regimento).....	58
6 - Preparação do Conselho Europeu de 19 e 20 de dezembro de 2024 (debate).....	59
7 - Preparação da Cimeira UE-Balcãs Ocidentais (debate).....	90
8 - Reinício da sessão.....	103
9 - Composição dos grupos políticos.....	103
10 - Período de votação.....	104
10.1 - Alteração do anexo VI – Competências e responsabilidades das comissões permanentes (B10-0215/2024) (votação).....	104
10.2 - Criação de uma comissão especial sobre o Escudo Europeu da Democracia e definição das suas competências, composição numérica e duração do mandato (B10-0216/2024) (votação).....	104
10.3 - Criação de uma comissão especial sobre a Crise da Habitação na União Europeia e definição das suas competências, composição numérica e duração do mandato (B10-0217/2024) (votação).....	104
10.4 - Nomeação do presidente da Autoridade para o Combate ao Branqueamento de Capitais (ACBC) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (votação).....	104
10.5 - Acordo de Parceria provisório CE-Estados do Pacífico: adesão de Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (votação).....	105
10.6 - Celebração, em nome da União Europeia, da Convenção das Nações Unidas sobre a Transparência na Arbitragem entre Investidores e Estados baseada em Tratados (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (votação).....	105
10.7 - Acordo de Parceria Provisório CE-Estados do Pacífico: adesão de Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (votação).....	105
10.8 - Acordo de Parceria Provisório CE-Estados do Pacífico: adesão de Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (votação).....	105
11 - Reinício da sessão.....	105
12 - Aprovação da acta da sessão anterior.....	106
13 - Aprovação da ata da sessão anterior.....	106
14 - Promoção do diálogo social e da contratação coletiva e direito à greve na UE (debate).....	145
15 - Combater a subcontratação abusiva e os intermediários do mercado de trabalho (debate).....	160
16 - Desafios enfrentados pelos agricultores e trabalhadores agrícolas da UE: melhoria das condições de trabalho, incluindo a sua saúde mental (debate).....	168
17 - Composição das comissões e delegações.....	204
18 - A necessidade de garantir uma ação rápida e transparência no que concerne às alegações de corrupção no setor público, a fim de proteger a integridade democrática (debate).....	204
19 - Debates sobre casos de violação dos direitos humanos, da democracia e do primado do direito (debate).....	224
19.1 - Onze anos da ocupação da República Autónoma da Crimeia e da cidade de Sebastopol pela Federação da Rússia e a deterioração da situação dos direitos humanos na Crimeia ocupada, nomeadamente os casos de Iryna Danylovysh, Tofik Abdulhaziiev e Amet Suleymanov.....	224
19.2 - Situação dos direitos humanos no Quirguistão, em particular o caso de Temirlan Sultanbekov.....	230
19.3 - Repressão constante da sociedade civil e dos meios de comunicação independentes no Azerbaijão e os casos do Dr. Gubad Ibadoghlu, de Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov e da Meydan TV.....	234

20 - Necessidade premente de medidas da UE no sentido de preservar a natureza e proteger a biodiversidade para evitar a extinção de espécies (debate)	240
21 - Declarações de voto.....	248
22 - Ordem do dia da próxima sessão.....	249
23 - Aprovação da ata da presente sessão.....	249
24 - Encerramento da sessão.....	249

RO CUPRINS

1 - Deschiderea ședinței.....	51
2 - Ședință solemnă - Discursul Președintei Georgiei, Salomé Zurabișvili.....	51
3 - Reluarea ședinței.....	58
4 - Negocieri înaintea primei lecturi a Parlamentului (articolul 72 din Regulamentul de procedură) (măsurile subsecvente).....	58
5 - Semnarea actelor adoptate în conformitate cu procedura legislativă ordinară (articolul 81 din Regulamentul de procedură).....	58
6 - Pregătirea Consiliului European din 19 și 20 decembrie 2024 (dezbateri).....	59
7 - Pregătirea summitului UE-Balcanii de Vest (dezbateri).....	90
8 - Reluarea ședinței.....	103
9 - Componenta grupurilor politice.....	103
10 - Votare.....	104
10.1 - Modificarea anexei VI - competențele și atribuțiile comisiilor parlamentare permanente (B10-0215/2024) (vot).....	104
10.2 - Înființarea unei comisii speciale privind scutul european pentru democrație și stabilirea responsabilităților, a componenței numerice și a duratei mandatului său (B10-0216/2024) (vot).....	104
10.3 - Înființarea unei comisii speciale pentru criza locuințelor în Uniunea Europeană și stabilirea responsabilităților, a componenței numerice și a duratei mandatului său (B10-0217/2024) (vot).....	104
10.4 - Numirea președintelui Autorității pentru Combaterea Spălării Banilor (ACSB) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (vot).....	104
10.5 - Acordul interimar de parteneriat între Comunitatea Europeană și statele din Pacific: aderarea statului Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (vot).....	105
10.6 - Încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Națiunilor Unite privind transparența în arbitrajul între state și investitori realizat în baza tratatelor (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (vot).....	105
10.7 - Acordul interimar de parteneriat dintre Comunitatea Europeană și statele din Pacific: aderarea statului Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (vot).....	105
10.8 - Acordul interimar de parteneriat între Comunitatea Europeană și statele din Pacific: aderarea statului Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (vot).....	105
11 - Reluarea ședinței.....	105
12 - Aprobarea procesului-verbal al ședinței anterioare.....	106
13 - Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente.....	106
14 - Promovarea dialogului social, a negocierilor colective și a dreptului la grevă în UE (dezbateri).....	145
15 - Combaterea practicilor abuzive de subcontractare și de intermediere de pe piața muncii (dezbateri).....	160
16 - Provocările cu care se confruntă fermierii și lucrătorii agricoli din UE: îmbunătățirea condițiilor de muncă, inclusiv a bunăstării lor mintale (dezbateri).....	168
17 - Componenta comisiilor și delegațiilor.....	204
18 - Necesitatea de a asigura măsuri rapide și transparență în ceea ce privește acuzațiile de corupție din sectorul public pentru a proteja integritatea democratică (dezbateri).....	204
19 - Dezbateri privind cazuri de încălcare a drepturilor omului, a democrației și a statului de drept (dezbateri).....	224
19.1 - Al 11-lea an de la ocuparea Republicii Autonome Crimeea și a orașului Sevastopol de către Federația Rusă și deteriorarea drepturilor omului în Crimeea ocupată, în special cazul Irinei Danilovici, al lui Tofik Abdulhaziiev și al lui Amet Suleimanov.....	224
19.2 - Situația drepturilor omului în Kârgâzstan, în special cazul lui Temirlan Sultanbekov.....	230
19.3 - Represiunea continuă împotriva societății civile și a mass-mediei independente din Azerbaidjan și cazurile dr. Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov și Meydan TV.....	234

20 - Necesitatea de a lua de urgență măsuri la nivelul UE pentru a conserva natura și a proteja biodiversitatea cu scopul de a evita dispariția speciilor (dezbateri).....	240
21 - Explicații privind votul.....	248
22 - Ordinea de zi a următoarei ședințe	249
23 - Aprobarea procesului-verbal al prezentei ședințe	249
24 - Ridicarea ședinței	249

SK OBSAH

1 - Otvorenie rokovania	51
2 - Slávnostná schôdza - Prejav Salomé Zurabišvilovej, prezidentky Gruzínska.....	51
3 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	58
4 - Rokovania pred prvým čítaním v Parlamente (článok 72 rokovacieho poriadku) (ďalší postup).....	58
5 - Podpis aktov prijatých v súlade s riadnym legislatívnym postupom (článok 81 rokovacieho poriadku).....	58
6 - Príprava zasadnutia Európskej rady v dňoch 19. a 20. decembra 2024 (rozprava).....	59
7 - Príprava samitu EÚ – západný Balkán (rozprava)	90
8 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	103
9 - Zloženie politických skupín.....	103
10 - Hlasovanie	104
10.1 - Zmena prílohy VI – Pôsobnosť stálych výborov (B10-0215/2024) (hlasovanie).....	104
10.2 - Zriadenie osobitného výboru pre európsky štít na obranu demokracie a vymedzenie jeho pôsobnosti, počtu členov a funkčného obdobia (B10-0216/2024) (hlasovanie).....	104
10.3 - Zriadenie osobitného výboru pre krízu v oblasti bývania v Európskej únii a vymedzenie jeho pôsobnosti, počtu členov a funkčného obdobia (B10-0217/2024) (hlasovanie).....	104
10.4 - Vymenovanie predsedníčky Úradu pre boj proti praniu špinavých peňazí (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (hlasovanie).....	104
10.5 - Dočasná dohoda o partnerstve medzi ES a tichomorskými štátmi: pristúpenie Tongy (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (hlasovanie).....	105
10.6 - Uzavretie v mene Európskej únie Dohovoru Organizácie Spojených národov o transparentnosti pri rozhodcovských konaniach medzi investorom a štátom na základe zmluvy (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (hlasovanie).....	105
10.7 - Dočasná dohoda o partnerstve medzi ES a tichomorskými štátmi: pristúpenie Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (hlasovanie).....	105
10.8 - Dočasná dohoda o partnerstve medzi ES a tichomorskými štátmi: pristúpenie Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (hlasovanie).....	105
11 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	105
12 - Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania	106
13 - Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania	106
14 - Podpora sociálneho dialógu a kolektívneho vyjednávania a práva na štrajk v EÚ (rozprava).....	145
15 - Boj proti zneužívaniu subdodávok a sprostredkovateľov na trhu práce (rozprava).....	160
16 - Výzvy, pred ktorými stoja poľnohospodári a pracovníci v poľnohospodárstve v EÚ: zlepšenie pracovných podmienok vrátane ich duševnej pohody (rozprava)	168
17 - Zloženie výborov a delegácií.....	204
18 - Potreba zabezpečiť rýchle opatrenia a transparentnosť v súvislosti s obvineniami z korupcie vo verejnom sektore s cieľom chrániť demokratickú integritu (rozprava).....	204
19 - Rozpravy o prípadoch porušenia ľudských práv, demokracie a princípov právneho štátu (rozprava).....	224
19.1 - 11. rok okupácie autonómnej Krymskej republiky a mesta Sevastopol Ruskou federáciou a zhoršujúca sa situácia v oblasti ľudských práv na okupovanom Kryme, najmä prípady Iryny Danylovyčovej, Tofika Abdulhazijeva a Ameta Sulejmanova.....	224
19.2 - Situácia v oblasti ľudských práv v Kirgizsku, najmä prípad Temirlana Sultanbekova.....	230
19.3 - Pokračujúce represie voči občianskej spoločnosti a nezávislým médiám v Azerbajdžane a prípady Dr. Gubada Ibadoghlu, Anara Mammadliho, Kamrana Mammadliho, Rufata Safarova a stanice Meydan TV	234
20 - Naliehavá potreba opatrení EÚ na zachovanie prírody a ochranu biodiverzity s cieľom zabrániť vyhynutiu druhov (rozprava).....	240
21 - Vysvetlenia hlasovania	248
22 - Program rokovania na nasledujúci deň.....	249
23 - Schválenie zápisnice z dnešného rokovania.....	249

SL VSEBINA

1 - Otvoritev seje.....	51
2 - Slavnostna seja - Nagovor gruzijske predsednice Salomé Zurabišvili.....	51
3 - Nadaljevanje seje.....	58
4 - Pogajanja pred prvo obravnavo v Parlamentu (člen 72 Poslovnika) (nadaljevanje).....	58
5 - Podpis aktov, sprejetih po rednem zakonodajnem postopku (člen 81 Poslovnika).....	58
6 - Priprava na zasedanje Evropskega sveta 19. in 20. decembra 2024 (razprava).....	59
7 - Priprave na vrh EU-Zahodni Balkan (razprava).....	90
8 - Nadaljevanje seje.....	103
9 - Članstvo v političnih skupinah.....	103
10 - Čas glasovanja.....	104
10.1 - Sprememba Priloge VI - Pristojnosti stalnih odborov (B10-0215/2024) (glasovanje).....	104
10.2 - Ustanovitev posebnega odbora za evropski ščit za demokracijo ter opredelitev njegovih pristojnosti, števila članov in mandata (B10-0216/2024) (glasovanje).....	104
10.3 - Ustanovitev posebnega odbora za stanovanjsko krizo v Evropski uniji ter opredelitev njegovih pristojnosti, števila članov in mandata (B10-0217/2024) (glasovanje).....	104
10.4 - Imenovanje predsednika Organa za preprečevanje pranja denarja (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (glasovanje).....	104
10.5 - Začasni sporazum o partnerstvu med Evropsko skupnostjo in pacifiškimi državami: pristop Tonge (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (glasovanje).....	105
10.6 - Sklenitev Konvencije Združenih narodov o preglednosti pri arbitražnem reševanju sporov med vlagatelji in državo na pogodbeni podlagi (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (glasovanje).....	105
10.7 - Začasni sporazum o partnerstvu med Evropsko skupnostjo in pacifiškimi državami: pristop Niueja (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (glasovanje).....	105
10.8 - Začasni sporazum o partnerstvu med Evropsko skupnostjo in pacifiškimi državami: pristop Tuvaluja (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (glasovanje).....	105
11 - Nadaljevanje seje.....	105
12 - Sprejetje zapisnika predhodne seje.....	106
13 - Sprejetje zapisnika predhodne seje.....	106
14 - Spodbujanje socialnega dialoga in kolektivnih pogajanj ter pravica do stavke v EU (razprava).....	145
15 - Boj proti zlorabam pri sklepanju pogodb s podizvajalci in proti nepoštenim posrednikom na trgu dela (razprava).....	160
16 - Izzivi, s katerimi se spoprijemajo kmetje in kmetijski delavci v kmetijstvu: izboljšanje delovnih razmer, pa tudi njihovega duševnega počutja (razprava).....	168
17 - Sestava odborov in delegacij.....	204
18 - Potreba po hitrem ukrepanju in preglednosti v zvezi z domnevno korupcijo v javnem sektorju, da se zaščiti demokratična verodostojnost (razprava).....	204
19 - Razprave o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (razprava).....	224
19.1 - 11. leto okupacije Avtonomne republike Krim in mesta Sevastopol s strani Ruske federacije ter poslabšanje razmer na področju človekovih pravic na okupiranem Krimu, zlasti primeri Irine Danilovič, Tofika Abdulhazijeve in Ameta Sulejmanova.....	224
19.2 - Razmere na področju človekovih pravic v Kirgizistanu, zlasti primer Temirlana Sultanbekova.....	230
19.3 - Nadaljnje zatiranje civilne družbe in neodvisnih medijev v Azerbajdžanu ter primeri dr. Qubada Ibadogluja, Anarja Mammadlija, Kamrana Mammadlija, Rufata Safarova in Meydan TV.....	234
20 - Nujni ukrepi EU za ohranjanje narave in zaščito biotske raznovrstnosti, da se prepreči izumrtje vrst (razprava).....	240
21 - Obrazložitve glasovanja.....	248
22 - Dnevni red naslednje seje.....	249
23 - Sprejetje zapisnika te seje.....	249

FI SISÄLTÖ

1 - Istunnon avaaminen.....	51
2 - Juhlaistunto - Georgian presidentin Salome Zurabišvilin puhe.....	51
3 - Istunnon jatkaminen	58
4 - Neuvottelut ennen parlamentin ensimmäistä käsittelyä (työjärjestyksen 72 artikla) (jatkotoimet).....	58
5 - Tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen annettujen säädösten allekirjoittaminen (työjärjestykset 81 artikla)	58
6 - Eurooppa-neuvoston 19. ja 20. joulukuuta 2024 pidettävän kokouksen valmistelu (keskustelu).....	59
7 - EU:n ja Länsi-Balkanin huippukokouksen valmistelu (keskustelu).....	90
8 - Istunnon jatkaminen	103
9 - Poliittisten ryhmien kokoonpano.....	103
10 - Äänestykset.....	104
10.1 - Pysyvien valiokuntien toimivaltaa koskevan liitteen VI muuttaminen (B10-0215/2024) (äänestys)	104
10.2 - Eurooppalaista demokratian kilpeä käsittelevän erityisvaliokunnan asettaminen ja sen toimivallan, jäsenten määrän ja toimikauden keston määrittely (B10-0216/2024) (äänestys)	104
10.3 - Asuntokriisiä Euroopan unionissa käsittelevän erityisvaliokunnan asettaminen ja sen toimivallan, jäsenten määrän ja toimikauden keston määrittely (B10-0217/2024) (äänestys)	104
10.4 - Rahanpesun ja terrorismin rahoituksen torjuntaviranomaisen puheenjohtajan nimittäminen (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (äänestys)	104
10.5 - Tongan liittyminen EY:n ja Tyynenmeren valtioiden väliseen väliaikaiseen kumppanuussopimukseen (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (äänestys)	105
10.6 - Sijoittajan ja valtion välisen sopimus pohjaisen sovittelun avoimuutta koskevan Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen tekeminen Euroopan unionin puolesta (A10- 0021/2024 - Anna Cavazzini) (äänestys)	105
10.7 - Niuen liittyminen EY:n ja Tyynenmeren valtioiden väliseen väliaikaiseen kumppanuussopimukseen (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (äänestys)	105
10.8 - Tuvalun liittyminen EY:n ja Tyynenmeren valtioiden väliseen väliaikaiseen kumppanuussopimukseen (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (äänestys)	105
11 - Istunnon jatkaminen	105
12 - Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen.....	106
13 - Edellisen istunnon pöytäkirjan hyväksyminen.....	106
14 - Työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun ja keskitetyn sopimisen edistäminen sekä lakko- oikeus EU:ssa (keskustelu)	145
15 - Alihankinnassa ja työmarkkinoilla toimivien välittäjien toiminnassa ilmenneisiin väärinkäytöksiin puuttuminen (keskustelu)	160
16 - EU:n viljelijöiden ja maataloustyöntekijöiden edessä olevat haasteet: työolojen parantaminen, heidän henkinen hyvinvointinsa mukaan lukien (keskustelu)	168
17 - Valiokuntien ja valtuuskuntien kokoonpano	204
18 - Tarve vastata julkiseen sektoriin kohdistuviin korruptioväitteisiin nopeilla toimilla ja avoimuudella demokratian integriteetin suojelemiseksi (keskustelu)	204
19 - Keskustelu ihmisoikeuksien sekä demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden loukkauksia koskevista tapauksista (keskustelu)	224
19.1 - Venäjän federaation 11 vuotta jatkunut Krimin autonomisen tasavallan ja Sevastopolin kaupungin miehitys ja miehitetyn Krimin heikkenevä ihmisoikeustilanne sekä erityisesti Iryna Danylovytšin, Tofik Abdulhazijevin ja Amet Suleimanovin tapaukset	224
19.2 - Kirgisian ihmisoikeustilanne ja erityisesti Temirlan Sultanbekovin tapaus.....	230
19.3 - Kansalaisyhteiskuntaan ja riippumattomiin tiedotusvälineisiin kohdistuvan sorron jatkuminen Azerbaidžanissa sekä Gubad Ibadoghlan, Anar Mammadlin, Kamran Mammadlin, Rufat Safarovin ja Meydan TV:n tapaukset.....	234

20 - Kiireellinen tarve luonnon säilyttämiseen ja biodiversiteetin suojelemiseen tähtääville EU:n toimille lajien sukupuuttoon kuoleminen välttämiseksi (keskustelu).....	240
21 - Äänestyselitykset	248
22 - Seuraavan istunnon esityslista.....	249
23 - Tämän istunnon pöytäkirjan hyväksyminen.....	249
24 - Istunnon päättäminen.....	249

SV INNEHÅLL

1 - Öppnande av sammanträdet.....	51
2 - Högtidligt möte - Tal av Georgiens president Salome Zurbisjvili.....	51
3 - Återupptagande av sammanträdet	58
4 - Förhandlingar inför parlamentets första behandling (artikel 72 i arbetsordningen) (vidtagna åtgärder)	58
5 - Undertecknande av rättsakter som antagits i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet (artikel 81 i arbetsordningen)	58
6 - Förberedelser inför Europeiska rådets möte den 19–20 december 2024 (debatt)	59
7 - Förberedelserna inför toppmötet mellan EU och västra Balkan (debatt)	90
8 - Återupptagande av sammanträdet	103
9 - De politiska gruppernas sammansättning	103
10 - Omröstning	104
10.1 - Ändring av bilaga VI – Ständiga utskotts befogenheter och ansvarsområden (B10-0215/2024) (omröstning)	104
10.2 - Inrättande av ett särskilt utskott för det europeiska demokratiförsvaret – fastställande av ansvarsområden, antal ledamöter och mandatperiod (B10-0216/2024) (omröstning)	104
10.3 - Inrättande av ett särskilt utskott för bostadskrisen i Europeiska unionen – fastställande av ansvarsområden, antal ledamöter och mandatperiod (B10-0217/2024) (omröstning).....	104
10.4 - Utnämning av ordföranden för myndigheten för bekämpning av penningtvätt (Amla) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (omröstning).....	104
10.5 - Interimsavtalet om partnerskap mellan EG och Stillahavsstaterna: Tongas anslutning (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (omröstning).....	105
10.6 - Ingående av Förenta nationernas konvention om öppenhet i avtalsbaserade skiljeförfaranden mellan investerare och stat (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (omröstning)	105
10.7 - Interimsavtalet om partnerskap mellan EG och Stillahavsstaterna: Niues anslutning (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (omröstning).....	105
10.8 - Interimsavtalet om partnerskap mellan EG och Stillahavsstaterna: Tuvalus anslutning (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (omröstning).....	105
11 - Återupptagande av sammanträdet	105
12 - Justering av protokollet från föregående sammanträde	106
13 - Justering av protokollet från föregående sammanträde	106
14 - Främjandet av social dialog och kollektivförhandlingar och strejkrätten i EU (debatt) .	145
15 - Bekämpning av missbruk av underentreprenad och mellanhänder på arbetsmarknaden (debatt)	160
16 - Utmaningar för EU:s jordbrukare och jordbruksarbetare: förbättra deras arbetsvillkor, inbegripet deras psykiska välbefinnande (debatt).....	168
17 - Utskottens och delegationernas sammansättning	204
18 - Behovet att säkerställa snabba åtgärder och transparens i samband med anklagelser om korruption i den offentliga sektorn för att skydda den demokratiska integriteten (debatt)	204
19 - Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (debatt)	224
19.1 - Det elfte året av Ryska federationens ockupation av Autonoma republiken Krim och staden Sevastopol och den allt sämre människorättssituationen på det ockuperade Krim, särskilt fallen Iryna Danylovytj, Tofik Abdulhazijev och Amet Sulejmanov	224
19.2 - Människorättssituationen i Kirgizistan, särskilt fallet Temirlan Sultanbekov	230
19.3 - Det fortsatta förtrycket av det civila samhället och oberoende medier i Azerbajdzjan och fallen Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov och Meydan TV	234
20 - Det akuta behovet av EU-åtgärder för att bevara naturen och skydda den biologiska mångfalden (debatt)	240
21 - Röstförklaringar	248
22 - Föredragningslista för nästa sammanträde	249

23 - Justering av protokollet från detta sammanträde	249
24 - Avslutande av sammanträdet	249

3-0001-0000

СРЯДА 18 ДЕКЕМВРИ 2024 Г.
MIÉRCOLES 18 DE DICIEMBRE DE 2024
STŘEDA 18. PROSINCE 2024
ONSDAG DEN 18. DECEMBER 2024
MITTWOCH, 18. DEZEMBER 2024
KOLMAPÄEV, 18. DETSEMBER 2024
ΤΕΤΑΡΤΗ 18 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2024
WEDNESDAY, 18 DECEMBER 2024
MERCREDI 18 DÉCEMBRE 2024
DÉ CÉADAOIN, 18 NOLLAIG 2024
SRIJEDA 18 PROSINCA 2024
MERCOLEDÌ 18 DICEMBRE 2024
TREŠDIENA, 2024. GADA 18. DECEMBRIS
2024 M. GRUODIS 18 D., TREČIADIENIS
2024. DECEMBER 18., SZERDA
L-ERBGĦA, 18 TA' DIĊEMBRU 2024
WOENSDAG 18 DECEMBER 2024
ŚRODA, 18 GRUDNIA 2024
QUARTA-FEIRA, 18 DE DEZEMBRO DE 2024
MIERCURI 18 DECEMBRIE 2024
STREDA 18. DECEMBRA 2024
SREDA, 18. DECEMBER 2024
KESKIVIKKO 18. JOULUKUUTA 2024
ONSDAG DEN 18 DECEMBER 2024

3-0002-0000

IN THE CHAIR: ROBERTA METSOLA
President

1. Opening of the sitting

3-0004-0000

(The sitting opened at 8:33)

2. Formal sitting – Address by Salomé Zourabichvili, President of Georgia

3-0006-0000

President. – Dear colleagues, we are joined today by the President of Georgia, Salomé Zourabichvili. President, welcome back to the European Parliament.

When you last visited this House, we discussed your country's progress towards joining our European family. Today, this journey is under threat. The European Parliament condemns any repression of the opposition and the imprisonment of peaceful protesters. These actions roll back

the successful steps we have taken together in recent years. In response to this situation, this House has called for decisive action and we reiterate that now.

I know that there are many in Georgia who fear for their country's future. And I also know that I speak for this entire House when I say to all those Georgians who look to Europe for support and for their future that they are not alone. We see you, we hear you. We are with you.

So this House stands strong with the people of Georgia and your journey towards Europe. And our door will always remain open.

So I give the floor to you, dear President Salomé Zourabichvili.

(Applause)

3-0007-0000

Salome Zourabichvili, *President of Georgia*. – Madam President, thank you all for allowing me at this very crucial time for Georgia to be here and to be able to testify about what is happening today in my country. I want also to thank the delegation of the European parliamentarians that were a few days ago in Georgia for their presence, which is at this stage very important.

It is a crucial time because, some days and in some moments, we feel like we are in 1921, that things are repeating themselves. And that is probably what explains the courage with which, and the determination with which, the Georgian people are today reacting to what they see as a dispossession of their freedom, of their future, of their, in a way, independence, even if formally, that is not the case.

People have been on the streets now for 21 days in a very interesting movement that was first during the nights, then during the days, with many different segments of the population. Practically, this movement now encompasses the whole society. But to be true, it is not only 21 days. These protests were immediately after the elections. These protests were this spring when the Russian law was reintroduced a second time. These protests were last spring when the Russian law was introduced for the first time. And these protests have been the specificity or the characteristic of Georgia each time and every time when the people of Georgia felt that there was a threat, a danger to what they feel as their freedom and their 'Europeaneity' and their independence. Never has there been a massive protest in Georgia about social conditions, and there would be many reasons for that, because the situation there too is not very satisfactory, to say the least. But the only time when people in Georgia massively take to the streets is when they feel that it is an existential question that is at stake, and that is the case today.

And this is a very peaceful movement – a very massive civil disobedience movement, in a way – that is asking for only two things: give me my voice back, because of the stolen elections; give me my future and my European future back. And that is a request for new elections.

(Applause)

It is not a revolutionary movement in that sense, because there are no demands about who should be thrown out of which power. It's really let's get back to elections in a free and fair environment and let's see where is the will of the people in Georgia today, which they are trying to show on the streets, but let's see it in a democratic way in the ballot.

And there are not two parts of Georgia. There has been an attempt to convey that we might be going towards a civil confrontation. There are no two parts. There is a Georgian people on one side and the repressive apparatus of one party on the other side, and that's it. And to demonstrate even more of that is that the ruling party, despite (and I'll come to that) having taken a very definite Russian path, at times, still has to pretend that they're somehow going to go back to Europe. And why is that? Because even among their first circle or last circle of supporters, people want these European paths, as 80 % or 90 % of the Georgian population has been saying over and over all the opinion polls and all the elections in this country since independence. And so the Georgian dream leaders, if they want to have some part of the dream that remains, have to maintain that hope somehow.

So this started before the elections in fact, with what was – and maybe we didn't see it, maybe I didn't see it clearly enough – the Russian path of the Georgian dream, which started really with the 2019 Gavrillov incident, which you might remember, when this Russian was invited to take the seat of the President of the Georgian Parliament, which was very strange, appeared as an incident and then came COVID and it was forgotten. But then we came to the Charles Michel documents rejection, which was a much more clear sign of moving away from the reforms that were asked by the European Union and going in another direction. And then came February 2022, the Ukraine war, and 24 February was the date of the start of the Russian aggression. On 25 February, the Prime Minister goes to the Russian Occupation monument of 1921, and there declares that Georgia does not intend to engage, with his words, in financial and economic sanctions. This decision is based solely on the national interests of our country. At that time, there are no sanctions yet.

And then we go on: 2023, the first Russian law, the reintroduction of Russian flights, Russian rhetoric about many things about Ukraine. The Prime Minister accuses NATO of, in a way, provoking the prolongation of the war, if not starting the war at least. In 2024 comes the second Russian law and the Russian rhetoric that goes to new heights with the speech by the one man, one ruler of Georgia, Mr Ivanishvili, that talks about a global war party and accuses our European and Western partners of being responsible for almost everything.

Meanwhile, during this, behind this Russian or anti-Western rhetoric – with LGBT tones, with lots of accusations about the fact that Europe and America are going to take away our identity, our national values, and so on (which is something that many of you have heard in another country, north of Georgia) – the construction of a Russian state is something that goes gradually, but very definitely. All institutions pass under the control of the one party: parliament, government, the central electoral commission with new rules for the elections – and that's a preparation for what's to come – the central bank, anti-corruption office, even the pension fund, which is reformed. And of course, the justice system is completely and totally under the control, from down to up to the constitutional court.

And that's when we come to the 'Russian' elections, and I say 'Russian' between quotation marks because it's an election that is systematic, massively rigged and very sophisticated. It's not the usual fraud that you can see in elections. It was very well planned because the changes to the electoral code were started much earlier, giving full control of the central electoral commission to the people that were appointed by the head of the central electoral commission, who himself was designated not under the rules that were proposed by the European Union, but principally designated for 4-5 years. The electronic vote that was coming in was also something that was designed in a specific way, without any of the controls that there could have been, with imprints or with face recognition. Call centres that were denounced earlier as using the pensions of some of the European elderly – and there are investigations on that – but the same call centres, or new call

centres, were used during the election: 3 500 of them. Administrative resources, of course, and intimidation of the public sector much before the elections. Propaganda, Russian style, of course – I've already talked about it – before and during the elections, with those posters that you might have seen that put together the destruction in Ukraine of cathedrals, theatres and, on the other side, the blooming Georgia, which shocked so much the Georgian audience that they had to withdraw them because that's not the Georgian way and character. It was a Russian imprint on those posters. And videos of the same kind and hate speech, of course, all over. Talks from the official ruling party about the fact that the opposition parties wanted to overthrow the government and that they were going to be abolished right after the elections and their leaders arrested. And that has been going on and on. Black money used in a huge amounts, because about GEL 600 million (which is about USD 200 million) had to be sold during the month of October to compensate for the black money that was used only during those two months.

No police were to be found during the elections. I personally was seeing the violence that was happening in some of the districts and precincts, called on the Minister of Internal Affairs and could not reach him – not on his mobile phone, not on the governmental network, nowhere. Nor his deputy. And to this day he has not called back.

No courts to judge the irregularities and the pleas that were introduced, except one – a very famous case, because that was the one that experienced the lack of confidentiality of the electronic system, the way it was used. And of course, the judge that was so brave to uphold this plea was not followed up by the Court of Appeal, and none of the other appeals were ever recognised.

Two main principles were violated during the elections that are sufficient to show that any result would have been completely different. One is universality. Of the over 1 million members of our diaspora – many of them in Strasbourg, by the way, and Strasbourg is a very good case because the opening of a precinct was refused here, whereas normally they say that if there is an embassy, that can be the case, but in Strasbourg, where there are many Georgians and where all the rules were respected for the opening of a precinct, it was not allowed – of these 1 million diaspora members, only 34 000 voted. Yet the whole of the diaspora was very mobilised because they knew that the election was about Europe or Russia.

The second principle violated was that of confidentiality, because of the way that the electronic system was used, plus party cameras over the machines, and the commissars of the commission that were all appointed by the head of the central electoral commission.

These were introduced as pleas by myself and the political parties in the constitutional court, despite what we know about the so-called independence of the constitutional court. But it's just to show, and with the hope that maybe some judges would understand that this was a way out of a crisis: to recognise that the results had been completely rigged and to allow for a constitutional way towards new elections. But that was a hope that was not met.

And another plea was introduced by a group of Georgian citizens to the court in Strasbourg. And that is to say that we want to exploit all the legal ways that can be envisaged in order to get out and to get through a political solution to this very deep crisis.

What is even more important is that after the elections, we are seeing an accelerated process and an accelerated Russian path, not only the violations of the constitution that happened at the time of the elections and after the elections – the fact that the first session of the parliament that can be called only by me, was called by a president of the parliament that was not at that time president of the parliament, and that is not recognised by the constitution. And they did not leave any time

for the constitutional court to examine the pleas that were introduced, and met the first session of the parliament without waiting, which is another anti-constitutional decision.

And of course, on 28 November, came what we consider to be a declaration of war, in which the prime minister – who, at that point, has no legitimacy because these elections are deeply contested but also has no mandate, because the constitution says very specifically that every institution in Georgia has to do everything possible in order to facilitate or accelerate the Euro-Atlantic integration process, and that constitution was in large part written by the same prime minister, who goes against the constitution – says, under what mandate, that he suspends the negotiations, although there are no negotiations really ongoing yet. And that was what we were expecting. And what he is really suspending is the European future of Georgia without any real mandate or right to do so.

And so at that point in time, everything in Georgia is already controlled by the one party or one-man rule (it's difficult to distinguish). What remains outside of that control are:

1) The opposition media, and I want to underline that, because out of three of them, two are in a very dire financial crisis. That is probably something that is also provoked; it's difficult to prove it at this point, but it's very strange.

2) The non-governmental organisations that are under the Damocles sword of the Russian law and the way it was going to be implemented.

3) The presidency. Here I am with two impeachments on my back, and the fact that in one week's time almost, I won't have any security to secure me, but I don't know whether security at this point means any form of real security. And at the same time, and that is maybe more important, there is a campaign of hate and accusations from some small groups that are promising me all kinds of things after the elections.

4) Political parties that stay, of course, out of the control of the state. Many of their leaders have been arrested and then released and arrested in the past days. But the main threat that's above them is what had been announced before the elections by Mr Ivanishvili and by the members of the government that they would abolish some of the parties and that national movement in the first place. But we are all called national movement supporters, so it concerns almost everyone. We are all fascists. 'Liberal fascist' is the new terminology.

And what remains really under is civil society. And you have all seen the scenes of how the civil society is treated, what form of repression, what form of intimidation. And there are new laws to add to that, which have been hastily adopted while people are on the streets, and nobody is really paying attention to what happens in the parliament. There is one law that allows for preventive arrests under all conditions, and a law that is very serious for the public service, because it really cuts down and destroys all the work that was done for some years to bring about this very European law on public service that guaranteed impartiality, professionalism, career. And that means that the administration had a memory. Now they have cut that out. They can fire anyone without any protection. They can promote anyone without any criteria or any diploma. That seems to be now the new rule. And it really means that there will be the complete politicisation of the public service. And that's also an instrument for intimidation of the people that have been protesting from the public service, who have been signing petitions all over, for instance, the Foreign Ministry, but also the Justice Ministry and the Education Ministry very widely. So all these people are feeling that they are under some form of surveillance, and that measures might be at any time taken against them without any need for any demonstration.

And another form of Russification, I would say, of the state model, are the lies as a *modus operandi*. We have seen the lies already with the Russian law, when Mr Ivanishvili himself and the prime minister then promised that never again would this law be introduced, and then not even a year later, it was reintroduced. And now we are seeing – and you are seeing all of you – the lies when the official statements are describing the positions of your countries, of some of your countries, during the Council of Foreign Affairs, which you had to rectify with statements. But good news: I want to let you know that those statements of rectification are not publicised by either the public television or, of course, by the governmental televisions. So the people that are supporting the Georgian Dream and are watching these televisions do not know that their government is lying and, after having lied, is also insulting its partners.

So what is important to finally get to is that it's not a question today of politics, or of polarisation, or of a government that has overextended its authority, not to say authoritarianism. It's really about this radical choice that was presented during the elections to the voters. And it's a vote about Georgia and its future. And it must be clear that Georgians will not stop until Georgia gets free and fair elections, because that is the only democratic political way out of this situation.

(Applause)

But it is also about you. It is about Europe. First of all, it is about Europe's credibility. Europe cannot afford to let a country that just received candidate status trample all democratic rules and norms after having rejected or ignored all of the European Union's 12 priorities and 9 recommendations. It cannot afford to be humiliated in what are its main principles.

Then it's about Europe's strategic interests. Georgia is and has been, and I am sure will be, the West's and Europe's foothold in the region, one that Russia is trying to take over because Russia remembers its imperial generals, who used to say that who holds Tbilisi holds the Caucasus, and that for Russia has not changed. And if Georgia falls under Russian control – and again, I am not talking about a military intervention; I am talking about this electoral and constitutional intervention – the stakes are very high. That concerns Black Sea security. That concerns everything linked to connectivity to central and south eastern Asia. It concerns Armenia's European future. So it's much more than just Georgia and just Georgia's democracy or just Georgia's political choices.

And Georgia is part for Europe of its global struggle that Russia is waging against it. After Russia lost in Syria, should it win in Georgia? After Russia failed to impose itself in Ukraine, should it win in Georgia? After Russia failed in Moldova, should it win in Georgia? And after it failed (and I hope it will fail very soon again) in Romania, should it win in Georgia? Those are the questions for you. Because what Russia is testing now with us is a much less costly form of intervention: one that uses its proxies in the country, one that uses our own common democratic instruments – elections – and through elections impose its rule and its strength.

If we are honest, Europe so far has not fully lived up to the moment. Europe has so far met the challenge halfway. The last Foreign Affairs Council was a first step, but much more can and should be done. I won't get into specifics because that's your free decisions, but you all know that, while Georgians have been fighting day and night, Europe has been slow to wake up and slow to react. While European flags are being banned in Tbilisi, Georgians are still waiting for biting measures to come from Brussels and Washington, and I hope we won't have to wait for a deeper crisis to occur for Europe to act.

And how can Europe act? First of all, political support. We need (and I thank the President for reminding us of that) constant political attention from the highest levels, because Georgians first and foremost need to know that they are not alone, that we have your back. That is what European parliamentarians did coming to Tbilisi. This was Emmanuel Macron's strong message. But we need more. We need more visits to Georgia, but visits that respect the principle of not-business-as-usual. Because, as you know, and you have experienced that with Russia, those visits can be very well manipulated, because in propaganda, they are the best, undoubtedly. So those visits need to be exactly controlled, I would say, in terms of public relations, so that they do not serve a different end.

We need to fight lies and disinformation. We have been saying that for months now, if not more. Can Europe accept to be called the party of war? Can Europe accept to see some of its ambassadors insulted in the country? Can Europe accept and let the Georgian Government claim that it is moving towards Europe? Can Europeans accept for the Georgian Prime Minister to outright lie about Italy, Spain and Romania's position?

The second direction in which Europe can act is justice, and that is what Europe stands for. We need to free rapidly the hundreds that are in prison, and some of them under sentences that go up to nine years. There should be very close monitoring. And I know that some European ambassadors assisted yesterday at a trial and they were quite impressed. So I think that many more of these visits to the courts would be very important to see how they work. And certainly freeing of those in prison and perpetrators of acts that have been qualified as torture brought to justice.

New elections is also the way Europe can support us. We need Europe to support this call as the only peaceful way forward. There is no other way. No changes in legislation. No face-saving arrangements. We know that these authorities – in again a very Russian model – can do one step forward and two steps back, or two steps back, one step forward. I don't remember what was Lenin's formula, but they have been practising that quite successfully. So we have to be very clear and very principled, as will be the Georgian population. We either go to elections or we go somewhere that we do not know, but that certainly will be a crisis that we – that you – will have to deal with in much direr conditions.

You have to use your leverage and be a geopolitical Europe. Europe is Georgia's biggest donor, Georgia's biggest market, home to Georgia's biggest diaspora. Europe needs to find the leverage to act. If Europe cannot exert leverage on a country of 3.7 million, how can it expect to compete with the giants of the 21st century?

Europe has personal clout. It is also the preferred destination for Georgia's corrupt elite and leadership. They import post-Soviet-Russia governance in Georgia, but they are happy to save and spend their money in Europe. And they want the Russian corrupt rule for Georgians, but Europe for themselves.

So there are many ways in which you can stand by the Georgians, because Georgia will win this fight. It will defend its freedom, democracy and its European future. And in certain ways, while not wanting at all to compare to the Ukrainian bravery and tragedy, Ukraine is also fighting for freedom, democracy and its European future, and your future. And I am sure that they will win, and they have to be supported to the end. And on the other side, we are at a testing ground, fighting, of course, not militarily, but we are fighting with bare hands in a different manner, something that also has a very clear bearing on all of our future.

The question I came here to ask is simple: will you speed up the transition, or will you let it prolong throughout the winter? Georgians will not waver but expect Europe to step up so we can defend Europe and its values together.

(The House rose and accorded the speaker a standing ovation)

3-0008-0000

(The sitting was briefly suspended)

3-0009-0000

PRESIDENZA: PINA PICIERNO

Vicepresidente

3. Ripresa della seduta

3-0011-0000

(La seduta è ripresa alle 9.11)

4. Negoziati precedenti alla prima lettura del Parlamento (articolo 72 del regolamento) (seguito dato)

3-0013-0000

Presidente. – In relazione alle decisioni delle commissioni EMPL ed ECON di avviare negoziati interistituzionali a norma dell'articolo 72, paragrafo 1, del regolamento, annunciate in apertura della sessione di lunedì 16 dicembre, la Presidente ha ricevuto dai gruppi Pfi ed ECR e altri singoli deputati una richiesta di votazione in Aula che raggiunge almeno la soglia media in merito alla decisione della commissione EMPL di avviare i negoziati in relazione al seguente fascicolo: Istituzione e funzionamento dei comitati aziendali europei ed effettiva applicazione dei diritti di informazione e consultazione transnazionale.

La votazione si svolgerà domani.

Per quanto riguarda la decisione della commissione ECON di avviare i negoziati, la Presidente non ha ricevuto alcuna richiesta di votazione in Aula da parte di un numero di deputati o di uno o più gruppi politici pari almeno alla soglia media e la commissione può pertanto iniziare i negoziati.

5. Firma di atti adottati in conformità della procedura legislativa ordinaria (articolo 81 del regolamento)

3-0015-0000

Presidente. – Voglio anche informare l'Aula che giovedì la Presidente firmerà, insieme al Presidente del Consiglio, 15 atti approvati nel quadro della procedura legislativa ordinaria, conformemente all'articolo 81 del regolamento del Parlamento.

I titoli di tali atti saranno pubblicati nel verbale della presente seduta.

6. Preparazione del Consiglio europeo del 19 e 20 dicembre 2024 (discussione)

3-0017-0000

Presidente. – L'ordine del giorno reca le dichiarazioni del Consiglio e della Commissione – Preparazione del Consiglio europeo del 19 e 20 dicembre 2024 (2024/2878(RSP)).

Ha facoltà di intervenire, a nome del Consiglio, il signor Zsigmond.

3-0018-0000

Barna Pál Zsigmond, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, honourable Members, Commissioner, ladies and gentlemen, on Thursday, 19 December, leaders will meet in Brussels for the European Council. As always, the meeting will start with an exchange with the President of the European Parliament. As you know, this will be the first meeting chaired by President Costa, whom I wish the best of luck for this position of paramount importance.

The European Council will be preceded on Wednesday, 18 December, by the EU-Western Balkans Summit. Among the many topics on the agenda, Ukraine remains a top priority for the European Council. The European Council will reaffirm the European Union's unwavering support to Ukraine as it defends its territorial integrity against Russia's war of aggression. Taking stock of the latest developments, leaders will discuss how to continue responding to Ukraine's needs in all their dimensions. This includes repeating the European Union's support for a comprehensive, just and lasting peace based on the principles of the United Nations Charter and international law, in line with Ukraine's peace plan.

The European Council will also refer to the volatile situation in the Middle East and discuss the latest developments on the ground. The war in Gaza continues and has resulted in a humanitarian catastrophe. The European Union continues to call for an immediate ceasefire, the unconditional release of all hostages and the provision of humanitarian assistance. Regarding Syria, leaders will exchange on the various dimensions of the recent developments. Our priority right now is to ensure an orderly, peaceful and inclusive transition of power and the protection of members of all minorities. We understand some Member States may also raise possible implications as regards asylum issues.

Turning now to the strategic discussions which leaders are planning to have under the heading 'EU in the world', they are expected to have a comprehensive discussion without written conclusions on the way forward regarding our global engagement and priorities in a multipolar landscape marked by geopolitical tensions.

Following the report presented by former Finnish President Sauli Niinistö at the end of October, the European Council will address resilience, preparedness, crisis prevention and response. In addition to hybrid attacks which have multiplied recently, the report acknowledged the evolving EU risk environment and threat landscape driven by geopolitical, climatic and technological shifts. Additionally, the need to explore further the notion of civil military coordination. This topic is very important in the context of the devastating floods that affected Europe this past autumn. Many Europeans have also experienced the terrible consequences of extreme weather events this year. As you know, the Hungarian Presidency launched a first round of reflections based on the report in the relevant fora of the Council, and the report is expected to be followed by initiatives from the Commission and the High Representative.

Migration continues to rank as one of the top concerns for European citizens. Following the substantive discussions in October, leaders will take stock of ongoing work. There are a number of legislative files with migration aspects on which we would need to progress rapidly, and one may also refer to initiatives as regards new ways to prevent and tackle irregular illegal migration, as underlined by the October EU conclusions. The European Parliament can also contribute and help us advance on this priority.

Regarding returns, leaders place great importance on enhancing return rates – which are very low, just above 20 %. Therefore, we will need to work swiftly once the new Commission proposal on returns is tabled early next year.

Enlargement will also be discussed. Enlargement to the Western Balkans and our eastern neighbours is a powerful tool for peace, security and prosperity, and the geopolitical imperative. It also remains an objective and merit-based process. Both the European Union and the candidate countries need to work hard and fast without undue obstacles. In this regard, the Council conclusions on enlargement adopted by the General Affairs Council on 17 December offer key guidance.

Other significant achievements in recent days include an intergovernmental conference with Montenegro on 16 December, where we closed three chapters, and the IGC with Albania on 17 December, where we opened Cluster 6. The Council has also made significant steps towards opening Cluster 3 with Serbia, which has been recommended by the Commission for a long while. Leaders will also address recent developments in Georgia and in Moldova.

In closing, we expect a substantial European Council meeting during which leaders will address recent international developments as well as having a more strategic discussion on the longer-term future of the European Union in the world.

3-0019-0000

Ursula von der Leyen, *présidente de la Commission*. – Madame la Présidente, Mesdames et Messieurs les députés, je veux commencer par exprimer toute ma solidarité avec les habitants de Mayotte. C'est la France et toute l'Europe qui sont en deuil. La France a activé hier soir le mécanisme européen de protection civile, et nous sommes prêts à coordonner l'aide d'urgence venant de l'Europe. Nous ferons face ensemble à cette épreuve.

Honourable Members, let me focus on two key topics of the next European Council, and that is Syria and Ukraine.

The fall of Bashar al-Assad is a liberation for the Syrian people. We have all seen the heartbreaking images coming from Assad's prisons, where so many innocents were held, tortured and killed. Innocents like the young girl who spent 14 years in jail for a social media post, or the babies born in prison who had never seen the light of day. Assad had built a whole system of underground dungeons, and this was the true face of the regime. This is why so many Syrians are overwhelmed with joy. For the first time in decades, hope is back to Syria.

But while the old Syria is gone, the new one is not born yet. Some of the first steps taken by the new leadership are encouraging, but many questions are still open. Will there be a political transition that respects national unity? Will all minorities be safe and protected? Will the fight against Daesh continue? Just to name a few.

The future of Syria is full of promises but also fraught with risks. The coming weeks and months will be crucial to shape this future, and Europe will play its role. Syria shares a maritime border with one of our Member States, and events in Syria have affected us deeply over the last decade. A credible and inclusive transition is a core European interest.

So Europe must engage – both at regional and at local level. I just came back from Jordan and Türkiye, where I discussed how we can work together for the stability of the region. First, our top diplomat has returned to Syria. Our Union has always kept a presence in Damascus to support those in need – while respecting the principles of no contacts, no cooperation, no funding for the Assad regime. But now our present takes a different dimension, and we will intensify our direct contacts with HTS and other factions. We care about Syria's future, and we have to be there on the ground.

This is why we have just launched a new humanitarian air bridge via Türkiye and Jordan. We have increased our humanitarian aid to more than EUR 160 million this year, and we are ready to do even more provided that we get better access across the country. But we should also consider expanding our support beyond humanitarian aid.

Europe is ready and right now already Syria's biggest donor. Just a few figures: since 2011, we have mobilised EUR 33 billion through our annual Syria conferences. And we will continue this support. But we might need a new focus on early recovery and reconstruction. So we are speaking about water, electricity, infrastructure, etc. But again, this will have to follow a step-for-step approach. In other words, the new leadership in Damascus has to prove that their deeds match their words.

Also, in this context, we should reconsider our sectoral sanctions to facilitate reconstruction. Here again, to do so, we need to see real progress towards an inclusive political process. Europe has leverage in Syria, and we should use it so that the power can go back to the people of Syria.

Finally, on refugees: the fall of the regime has given hope to so many Syrian refugees. We know that a significant number of them have already started going back to Syria. But UN agencies tell us that risks remain for both individuals and ethnic groups. So while all refugees have the right to return, this has to be voluntary, safe and dignified. For Syrians who decide to go home, Europe is ready to support them every step of their way. Syria belongs to all of its people, including those who fled from Assad's brutality. And all Syrians have the right to take the country's future into their hands.

Honourable Members, the events in Syria will resonate well beyond the Middle East. The fall of Assad is a cautionary tale about the limits of Russia's power projection. After three years of all-out war, Russia has not managed to break Ukraine's resistance. Putin is trying harder than ever with new weapons, new troops from North Korea, a new wave of attacks on energy infrastructure. And his strategy is very clear: he's trying to make gains on the ground and to terrorise the people of Ukraine.

So, bolstering Ukraine right now is not only a moral imperative, it is a strategic imperative. The world is watching. Our friends – and even more our foes – will observe carefully how we sustain our support to Ukraine. And this support has to be ironclad.

The most immediate challenge is Ukraine's energy system. We have already done a lot on this front. We have provided Ukraine with thousands of power generators, transformers, electrical components and millions of LED bulbs. But we must do more. There is still a substantial capacity

gap. Tomorrow in the European Council, I will ask leaders to do more on repairs, to further upgrade the connecting grids, and to do more for decentralised electricity generation. In the darkest days of the year, we must keep the lights on and keep the hope alive.

And beyond the winter we must maintain Ukraine's basic economic and financial stability. The IMF estimates Ukraine's financing gap at over EUR 42 billion for the year 2025. The good news is that we are closing this gap, together with our G7 partners and with international financial institutions. Our Union will contribute EUR 13 billion next year from the Ukraine Facility. And as of January, we will start transferring our part of the G7 loan, financed by the revenues of immobilised Russian assets. And that is over EUR 18 billion for 2025. And this is just the European Union's share.

This will give – if we work together – Ukraine economic and financial stability until the end of 2025, and it will free up their fiscal space to purchase military equipment. In other words, Putin's strategy to drive Kyiv into the financial abyss has utterly failed.

This is a major achievement because the economic dimension of this war is as important as the military one. Over one-third of Russia's budget today goes to military spending. It is a war economy. So it is essential to undermine Putin's potential revenue.

Last week, we adopted our 15th package of sanctions. It includes measures against Russia's shadow fleet and circumvention channels. And the 16th package is already in preparation. Our sanctions are taking a toll on the Russian economy. The rouble is at its lowest levels since the start of the war, in spite of massive countermeasures by the Russian central bank. Inflation has reached 70 % in some sectors of the Russian economy. We are sending a very clear message to the Kremlin: the longer the war continues, the higher the price for the Russian economy.

Finally, we also must continue our political support for Ukraine. They have achieved tremendous progress towards membership of our Union. And if they keep up these efforts, we should be ready to open the negotiations on the fundamentals cluster in early 2025, and other clusters during this year. Ukrainians are fighting for their future in our Union, and they must know that their efforts are paying off. The flag of Ukraine will fly at the heart of our Union.

So to conclude, this is the moment to stay the course. No matter what happens next, we do need to keep the key principles in mind, which we held up throughout this war. First, Ukraine must remain an independent state with a right to choose its own destiny. Second, it is for Ukraine to decide on its own territory. And third, we have always to keep in mind that when we speak about Ukraine's security, we speak about Europe's security. We need a just and lasting peace for Ukraine and for all of Europe.

Thank you and long live Europe.

3-0021-0000

Manfred Weber, *im Namen der PPE-Fraktion.* – Sehr geehrte Frau Präsidentin! Sehr geehrte Frau Kommissionspräsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Es ist gut, dass zum Beginn der neuen Arbeitsperiode des Europäischen Rates zunächst ein klarer Schwerpunkt auf den westlichen Balkan gelegt wird. Für uns ist klar, dass jetzt Entscheidungen anstehen – wir müssen unseren Versprechungen gegenüber dem westlichen Balkan nun auch Taten folgen lassen.

Natürlich müssen sich die Staaten dort anstrengen, die Anteile beitragen, die sie zu tragen haben. Aber auch wir in Europa müssen besser verstehen, dass Erweiterungspolitik Geopolitik bedeutet. Jeder Erweiterungsschritt bedeutet Stabilität, und die ist dringend notwendig.

Unsere Nachbarschaft ist instabil genug, dabei gibt es aber auch positive Entwicklungen, beispielsweise in Syrien. Assad, ein Massenmörder seines eigenen Volkes, ist weg, und er sitzt in Moskau. Das zeigt die Natur des Putin-Systems. Es ist ein Tag der Befreiung für viele Syrerinnen und Syrer, und es ist ein Tag der Niederlage für Russland und für den Iran. Wir kennen die Zukunft noch nicht, aber Europa steht als Partner bereit, wie es Ursula von der Leyen und auch Kaja Kallas bereits zum Ausdruck gebracht haben. Die EVP unterstützt diesen Weg.

Schwieriger ist die Entwicklung in der Ukraine. Die Ukraine braucht jetzt ein Signal der Ermutigung. Vor dem Hintergrund auch der Debatten in den Vereinigten Staaten war die Reise von Kaja Kallas und auch des neuen Präsidenten Costa ein wichtiges Signal. Jetzt müssen aber den Bildern auch Taten folgen, so wie es Ursula von der Leyen heute im Europäischen Parlament gemacht hat. Wir müssen klarstellen, dass wir zu unserem Versprechen stehen, nämlich die Ukraine zu unterstützen, *as long as it takes*. Egal was am 20. Januar in Washington passiert und entschieden wird: Wir stehen an der Seite der Ukraine, und wir müssen möglicherweise kompensieren und auch bereit sein, mehr Verantwortung zu übernehmen.

Russland ist schwach; Russland hat Inflation; Russland braucht nordkoreanische Truppen, um den Kampf zu führen. Deswegen müssen wir jetzt Kurs halten, weil er richtig ist, weil er unsere Interessen stützt und weil er unseren Werten entspricht. Die Ukraine wird gewinnen!

Ich möchte noch zwei inhaltliche Themen ansprechen, die uns in Europa intern direkt betreffen, nämlich zum einen die Diskussion um die Migration. Wir brauchen die Implementierung des Migrationspakts. Wir brauchen die Anwendung des Entry-Exit-Systems, und wir brauchen neue Partnerschaftsabkommen. Auch da möchte ich einen Dank sagen an die EU-Kommission: Mit den Abschlüssen zu Marokko und Jordanien, die jetzt getätigt worden sind, wird die Partnerschaft im Mittelmeer weiter ausgebaut, und die Erfolge im Migrationsmanagement sind beeindruckend. Wir müssen den Schlepperbanden das Handwerk legen und partnerschaftlich mit den Nachbarn über Migration reden. Europa liefert in diesen Bereichen, und das ist gut so.

Und wir dürfen gerade jetzt um Weihnachten herum nicht die Sorgen unserer Bürgerinnen und Bürger vergessen. Das ist mein letzter Gedanke, nämlich die wirtschaftlichen Sorgen. Es werden Arbeitsplätze abgebaut, es werden ganze Fabriken, beispielsweise im Autosektor, infrage gestellt, vielleicht sogar geschlossen. Viele Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben zu Weihnachten Angst um ihre Arbeitsplätze. Deshalb müssen wir uns um Wettbewerbsfähigkeit jetzt kümmern: weniger Regulierung, keine Strafzahlungen in der Autoindustrie, Technologieneutralität – das sind die Schwerpunkte gerade in einem der wichtigsten Industriesektoren, nämlich der Autoindustrie, die für so viel wirtschaftliche Kraft auf dem Kontinent steht.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, wir stehen als Europäische Volkspartei auch zu Mercosur, das möchte ich zum Schluss noch sagen. Natürlich nehmen wir die Sorgen der Bürgerinnen und Bürger, auch der Bauern, ernst und geben darauf auch Antworten. Allerdings wird das Mercosur-Abkommen nicht nur Jobs in Europa und in Südamerika schaffen, sondern gerade in Zeiten der Unsicherheit, mit den Vereinigten Staaten und China, ist es von enormer geopolitischer Bedeutung. Wir stehen zum regelbasierten Handel und wollen die Partnerschaft mit Südamerika.

Nach einem sehr intensiven Jahr 2024 möchte ich zum Schluss Danke sagen bei allen Kolleginnen und Kollegen, vor allem bei den fraktionsvorsitzenden Kolleginnen und Kollegen, hier im

Parlament für das schwierige, intensive, aber am Ende erfolgreiche Jahr 2024. Ich wünsche uns allen ruhige Feiertage und dann einen guten Start ins nächste Jahr 2025.

3-0022-0000

Iratxe García Pérez, *en nombre del Grupo S&D.* – Señora presidenta, señora presidenta Von der Leyen, la semana pasada tuve la oportunidad de viajar a Ucrania por segunda vez. Mi visita tuvo un objetivo claro: reafirmar al presidente Zelenski y a su Gobierno nuestro apoyo y evaluar las necesidades urgentes de Ucrania en su defensa contra el régimen criminal de Putin.

Señorías, sabemos que Ucrania atraviesa uno de los momentos más difíciles desde febrero de 2022. Rusia golpea salvajemente infraestructuras civiles para someter al pueblo ucraniano al frío y a la oscuridad, y recurre al uso de armas con potencial nuclear. Fuerzas norcoreanas apoyan a Rusia en la región de Kursk y los misiles y drones iraníes aterrorizan a civiles y golpean ciudades sin descanso.

Pero, pese al sufrimiento de Ucrania en el campo de batalla, las autoridades ucranianas no contemplan un alto el fuego. El mensaje que me han trasladado el presidente Zelenski, el primer ministro y otros miembros del Gobierno es rotundo: no quieren ayuda para negociar, quieren que les ayudemos a alcanzar la paz a través de una posición de fuerza que obligue a Putin a negociar. Quieren ayuda para ganar la guerra, porque están convencidos de que ganarán la guerra, porque saben por lo que están luchando. Están luchando por la paz, por la seguridad y por la prosperidad de sus hijos.

Señorías, no podemos pasar a la historia como Chamberlain. Abandonar Ucrania a su suerte sería caer en el mismo error que cometió el primer ministro británico en 1938 al entregar Checoslovaquia a Hitler. Quienes piensan que sacrificando a Ucrania pueden salvaguardar la paz mundial cometen un error. Porque Putin, al igual que Hitler, no se detendrá. Y si Putin triunfa en Ucrania, ¿qué destino le espera a Moldavia o a Georgia? ¿Hasta dónde llegarán los actos de interferencia y de sabotaje de Putin?

La guerra de Rusia contra Ucrania no es una crisis aislada, es la antesala de una pugna global entre los regímenes autoritarios y las democracias. Y ya no podemos resguardarnos en el paraguas de seguridad de los Estados Unidos.

Ha llegado la hora de la Unión Europea. Ha llegado el momento de asumir nuestro destino y hacer lo necesario para que la paz que busca Trump no sea una capitulación, para que la crueldad autoritaria no triunfe y amenace el presente y el futuro de nuestras democracias.

El presidente Zelenski y su Gobierno quieren que cumplamos con nuestros compromisos. Ucrania necesita urgentemente más defensas aéreas, más munición, más armas de largo alcance. Necesitan que ejecutemos el 15.º paquete de sanciones. Y también necesita que confisquemos los 200 000 millones de euros en activos congelados rusos para reconstruir el país y seguir desarrollando su industria de la defensa.

Señorías, el pasado noviembre conmemoramos los treinta y cinco años de la caída del Muro de Berlín. Aquel momento marcó el final de la Guerra Fría y el nacimiento de un nuevo orden mundial. Aquella esperanza de un mundo basado en la cooperación, el multilateralismo, la paz y la prosperidad se desvaneció con la cruel invasión de Rusia contra Ucrania.

Pero treinta y cinco años después, también he visto lo que nunca pude imaginar. En Kiev he visto una Ucrania valiente, he visto una Ucrania candidata a ingresar en la Unión Europea, he visto una

Ucrania fermementement comprometida con los valores europeos. Y créanme, señorías, si somos valientes nuestra historia no terminará como la de Chamberlain en la Segunda Guerra Mundial; nuestra historia, la historia de Ucrania y la Unión Europea, terminará como miembros de la misma familia.

3-0023-0000

Jordan Bardella, *au nom du groupe PflE*. – Madame la Présidente, Madame la Présidente von der Leyen, oserez-vous regarder les agriculteurs français dans les yeux? Il y a quelques jours, de votre propre chef, et manifestement en notre nom à tous, vous vous rendiez en Uruguay pour conclure un accord de libre-échange avec le Mercosur, qui s'apprête à signer la mort de milliers d'exploitations agricoles françaises. Le lendemain, comme l'aveu d'un crime économique et politique, vous renonciez précipitamment à votre visite prévue en France à l'occasion de la réouverture de Notre-Dame. Quel courage!

Ces dernières heures, votre formation politique, le PPE, refusait qu'un débat soit programmé aujourd'hui même sur l'urgence agricole et sur cet accord, que le Parlement français, celui de la deuxième économie du continent, celui d'un membre fondateur de l'Union européenne, a démocratiquement rejeté. Comment ne pas douter de cet accord de libre-échange lorsqu'il s'apprête à nous mettre en concurrence avec des pays utilisant des antibiotiques activateurs de croissance ou des substances phytosanitaires qui, pour près de 80 % d'entre elles – celles utilisées au Brésil, notamment – sont interdites en France? Pour permettre à l'Allemagne d'exporter des Mercedes, vous décidez de sacrifier l'agriculture française. Madame von der Leyen, un paysan français vaut-il moins qu'une berline allemande? Notre souveraineté alimentaire ne mérite pas d'être bradée sur l'autel de vos contradictions, de votre ivresse normative et d'accords commerciaux injustes et déséquilibrés.

Nos agriculteurs sont aujourd'hui à la croisée des chemins et au cœur d'un défi existentiel: exister ou disparaître. L'agriculture a forgé la puissance française et européenne. Elle a façonné nos paysages et dessiné la France. Elle n'est pas seulement une filière stratégique pour le pays ou la garantie de notre autonomie, elle est le cœur battant de la France et une part inestimable de notre identité nationale. Le combat contre ce traité n'est pas terminé, et je conserve l'espoir qu'une minorité de blocage soit constituée au Conseil. Devant votre jusqu'au-boutisme sur cet accord, qui rejoint votre rejet obsessionnel du nucléaire et votre acharnement à imposer aux entreprises européennes toujours plus de normes, il me vient une question en tête – au fond, la seule qui compte: pour qui et pour quels intérêts travaillez-vous réellement?

3-0024-0000

Nicolas Bay, *au nom du groupe ECR*. – Madame la Présidente, le Conseil européen sera largement consacré à la situation au Moyen-Orient, et je pense qu'il faut éviter toute forme de naïveté. Qui peut croire raisonnablement que les troupes et les dirigeants d'Al-Qaida, qui ont commis les pires atrocités en Syrie ces dernières années, se sont mués en gentils démocrates avec lesquels nous pourrions travailler et coopérer. C'est évidemment totalement illusoire, et tout le monde sait que la Turquie islamiste a contribué lourdement à installer les islamistes au pouvoir dans ce pays. Alors, arrêtons de traiter Erdoğan avec tant d'égards. Arrêtons de traiter la Turquie islamiste comme un partenaire fiable. Arrêtons, Madame von der Leyen, de lui verser des milliards et des milliards – et encore 1 milliard, que vous avez annoncé il y a seulement quelques jours.

Mais, en revanche – nous vous prenons au mot –, puisque la Syrie serait revenue à la démocratie, eh bien à ce moment-là, ce doit être l'occasion pour tous les migrants syriens qui sont venus en Europe sous le prétexte du régime de Bachar el-Assad de rentrer dès à présent dans leur pays.

Autre sujet du Conseil européen: la relation avec les États-Unis. Le 20 janvier s'ouvrira une nouvelle page de nos relations avec les États-Unis. C'est une véritable chance. On sait que Donald Trump n'hésitera pas à défendre l'économie américaine; à nous d'être capables de défendre notre économie! Moins de normes, plus de compétitivité, plus de protection aussi. Je sais que c'est un gros mot, mais c'est absolument indispensable. En matière de sécurité et de défense, là aussi, c'est une chance. On sait que Trump adoptera une politique isolationniste; eh bien à nous d'assurer notre sécurité, d'augmenter nos capacités militaires, nos capacités d'industries d'armement, pour être autonomes sur le plan militaire!

Enfin, sur l'immigration, l'urgence, aujourd'hui, c'est évidemment de défendre nos frontières, au lieu d'être dans le schéma permanent de l'acceptation de l'immigration, puis de la répartition – qui est, Madame von der Leyen, votre modèle. Il nous faut mettre en œuvre à grande échelle des partenariats privilégiés pour éviter les flux du Sud vers le Nord. C'est ce qu'a fait, avec succès, Giorgia Meloni avec des pays comme l'Égypte, la Tunisie ou l'Albanie.

Enfin, Madame von der Leyen, s'agissant du Mercosur – je vous le dis sans animosité personnelle, mais avec gravité –, j'ai un compte à régler avec vous en tant que Français. Ce que vous avez fait à Montevideo, soit annoncer cet accord de libre-échange, qui va ruiner notre agriculture – l'agriculture française, polonaise, italienne, et bien d'autres... –, est absolument inacceptable. C'est l'Europe que les gens ne supportent plus, c'est l'Europe dont les peuples ne veulent plus. Vous agissez sans légitimité démocratique et vous le savez très bien. Vous sacrifiez notre agriculture pour vendre des voitures allemandes. C'est absolument inacceptable! Vous devriez être au service de l'intérêt général de nos 27 nations européennes. On a vu une politicienne allemande qui sacrifie nos agriculteurs pour servir son industrie.

3-0025-0000

Valérie Hayer, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Monsieur le Ministre, Madame la Présidente, chers collègues, ce sommet européen sera le sommet d'un idéal qu'on sait attaqué: la liberté. Aujourd'hui, je veux vous parler des peuples syrien, ukrainien, géorgien et moldave. Il est de notre devoir moral autant que de notre intérêt stratégique de les soutenir dans leur combat pour leur liberté.

Tout d'abord, la Syrie. Oui, en Syrie, la chute de Bachar el-Assad est un immense élan d'espoir pour la liberté des Syriens. J'appelle de mes vœux une transition qui respecte toutes les minorités, les droits de tous, mais aussi de toutes. Depuis la chute de Bachar el-Assad, certains États ont d'ores et déjà commencé à revoir leur politique d'asile. Mais regardons les choses en face! À Damas, la paix et la sécurité ne sont pas encore de retour. Qui peut dire ici qu'aujourd'hui les Syriens sont en sécurité dans leur pays? Personne.

Ensuite, l'Ukraine. L'Ukraine compte sur nos munitions, elle compte sur nous pour former ses soldats. À l'heure où ses infrastructures énergétiques sont prises pour cible, aidons-la aussi à tenir l'hiver et ne tolérons aucun angle mort dans nos sanctions. Ces failles sont inadmissibles. Soldats nord-coréens, soldats yéménites, menaces sur nos démocraties: ce conflit prend une dimension internationale. Alors, le plus vite possible, l'Ukraine doit retrouver une paix juste et durable, avec des garanties de sécurité solides et selon ses propres termes.

Enfin, la Géorgie. Les Géorgiens manifestent depuis des semaines au son de l'hymne européen. Nous venons d'accueillir la présidente Zourabichvili, il y a une heure, dans cet hémicycle. Elle représente la dernière institution encore indépendante du pays, et le groupe Renew Europe se tient pleinement à ses côtés. Son peuple fait preuve d'un courage extraordinaire. Face à la répression, ils sont des milliers à résister en manifestant pacifiquement. Ils ne se laissent pas voler leur élection.

Ils ne tolèrent ni les fraudes ni les ingérences, et ils ont raison. À travers tout le pays, quand le nouveau gouvernement veut bloquer leur envie d'Europe, ils se lèvent, unis face à un prétendu Rêve géorgien, qui est en réalité leur pire cauchemar, et qui sert non pas la Géorgie mais le Kremlin.

Que les choses soient claires: dans tous les pays que je viens d'évoquer, il y a un point commun: Vladimir Poutine – du soutien à el-Assad jusqu'aux frontières de l'Ukraine, de Tbilissi à Chişinău et jusqu'à nos États membres, qui aujourd'hui sont la cible des ingérences étrangères. Il n'y a qu'à regarder ce qu'il s'est passé en Roumanie...

Chers collègues, ce sommet doit tracer la voie de l'unité des Européens: sur l'élargissement, sur la Syrie et, plus que jamais, sur l'Ukraine. Si l'Europe ne défend pas la démocratie, personne d'autre ne le fera pour nous.

3-0026-0000

Terry Reintke, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, Commission President, dear colleagues, in these times of tectonic geopolitical changes, this European Council must send a clear signal. The European Union is a reliable and a strong partner for all those people in the world that are longing for democracy, for peace and for freedom. It is an honour that President Zourabichvili addressed the House this morning at such a crucial moment for Georgia, and I expect also this clear signal of solidarity from the European Council.

We stand by the side of all Georgians who are fighting for freedom, for democracy and for a European future. Because Georgia's future lies within the European Union, and we strongly condemn the recent attacks on democracy, election violations and repression against peaceful protesters and independent media.

And the President said it here: it is very often EU flags that are in the streets when people are protesting for their European future and for democracy. So it is on us not to let these protesters down.

And this is why the EU must introduce targeted sanctions against leading political figures that were responsible for the repression. Georgia needs new elections with international election observations, and we call on the EU to introduce a special envoy for Georgian European relations.

And at the same time, we will not forget the people of Moldova, who also seek peace and freedom within the European Union and who are facing a difficult winter ahead of them.

The European Council should also reassure the Syrian people. The EU will help to turn your hope for a free and safe Syria for all into reality. A peaceful transfer of power is now most urgent, and we must provide acute humanitarian aid for Syrians because the difficult times are not over yet. We have to hold mass murderer Assad and his torture masters accountable for their crimes against their own people. Syria is a real defeat for Russia by abandoning his protégé Assad, Putin demonstrated his own weakness before the eyes of the world. His great power ambitions have failed in Syria. And trust me, colleagues, these great power ambitions will also fail in Ukraine.

We also see that, with the new US President coming in, the challenges also to the west of Europe are not becoming smaller. We want the European Council, especially against the backdrop of what is happening in January in the US, to deliver on our promise towards Ukraine. We stand with Ukraine as long as it takes until Russia's invasion fails, until peace on Ukraine's terms becomes reality.

Whether we look westwards to the US, to the Middle East or to Eastern Europe, the only certainty right now is uncertainty. And the European Union can and has to be an anchor of stability, of democracy, of human rights, and of the hope of all those people who want to live in a peaceful world. Let us be with this Parliament, the beacon of hope for those who are longing for democracy, peace and freedom.

3-0027-0000

Martin Schirdewan, *im Namen der Fraktion The Left*. – Frau Präsidentin! Wenn ich diese ganzen inhaltsleeren und irgendwie auch folgenlosen Bekenntnisse höre, dann weiß ich, warum EU-Außenpolitik so irrelevant geworden ist.

In der Ukraine hat der Angriffskrieg Russlands unvermindert an erste Berichte von Kampfeinsätzen nordkoreanischer Soldaten verdeutlicht, dass dieser Krieg immer weiter eskaliert, anstatt endlich zu einem Frieden zu gelangen. Der Krieg in Gaza geht unvermindert weiter, obwohl die Hamas und die anderen terroristischen islamistischen Gruppen, die Israel am 7. Oktober 2023 angegriffen haben, längst besiegt sind – Leidtragende ist die palästinensische Zivilbevölkerung. Und in Syrien wird der Diktator Assad gestürzt – Islamisten greifen nach der Macht. Die Türkei bombardiert die Kurden, und Israel besetzt Teile des Landes.

Drei Krisen in unserer Nachbarschaft. Drei Konflikte, in denen europäische Außenpolitik nichts zu sagen hat und damit nichts zur Lösung beiträgt.

Und erst gestern haben Sie, Frau von der Leyen, die angeblich so guten Beziehungen zum Diktator Erdoğan gefeiert. 1 Milliarde Euro kriegt er jetzt dafür, dass er die syrischen Geflüchteten aufnimmt, während seine Armee und seine verbündeten islamistischen Milizen Krieg gegen die Kurden führen. Und wegen dieser Doppelmoral hat europäische Außenpolitik keine Glaubwürdigkeit mehr.

Und noch schlimmer: Mit der Migrationspolitik der EU macht die EU sich selbst daran, bestehendes internationales Recht zu brechen. Die weitere Aufrüstung der europäischen Außengrenzen – wir haben es ja heute immer wieder gehört – ist das einzige Mittel, was der Mehrheit hier im Haus und im Rat einzufallen scheint. Nach dem Motto: „Wenn die Flüchtenden nicht im Mittelmeer ersaufen, dann sperren wir sie in Lager.“

Wir brauchen einen dauerhaften, gerechten Frieden in der Ukraine, der auf internationalem Recht basiert. Aber wenn man Frieden will, dann muss man auch etwas für Frieden tun. Eine Debatte um Verhandlungen, um Sicherheitsgarantien und um die Entsendung europäischer Friedenstruppen nach einem Waffenstillstand ist wesentlich klüger als die Debatte um die Entsendung von Soldaten in Kampfeinsätze. Die Leute wollen mehr von ihren Staats- und Regierungschefs hören als Waffenlieferungen und den Sieg auf dem Schlachtfeld.

Die EU sollte sich geschlossen für die Anerkennung eines palästinensischen Staates einsetzen – das wäre ein Signal, dass auch die Regierung Netanjahu versteht. Denn ein sicheres und souveränes Israel braucht ein sicheres und souveränes Palästina an seiner Seite – das ist der Schlüssel für die Befriedung des Nahen Ostens.

Und anstatt Erdoğan die Hand zu reichen und seine Großmachtspolitik zu legitimieren, muss die EU jetzt die demokratisch-autonome Administration in Nord- und Ostsyrien anerkennen. Die Kurden haben den IS besiegt. Ich hoffe inständig, dass die EU sie nicht im Stich lassen wird.

Drei Krisen, drei Lösungsvorschläge. Sie wären gut beraten, diese zu befolgen, um der europäischen Außenpolitik wieder Glaubwürdigkeit zu verleihen.

Und eine letzte Bemerkung: Am 20. Januar 2025 wird Trump sein Amt antreten. Dann wird es nicht mehr reichen, Hände zu schütteln und gute Beziehungen zu beschwören. Es braucht massive Investitionen in Industrie, Infrastruktur, Zukunftstechnologien. Es braucht die Sicherheit, dass unsere Energieversorgung, die Landwirtschaft, unser Gesundheitswesen auf eigenen Beinen stehen können. Kurz: Wir brauchen strategische Unabhängigkeit, um die Zukunftsfähigkeit Europas in einer multipolaren Welt zu sichern, die Demokratie zu verteidigen und den sozialen Zusammenhalt wiederherzustellen.

3-0028-0000

René Aust, im Namen der ESN-Fraktion. – Frau Präsidentin! Meine sehr geehrten Damen und Herren! Die Welt verändert sich. Demografische Verhältnisse verschieben sich zum Nachteil Europas in Richtung Bevölkerungswachstum von Asien und Afrika. Auch der Wissensvorsprung Europas in Naturwissenschaften und Technologie ist in den vergangenen 30 Jahren geschrumpft, teilweise wurden wir überholt. Hinzu kommt: Europa beschneidet sich durch eine moralisierende Außenpolitik, durch allzu leicht beschlossene Sanktionen selbst den Zugang zu den Ressourcen der Welt, insbesondere Energie, Kohle, Kernkraft und Gas.

Die Welt verändert sich, aber das Establishment, die etablierten politischen Kräfte, machen Politik wie immer. Das zeigt sich an der wirtschaftspolitischen Ambitionslosigkeit des neuen Präsidenten des Europäischen Rates, Herrn Costa. In dem Einladungsschreiben zu seiner ersten Sitzung am Donnerstag mit den Staats- und Regierungschefs fällt nicht ein einziges Mal das Wort Wettbewerbsfähigkeit, nicht einmal das Wort Wirtschaftswachstum. Auf der Tagesordnung spielt das Thema Wirtschaft und Innovationsstandort und Investitionsstandort Europa überhaupt keine Rolle – und das in einer Zeit, in der Frankreich sowie Deutschland in einer Wirtschaftskrise stecken und das Wachstum in der EU langsamer ist als in jedem anderen großen Wirtschaftsraum der Welt.

Das EU-Establishment hat die dramatische wirtschaftliche Lage Europas und seiner Bürger immer noch nicht verstanden. Wirtschaftspolitik müsste Chefsache sein! Stattdessen ist Wirtschaftspolitik für die Staats- und Regierungschefs am Donnerstag keiner Rede wert. Darum ist es Zeit für andere, für patriotische Kräfte in den Regierungen Europas; patriotische Regierungen, die den Alltag unserer Bürger in den Mittelpunkt stellen, nicht feministische Außenpolitik. Zur Erinnerung: Die Aufgabe des Europäischen Rates der Europäischen Union ist es, die für die Entwicklung Europas erforderlichen Impulse zu geben. Schauen wir doch in die Welt, welche wirtschaftlichen Impulse notwendig wären.

Man möchte den Landwirten in Europa zusätzlichen Wettbewerb machen durch Mercosur. Dann muss man sie aber auch auf den Wettbewerb vorbereiten und wettbewerbsfähig machen, indem man sie in der Europäischen Union durch Bürokratie entlastet und von Bürokratie entlastet.

Künstliche Intelligenz: In der Europäischen Union gibt es kein Unternehmen von Relevanz im Bereich künstliche Intelligenz, aber die EU hat bereits umfangreiche Vorschriften dazu beschlossen. Freiheit und Lust auf Innovation bräuchte unser Kontinent, nicht Angst vor Neuem.

Automobilindustrie: In den nächsten 50 Jahren werden auf der Welt mehr Autos verkauft werden als in den vergangenen 100 Jahren. Die Märkte sind aber in Lateinamerika, in Afrika, in Indien, und dort wird es keine Vollelektrifizierungsstrategien geben. Also auch hier die klare Forderung: Schluss mit dem Verbrennerverbot!

Stahlindustrie: Die Tonne sogenannten grünen Stahls kostet 30 bis 40 % mehr als konventionell hergestellter Stahl. Wir müssen Schluss machen mit linksgrünen Transformationsträumereien.

Bitcoin: Während die ganze Welt sich darauf vorbereitet, dass es hier einen neuen Weg gibt, gibt es von der Europäischen Union Regulierung und Vorschriften. Abschaffen! MiCA-Verordnung *afuera!*

Sie sehen, eine andere Wirtschaftspolitik wäre möglich. Stattdessen macht das EU-Establishment so weiter wie bisher. Unter ihrer Führung wird Europa ärmer, unsicherer und von den anderen Regionen der Welt abgehängt.

Deshalb muss Europa im Jahre 2025 den Wandel wählen und das können die Bürger Europas: zum Beispiel in Tschechien, indem sie Svoboda wählen, zum Beispiel in Polen, indem sie Konfederacja bei der Präsidentschaftswahl wählen, beispielsweise in Deutschland, wenn sie bei der Bundestagswahl Alternative für Deutschland wählen.

3-0029-0000

Siegfried Mureşan (PPE). – Madam President, security will be the main topic for our discussions and our decisions in the next months. Security is the main concern of the people, providing security is the main duty of national and European institutions, and security is essentially linked to prosperity and jobs in Europe.

We have to be aware that Russia and other autocracies are challenging our security and our democracy. They are challenging democracy and security around the world, they are challenging it in candidate countries and also in EU Member States. Russia, North Korea, Iran, Venezuela are united, and we also have to be united and strong in defending our democracy and defending our security. Russia and other autocracies are challenging our security when they are interfering in elections, when they are instrumentalising migration from Africa via Russia and Belarus to the Polish and European border. They are challenging our security when they are spreading disinformation, when they are breaking electoral laws, when they are illegally funding candidates, politicians and campaigns and are trying to bribe voters. Denying this will not help us. It will just weaken our response.

This is why the question is what shall we do? My answer, our answer, needs to be: firstly, we have to be aware of the Russian and autocratic interference in our democratic order. Secondly, we have to inform people about the dangers. Thirdly, we have to increase the resilience of our institutions and defend our values. Fourthly, we have to protect our borders clearly. Number five, we have to make defence a priority for our spending over the course of the next years and we have to apply European legislation online to protect our media and online landscape and evaluate if our legislation is strong enough, or if we have to further strengthen it to protect our citizens and our democracies and I believe we have to do this together as pro-European parties.

3-0030-0000

Nicola Zingaretti (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, nel prossimo Consiglio parlerete di Siria, di Ucraina, del ruolo dell'Unione nel mondo, di Medio Oriente e di immigrazione, ma la domanda che non possiamo più schivare è: c'è una politica estera europea? Sta andando avanti il processo verso l'Europa politica e federale o si rimane fermi in una dimensione intergovernativa?

Quello che andrebbe fatto è nelle parole di Spinelli e di Rossi del *Manifesto di Ventotene*: "Il problema che in primo luogo va risolto e fallendo il quale qualsiasi altro progresso non è che apparenza è la definitiva abolizione della divisione dell'Europa in Stati nazionali sovrani".

E proprio nel momento in cui sembra più difficile, in cui i nazionalismi hanno rialzato la testa, bisogna integrare l'Europa con coraggiose riforme verso l'Europa politica, perché solo così si rafforzano i paesi europei.

L'Europa unita è una speranza, il nazionalismo è una condanna.

Ce l'ha insegnato anche la storia del popolarismo europeo. Ricordatela questa semplice verità al Consiglio, aiuterà tutti!

Andiamo avanti per un'Europa più forte e più umana, ma verso gli Stati Uniti d'Europa.

3-0031-0000

Tamás Deutsch (PFE). – Elnök Asszony! Az Unió Tanácsa magyar elnökségének munkája lassan befejeződik, ez lehetőséget teremt az eredmények összegzésére. Először: a magyar elnökség komoly sikere, az Unió súlyos válságtüneteivel való őszinte szembenézés. Migrációs válság, fokozódó adósságválság, a gazdasági versenyképesség hanyatlása, az elhibázott szankciós politika miatti hatalmas háborús infláció, hogy csak néhányat említsünk. Másodszor: a magyar elnökség tető alá hozta az uniós versenyképességi paktumot. Megvan tehát a program a gazdasági válságból való kilábalásra.

Harmadszor: történelmi eredmény Románia és Bulgária schengeni csatlakozása. Nagy lépés ez az Unió egységének megerősítése felé. Negyedszer: sikerült a nyugat-balkáni bővítési folyamatot kimozdítani a holtpontról. Ez komoly lépés az erős Európa felé. És végül ötödször: a magyar miniszterelnök végre érdemi diplomáciai erőfeszítéseket tett az ukrajnai fegyverszünet érdekében. Az Európai Parlament baloldali többségének folyamatos áskálódása ellenére tehát ambiciózus elnökség, biztató európai sikerek.

3-0032-0000

Carlo Fidanza (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, siamo alla vigilia di un Consiglio incentrato sui temi della politica estera: Balcani occidentali, Ucraina e Medio Oriente su tutti.

E proprio dalla crisi siriana dobbiamo partire: per favorire il rimpatrio dei rifugiati siriani, ci ritroviamo di nuovo a versare soldi dei cittadini europei alla Turchia. Vigileremo affinché vengano spesi correttamente e non diventino una nuova arma di ricatto di Erdoğan contro l'Europa.

Intanto bisogna andare avanti, avanti con forza, nella direzione tracciata da Giorgia Meloni e ripresa dalla lettera della Presidente von der Leyen: implementare gli accordi con i paesi terzi sul modello di quello con la Tunisia, che ha consentito di diminuire gli arrivi irregolari di più dell'80 % nell'ultimo anno, e realizzare centri per i rimpatri nei paesi terzi, come previsto dal protocollo Italia-Albania.

Non solo: è urgente chiarire il quadro normativo per fermare iniziative di una certa magistratura politicizzata che punta a demolire il concetto stesso di paese terzo sicuro. Se questa linea passasse, nessuno Stato membro sarebbe più in grado di rimpatriare gli irregolari e il segnale che daremmo a decine di milioni di disperati, tra cui anche molti malintenzionati, sarebbe che in Europa può entrare chiunque senza rischiare nulla.

Sarebbe la resa al caos migratorio, la resa alle mafie dei trafficanti di esseri umani. Di più, sarebbe la fine di Schengen e, di più ancora, sarebbe la fine dell'Europa come l'abbiamo conosciuta. Non ce lo possiamo permettere.

3-0033-0000

Gerben-Jan Gerbrandy (Renew). – Madam President, colleagues, instead of addressing one or two political priorities, I would like to focus on the functioning of the European Council itself. This month, the European Council celebrates its 15th anniversary. So still in puberty, you might say, and too young to, and I quote Article 15 of the Treaty, define and develop the general political directions and priorities.

Micromanaging has been the hallmark of the European Council so far. Many small national breaks have prevented big forward-looking projects to be finished. We still do not have a digital single market, no capital market, no banking union. As Mario Draghi reminded us, Europe cannot afford further delay. The time has come for the European Council to come of age and play its own part. Overcome short-term national interests. Give European political direction, but let the European Commission and the legislators do their jobs.

3-0034-0000

Alice Kuhnke (Verts/ALE). – Fru talman! I USA kommer en misogyn antidemokrat snart att spärras in i Vita huset. I Georgien blir journalister misshandlade av maskerade män och självaste ministerrådet har i sex månader letts av den korrupta despoten Orbán.

Vi lever i en tid då antidemokrater i och utanför vår union utmanar vad EU kan och ska vara. Och just därför behöver vi modiga och principfasta ledare som tveklöst och kompromisslöst försvarar internationell rätt, demokrati och mänskliga rättigheter, som sätter hårt mot hårt gentemot maktfullkomliga män som Putin, Netanyahu och Trump.

I morgon, när EU:s stats- och regeringschefer möts en sista gång för det här året, är vi många som hoppas att de i ord och handling visar att de är de ledare vi desperat behöver.

3-0035-0000

João Oliveira (The Left). – Senhora Presidente, Senhores Deputados, quem criou expectativas com a escolha de António Costa para presidir ao Conselho Europeu certamente estará, hoje, desiludido ao perceber que não há mudanças nas políticas da União Europeia.

Ainda não é desta que o presidente do Conselho Europeu vem aqui ao Parlamento discutir, verdadeiramente, os problemas que afetam os povos. E não há na agenda desta reunião do Conselho Europeu nenhuma perspetiva de se discutir aquilo que verdadeiramente preocupa os cidadãos: o apoio a políticas de aumentos dos salários e das pensões, o apoio a políticas que garantam o direito a uma habitação digna e a preços acessíveis para todos, a políticas que permitam travar o aumento do custo de vida, que permitam investir nos serviços públicos para garantir o acesso à saúde, à educação, à proteção social ou à cultura, a políticas que invistam, verdadeiramente, na construção de soluções de paz e de respeito pelos direitos dos povos.

Pelo contrário, a primeira reunião de António Costa à frente do Conselho Europeu ficará marcada pelos planos para o prolongamento indefinido da guerra na Ucrânia e pela teimosia da política das sanções, pela inação perante o genocídio do povo palestiano, pela desumanidade da política das migrações.

Deixamos, aqui, uma sugestão ao presidente do Conselho Europeu, António Costa: leve a essa reunião a palavra de ordem que em Portugal é gritada nas ruas, de que o aumento do salário é justo e necessário. Esse seria um bom contributo para que o Conselho Europeu discutisse aquilo que é verdadeiramente prioritário na vida dos povos.

3-0036-0000

Alexander Jungbluth (ESN). – Frau Präsidentin! Kurz vor Weihnachten wird es abermals um Krieg gehen – auch beim Europäischen Rat. Kurz vor Weihnachten werden die Protagonisten der EU viel über die Verlängerung des Krieges in der Ukraine sprechen, und Friedensverhandlungen werden verächtlich gemacht werden. Und kurz vor Weihnachten müssen bei all der Kriegsrhetorik die Europäer bangen, ob sie das nächste Weihnachten auch noch in Frieden verbringen können.

In Deutschland ist die Gefahr groß, dass kommendes Jahr ein Friedrich Merz von der CDU an Sitzungen des Rates teilnehmen wird und mit seinen Taurus-Forderungen die Kriegsgefahr weiter ankurbelt. Herr Weber, Sie haben gesagt, die Ukraine wird unterstützt *as long as it takes*. Meine Damen und Herren von der CDU, wenn Sie schon unbedingt Krieg spielen wollen, dann tragen Sie bitte Sorge dafür, dass Sie im Zweifelsfall selbst und Ihre Söhne an die Front geschickt werden und nicht die Söhne anständiger Bürger aus der Europäischen Union, die damit nichts zu tun haben wollen.

Wir werden dafür kämpfen, dass alle Söhne in Europa nächstes Jahr Weihnachten im Kreise ihrer Familie verbringen können, ohne Angst vor Krieg.

(Der Redner ist damit einverstanden, auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu antworten.)

3-0037-0000

Lukas Sieper (NI), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“.* – Guten Tag, Herr Kollege – hier oben. Moin! Sie haben ja viel über Frieden gesprochen. Und deswegen wollte ich Sie fragen, ob Ihnen die Bedingungen bekannt sind, die Putin selber für die Aufnahme von Friedensverhandlungen stellt. Er hat sie das letzte Mal vor drei Monaten in einer Pressekonferenz sehr ausführlich bezeichnet und vor einigen Wochen noch mal wiederholt. Ich sage es Ihnen kurz, dann können Sie mir einfach sagen, ob Sie das wissen. Er hat gesagt: Friedensverhandlungen mit der Ukraine wird es erst geben, nachdem das ukrainische Militär sämtliche Waffen niedergelegt hat und sich aus allen von Russland beanspruchten Gebieten zurückgezogen hat.

Ist Ihnen das bekannt? Und würden Sie unter diesen Bedingungen Friedensverhandlungen führen?

3-0038-0000

Alexander Jungbluth (ESN), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“.* – Also bei Friedensverhandlungen, wie das Wort schon sagt, gibt es Verhandlungen. Das heißt, es gibt mehrere Seiten, die Forderungen stellen, und selbstverständlich wird Russland nicht seine Maximalforderungen durchbekommen – das ist eine Selbstverständlichkeit.

Aber ich freue mich, dass wir bald einen Präsidenten Trump haben, der schon gesagt hat, dass er in diese Friedensverhandlungen gehen wird. Und dann wird es auch dazu kommen, dass wir endlich Protagonisten haben, die vermitteln werden, die dafür sorgen werden, dass es zu Frieden kommen kann – anders als es die europäischen Institutionen aktuell tun.

3-0039-0000

Ondřej Dostál (NI). – Paní předsedající, vážená Komise a Rado – z části nepřítomná –, podporujete barevnou revoluci v Gruzii a hrdete miliardy na Ukrajinu, ale v hospodářské politice, což je váš hlavní úkol, zoufale selháváte. Občany nezajímá, co zase pošlete Zelenskému, občany zajímá, že krachují automobilky. Evropská unie měla být nejsilnějším hospodářským celkem na světě, ale pod vaším vedením se bohužel propadla pod Spojené státy i pod Čínu. Vaše regulace dusí průmysl. Domácnostem jste přinesli drahotu, členským státům dluhy. Paní von der Leyenová, za řeči o geopolitice je nula bodů. Nejste NATO a bez souhlasu národních parlamentů beztak nemáte ani jednoho vojáka. Radši dělejte to, za co jste placeni. Tedy pracujte pro prosperitu. Proveďte revizi dohody *Green Deal*, energetiku vraťte do reality. Včera bylo pozdě. Vás, kolegové z mainstreamových frakcí, upozorňuji: toto je vaše Komise, ne naše. Buď ji přivedete k rozumu, nebo si to před občany zodpovíte v příštích volbách!

3-0040-0000

Tomas Tobé (PPE). – Madam President, Commissioner, the EPP welcomes that migration remains at the top of the agenda of the European Council, because the citizens of Europe rightfully also expect that we take back control of migration. The October conclusions show a clear political will among the Member States, and let me be clear – the EPP Group stands ready to push it forward in the European Parliament. We need a full implementation of the migration pact, no exceptions. We need to reinforce our external borders, increase cooperation with third countries and speed up the return of irregular migration.

The EPP also welcomes that the Commission recently decided to step up support for Member States to counter the weaponisation of migration by Russia and Belarus. This is key to also strengthen our security at the external borders. The next crucial step should now be to deliver a new proposal on return. This is actually a matter of urgency and we need a full regulation, not a weak directive. And we need also to make progress on different ways to counter illegal migration with more and new solutions outside of Europe, for example, with return hubs. This is a matter of urgency and we need to deliver to our citizens. Let us do this together.

3-0041-0000

Javier Moreno Sánchez (S&D). – Señora presidenta, señor comisario, señorías, en este contexto geopolítico y económico convulso, la Unión Europea debe situarse en el mapa mundial como un referente de paz, estabilidad, democracia, bienestar social y protección del planeta.

Para lograr la paz —recordemos que tenemos dos guerras a las puertas— la Unión debe ser un actor político y diplomático que hable con una sola voz y dotarse de una política de defensa común.

También debemos abogar por un comercio justo y sostenible, tanto en el ámbito de la OMC como a través de acuerdos comerciales con socios con los cuales compartimos valores. Solo así podremos hacer frente a los conflictos comerciales con Estados Unidos y China y fortalecer nuestra resiliencia económica diversificando la cadena de suministro. Por eso tenemos que completar cuanto antes el proceso de ratificación del CETA y aprobar el Acuerdo con Mercosur.

Finalmente, tenemos que implementar todas las normativas del Pacto Verde para liderar el cumplimiento de los Acuerdos de París. Solo con un enfoque holístico podremos lograr el objetivo de nuestra autonomía estratégica abierta.

3-0042-0000

Paolo Borchia (Pfe). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, alla vigilia del Consiglio europeo sono incuriosito da tutta questa corsa al rimpatrio. Evidentemente le promesse da campagna elettorale ancora qualche colpo di coda lo presentano.

Dopo anni in cui la Lega ha provato a spiegarvi le conseguenze nefaste di un'immigrazione non programmata, senza visione, in balia dei trafficanti di esseri umani, di un'immigrazione troppo – solo – quantitativa e per niente qualitativa, all'improvviso ci si risveglia, dopo aver preso atto dell'exasperazione di milioni di europei, e ci si affanna a cercare una soluzione. E questo dopo che le nostre città, in quasi tutta Europa, sono diventate quasi un quotidiano Far West.

Ecco, in realtà la soluzione sarebbe molto più semplice: *hotspot* esterni e minimizzare il numero di partenze di quanti sanno perfettamente che non avranno il diritto di trovare protezione internazionale in Europa.

L'aveva capito Matteo Salvini, che da ministro dell'Interno aveva trovato la soluzione – capita, apprezzata, condivisa dalla gente. Ma tutto questo consenso ha spaventato i padroni del caos e venerdì, a Palermo, un tribunale giudicherà la sua condotta per quello che, a tutti gli effetti, è un processo politico: un processo politico a un uomo che ha mantenuto le sue promesse.

3-0043-0000

Adam Bielan (ECR). – Pani Przewodnicząca! Jednym z tematów rozpoczynającego się szczytu w Brukseli będzie sytuacja w Syrii. Słusznie, bo upadek krwawej dyktatury Al-Asada rodzi wiele zagrożeń. Z jednej strony są to zagrożenia dotyczące przestrzegania praw mniejszości, mniejszości religijnej, przede wszystkim praw chrześcijan. Chrześcijanie, co warto powtarzać w tej Izbie, są najbardziej prześladowaną mniejszością religijną na świecie. Nie ma innej wspólnoty niż Wspólnota Europejska, Unia Europejska, która może się ująć w ich sprawie. Musimy zrobić wszystko, żeby w chaosie, który zapanował w tej chwili w Syrii, oni właśnie nie ucierpieli.

Ale jest drugie zagrożenie związane z nową falą migracji. Wiemy, że w ciągu ostatnich 10 lat blisko 5 mln Syryjczyków przybyło do państw Unii Europejskiej. Musimy zrobić wszystko, żeby nie powstała nowa fala migracji. Dlatego to jest bardzo dobry moment, żeby powstrzymać działanie bardzo niekorzystnego dla Unii Europejskiej paktu migracyjnego. Ponad rok temu polski premier powiedział w debacie sejmowej, że nie zostanie ograny w Unii Europejskiej. Już dwa dni później został ograny w sprawie paktu migracyjnego. Dzisiaj jest czas, Panie Premierze Tusk, żeby Unia Europejska wycofała się z błędnej decyzji, która została podjęta pod Pana obecność. Jednocześnie pierwszy szczyt, który się odbędzie w Brukseli, powinien dotyczyć umowy handlowej z Mercosurem.

Mam nadzieję, że to nie będzie kolejna sprawa, w której polski premier zostanie ograny w sytuacji, w której ta umowa grozi ruiną europejskiego rolnictwa.

3-0044-0000

Hilde Vautmans (Renew). – Voorzitter, we moeten eerlijk durven zeggen dat we zitten met een leiderschapscrisis in Europa. Niet bij u, de Commissie, maar wel bij de Raad. Zoals ook collega Gerbrandy al zei. En onze Europese burgers zitten vandaag met reële angsten: over de militaire zwakte van Europa, over een mogelijke nucleaire aanval en over hun spaargeld. Of dat wel veilig is bij onze banken. En wat komt er voor een advies van de lidstaten? In Nederland roept men de mensen op om contant geld van de bank te halen. In Zweden drukt men oorlogsbrochures en in België roept de minister van Binnenlandse Zaken op om een zaklamp in huis te halen.

Het is heel goed, collega's, dat men mensen wil voorbereiden op een mogelijke oorlog. Maar zaklampen zijn geen voorbereiding. Brochures zijn geen voorbereiding. Dat zijn onnozele rariteiten. Ik vraag en ik vertrouw Ursula von der Leyen – ik hoop dat u haar deze boodschap geeft – dat zij de Raad gaat overtuigen om de volgende acties te nemen: 1. zekerheid dat het geld van onze burgers bij de banken veilig is; 2. een versneld plan voor die Europese defensie-unie en voor dat Europese leger.

Eerlijk gezegd, collega's, is mijn wens onder de kerstboom een daadkrachtig Europa met een Europese defensie-unie en een Europees leger. Dat zal onze burgers beschermen.

3-0045-0000

Catarina Martins (The Left). – Senhora Presidente, Senhoras e Senhores Deputados, está em curso uma reconfiguração no Médio Oriente que passa pela aniquilação do povo palestino e do povo curdo, e em que Israel e a Turquia são aliados e contam com o apoio da União Europeia, apesar do direito internacional, da Carta das Nações Unidas, da Convenção contra o Genocídio, apesar do Prémio Sakharov às mulheres curdas que combateram o ISIS.

Oiço, aqui, falar das democracias contra as autocracias e vejo a Turquia na NATO, ou a União Europeia, como Putin, a fazer negócios com a Líbia. Querem enganar quem?

A direita, dita democrática, está aliada à extrema-direita de Netanyahu ou de Erdogan. E os socialistas e verdes só querem estar na fotografia desta governação europeia. Pergunto-me se não lhes pesa na consciência.

Ursula von der Leyen esteve em Israel e esqueceu a Palestina. Ontem, na Turquia, esqueceu o povo curdo e as mulheres.

E o Conselho, o que dirá? A escolha de António Costa mudará alguma coisa?

3-0046-0000

Kateřina Konečná (NI). – Paní předsedající, málokde člověk může vidět takové odtržení od reality jako v evropských institucích. Že blouznit začal český premiér, který nám teď slibuje, že jeho radikálně neschopná vláda dožene německé mzdy, i když doteď pod ní reálně mzdy stagnovaly či přímo klesaly, tomu se v Česku všichni smějeme. Ale když si pak na pozvánce na schůzi Evropské rady přečtu na jednu stranu uznání toho, že se nacházíme v multipolárním světě a musíme rozšířit síť našich partnerů, a na druhou stranu, že toho máme dosáhnout prohloubením transatlantických vztahů, tak vidím, že blouznit začíná i nový předseda Evropské rady António Costa. Nemůžeme si na mezinárodní scéně počínat tak, že si utáhneme obojek kolem krku a budeme žádat Spojené státy, ať nás vedou dále. Zvláště když můžeme vidět, že jsme pro Spojené státy pouhým ekonomickým soupeřem. Vzpomeňte si, kolegové, na *Inflation Reduction Act*. Stačilo nefunkční politiky sypání zbraní na Ukrajinu! Tím jste nás přiblížili na práh jaderné války. Stačilo prokazatelně nefunkčních politik! Stačilo likvidace vlastního průmyslu a zemědělství! Začněte prosím před světem vystupovat samostatně a ne jako poslušní psi.

3-0047-0000

François-Xavier Bellamy (PPE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, il y a quelques jours, le 6 décembre, la Commission européenne a signé l'accord avec le Mercosur. Cet accord ne pose pas un problème, il en pose au moins deux, majeurs. Le premier est évidemment stratégique. Bien sûr, nous le savons, des entreprises, des filières vont tirer parti de cet accord, s'il

était confirmé demain. Mais d'autres y perdront beaucoup, et certains y perdront même tout. Je pense notamment aux agriculteurs de nos pays. Je pense en particulier aux éleveurs.

Nous n'avons pas le droit de regarder cet accord comme une équation économique, avec des gagnants et des perdants. Nous avons le devoir de porter un regard stratégique sur nos filières de production, parce que, oui, l'agriculture est une filière stratégique. Ce n'est pas un enjeu folklorique, ce n'est pas une question de protection d'un patrimoine culturel, pas seulement une question de protection de notre identité. Il s'agit d'abord de protéger la résilience de nos pays face aux crises de demain, de garantir la sécurité alimentaire à nos concitoyens. Que diront ceux-là mêmes qui applaudissent l'accord avec le Mercosur si, à cause d'une crise alimentaire, l'Europe ne parvient plus à nourrir ceux qui vivent sur son sol? Ils diront que nous avons été irresponsables, et ils auront bien raison.

Au-delà du problème économique, il y a un problème politique, parce que la Commission européenne a attendu que la France – qui était opposée à cet accord, vous le savez, et qui l'est toujours – voie son gouvernement tomber pour pouvoir signer en catimini cet accord à la fin de la négociation. On ne peut pas traiter comme cela un pays, une démocratie. On ne peut pas traiter comme cela les citoyens de nos États membres. La Commission a aujourd'hui le devoir démocratique de s'engager à soumettre cet accord à la ratification non seulement de notre Parlement – et nous travaillerons à construire une majorité contre lui –, mais aussi des parlements nationaux. L'Europe ne se fera pas sans les peuples qui la constituent.

3-0048-0000

René Repasi (S&D). – Sehr geehrte Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Es ist sehr zu begrüßen, dass der Europäische Rat sich mit dem Thema EU in der Welt beschäftigen wird. In einer Welt, die sich immer mehr einigelt, muss die EU der Versuchung widerstehen, gleichsam eine Nabelschau zu betreiben.

Statt einer Rückbesinnung auf das Nationale müssen wir mehr Europa wagen. Wir müssen unseren Binnenmarkt ertüchtigen, um auf Augenhöhe mit den USA und China zu bleiben. Wir müssen in unsere Zukunft investieren und hierfür Kapital nach Europa locken. Wir brauchen eine Verteidigungsunion, die diesen Namen auch wert ist. Und ja, wir brauchen auch Handelsabkommen wie Mercosur dafür. Dafür müssen wir lieb gewonnene nationale Dogmen über Bord werfen, auch deutsche. Es braucht eine starke Achse um Deutschland, Frankreich und Polen.

Und es braucht stabile proeuropäische Mehrheiten der Mitte hier im Europäischen Parlament – und zwar ohne Experimente knapper Mehrheiten mit den Rechtspopulisten. Alles andere schwächt uns nur.

3-0049-0000

Ondřej Knotek (PFE). – *(Start of speech off mic)* ... thank the Hungarian Presidency for a professional, proactive and innovative approach. Now, in the beginning of the new mandate, I would wish to Mr Costa to have a strong European Council, because we need a strong voice of Member States. The EU is a project of Member States and only a strong European Council will defend EU future and will overpower the EU Commission's appetite to control EU citizens and weaken or destroy European nations. It is time to have more strict, more detailed and more bold conclusions of the European Council to protect the Member States of the EU.

Now to the agenda of the European Council: I appreciate the geopolitical agenda is in the centre, logically, including the war against Israel. But when we are talking about ceasefire, we should also

mention – and it is not in the text – that the first condition for the ceasefire is the release of hostages, and this should be the voice of the EU Member States.

What I am missing in the text is accent on the EU economy: industry is leaving Europe, world emissions are not decreasing and the Commission wants to continue with the green agenda. And this should be also strictly addressed and refused in the European Council conclusions. So we need end of green madness, we need end of green dictate and we shall stop ruining our industry.

3-0050-0000

IN THE CHAIR: SABINE VERHEYEN

Vice-President

3-0051-0000

Charlie Weimers (ECR). – Madam President, returns of Syrians will be high on the agenda as heads of states and governments gather this week. But will they discuss the elephant in the room that rulings by the EU court make it all but impossible to send back migrants to Syria?

We're at a democratic fork in the road, ladies and gentlemen. Either elected governments will be able to send back Syrians, or EU law will be upheld. Will non-elected EU Commissioners take elected governments to court for delivering what voters want?

The Commission could inform Member States they will not uphold these EU laws, or governments could persuade the Commission to propose changes to EU legislation to enable returns. If this does not happen the EU will face a crisis both of democracy and legitimacy.

3-0052-0000

Fabienne Keller (Renew). – Madame la Présidente, chère Sabine Verheyen, Monsieur le Commissaire – cher Maroš Šefčovič –, chers collègues, dans la lettre que la présidente de la Commission, Ursula von der Leyen, a adressée lundi aux États membres comme dans les préconclusions du Conseil, je remarque un certain engouement pour les idées novatrices permettant de mieux gérer la migration, en particulier sa dimension extérieure.

Par «novatrices» je comprends qu'il est envisagé d'externaliser la politique migratoire européenne, en particulier avec des hubs de retour ou des camps, comme l'Italie a pu le faire en Albanie. L'exemple italien, Monsieur le Commissaire, n'a pourtant qu'un mérite: illustrer que l'externalisation migratoire, promue par le gouvernement de Giorgia Meloni, est une impasse au coût exorbitant.

Pourtant, chers collègues, la solution novatrice, nous l'avons déjà construite ensemble: c'est le nouveau pacte sur la migration et l'asile. Une solution européenne, solidaire, qui respecte les règles d'accueil, mais aussi celles de retour, avec un volet sur le contrôle de l'immigration irrégulière et une nouvelle procédure à la frontière. Assurons-nous de sa bonne mise en application avant de rechercher des solutions simplistes et populistes.

3-0053-0000

Jussi Saramo (The Left). – Arvoisa puhemies, Eurooppa on ihmisten elämänlaadussa johtava supervalta, vaikka esimerkiksi työntekijöiden oikeuksissa on yhä parannettavaa. Eurooppa on tehnyt toimenpiteitä myös luontokatoa ja ilmastonmuutosta vastaan – aivan liian vähän – mutta kuitenkin näyttänyt suuntaa muulle maailmalle.

Mutta kuten Draghin raportti osoittaa, olemme putoamassa Kiinan ja Yhdysvaltain vauhdista. Kiina ja Yhdysvallat ovat suojanneet omaa talouttaan, kun Eurooppa on uskonut markkinoiden hoitavan ongelmat.

Eurooppaa johtavan oikeiston ratkaisut kilpailukyvyn menettämiseen ovatkin tragikoomisia. Sen sijaan, että otettaisiin tulevaisuus omiin käsiin, tehdään päinvastoin ja aiotaan vähentää säätelyä. Kun työkalupakissa on vain vasara, niin kaikki haasteet näyttävät nauiloilta.

Kaiken lisäksi Euroopan sisällä on voimistunut äärioikeiston viides kolonna. Äärioikeisto haluaa keskeyttää vihreän siirtymän ja heittäytyä kokonaan kaasun ja öljyn myynnistä elävien valtioiden armoille.

Euroopan on itsenäistytävä. Putinin, Xin tai Trumpin vasalleiksi ei pidä ehdoin tahdoin ryhtyä.

3-0054-0000

Lukas Sieper (NI). – Frau Präsidentin! Liebe Mitmenschen, Linn! Eines der Themen auf der Agenda des Rates ist die Situation im Nahen Osten.

Ich bin wirklich froh, dass Europa sich jetzt dieser Region zuwendet, denn wir haben die Chance, aus unseren Fehlern der letzten Jahre und Jahrzehnte zu lernen. Gerade im Hinblick auf Syrien haben wir nun die Chance zu beweisen, dass wir es besser können. Denn in Syrien erwacht gerade die Zivilgesellschaft neu – dieselbe Zivilgesellschaft, die wir vor mehr als einem Jahrzehnt im Stich gelassen haben, was zu unfassbarem Leid führte und zu einer großen Migrationsbewegung nach Europa.

Gerade in dieser Situation benötigen vulnerable Gruppen unsere Unterstützung und insbesondere solche NGOs, die sich für die Rechte von Frauen einsetzen. Denn die neue syrische Regierung folgt im Kern einer männerdominierten Auslegung des Islams. Für viele ist dies bloß eine weitere Sitzungsperiode des Rates, für mich ist es wie immer eine Chance für ein starkes Europa, das zu seinen Werten steht und aus seinen Fehlern lernt.

3-0055-0000

Paulo Cunha (PPE). – Senhora Presidente, queremos que o Conselho Europeu, que amanhã começa, seja o início de um tempo novo para a União Europeia.

Estamos patrioticamente satisfeitos por ver António Costa presidir ao Conselho Europeu, sabendo o quanto foi decisivo o apoio que teve do Partido Social Democrata, em Portugal, e do PPE, na União Europeia.

Há desafios que o Conselho Europeu e o seu presidente devem abraçar: proteger a democracia e a soberania dos Estados, combatendo autoritarismos e ingerências; assegurar liberdades individuais e o direito à autodeterminação dos povos; proteger os direitos humanos; defender o povo ucraniano, face à ilegítima agressão russa; prestar atenção aos conflitos no Médio Oriente; reforçar as políticas comunitárias, essenciais à proteção dos mais frágeis, onde realçamos o apoio às políticas de coesão e à habitação; promover a convergência económica, social e territorial; combater assimetrias entre regiões e assegurar uma resposta de dimensão à europeia à habitação que a torne acessível.

3-0056-0000

Ana Catarina Mendes (S&D). – Senhora Presidente, Caros Colegas, aproveito esta oportunidade para desejar um bom mandato ao novo presidente do Conselho Europeu e julgo, Caros Colegas, daquilo que temos estado a ouvir, que esta é uma discussão num momento particularmente exigente, onde vivemos tensões geopolíticas muito complicadas. Foram as eleições nos Estados Unidos, continuamos a ter a guerra na Ucrânia e não podemos esquecer o conflito no Médio Oriente e a necessidade de uma resolução daquilo que está a acontecer com o massacre na Palestina.

A Europa no mundo, como espaço de promoção de multilateralismo, tem de continuar a defender uma ordem global baseada em regras e defensora dos direitos humanos e liberdades fundamentais.

A Europa precisa de continuar a ser o farol do progresso, das liberdades, da tolerância, uma ponte de diálogo com os cinco continentes.

Afirmamos as nossas forças pelos nossos valores, sem nunca sermos ingénuos. O facto de sermos o maior bloco comercial do mundo e de termos acordos comerciais com 72 países é uma das nossas forças. Mas, Caros Colegas, neste momento de tensões geopolíticas, é preciso reforçar a nossa segurança, é preciso reforçar os nossos valores e é preciso falarmos a uma só voz nos Estados unidos da Europa.

3-0057-0000

Anna Bryłka (NI). – Pani Przewodnicząca! Można odnieść wrażenie, że Rada Europejska zajmuje się absolutnie wszystkim, tylko nie obywatelami Unii Europejskiej. Ukraina, Gruzja, Bliski Wschód to wszystko są ważne tematy. Ale jak długo jeszcze zamierzacie uszczęśliwiać świat, kiedy Europejczycy ubożeją z powodu polityki prowadzonej przez Komisję Europejską? Ulice europejskich miast są coraz mniej bezpieczne, ceny prądu szaleją, a unijna gospodarka jest w stanie zapaści. O tym powinni zacząć rozmawiać przywódcy. W temacie Ukrainy chciałabym jasno zaznaczyć, że nie będzie zgody polskiego narodu i – jestem pewna – także innych społeczeństw państw Europy Środkowo-Wschodniej, żeby wysłać naszych żołnierzy, nasze wojska, do Ukrainy.

Coś, co zaczęło się tlić w głowach brukselskich, coś, o czym nieśmiało wspomina prezydent Macron, nie może się po prostu wydarzyć. Nie będziemy pilnować ukraińskiego frontu, żeby Niemcy wrócili do biznesów z Rosjanami. Wybijcie sobie to po prostu z głowy.

3-0058-0000

Εμμανουήλ Φράγκος (ECR). – Κυρία Πρόεδρε, η κυρία Φον ντερ Λάιεν, που δυστυχώς αποχώρησε από την αίθουσα πριν από λίγο, είδαμε ότι συναντήθηκε χθες με τον Ερντογάν. Και τι μας είπε; Μας είπε ότι είναι ένας σημαντικός συνεργάτης. Μας είπε ότι θέλει να βελτιώσει τις σχέσεις που έχει η Ευρωπαϊκή Ένωση με την Τουρκία και μας είπε ότι θέλει να του δώσει επιπλέον 1 δις για τη φιλοξενία των προσφύγων.

Εγώ θέλω να ρωτήσω την κυρία Φον ντερ Λάιεν. Γνωρίζει ότι ο Ερντογάν έχει αίμα στα χέρια του; Γνωρίζει ότι καταλαμβάνει ευρωπαϊκό έδαφος στην Κύπρο; Γνωρίζει ότι ο Ερντογάν πραγματοποιεί μια γενοκτονία σε βάρος των Κούρδων; Γνωρίζει ότι σε συνεργασία με τους Αζέρους εισέβαλε στο Ναγκόρνο Καραμπάχ; Γνωρίζει ότι σε συνεργασία με τους τζιχαντιστές στη Συρία δολοφονούν χριστιανούς καθημερινά; Γνωρίζει ότι παραβιάζει καθημερινά τα κυριαρχικά δικαιώματα της Ελλάδος;

Αντί λοιπόν η κυρία Φον ντερ Λάιεν να βγαίνει χαμογελαστή φωτογραφίες με τον Ερντογάν, θα έπρεπε ήδη να του έχει επιβάλει αυστηρότατες κυρώσεις.

3-0059-0000

Svenja Hahn (Renew). – Frau Präsidentin! Das wirtschaftspolitische Irrlichtern und außenpolitische Nichthandeln von Olaf Scholz hat Deutschland in Europa isoliert. Deutschland braucht eine stabile und handlungsfähige Regierung, weil Europa ein stabiles und handlungsfähiges Deutschland braucht. Und die Staats- und Regierungschefs diskutieren diese Woche über die Rolle der EU in der Welt. Und genau wie wir die Wirtschaftswende in Deutschland brauchen, brauchen wir sie auch in Europa. Denn die EU ist noch keine diplomatische Macht und auch keine militärische Macht.

Wenn wir in der Welt über Werte reden, hört man uns zu wegen unseres Binnenmarkts. Bürokratie runter, Innovation rauf, mehr Handelsabkommen mit mehr Partnern, wie Mercosur – auch um uns von Abhängigkeiten von Autokratien wie China oder den Launen eines Donald Trump zu lösen.

Nur mit einer starken Wirtschaft haben wir die finanziellen Möglichkeiten, die Ukraine bis zum Sieg zu unterstützen und uns selbst zu verteidigen. Nur mit einer starken Wirtschaft können wir die notwendigen Investitionen für Digitalisierung und Klimaschutz vorantreiben. Und nur mit einer starken Wirtschaft können beste Bildung und faire Sozialsysteme funktionieren. Wirtschaftswachstum muss das Gebot der Stunde sein.

3-0060-0000

Estrella Galán (The Left). – Señora presidenta, no sé si el Consejo es consciente de la situación que están sufriendo algunos de nuestros vecinos, que son familias como las nuestras, compañeros de colegio de nuestras hijas y nuestros hijos, quienes cuidan de nuestros padres y mayores o quienes asumieron los trabajos más duros durante la pandemia. Precisamente hoy, en el Día Internacional del Migrante, todos ellos son diana de los discursos de odio de la extrema derecha.

El Consejo se ha entregado a esta narrativa que los criminaliza y deshumaniza y, en vez de garantizar políticas justas, que no dejen a nadie atrás, está adoptando medidas que suponen un alarmante retroceso en derechos.

Frente al odio hay otra Europa más justa, como la que representan los más de 700 000 españoles y españolas que han firmado para presentar una iniciativa legislativa popular que exige regularizar la situación de quienes viven entre nosotras sin acceso a derechos.

Pedimos al Consejo que recapacite y que antes de ceder ante el mensaje del odio, suspendiendo el derecho de asilo o criminalizando la solidaridad, como se hizo precisamente la semana pasada, defienda políticas migratorias valientes y justas. Porque los derechos humanos no son negociables.

3-0061-0000

Die Präsidentin. – Wir haben zwar hier eine *blue card*, aber da Sie schon einmal eine *blue card* hatten und wir unter Zeitdruck sind, bitte ich zu entschuldigen, dass wir jetzt auch insgesamt die *Blue-Card*-Möglichkeit schließen, damit wir nicht komplett aus dem Zeitplan rauskommen.

3-0062-0000

Karlo Ressler (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, kolegice i kolege, u nikada bržoj globalnoj transformaciji, kada se događaji za koja su nekada trebala desetljeća događaju u tjednima, na

početku smo novog poglavlja. Dolazi prvi sastanak Europskog vijeća s novim predsjednikom i s novom Europskom komisijom. U samo nekoliko tjedana pao je zločinački Asadov režim u Siriji, rat u Ukrajini ušao je u novu, još opasniju fazu, a gospodarski, hibridni i geopolitički pritisak na Europu nastavlja se povećavati.

Međutim, nema ničega neizbježnoga u stagnaciji Europe. Položaj Europe u novome, sve opasnijem svijetu ovisi prvenstveno o europskim potezima. O snazi našega gospodarstva, većim i pametnijim ulaganjima u obranu i integraciji tržišta kapitala. O zahtjevnim odabirima koji će prednost dati zdravorazumskim politikama i fokusu na konkurentnost, kao što upozorava i Draghijevo izvješće. O ubrzavanju povrataka, zaključivanju pametnih strateških partnerstva po pitanju migracija i s Jordanom i s Marokom, kao što se ovih dana najavljuje. Također, i o ubrzavanju integracije šest država takozvanog zapadnog Balkana kroz Plan rasta, veliki investicijsko-reformski paket, ali i na temelju zasluga i poštivanja europskih pravila igre.

3-0063-0000

Γιάννης Μανιάτης (S&D). – Κυρία Πρόεδρε, αγαπητοι συνάδελφοι, θεωρώ πολύ θετική την πρωτοβουλία του νέου προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, Αντόνιο Κόστα, το Συμβούλιο του Δεκεμβρίου να ασχοληθεί με τον ρόλο της Ευρώπης στον κόσμο.

Η επανεκλογή Τραμπ, οι πόλεμοι στην Ουκρανία, τη Μέση Ανατολή και η αλλαγή καθεστώτος στη Συρία έχουν κάνει το διεθνές περιβάλλον εξαιρετικά περίπλοκο. Είναι απαραίτητο η Ευρωπαϊκή Ένωση να είναι παρούσα στις διεθνείς εξελίξεις, ιδιαίτερα όσον αφορά στην ευρύτερη γειτονιά μας και αναφέρομαι στην Ουκρανία, τα Δυτικά Βαλκάνια, την Ανατολική Μεσόγειο. Δεν μπορούμε και δεν πρέπει να αφήσουμε τρίτες χώρες και δυνάμεις να αποφασίσουν χωρίς εμάς, επειδή απλά η Ευρώπη ακόμη δεν έχει αποκτήσει ενιαία φωνή.

Σήμερα, περισσότερο παρά ποτέ είναι ανάγκη η ενίσχυση της στρατηγικής αυτονομίας της Ευρώπης, ιδιαίτερα στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας. Οι εκθέσεις Ντράγκι και Νινίστο έχουν υποδείξει μια σειρά μέτρων. Αυτό πια που απομένει σε όλους μας είναι να υπάρξει πολιτική βούληση υλοποίησης ενός μέρους τουλάχιστον των προτάσεων αυτών.

3-0064-0000

Marieke Ehlers (Pfe). – Voorzitter, migratie staat opnieuw op de agenda van de Europese Raad. En vandaag, op de zogenaamde Dag van de Migrant, moet ik constateren dat echte oplossingen uitblijven. De onwil of het onvermogen van de EU om ongecontroleerde migratie naar onze prachtige landen daadwerkelijk aan te pakken, heeft ertoe geleid dat velen van ons zich vreemdelingen voelen in onze eigen dorpen en steden. De EU doet alsof migratie iets onvermijdelijks is. Dat is onzin. Er zijn effectieve en realistische maatregelen mogelijk en het is niet zo ingewikkeld als ons vaak wordt voorghouden. Dat laten wij in Nederland nu zien. Wij bepalen zelf wie in onze landen mag blijven en wie moet vertrekken. We hebben geen migratie nodig. Wat we wel nodig hebben is een pro-gezinsbeleid. We moeten ervoor zorgen dat onze eigen bevolking een stabiele basis heeft. Zoals een huis en een goed inkomen. Zodat mensen een gezin kunnen stichten. En we moeten onze kinderen ervan overtuigen dat technische vaardigheden minstens zo waardevol, zo niet waardevoller zijn dan academische vaardigheden. Ik weiger te accepteren dat we in Europa afhankelijk zouden zijn van artsen, apothekers of astronauten uit Afghanistan, Jemen of Malawi. Ik weiger te accepteren dat ongecontroleerde migratie een onvermijdelijke kracht is waar we niets aan kunnen doen. En ik weiger te accepteren dat onze kinderen vreemdelingen worden in hun eigen land.

3-0065-0000

Γεάδης Γεάδη (ECR). – Κυρία Πρόεδρε, κύριο θέμα της επικείμενης Συνόδου είναι η Ευρωπαϊκή Ένωση στον κόσμο. Ας είμαστε ρεαλιστές. Η καλύτερη γεωπολιτική επένδυση για να υπάρχει διπλωματική επένδυση και πολιτική ισχύς είναι η κοινή ευρωπαϊκή άμυνα.

Όμως, πριν κοιτάξουμε πέρα από την ήπειρό μας, ας δούμε τι συμβαίνει εντός των συνόρων μας. Χιλιάδες λαθρομετανάστες έχουν κατακλύσει κάθε γωνιά της Ευρώπης, αυξάνοντας το αίσθημα ανασφάλειας στους πολίτες. Κάποιες χώρες, όπως η πατρίδα μου, κινδυνεύουν ακόμη και με δημογραφική αλλοίωση, αφού είναι ορατός ο κίνδυνος η Κύπρος να μετατραπεί σε οθωμανικό χαλιφάτο με χειραγώγηση της Τουρκίας.

Παρόλα αυτά, κυρία Πρόεδρε, με λύπη παρατήρησα ότι για πολλοστή φορά ξεχάσατε. Καμία αναφορά στην παράνομη τουρκική κατοχή και την αναγκαιότητα να απελευθερωθεί η Κύπρος, να επικρατήσει δηλαδή το διεθνές δίκαιο εντός της Ευρώπης. Αντ' αυτού, κυρία Πρόεδρε, σας είδα να σφιχтыκαλιάζετε και να χαιδέυετε τον νεοσουλτάνο Ερντογάν. Αν εσείς ξεχνάτε, εμείς δεν ξεχνούμε. Έχουμε καθήκον να διαφυλάξουμε την εθνική μας υπόσταση, τις παραδόσεις και τον πολιτισμό μας. Να παραδώσουμε στις επόμενες γενιές την Ευρώπη περήφανη και χριστιανική και όχι ταπεινωμένη και ισλαμική.

3-0066-0000

Marie-Pierre Vedrenne (Renew). – Madame la Présidente, chers collègues, notre Parlement est installé, la Commission est entrée en fonction, et, dans quelques heures, le Conseil se réunira avec un ordre du jour autour de la place de l'Europe dans le monde. L'Europe est en ordre de marche, mais où allons-nous? Dans un monde où les empires se relèvent – États-Unis, Chine, Russie, Turquie –, où est la place de l'Europe? Nous devons être un acteur, un bouclier pour nos citoyens, et aussi une force qui compte.

Soyons clairs: être un marché ne suffit pas, ne suffit plus. Un jour, la tempête viendra. Si nous ne sommes pas unis et forts, nous serons balayés. L'Europe doit devenir une puissance souveraine, stratège, audacieuse, qui agit pour ses citoyens, qui répond à leurs attentes, qui change leur quotidien. Nous devons défendre nos intérêts, protéger nos industries, sécuriser nos ressources, assurer notre défense ensemble. L'heure n'est plus aux compromis mous. L'heure est à l'action, à l'unité, à l'ambition. Nous devons être à la hauteur, parce que nos citoyens l'exigent, parce que le monde nous regarde, parce que notre avenir en dépend.

3-0067-0000

Tom Berendsen (PPE). – Voorzitter, beste collega's, het jaar 2024: oorlog op ons continent, terwijl we voor onze veiligheid afhankelijk zijn van de Verenigde Staten; hoge Europese energieprijzen en tegelijkertijd een steeds grotere afhankelijkheid van China voor onze grondstoffen; onze industrie, ons concurrentievermogen en onze werkgelegenheid die onder druk kwamen te staan. Voor gezinnen stijgen de prijzen en de rekeningen. Aan de keukentafel vraagt men zich af: Komt er oorlog? Heb ik straks nog een baan? Hoe ziet de toekomst van mijn kinderen eruit?

Onze positie als Europese Unie in een snel veranderende wereld is terecht het thema van de vergadering van de Raad deze week. Tegen de Raad en de lidstaten zeg ik: Durf te kiezen. Energie, defensie, innovatie – dat heeft in Europa prioriteit. Zet daar de mankracht en het budget op. Wees terughoudend op veel andere onderwerpen en help mee om wetgeving te vereenvoudigen.

De kersttijd is een mooi moment voor reflectie en een blik op de toekomst. Een terugblik op 2024 stemt wellicht niet meteen hoopvol, maar er is genoeg om hoopvol over te zijn. Als Europa samenwerkt, als we onze krachten bundelen, als we het gemeenschappelijk belang en de lange

termijn voorop stellen in de politiek, kunnen we een inhaalslag maken. Laat 2025 het jaar van samenwerking zijn. Laten we verschillen overbruggen, want we hebben elkaar hard nodig. Juist nu.

3-0068-0000

Christel Schaldemose (S&D). – Fru formand! Vi må ikke glemme, at ukrainerne kæmper hver evig eneste dag for deres land, og vi må ikke glemme, at Ukraine ufrivilligt er blevet frontlinjen for vores kamp og for vores værdier, for fred, for frihed og for demokrati. For to uger siden besøgte jeg Ukraine, og her så jeg ved selvsyn de ødelæggelser, som krigen har bragt med sig. Men jeg så også et land og et folk, som er stærke, og som ikke giver op. Og så så jeg et land, som i den grad har brug for vores hjælp. Derfor synes jeg, at EU skal gøre alt, hvad vi kan for at støtte op og styrke ukrainernes kamp - militært, civilt og økonomisk. Vores støtte må ikke stoppe, før Ukraine igen er frit, og det håber jeg oprigtigt, at Rådet og rådsmødets konklusioner vil afspejle, når de nu mødes igen. Vi bliver nødt til at støtte, og der er medlemslande, der ikke støtter nok. Det er en lille pris for os at betale, når nu ukrainerne betaler den allerhøjeste pris for kampen for frihed.

3-0069-0000

Harald Vilimsky (Pfe). – Frau Präsidentin! Meine sehr geehrten Damen und Herren! Wenn wir zum Jahresausklang und in Vorbereitung der wahrscheinlich letzten Ratssitzung dieses Jahres die zwei wichtigsten Ereignisse kurz noch einmal vor Augen führen: Das Erste, die Wahl zum Europäischen Parlament, wo wir als *Patriots* uns gründen konnten und mit 86 Mandatären die drittstärkste Kraft hier im Haus auf europäischer Ebene sind, und in Vorbereitung, auch die nächste Stufe erklimmen zu können und vielleicht Zweitstärkster und Stärkster werden zu können, das hat die Kraft, viel zu verändern.

Das andere ist die Wahl in den USA, wo die Biden-Kamala-Option abgewählt wurde und in einer Trump-Administration die Chance nun endlich da ist, weg vom Krieg hier in der Welt zu kommen, Antiglobalisierung auch als wirtschaftliches Konzept durchzusetzen, und damit eine westliche Achse einer positiven Reform steht.

Da bin ich gerade bei einem weiteren Punkt, der auch Thema dieser Ratssitzung sein wird, das ist Syrien und die Geflüchteten, wo es jetzt natürlich sein muss, dass die Personen, die vorgaben, vor dem Assad-Regime geflüchtet zu sein, jetzt rasch wieder in ihre Heimat zurückkehren und wir nicht dem Irrglauben verfallen, die Personen hier zu lassen und dann vielleicht die Assad-Freunde noch zusätzlich herzuholen. Das wäre falsch.

Das Zweite, was ganz, ganz wichtig ist: Endlich, und dafür sind die Chancen mit Trump vorhanden, für Frieden zu sorgen zwischen Russland und der Ukraine, für einen Waffenstillstand zu sorgen, das Sterben zu beenden und damit gerade in dieser weihnachtlichen Phase die Option zu haben, in eine gute Zukunft gehen zu können.

3-0070-0000

Luděk Niedermayer (PPE). – Madam President, dear colleagues, I believe that focusing the first Council under new leadership on external actions is a good decision. Continuing war in Ukraine, situation in the Middle East, but also hybrid wars going on all around us, as we heard in the morning session, are clearly showing the importance of that. Secondly, given the uncertainty about the future course of US policy, it is important to focus on the position of the EU in the global world. We need a strong position to be able to defend our interests. Also in closer perimeter, focusing on enlargement and also the resilience of our society is important.

But to deliver on all of this, we need a stronger economy. Listening to what was said on this topic, especially by speakers from extreme sides of the hemicycle, makes me sad, and is going clearly against any economic logic. Attacking efforts to improve the situation of our exporters, turning back on the transition of our economy to sustainable, effective and modern technology – this is exactly what would harm our economy and harm our citizens. I hope the Council will get back to the topic of the economy very soon, and we will find rational proposals and go forward – this is not what our colleagues proposed here today.

3-0071-0000

Victor Negrescu (S&D). – Doamnă președintă, ultimul Consiliu European din acest an reprezintă șansa unui nou început pentru modul în care trebuie să facem politică la nivel european. Sunt convins că noul președinte, Antonio Costa, susținut de familia social-democrață europeană, va aduce o nouă abordare în modul în care se fundamentează deciziile și se construiește consensul de care avem atât de mult nevoie.

Provocările internaționale cu care ne confruntăm împing Europa să acționeze pentru a găsi o rezolvare la conflictele și tensiunile care îi afectează direct pe cetățenii noștri. Trebuie să ne ajutăm partenerii, cum este cazul Republicii Moldova, în contextul crizei energetice, dar trebuie să și creștem încrederea cetățenilor în deciziile europene. Liderii europeni trebuie să explice direct și sincer că dacă nu ne apărăm valorile, dacă nu ne susținem aliații, dacă cedăm în fața celor care ne vor răul, noi vom fi următorii.

Democrațiile noastre nu se pot salva cu imagini frumoase pe rețelele sociale, ci doar printr-un mesaj responsabil și coerent. Democrațiile noastre nu au început acest război, nu ocupă teritorii sau manipulează opinia publică. Democrațiile noastre vor pace și stabilitate, vor să se dezvolte și să crească nivelul de trai al populației.

În final, Consiliul European trebuie să adopte o poziție clară și hotărâtă în acest sens, pentru a arăta că Europa este un actor relevant și puternic la nivel internațional.

3-0072-0000

Seán Kelly (PPE). – Madam President, it is important to caution against the increasing move we are witnessing towards protectionism. Take the US president-elect Donald Trump's proposed tariffs. A 60 % tariff on Chinese imports, combined with smaller tariffs on others, could cost American and European households thousands annually while driving inflation, reducing disposable income and ultimately harming businesses and workers on both sides of the Atlantic.

The transatlantic relationship remains the largest economic partnership in the world. EU-US trade alone supports over 16 million jobs and accounts for nearly a third of global GDP. It is not in our interest, nor the United States', to risk this with trade barriers or tariffs. With Trump threatening 20 % tariffs on EU goods, this could lead to a trade war, and the trade war will only harm our shared prosperity.

As we face increasing threats to security from Russia and to our competitiveness from China closer cooperation between the EU, US and UK is not optional – it is essential.

Oibrimis chuige sin.

3-0074-0000

Csaba Molnár (S&D). – Elnök Asszony! A hétvégi EU csúccsal fél évig tartó szégyen ér véget. Befejeződik Orbán Viktor soros uniós elnöksége, amely soha nem látott kudarc, az unió történetének legrosszabb teljesítménye. Az elmúlt fél évben a magyar kormányfő csak áskálódott, hazudozott, otthon és külföldön, gátlástalanul uszított Európa ellen. Putyin ügynökeként körbeparkette a világot, békemissziót hazudva, miközben Putyin háborús céljait segítette elő.

Persze Európa hál' isten nem hagyta magát: itt a Parlamentben például októberben olyat kapott Orbán, amit ez a ház még soha korábban nem látott, a Tanács budapesti üléseire az európai politikusok nagy része pedig el sem ment. És közben az uniós vezetők minden alkalommal világossá tették, hogy tisztelik és becsülik a magyar embereket, nem tesznek egyenlőségjelet Orbán és Magyarország közé.

Orbán soros elnökségének nincsenek eredményei. Elárulta az európaiakat és elárulta a magyarokat. Ami jó dolog történt ebben a félévben az Unióban, az nem Orbán miatt, hanem éppen az ő ellenére sikerült. Ebben a soros elnökségben az a legjobb, hogy mindjárt vége van. Reméljük, az elnökséget januártól átvevő lengyel barátaink gyorsan eltakarítják majd a romokat.

3-0075-0000

Wouter Beke (PPE). – Voorzitter, commissaris, Merry Christmas en een Happy New Year. Dat is wat we elkaar deze dagen allemaal toewensen.

Maar dat is het niet aan onze buitengrenzen. Er is de oorlog in Oekraïne, en Poetin, die elektriciteitsinfrastructuur vernietigt en op die manier figuurlijk en letterlijk de Oekraïners in de kou laat staan. We hebben hier vanmorgen de Georgische president ontvangen, die moedig de protesten tegen de Russische beïnvloeding aanmoedigt. We hebben Moldavië, waar 100 miljoen geïnvesteerd door Rusland om de verkiezingen te manipuleren. En aan de grenzen van Polen worden asielzoekers gebruikt in de hybride oorlogsvoering. *It is not quiet on the Eastern front.* Europa heeft nood aan een *ring of friends*, maar op dit moment hebben we alleen een *ring of fire*.

Gisteren heb ik hier gepleit voor een krachtig antwoord op het onderzoek naar TikTok in Roemenië en de Europese Commissie heeft daartoe gisteren ook beslist: zeer goed! Die daadkracht hebben we de volgende momenten ook nodig. De vraag is niet óf Rusland in oorlog is en wannéer. Rusland is vandaag in oorlog, op een hybride manier en op sociale media. En dat verdient alleen afkeuring van dit hele Parlement.

3-0076-0000

Thijs Reuten (S&D). – Madam President, Commission, Council, we have to get the Member States out of their irresponsible waiting mode, perfectly reflected today by the Presidency, actually.

President von der Leyen was right: Russia is weaker than we think. This is the moment to further bolster Ukraine. Supporting the energy network is great, but we need the Commission to push Member States to deliver the air defence that Ukraine needs now. Ukraine does not need more messages of unwavering support, but more of what works – ATACMS, MANPADS – to defend Ukrainians and our shared values and destiny.

I don't believe in a turn of events in January magically leading to a fair, just and lasting peace, but even if you do, we need a strongly defended Ukraine and Europe. We fight for a world we want, not the world we have. This should be a defining moment for Europe. It is time to use the full strength of our tools to create the future we want, and to proactively make clear to our allies –

including the United States – what we want and what we need from them, and to get out of the waiting mode.

3-0077-0000

Matjaž Nemec (S&D). – Gospa predsednica.

Evropski voditelji se jutri prvič sestajajo pod taktirko predsednika Coste. Pred njimi je naporna agenda ter številni izzivi. Letošnje leto se je začelo in se tudi končuje z dvema težkima konfliktoma pred Evropsko unijo.

Evropsko gospodarstvo že kaže znake ohlajanja. Rast življenjskih stroškov še naprej čutijo tudi naši državljani. Ne smemo pozabiti niti, kdo prihaja v Belo hišo. Napredek na področju širitve politike ta teden je redka svetla točka v danih razmerah, kot tudi širitev Schengna na Romunijo in Bolgarijo, kar seveda zelo pozdravljam. A zmožni in dolžni smo narediti več, spoštovani, v kolikor smo enotni. In to neenotnost Evrope vidimo na vsakem koraku, denimo pri tem, da odločneje nastopimo proti genocidu v Gazi ali pa ko še naprej toleriramo izsiljevanje pridružitvenega procesa z bilateralni vprašanji nekaterih držav.

Spoštovani, le s skupnimi močmi, torej le s skupnimi močmi in enotno vizijo lahko zagotovimo, da bo Evropa ostala prostor miru, svobode in blaginje. Naj bo to naš skupni cilj, spoštovani. Srečno!

3-0078-0000

Catch-the-eye procedure

3-0079-0000

Davor Ivo Stier (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, jučer su se dogodile dvije bitne stvari za proces proširenja, što je na dnevnom redu Europskog vijeća. Jedno je dobra vijest iz Bosne i Hercegovine, gdje je Vijeće ministara usvojilo dva zakona koji su ključni za europsku perspektivu te zemlje. I mi moramo to pozdraviti i biti spremni podržati i otvaranje pristupnih pregovora s Bosnom i Hercegovinom što je prije moguće.

Druga je vijest bila sastanak Odbora za ustavna pitanja u parlamentu Crne Gore, gdje se pokazala još jednom jedna fragmentacija i polarizacija ne samo političke scene nego i društva tamo, sada oko Ustavnog suda, ali zapravo to je sukob oko geopolitičke orijentacije i političkog identiteta. I zato moramo reći da ljudi u Crnoj Gori imaju pravo na suverenu Crnu Goru gdje će Crnogorci biti svoji na svome i moći odlučiti sami o svojoj sudbini jer i oni imaju pravo na europsku Crnu Goru. Naš zajednički cilj mora biti europeizacija cijelog prostora i integracija zapadnog Balkana u Europsku uniju.

3-0080-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, inmediatamente después del derrocamiento de la tiranía de los Asad en Siria, son varios los Gobiernos de la Unión Europea que se han apresurado a urgir a los cuatro millones de sirios refugiados en la Unión Europea —más de tres millones de ellos en Alemania— que es el momento de que regresen.

Afortunadamente, hemos escuchado palabras sensatas de la presidenta Von der Leyen: esos retornos tienen que ser dignos y voluntarios. Pero para que eso sea posible es imprescindible que la Unión Europea desarrolle una arquitectura diplomática de acuerdos de retorno, incentivando a

los países de origen y tránsito con vías legales y seguras, pasillos humanitarios y visas humanitarias.

En definitiva, se requiere la implementación del Pacto sobre Migración y Asilo, en el que tan duramente hemos trabajado en este Parlamento Europeo durante dos legislaturas consecutivas, con un equilibrio aceptable entre responsabilidad compartida y solidaridad obligatoria entre los Estados miembros. No hay tarea más urgente para esta legislatura que asegurar que todos los Estados miembros cumplen fiel y rigurosamente sus obligaciones legales para con la legislación que hemos puesto en vigor.

3-0081-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Arvoisa puhemies, kylmin vuodenaika on ovella ja Ukrainassa eletään kriittisiä hetkiä. Hiljattain Venäjä teki yhden suurimmista iskuista Ukrainan energiajärjestelmää vastaan ja laukaisi 93 ohjusta ja 200 droonia. Tämä on osoitus, millaista sotaa Venäjä käy joka päivä. Se on sotaa siviilejä vastaan.

Jotta nämäkin iskut saadaan loppumaan, Ukraina tarvitsee vahvempaa tukea. Venäjää on vastaavasti heikennettävä maailmanlaajuisesti. Nyt julkistettiin EU:n uudet Venäjän vastaiset pakotteet, ja listalle oli esimerkiksi noussut ensimmäistä kertaa toimijoita, jotka ovat osallistuneet Venäjän hybridivaikuttamiseen ulkomailla.

Kysyn, miksi vasta nyt. Venäjä on jatkanut hyökkäystään kohta kolme vuotta, toteuttanut hybridihyökkäyksiä muualle Eurooppaan ja vasta nyt me saamme ulotettua pakotteita tällaiselle porukalle. EU:n pitää pystyä parempaan.

3-0082-0000

Maria Grapini (S&D). – Doamnă președintă, domnule comisar, discutăm despre prima ședință a Consiliului la care se prezintă Comisia nou-aleasă. Din păcate, doamna președintă a Comisiei nu a vorbit decât despre problemele geopolitice, sigur foarte importante, dar dacă vorbim de rolul Europei în lume, nu putem să nu ne gândim la cum poate să aibă Europa un rol mai important decât printr-o economie puternică. Ce facem? Suntem în pragul iernii. Cetățenii din țara mea se gândesc cum își plătesc energia.

Cum să fie puternică Europa în lume, dacă plătim energia de trei ori mai mult decât în Statele Unite. Cum să fie puternică Europa în lume dacă avem diferențe mari la inovație, la cercetare față de Statele Unite, față de China? Deci, mi-ar fi plăcut ca la acest Consiliu să discutăm despre situația economică. Am avut un plan de reindustrializare făcut de Comisia care și-a încheiat mandatul. L-am pus în raft. Nu se întâmplă nimic. IMM-urile sunt în suferință. Ce facem cu economia? Suntem în iarnă, deci cred că la acest Consiliu ar fi trebuit să se discute și situația economică și situația cetățenilor din Uniunea Europeană.

3-0083-0000

President. – The last speaker under catch-the-eye is George Braun.

3-0084-0000

Grzegorz Braun (NI). – Madam President, my name is 'Grzegorz': Grzegorz Braun. 'George' would be 'Jerzy' in Polish.

So, Ms von der Leyen came again to confirm her commitment to waging wars against Europeans, because the eurokołchoz is more and more aggressive – by Green Deal, Blue Deal, rainbow deal,

immigration pact. But she also declares wars on other parties, other countries. She confirms her commitment to overthrowing governments, parliaments in the countries that she does not like the way people chose.

So, in the light of international law, which states that it is illegal and criminal to prepare aggressive wars, Ms von der Leyen is already a war criminal.

3-0085-0000

President. – I have to amend that. Nobody here has to be called a criminal. We have to deal here with respect, and sorry for not speaking your name correctly, but I don't speak Polish. I think you don't speak as perfect German like me. So I think it's a question of respect and to deal with each other, and please don't call someone a criminal here in this House. That's not OK.

(Applause)

3-0086-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0087-0000

Maroš Šefčovič, Member of the Commission. – Madam President, I really appreciate especially your last remark, because we have to respect each other in this House, and I think that that was a very, very important intervention.

But coming back to this debate, I think that the intensity of the exchange this morning just clearly demonstrated that the European Council is meeting at a crucial time with truly strategic themes to debate. And I would like to appreciate all your encouragement for support to Ukraine. As is very clear from this discussion, the upcoming winter will be very tough on military energy and economic fronts, and therefore the support of the European Union will be crucial in all these aspects and it's great to see the big convergence of views in this House in this very regard.

I think the last intervention by Mr López Aguilar was highlighting a big part of today's debate on Syrian people – and again, here, I very much welcome and appreciate your remarks, which are underscoring the importance for the Syrian people of a political transition that would respect national unity, territorial integrity and sovereignty. The coming weeks and months will be very crucial for the future of Syria and, as you heard from the President of the European Commission, Ursula von der Leyen, the European Union will play its role. This is why we have already launched the new Humanitarian Air Bridge via Türkiye and Jordan, we have increased our humanitarian aid to more than EUR 160 million this year, and we are ready to do even more once we get better access across the country.

But I think that we would need also to consider how we can expand further our support beyond humanitarian aid. I am saying this despite the fact that Europe is already Syria's biggest donor, because since 2011, our annual Syria conferences have mobilised around EUR 23 billion. We will continue this support but I think that now we will add a new focus: the focus on early recovery, on reconstruction, and on the need to get this country on its feet.

If you will allow me, Madam President, honourable Members, let me also address some of the interventions on the EU-Mercosur partnership agreement. We will have plenty of opportunities to discuss every detail of this agreement in this House, starting with the INTA Committee and other committees in January, and, I am sure, all across Europe. So I would like to make just a few important remarks.

We, in the European Commission, and I, personally, have the utmost respect for European farmers, for the European agri-food community and for European food security. And this goes without saying about our utmost respect for our Member States and especially such a founding Member State like France. And I think that over the years, thanks to the hard work of our farmers and our cooperation in Europe, Europe has become a global agri-food powerhouse – one of the biggest exporters in the world, with exports reaching 230 billion resulting in total surplus of more than EUR 70 billion.

All our trade agreements are aimed at consolidating this very strong position, but also on opening new markets for fair trade, for creating new export opportunities and for creating new jobs here in Europe. If you look at the concrete results of the latest agreement, I believe that we have a good story to tell for agri-food exports, for protection of GIs (so our unique food products cannot be imitated or falsified, that they have to be protected), and also we can clearly demonstrate that our agreements increased our trade exchange and contributed to the increase of our competitiveness and gave new strengths to our industry.

Therefore, with all this in mind, we negotiated with Mercosur partners very carefully. We scrupulously followed our negotiating mandate, and I hope we will have a debate based on real facts and figures.

If you allow me to conclude on two very concrete points, because I think they need to be addressed – and this is the question which was raised by several honourable Members. I would like to underscore that all meat treated with antibiotics as a growth promoter are banned in, and for export in, the European Union. In the European Union, we have very strict legislation prohibiting the use both of antimicrobials as growth promoters and the use in animals of certain antibiotics that are used to treat humans to ensure their effectiveness.

I would like to reassure everyone in this House, and of course, our agri-food community, that we never in the past, and we will never in the future compromise on this. Our food standards are the highest in the world and we will keep them like that. I can assure you about this.

3-0088-0000

Barna Pál Zsigmond, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, honourable members, Commissioner Šefčovič, thank you. The European Council meeting has a substantial agenda. Leaders will deal with immediate crises as well as more long-term strategic challenges.

Thank you for your remarks and comments on the different subjects on this meeting's agenda. I have been listening attentively and I will convey them to the President of the European Council.

Thank you very much once again for your attention, and let us hope that the year 2025 will bring peace and prosperity in Europe. And I wish you a Merry Christmas and a Happy New Year!

7. Preparation of the EU-Western Balkans Summit (debate)

3-0090-0000

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist hiermit geschlossen.

Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Parlaments zur Vorbereitung des Gipfeltreffens EU-Westbalkan (2024/2991(RSP)).

3-0091-0000

Davor Ivo Stier, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, dear colleagues, as we have responded to the Russian aggression by making bold strategic decisions, including the opening of accession negotiations with Ukraine and Moldova, the same level of strategic thinking should guide us in our approach to the Western Balkans.

All the six countries from this region have been promised a European perspective at the Thessaloniki summit already two decades ago. It was true then, but it is even more today. The enlargement of the EU to the Western Balkans has a prime geopolitical importance. The accession negotiations will certainly remain merit based, but we should not neglect the wider strategic implications of the integration of this region into the European Union.

Being fully aware of the new geopolitical circumstances and the challenges posed to us by strategic competitors and adversaries, it is also crucial that the candidate countries seize the opportunity of a reinvigorated enlargement process that speed up reforms, recognise and reconcile with each other, respect the rule of law, and particularly important, that they align with the EU's foreign and security policy in this defining moment.

At a time when Ukraine is showing its geopolitical alignment and commitment to Europe every day on the battlefield, a clear alignment is also expected from all the countries in the Western Balkans. We commend those countries in the region that have already sided with us in confronting the autocracies that challenge our democratic values. Their geopolitical alignment was backed by domestic reforms, regional cooperation and good neighbourly relations, thus paving the way for significant progress in the accession negotiations during this year.

In the cases where the ruling political structures did not achieve such a progress, their citizens, however, remain committed to the EU values and we will not turn our back to these future EU citizens. We will, through the Growth Plan, intend to bring to them some of the benefits of the EU's freedoms even before membership. But we also need to move faster in some areas, like the integration of the Western Balkans to the European roaming-free area. This is important that we make even better progress there.

The Commission can count on our support to accomplish the strategic task of integrating the Western Balkans into the European Union.

3-0092-0000

Γιάννης Μανιάτης, *εξ ονόματος της ομάδας S&D*. – Κυρία Πρόεδρε, η ευρωπαϊκή προοπτική των Δυτικών Βαλκανίων αποτελεί μια ευρωπαϊκή στρατηγική με αφετηρία την ελληνική προεδρία του 2003, που κατέληξε στη διαμόρφωση της Διακήρυξης της Θεσσαλονίκης.

Στη νέα αυτή περίοδο είναι πολύ σημαντικό να αναθερμάνουμε την ευρωπαϊκή προοπτική των χωρών αυτών. Όμως η ενταξιακή πορεία δεν είναι μονομερής. Απαιτεί προσπάθεια από τις υποψήφιες χώρες, απαιτεί τον σεβασμό του ευρωπαϊκού κεκτημένου, την προστασία του κράτους δικαίου.

Απαιτεί τη διενέργεια ελεύθερων εκλογών, την προστασία των εθνικών μειονοτήτων, όπως είναι η ελληνική εθνική μειονότητα στη Βόρειο Ήπειρο και την προστασία των ιδιοκτησιών της. Απαιτεί σχέσεις καλής γειτονίας, σεβασμό των διεθνών υποχρεώσεων και των διεθνών συνθηκών. Απαιτεί την αποκήρυξη των μεγαλοϊδεατισμών και της επικίνδυνης εθνικιστικής ρητορικής.

3-0093-0000

Aleksandar Nikolic, *au nom du groupe PSE*. – Madame la Présidente, tout le monde se demande si tel ou tel pays est prêt à rejoindre l'Union européenne, mais vous êtes-vous seulement demandé si l'Union était encore attrayante? Sondage après sondage, la désaffection des peuples européens envers Bruxelles devient de plus en plus criante. Par votre faute l'Europe n'est plus que l'ombre d'elle-même, et elle ne fait plus rêver.

Nous sommes colonisés économiquement, linguistiquement et culturellement par les grandes puissances. Jadis fer de lance de l'innovation et du progrès, l'Union n'est plus désormais qu'un vulgaire marché à conquérir. Nous sommes également colonisés jusque dans nos rues par une immigration de masse incontrôlée et, si l'on vous écoute, incontrôlable. Ignorés sur la scène internationale, déclassés militairement, dépassés technologiquement, enrayés industriellement, grippés énergétiquement, nous n'avons plus rien d'autre à vendre que des chèques et des discours creux.

Alors, plutôt que de parler d'élargissement, parlons d'un vrai redressement. Oui, redressons une Europe puissante, prospère, respectable et respectée, qui sait d'où elle vient et où elle va, respectueuse de ce qui a fait sa force: les grandes nations qui la composent.

3-0094-0000

Adam Bielan, *on behalf of the ECR Group*. – Madam President, today's EU Western Balkans summit is a vital opportunity to reaffirm our commitment to a region of strategic importance. Countries in the Western Balkans aspire to join our Union, and we must provide clear, consistent guidance towards their full integration. They face relentless hybrid threats, disinformation and geopolitical competition. Foreign actors exploit vulnerabilities, undermining our collective stability. Close cooperation with NATO and our transatlantic partners is essential. EU accession must be prepared with responsible governance, robust security frameworks and genuine resilience. I urge the Commission to help counter Russian interference in the region's internal affairs and deepen ties with truly committed candidates. This is not only about enlargement, but also about the security of all Europe.

3-0095-0000

Marjan Šarec, *v imenu skupine Renew*. – Gospa predsednica.

Najprej velja čestitati Črni gori za zaprtje treh poglavij, kar je dober uspeh. Seveda pa Zahodni Balkan kot celota že predolgo čaka in premalo smo naredili v preteklosti na tem področju. V preteklem mandatu se širitev ni zgodila in če se v tem mandatu širitev na Zahodni Balkan ne bo zgodila, potem bomo pogrnlili na celi črti.

Res pa je, da ne smemo vseh držav metati v isti koš. Nekatere so bolj prizadevne na tej poti, druge manj. In zato je treba prizadevne tudi nagraditi. In na ta način mislim, da bi tudi Evropski parlament najboljšo pokazal, da mu je za meritokracijo s tem, ko bi pisarno Evropskega parlamenta odprli v Črni gori v Podgorici.

Nikakor ne sme zastati proces. Ta mandat je resna priložnost. Tudi razpoloženje v državah na Zahodnem Balkanu je takšno, ki je naklonjeno vstopu v Evropsko unijo. Konkretno v Črni gori je podpora ljudi kar 80-odstotna. Zato moramo vse evropske institucije storiti vse, da se ta širitev zgodi, politiki na Zahodnem Balkanu pa se morajo morajo vzdržati vseh tem, ki bi delile njihove narode in ki bi spodbujale sovraštvo.

3-0096-0000

Thomas Waitz, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, dear colleagues, yes, it was a wake up call to see the Russian army invading Ukraine. It was a wake up call also for some of our governments that did not have the priority when it comes to enlargement of the Western Balkan countries - some of them have finally realised that the Western Balkans is not somewhere at the outskirts but in the inner yard of the European Union. And I very much welcome that now the Council has this meeting with the Balkan leaders and engages with ambition when it comes to enlargement.

We also have to see that we, as European Union, have also caused some disappointment, because we were not always keeping up to our promises. But ok, now is the time to move forward. We just have to see that with good initiatives like the growth pact, we need to look into who are we giving this money to. Is it governments that follow the rule of law? Is it governments that support independent justice? Is it governments that align with our geostrategic positions? And there we need to be very clear and also very critical. Where the rule of law is kept, that must be clearly decisive.

Also we, here, in this House have some homework to do. I call on all Members here in the House from countries that are still not accepting Kosovo as an independent state. We have some work to do here. Speak to your people back home. Let's get this moving.

We also have some homework to do when it comes to bilateral issues that are unfortunately in involving and evolved and included into our negotiations towards accession. Please let us clarify bilateral issues on a bilateral basis and not use the accession process to actually talk about bilateral issues. Let's find compromises. Let's move on. Let's welcome the Western Balkan states at the table of European nations as soon as possible.

3-0097-0000

Νικόλας Φαραντούρης, *εξ ονόματος της ομάδας The Left*. – Κυρία Πρόεδρε, υπάρχουν κατ' εξοχήν ευρωπαϊκές χώρες που ζητούν εδώ και δεκαετίες την ένταξή τους στην ευρωπαϊκή μας οικογένεια. Και όμως, η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει στρέψει το ενδιαφέρον της σε άλλες γωνίες της Ευρώπης και όχι στα Δυτικά Βαλκάνια.

Χρειαζόμαστε ένα ηχηρό μήνυμα στήριξης σε χώρες, οι οποίες καταβάλλουν προσπάθεια να τιμήσουν τα κριτήρια της Κοπεγχάγης και να συγκλίνουν προς την ευρωπαϊκή μας οικογένεια. Και τα Δυτικά Βαλκάνια, στην καρδιά της Ευρώπης, χρειάζονται ένα ισχυρό μήνυμα.

Ζητώ εδώ και τώρα την ένταξη του Μαυροβουνίου και της Σερβίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αν όχι αυτές οι χώρες, ποιες; Αν όχι στην καρδιά της Ευρώπης, αν όχι στην αγκαλιά της Ευρώπης, τότε σε ποιανού την αγκαλιά και σε ποιου την επιρροή κύριοι συνάδελφοι, κυρίες και κύριοι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής; Εδώ και τώρα ένταξη Σερβίας και Μαυροβουνίου στην ευρωπαϊκή μας οικογένεια.

3-0098-0000

Reinhold Lopatka (PPE). – Frau Präsidentin! Liebe Kolleginnen und Kollegen! Gut, dass Kroatien schon seit mehr als zehn Jahren in der Europäischen Union ist. Schade, dass seine Nachbarn – Bosnien-Herzegowina, Serbien, Montenegro – unterschiedlich weit davon entfernt sind, Mitglied der Europäischen Union zu sein.

Mit Blick auf das heutige Gipfeltreffen sollten wir wieder unsere Aufmerksamkeit stärker auf diese Schlüsselregion richten. Sie ist nicht nur unser Nachbar und von strategischer Bedeutung, wenn es um unsere Wertegemeinschaft geht, sondern auch ganz, ganz wichtig für unsere Sicherheit.

Für Österreich war immer klar, dass der Westbalkan zu Europa gehört, und es ist unsere gemeinsame Verantwortung, hier tatsächlich stärker wieder aufzutreten. Eine Verzögerung des EU-Beitritts birgt eine Gefahr für uns, dass andere Kräfte, die es nicht gut meinen mit unserer Demokratie, mit unserer Rechtsstaatlichkeit, mit den Menschenrechten hier stärkeren Einfluss gewinnen.

Der Gipfel sollte daher eine klare Vision haben und von der Überzeugung ausgehen, dass alle Staaten in die Europäische Union gehören.

3-0099-0000

Alessandra Moretti (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, i Balcani occidentali sono già in Europa: è evidente non solo dalla geografia ma dalle nostre storie, dalle sfide che ci accomunano e dalle soluzioni che potremo disegnare insieme.

Eppure, nei fatti, la situazione appare diversa, incagliata in un processo di adesione che si muove al rallentatore, se non addirittura all'indietro.

Lo ripetiamo sempre: da parte delle istituzioni europee serve un nuovo impulso, non per fare un favore a qualcuno ma perché la politica di allargamento è il principale strumento per assicurare alla stessa Unione stabilità, Stato di diritto e pace.

I Balcani occidentali hanno bisogno di noi, così come noi abbiamo bisogno di loro.

Ma attenzione: non a qualsiasi prezzo. È evidente la necessità di una volontà chiara e determinata di far parte della nostra famiglia; infatti, se si è parte dell'Unione, se ne devono rispettare i valori. Non si possono tollerare violenza nel dibattito politico, corruzione, brogli elettorali, sistemi di spionaggio nei confronti di giornalisti e attivisti e metodi repressivi del dissenso.

Serve dichiarare con i fatti – e non solo a parole – da che parte stare.

3-0100-0000

Annamária Vicsek (PFE). – Elnök Asszony! Az Európai Tanács magyar elnökségének időszaka a végéhez közeledik. Örömmel tölt el, hogy Magyarország rosszakaróinak ismét be kell látniuk, hogy a magyar soros elnökség egy sikeres elnökség. Számos eredményt tudunk felmutatni, amelyeket az utóbbi hat hónap alatt ért el a magyar elnökség. Talán az egyik legnagyobb ezek közül, hogy a sokéves patthelyzetet sikerült feloldani, és január elsejétől Románia és Bulgária a schengeni térség része lesz.

A minap érkezett az újabb jó hír, miszerint Szerbia benyújthatja tárgyalási álláspontjait a 16-os és 19-es tárgyalási fejezetekkel kapcsolatban, amelyek a harmadik, a versenyképességről és inkluzív növekedésről szóló klaszterhez tartoznak. Ez azt jelenti, hogy január végén, február elején megnyílhat a harmadik tárgyalási fejezetcsoport. Meggyőződésem, hogy ez egy újabb lendületet adhat Szerbia bővítési folyamatának. Szerbiának mint a térség kulcs országának, mielőbb az EU ban a helye. Talán most érkezett el az ideje annak, hogy ezt az Európai Unió is belássa, és végre felgyorsulhat Szerbia csatlakozási folyamata.

3-0101-0000

Antonella Sberna (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, era il 1° luglio 2013 quando la Croazia divenne il primo dei sette paesi dei Balcani occidentali ad aderire all'Unione europea: un evento storico, simbolo di speranza e di un nuovo inizio per tutta la regione.

Sono passati poco più di dieci anni e oggi ci troviamo nuovamente davanti a un bivio altrettanto cruciale. Da allora Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro, Macedonia del Nord e Serbia hanno intrapreso un percorso di riforme coraggiose e difficili: stanno rafforzando le loro istituzioni democratiche, modernizzando l'economia e dimostrando una chiara volontà di condividere i valori europei. Ogni passo compiuto ha avvicinato questi paesi al cuore dell'Europa.

L'integrazione ha anche una dimensione economica chiara e tangibile, poiché, con 18 milioni di cittadini e un PIL in crescita costante – oltre il 3 % annuo – sono una risorsa strategica per l'Unione europea.

La loro posizione geografica, snodo naturale tra Europa, Asia e Medio Oriente, rende questa regione un crocevia essenziale per le catene di approvvigionamento e il commercio internazionale.

Parliamo di un processo che non riguarda solo la geopolitica, ma la sicurezza e la stabilità dell'Europa. L'Italia ha sempre creduto in questa prospettiva e continua a svolgere un ruolo guida.

Integrare i Balcani occidentali significa rafforzare le frontiere esterne dell'Unione e costruire un baluardo contro le influenze esterne.

3-0102-0000

Илхан Ключюк (Renew). – Г-жо Председател, разбира се, че е важно да дискутираме бъдещето на Западните Балкани, особено в контекста на Съвета, на форума, който се провежда – Среща на върха ЕС – Западни Балкани.

Но нека този форум да не се превръща в поредното снимане. Нека също така този форум да не бъде поредното single transferrable speech, когато се говори и нищо не се казва.

Надявам се, че началото на този мандат на Европейската комисия и на Европейския съвет ще бъдат основополагащи за разширяването на самия Съюз. Какво имам предвид? Да направим така, че страните от Западните Балкани да бъдат подготвени с техните демокрации много преди това да влязат в самия Европейски съюз, да отговорят на тези високи стандарти за спазване на човешките права, а също така и да имат реална подготовка за своите икономики.

Планът за развитие даде една добра основа, но трябва да съблюдаваме този план да води след себе си инвестиции и средствата, които се дават за страните от Западните Балкани, да се използват по предназначение.

3-0103-0000

Vladimir Prebilič (Verts/ALE). – Gospa predsednica.

Prvega novembra letos se je v Novem Sadu zgodila strašna tragedija s poružitvijo betonskega nadstreška na železniški postaji, kjer je življenje izgubilo 15 ljudi. Ta dogodek je izzval množične proteste po vsej Srbiji. Vstali so študentje, profesorji, državljani in novinarji, ki skupaj iščejo pravico in zahtevajo, da krivci prevzamejo odgovornost. Po množičnih aretacijah aktivistov je ta

teden prispelo poročilo Amnesty International, ki ugotavlja, da so oblasti množično vohunile in prisluškovale telefonskim pogovorom civilistov ob uporabi programa Pegasus.

Najostreje obsojam digitalno vohunjenje in nadziranje državljanov in zahtevam takojšnjo preiskavo zoper odgovorne. Kot kandidatka za priključitev EU mora Srbija z nami uskladiti demokratične vrednote in načela pravne države ter takoj prenehati z nezakonito uporabo programske opreme. Še enkrat izražam najgloblje sožalje družinam preminulih ter sočutje z vsemi prizadetimi državljani Srbije.

3-0104-0000

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, μου έκανε εντύπωση πως δεν υπάρχει κανένας από την Επιτροπή για να ακούσει αυτά που λέμε.

Ο κόσμος αλλάζει ραγδαία και η Ευρώπη οφείλει να καταστήσει τον εαυτό της ισχυρό παράγοντα και πρωταγωνιστή. Η διεύρυνση δεν είναι απλώς μια γεωπολιτική αναγκαιότητα. Είναι η μόνη επιλογή για μια ενωμένη, ασφαλή και ευημερούσα Ευρώπη.

Η προετοιμασία της Συνόδου Κορυφής Ευρωπαϊκής Ένωσης-Δυτικών Βαλκανίων είναι μια ευκαιρία να επαναβεβαιώσουμε την προσήλωσή μας σε αυτή την ισχυροποίηση με τη διεύρυνση της Ένωσης. Ξέρω ότι ο δρόμος είναι δύσκολος, καθώς τα κριτήρια και οι προκλήσεις είναι πολλά. Ανοίγουμε, όμως, και δεν κλείνουμε την πόρτα της Ένωσης, προσφέροντας στις υπό ένταξη χώρες των Δυτικών Βαλκανίων μια ξεκάθαρη προοπτική.

Από την πλευρά μου, ως πρόεδρος της Αντιπροσωπείας Ευρωπαϊκής Ένωσης-Σερβίας, θα κάνω τα πάντα για να πείσω το Βελιγράδι ότι μας χρειάζεται και το χρειαζόμαστε. Ταυτόχρονα, υπενθυμίζω ότι η ένταξη προϋποθέτει κράτος δικαίου και προσαρμογή στη δημοκρατία.

Θέλω όμως να είμαι ξεκάθαρος. Επιθέσεις όπως αυτή στον συνάδελφο Φρέντι Μπελέρη στην Αλβανία, όχι μόνο δεν έχουν θέση εδώ, αλλά είναι απολύτως απαράδεκτες και καταδικαστέες.

3-0105-0000

Tonino Picula (S&D). – Madam President, the Western Balkans Summit is coming up in the middle of the busy enlargement week. As enlargement policy becomes again mainstream, it is crucial to uphold the merit-based process based on all of the Copenhagen criteria. Lack of consistency from the EU leadership, mixed with the particular interests of Member States, affects our credibility.

We can rebuild trust in the European Union only by addressing the main challenges: the rule of law, judiciary, widespread corruption, freedom of media and democratic standards. Investments and infrastructure projects are very welcome, however, economic convergence and the common market can't be our only goal to achieve in the region. We need to redirect significantly more funds towards projects that produce democratic, not only economic, values.

Our enlargement policy shouldn't be a transactional tool sponsoring 'stableocracy'. Western Balkans countries belong to the European Union. Let us not miss this opportunity to do it right for them and for us.

3-0106-0000

Anna Maria Cisint (Pfe). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, Balcani e Unione europea?

Lungo la rotta balcanica si consuma un affronto all'Europa, e all'Italia in particolare. Il centro di Lipa, in Bosnia, costruito con 1,7 milioni di euro dei cittadini europei, non blocca l'immigrazione clandestina ma la incentiva.

Migranti irregolari, che la polizia croata respinge, possono così ripetere di continuo il tentativo di superare il confine. L'ho visto con i miei occhi: a Lipa vengono rifocillati, equipaggiati e guidati da reti criminali. Da lì partono perché il confine croato è a un passo.

Lo chiamano "The Game", ma non è un gioco: è una corsa illegale, ritentata all'infinito, verso Trieste, Venezia e Milano, che ne pagano il prezzo e la sicurezza.

Ho chiesto, in un'interrogazione, alla Commissione europea, come possa giustificare l'uso di denaro pubblico per incentivare l'attraversamento illegale dei confini, che invece vanno protetti con il miglior uso di Frontex e con veri centri di respingimento che blocchino e non incentivino il passaggio sulla rotta balcanica.

3-0107-0000

Ивайло Вълчев (ECR). – Г-жо Председател, тази среща на върха има за цел да покаже политическо единство и общ поглед към бъдещото присъединяване на региона. Западните Балкани са ключови за единството на Европа, за укрепването на сигурността ни, за развитието на икономиките ни и за кохезията в Съюза.

Въпреки усилията на Съюза, обаче, виждаме, че държави като Северна Македония и Сърбия отказват да следват общата европейска политика. Новият министър-председател в Скопие дойде на власт с антибългарска реторика и политика, основана изцяло на омраза към българите. Там дори обявиха, че ще спрат работата по коридор № 8, който е от стратегическо значение за целия Съюз.

Сърбия, от своя страна, не се придържа към общата външна политика и с действията си дестабилизира Западните Балкани. Шовинистичният подход, непрекъснатото напрежение по границата с Косово и отказът на Белград от градивен диалог са заплаха за сигурността в региона.

Нека на тази среща на върха ясно да бъде казано, че за да бъдеш част от Европейския съюз, трябва да се помириш с миналото и да спазваш поетите ангажменти.

3-0108-0000

Tineke Strik (Verts/ALE). – Madam President, summit after summit, we are presented with heartwarming words about how the Union is not complete without the Western Balkans. But the fact is that we have let down the region for the past 20 years due to internal struggles, disinterest and for electoral gains.

We desperately need action, gradual integration into our single market. Massive green investments - make citizens feel the benefits of the EU. But we also need to talk with one voice. A voice that consistently prioritises democratic reforms and respect for European values, that rejects ethnic divisions and backsliding of the rule of law, that defends the rights of the citizens, who are our true allies.

For real integration into the EU, we must prove our credibility, and that means ensuring that the citizens of the Western Balkans enjoy the same freedoms and prosperity as we do, and that we act in unity to achieve this. This is the only way.

3-0109-0000

Željana Zovko (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, samit Europske unije i zapadnog Balkana dobar je signal da Europa želi proširenje kao ključni geostrateški potez kako bi sačuvala sigurnost svojih granica. Jedna zemlja u ovom mandatu sa zapadnog Balkana mora pristupiti Europskoj uniji. Koja je ta zemlja ostaje na liderima da odluče sami svojim zalaganjem i reformskim procesom. Pozivam na pozitivnu utrku svih onih koji su dobili mandat od građana.

Kao najinteresantnija zemlja za Republiku Hrvatsku je Bosna i Hercegovina koja, nažalost, trpi u svojim reformama zbog kompleksnosti unutaršnjeg uređenja te nametnutih odluka godinama nakon Dayton. Uprkos činjenici da su Hrvati preglasani u ključnom zakonu za njihovu energetska sigurnost u federalnom parlamentu od većinske bošnjačke zajednice, bez suglasnosti ijedne hrvatske stranke, jučer su na državnoj razini progurali ključne reformske zakone o graničnoj kontroli i zaštiti osobnih podataka. Međutim, još očekujemo reformsku agendu bitnu za oslobađanje milijardu eura koja bi unaprijedila život građana Bosne i Hercegovine, a koja je blokirana od tih istih bošnjačkih stranaka u županijama.

Ovo je vrijeme koje povijest neće oprostiti onima koji propuštaju prilike. I još jednom podsjećam, 2005. godine Hrvatska je skupa sa Sjevernom Makedonijom dobila status kandidata, a Turska je iste godine započela pristupne pregovore. Gdje su te tri zemlje sada? Mislim da činjenica sve govori, a gospođi iz Italije da kažem da prestane da laže na Hrvatsku.

(Predsjedavajuća je govornici oduzela riječ)

3-0110-0000

Andreas Schieder (S&D). – Frau Präsidentin! Liebe Kolleginnen und Kollegen, die EU-Erweiterung braucht einen neuen Aufwind, und gerade die Region des Westbalkans braucht eine europäische Perspektive mit europäischen Grundwerten.

Wenn wir nach Serbien schauen, dann sehen wir, dass die letzten Wochen gezeichnet sind von massiven Protesten. Warum? Weil am 1. November ein Bahnhofsdach in Novi Sad eingestürzt ist, 15 Menschen, darunter zwei Kinder, zu Tode gekommen sind.

Der Grund für den Einsturz waren Baumängel aufgrund von Korruption und Misswirtschaft. Seitdem sehen wir in Serbien Studentenproteste gegen Vučić' Regierung und gegen Vučić' Regime; Proteste, die teilweise gewaltsam niedergeschlagen werden.

Deshalb müssen wir von hier aus auch sagen: volle Solidarität mit den demonstrierenden Studentinnen und Studenten in Serbien, weil sie demonstrieren gegen Korruption des Vučić-Regimes, sie demonstrieren für Demokratie und für eine europäische Perspektive von Serbien.

3-0111-0000

Șerban-Dimitrie Sturdza (ECR). – Doamnă președintă, stimați colegi, politica de extindere este și trebuie să rămână o prioritate pentru Uniunea Europeană, care, fără țările Balcanilor de Vest și Republica Moldova, ar fi incompletă. Extinderea nu este o oportunitate doar pentru aceste țări, ci și pentru Uniunea Europeană însăși. Lărgirea proiectului european trebuie să contribuie la consolidarea securității și la garantarea păcii continentului.

Cu toate acestea, avantajele aderării acordate țărilor din Balcanii de Vest nu pot exista decât dacă întregul proces rămâne bazat pe merit și dacă reformele sunt implementate în mod ireversibil și nu cu jumătăți de măsură. Democrația, statul de drept și valorile fundamentale nu sunt negociabile. Ele trebuie să rămână pilonii principali ai aderării la proiectul european.

Aderarea la Uniunea Europeană trebuie să fie un angajament strategic, nu o reacție la presiuni geopolitice ori la influențele Rusiei sau Chinei. Extinderea nu este o cursă contra cronometru, ci un maraton al reformelor reale, iar împreună suntem mai puternici.

3-0112-0000

Gordan Bosanac (Verts/ALE). – Poštovana predsjedavajuća, volio bih da danas ovdje mogu govoriti crnogorski ili srpski, ali onda neće biti prijevoda. Volio bih da govorim bosanski, ali će se odmah netko pobuniti da to nije jezik. Volio bih da bolje govorim makedonski ili razumijem albanski, ali znam da će me ljudi koji žive na prostoru zapadnog Balkana čuti i razumjeti na hrvatskom jeziku, a moja poruka je: uistinu se otvorio trenutak kada su vrata Europske unije ponovno otvorena. Iskoristimo taj trenutak! Pritisnite donositelje odluka u vašim zemljama da isporuče reforme jer bez obzira na trenutak, neće se gledati kroz prste.

Treba stati s našim greškama s europske strane, kao što je nekontrolirana glad za litijem koja je dovela do otpora dijela građana prema Europskoj uniji. Prestanimo s takvim pristupom! A posebnu podršku želim danas dati svima onima u državnoj upravi ili na ulicama gradova i sela koji i dalje vjeruju da zapadni Balkan može biti prostor poštivanja vladavina prava i socijalne pravde. Studenti u Srbiji koji danas blokiraju fakultete zbog dubokih društvenih nepravdi velika su inspiracija za europski put.

3-0113-0000

Matej Tonin (PPE). – Gospa predsednica.

Evropska unija je projekt miru. In ta projekt miru ne bo nikoli popoln, če znotraj te Evropske unije ne bo tudi balkanskih držav. Moja velika želja je, da članice Evropske unije postanejo čim prej. To je nenazadnje v našem interesu in to je predvsem v njihovem interesu. Prepričan sem, da bodo svojo domačo nalogo potrebne reforme dobro opravili.

Me pa skrbi, da v nekaterih državah članicah ni ustrezne podpore za nadaljnjo širitev. Glede na podatke zadnjega Eurobarometra iz leta 2024 v 23 članicah Evropske unije podpirajo nadaljnjo širitev, medtem ko obstajajo štiri države članice, kjer je večina vprašanih nenaklonjena oziroma nasprotuje nadaljnji širitvi Evropske unije. To so Avstrija, Francija, Nemčija in Belgija. Ključno je in naša naloga je, da državljanom pojasnimo, da je širitev Evropske unije koristna za vse, tako za stare kot tudi za nove članice.

3-0114-0000

Thijs Reuten (S&D). – Madam President, dear colleagues, in the Western Balkans, our credibility and strategic interests are at stake.

So support what we need more of, and no appeasement of autocrats and destabilizers like Vučić and Dodik – you would think. So do give North Macedonia clear guarantees that constitutional amendment will remove Bulgaria's objections and do not lead to new ones. Do not reward Serbia's backsliding on fundamentals, user spyware, destabilising non-alignment with CFSP. Do lift the sanctions against Kosovo and stop shifting the blame for dysfunctional dialogue to Pristina.

And in Bosnia-Herzegovina, the opening of accession negotiations has not inspired more action, so there we need a change in tactics and engagement.

One or two countries in the EU before twenty-nine is possible. So not another press point with enlargement 'blah blah' please. But mobilisation of political will for Europeans in the Western Balkans, for Europe.

3-0115-0000

Φρέντης Μπελέρης (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, αγαπητοί συνάδελφοι, η Σύνοδος Κορυφής Ευρωπαϊκής Ένωσης-Δυτικών Βαλκανίων είναι μια καλή ευκαιρία να συζητήσουμε την ταχύτητα και τους όρους με τους οποίους θα προχωρήσει αυτή η αναγκαία διεύρυνση.

Αρχικά να μη γίνεται με ψυχροπολεμικές λογικές, δηλαδή να μην τείνουμε χείρα φιλίας προς κράτη, απλά και μόνο για να μην υποκύψουν σε πιέσεις χωρών όπως η Ρωσία. Αν η ποιότητα της δημοκρατίας και η πολιτική σταθερότητα δεν έχει φτάσει σε ικανοποιητικό επίπεδο, μπορεί, όντας κράτη μέλη, αυτές οι χώρες να επανεμφανίσουν σύνδρομα και παθογένειες της ιστορίας τους.

Επίσης, επιβάλλεται να μην κάνουμε υποχωρήσεις σε ζητήματα κράτους δικαίου. Η φυλάκιση των ηγετών της αντιπολίτευσης στην Αλβανία, παραμονές εκλογών, είναι ενδεικτική για το πώς η εργαλειοποίηση της δικαιοσύνης μπορεί να μετατρέψει ένα δημοκρατικό πολίτευμα σε αυταρχικό καθεστώς.

Η παράβλεψη αυτών των προϋποθέσεων για την εξυπηρέτηση πολιτικών σκοπιμοτήτων εκλαμβάνεται από μέρος της κοινής γνώμης αυτών των χωρών ως στήριξη σε συγκεκριμένες κυβερνήσεις και δημιουργεί αντιευρωπαϊκά αντανακλαστικά. Αυτό είναι κάτι που πρέπει οπωσδήποτε να αποφευχθεί.

3-0116-0000

Tomislav Sokol (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, u procesu proširenja države jugoistočne Europe treba procjenjivati individualno i temeljem zasluga, dakle prema sposobnosti usvajanja europskih vrijednosti. Nažalost, najveća prepreka proširenju je i dalje srpska hegemonistička politika, a posebno je dramatično u Crnoj Gori na koju je utjecaj Beograda, jednog od ruskih saveznika, sve veći i veći. Važno je stoga da Europska unija pošalje jasnu poruku Vladi i vladajućoj većini u Podgorici da su važna djela, a ne riječi. Njihovo postupanje, kao što je narušavanje odnosa s Hrvatskom, najava zakona o državljanstvu koji bi značio *de facto* kraj samostalne Crne Gore, te najnovija kriza vezana uz Ustavni sud nespojivi su s europskim vrijednostima i vladavinom prava. Činjenica da Crna Gora nije zatvorila četiri nego tri poglavlja u izravnoj je vezi sa širenjem srpskog utjecaja u Crnoj Gori, koji se negativno reflektira na europske vrijednosti i njihov europski put. Zato je važno da se države jugoistočne Europe odupru politici srpskog svijeta i svom dosljednom politikom pokažu pripadnost zajednici europskih naroda.

3-0117-0000

Δημήτρης Τσιόδρας (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, αγαπητοί συνάδελφοι, η Ελλάδα υπήρξε και παραμένει ένθερμος υποστηρικτής της ευρωπαϊκής προοπτικής των Δυτικών Βαλκανίων, μια διαδικασία που ξεκίνησε από τη Θεσσαλονίκη το 2003. Αλλά προφανώς η ευρωπαϊκή προοπτική συνδέεται με μια σειρά από προϋποθέσεις, όπως ο σεβασμός των κριτηρίων της Κοπεγχάγης, οι κοινές αξίες, ο σεβασμός του κράτους δικαίου και των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

Δείτε για παράδειγμα τι συμβαίνει στην Αλβανία, η οποία περιφρονεί τα ανθρώπινα και περιουσιακά δικαιώματα της ελληνικής εθνικής μειονότητας. Ο συνάδελφός μας Φρέντη Μπελέρης καταδικάστηκε ακριβώς επειδή υπερασπίστηκε αυτά τα δικαιώματα. Τα ζητήματα αυτά αναφέρονται και στις αποφάσεις του Συμβουλίου, όπως και η ανάγκη σεβασμού των διμερών συνθηκών από τη Βόρεια Μακεδονία.

Οι συνθήκες είναι διεθνή, νομικά δεσμευτικά κείμενα για τα εμπλεκόμενα μέρη. Οι υποψήφιες χώρες πρέπει να καλλιεργούν σχέσεις συνεργασίας με τους Ευρωπαίους γείτονές τους, να ευθυγραμμίζονται σε ευρωπαϊκή κατεύθυνση στην εξωτερική τους πολιτική και όχι να ταυτίζονται με τρίτους παράγοντες και αυταρχικούς ηγέτες. Η διεύρυνση πρέπει να προχωρήσει, αλλά και οι υποψήφιες χώρες πρέπει να δείξουν έμπρακτα τη δέσμευσή τους σε αυτή την πορεία.

3-0118-0000

Karlo Ressler (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, kolegice i kolege, jugoistok Europe bez ikakve dvojbe predstavlja područje od ključne strateške važnosti za Europsku uniju, kao i područje golemog neiskorištenog potencijala. Globalna previranja i zaoštavanja sukoba još jednom dodatno naglašavaju geopolitičku važnost regije.

Gospodarski Europska unija je daleko ključni i najveći trgovinski partner za šest država takozvanog zapadnog Balkana. Zbog toga je važna i brža gospodarska i energetska integracija, kao i veliki investicijsko-reformski paket Plan rasta. Zato je važno, ključno, da i Bosna i Hercegovina što prije dobije reformsku agendu.

Važnije od svega toga, međutim, je jasno civilizacijsko opredjeljenje prema Europi i prema zapadu. To danas, nažalost, kao što smo čuli u ovoj raspravi, nije uvijek slučaj. Plan rasta dao je novi momentum proširenju, ali proces mora biti čvrsto i dalje utemeljen na jasnim europskim pravilima i civilizacijskom opredjeljenju prema Europi.

3-0119-0000

Ivan David, za skupinu ESN. – Paní předsedající, dámy a pánové, naivní občané zemí západního Balkánu věří v příchod blahobytu vstupem do Evropské unie. Budou těžce zklamáni. Museli a ještě budou muset splnit řadu podmínek, které jim neprospívají. Očekává se od nich, že se vzdají své suverenity, budou bez odporu plnit nařízení a implementovat směrnice. Mají otevřít svůj trh pro cizí zboží a tím umožnit vstup silnějších firem. Měli by počítat s tím, že jim brzy v jejich zemích nebude patřit nic. Ještě dlouho nebudou součástí schengenského prostoru. Pro lidi, kteří se budou moci uplatnit v bohatších zemích, bude snadnější odejít a posílit ekonomiku silnějších zemí a oslabit vlastní. Demografická struktura se zhorší podobně jako v pobaltských zemích a v zemích východního Balkánu. Země střední Evropy se stanou čistými plátcí. Rozšíření Evropské unie trochu prospěje nadnárodním korporacím.

3-0120-0000

Catch-the-eye procedure

3-0121-0000

Seán Kelly (PPE). – A Uachtaráin, táimse i bhfabhar mhéadú an Aontais le fada an lá, agus tá áthas orm go bhfuil sé ráite ag Ursula von der Leyen go ndéanfaidh sí a dícheall an méadú seo a chur chun cinn i rith na mandáide seo. Maidir leis na tíortha sna Balcáin Thiar, tá a lán leasaithe déanta acu chun teacht isteach san Aontas agus dá dtiocfadh siad isteach, thabharfadh sé íomhá nua don Aontas i gcomparáid leis an droch-íomhá agus an díomá a bhí orainn nuair a d'fhág an Ríocht Aontaithe sin. Tá dhá choinníoll an-tábhachtach chun teacht isteach don Aontas. An chéad cheann ná go mbeadh an geilleagar láidir a dhóthain gan cur isteach ar iomaíochas na dtíortha eile, cé go bhfaighidh siad mórán cabhrach trí na cistí comhtháite agus mar sin de, agus an dara ceann ná go mbeadh riail an dlí go daingean agus go deimhin agus go láidir sna tíortha sin. Bíodh sin ráite, chuirfeadh sé áthas orainn go léir dá bhféadfadh siad teacht isteach san Aontas chomh luath agus is féidir.

3-0122-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Arvoisa puhemies, EU:n ja Länsi-Balkanin välisiä suhteita varjostavat Serbian Venäjä-mielisyys, alueen historian aiheuttamat jännitteet sekä sen huomattavasti vähemmän kehittyneet taloudelliset olot. EU:n strategia alueen suhteen tuntuu kuitenkin olevan lappaa maille rahaa ja toivoa parasta niiden EU-kelpoisuuden suhteen. Toiveajattelulla ja pelkällä rahan jakamisella ei näistä maista EU-kelpoisia kuitenkaan saada. On otettava silkkihansikkaat pois kädestä ja lyötävä pöytään tiukkoja ehtoja, ei pelkkää retoriikkaa ja sananhelinää.

Aloitetaan vaikkapa tästä: Albania taltuttaa rehottavan rikollisuutensa, joka tällä hetkellä läikky ympäri Eurooppaa. Serbia sitoutuu irtautumaan kaikista Venäjä-kytköksistä ja liittymään EU:n yhteiseen pakoterintamaan Putinia vastaan. Ai nämä eivät heille nyt maistuisi? No, katsotaan EU:n polun edistämistä sitten uudelleen, kun alkaa sopimaan.

3-0123-0000

Lukas Sieper (NI). – Madam President, dear colleagues, the Western Balkans is not just a distant region. It is the new frontier of our Union's growth. And the people there have shown unwavering support for our European values. And it is time to honour this commitment.

We must deepen our engagement with a growth plan that builds a sustainable, prosperous economy for the region. We must strengthen our cooperation in foreign and security policy to safeguard stability and mitigate the impacts of Russia's aggression.

Only when the entire European continent has the opportunity to join our Union, we can truly call ourselves a European Union. And this is not - like this colleague said - just for social media. This is because I truly believe in that.

3-0124-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0125-0000

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist damit geschlossen.

Written Statements (Rule 178)

3-0126-0000

Kinga Gál (PFE), írásban. – Immár 21 éve annak, hogy Thesszalonikiben megtettük közös ígéretünket a Nyugat-Balkán európai jövőjét illetően. Ideje teljesíteni: az Unió hitelessége a tét. Az EU-Nyugat-Balkán csúcstalálkozón hangsúlyozni kell a politikai ideológiáktól mentes, érdemalapú csatlakozási folyamatok szükségességét. Fontos, hogy a magyar bővítési biztos által lerakott alapok és magyar elnökségi szemeszter kedvező lendülete ne gyengüljön a továbbiakban sem. Üdvözljük, hogy Albániával októberben megkezdődtek a tárgyalások, Montenegróval fejezetzárásokra is sor kerülhet, Szerbia esetében pedig végre a harmadik fejezet megnyitásáról kellene tárgyalni.

Magyarország régóta hangsúlyozza, hogy a régió országainak csatlakozása nélkül az Unió nem tud helyállni a globális versenyben és nem tudja garantálni a Nyugat-Balkán stabilitását sem, amely Európa békéjének egyik legfontosabb biztosítója. A Nyugat-Balkán kiemelkedő

jelentőséggel bír az illegális migráció megállítása szempontjából is, a bővítés elmaradása így súlyos biztonsági kockázatot jelenthet a délről érkező migrációs hullámok erősödése miatt.

Európának szüksége van a Nyugat-Balkánra, az Unió alapvető érdeke a térség országainak csatlakozása és különösen Szerbiának, mint a régió kulcsországának mielőbbi integrációja. Magyarország továbbra is kiáll a nyugat-balkáni országok integrációja mellett. Egyértelmű a megoldás: a magyar elnökség lendületét tovább kell vinni és díjazni kell a nyugat-balkáni országok erőfeszítéseit.

3-0127-0000

(The sitting was briefly suspended)

3-0129-0000

IN THE CHAIR: JAVI LÓPEZ
Vice-President

8. Resumption of the sitting

3-0131-0000

(The sitting resumed at 12:08)

9. Composition of political groups

3-0133-0000

President. – I have information about the composition of the political groups: Nora Junco García and Diego Solier are members of the ECR Group as of today, 18 December 2024.

I would like to inform the House that I have received a request for a point of order, and I will give the floor to Jordan Bardella.

3-0134-0000

Jordan Bardella (Pfe). – Monsieur le Président, je souhaiterais faire, s'il vous plaît, un rappel au règlement sur la base des articles 212 et 213 du règlement intérieur afin de dénoncer la création aujourd'hui de quatre nouvelles commissions au sein de ce Parlement, qui en compte déjà vingt. Quatre nouvelles commissions – sur la défense, la santé, le logement et un prétendu bouclier démocratique – qui viennent rogner des prérogatives souveraines.

Mes chers collègues, le Parlement européen s'entête aujourd'hui, une fois de plus, dans la folie d'une Union technocratique, qui entend se mêler de tous les problèmes, et qui, en définitive, n'en règle aucun. Je rappelle que, lors de la constitution du Bureau de ce Parlement et des bureaux des commissions, vous avez tous ici écarté scandaleusement le groupe des Patriotes. Cette semaine encore, la presse révélait un document interne sur les basses manœuvres du groupe Renew, qui, je le rappelle, a pourtant perdu 30 % de ses députés, et qui, bien que cinquième force du Parlement, prétend écartier la première.

On a donc un Parlement qui donne des leçons de démocratie au monde entier et qui les piétine chaque jour. Le 9 juin, des millions de concitoyens ont voté pour une Europe respectueuse des nations et antibureaucratique. Leur voix doit être entendue!

3-0135-0000

President. – Thank you very much. Now we are going to decide democratically in this Chamber about this. We will move to the vote.

I have another point of order from Mr Zingaretti.

3-0136-0000

Nicola Zingaretti (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, solo per dire che non si tratta di pratiche oscure: si chiama antifascismo.

10. Voting time

3-0138-0000

President. – The next item is the vote.

10.1 Amendment of Annex VI – Powers and responsibilities of the standing committees (B10-0215/2024) (vote)

3-0140-0000

President. – The first vote is on the proposal for a decision by the Conference of Presidents on setting up a standing committee on security and defence and a standing committee on public health date (*see minutes, item 10.1*).

10.2 Setting up a special committee on the European Democracy Shield, and defining its responsibilities, numerical strength and term of office (B10-0216/2024) (vote)

3-0142-0000

President. – The next vote is on the proposal for a decision by the Conference of Presidents on setting up a special committee on the European Democracy Shield, and defining its responsibilities, numerical strength and term of office (*see minutes, item 10.2*).

10.3 Setting up a special committee on the Housing Crisis in the European Union, and defining its responsibilities, numerical strength and term of office (B10-0217/2024) (vote)

3-0144-0000

President. – The next vote is on the proposal for a decision by the Conference of Presidents on setting up a special committee on the housing crisis in the European Union, and defining its responsibilities, numerical strength and term of office (*see minutes, item 10.3*).

10.4 Appointment of the Chair of the Anti-Money Laundering Authority (AMLA) (A10-0032/2024 - Aurore Lalucq, Javier Zarzalejos) (vote)

3-0146-0000

President. – The next vote is on the report by Ms Lalucq and Mr Zarzalejos on the appointment of the Chair of the Anti-Money Laundering Authority (AMLA) (*see minutes, item 10.4*).

10.5 EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Tonga (A10-0023/2024 - Dariusz Joński) (vote)

3-0148-0000

President. – The next vote is on the report by Mr Joński on the EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Tonga (*see minutes, item 10.5*).

10.6 Conclusion, on behalf of the European Union, of the United Nations Convention on transparency in treaty-based investor-State arbitration (A10-0021/2024 - Anna Cavazzini) (vote)

3-0150-0000

President. – The next vote is on the report by Ms Cavazzini on the conclusion, on behalf of the European Union, of the United Nations Convention on transparency in treaty-based investor-state arbitration (*see minutes, item 10.6*).

10.7 EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Niue (A10-0024/2024 - Dariusz Joński) (vote)

3-0152-0000

President. – The next item is the report by Mr Joński on the EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Niue (*see minutes, item 10.7*).

10.8 EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Tuvalu (A10-0025/2024 - Dariusz Joński) (vote)

3-0154-0000

President. – The next vote is on the report by Mr Joński on the EC-Pacific States Interim Partnership Agreement: accession of Tuvalu (*see minutes, item 10.8*).

3-0155-0000

(The vote closed)

3-0156-0000

(The sitting was suspended at 12:22)

3-0158-0000

PRESIDE: JAVI LÓPEZ
Vicepresidente

11. Reanudación de la sesión

3-0160-0000

(Se reanuda la sesión a las 12.25 horas).

12. Aprobación del Acta de la sesión anterior

3-0162-0000

El presidente. – El Acta de la sesión de ayer y los textos aprobados en ella están disponibles. Si no hay ninguna intervención al respecto, se aprueba el Acta.

13. Aprobación del Acta de la sesión anterior

3-0164-0000

El presidente. – El siguiente punto del orden del día es el debate de actualidad, que se rige por el artículo 169 del Reglamento interno, sobre restablecer la ventaja competitiva de la Unión: necesidad de una evaluación de impacto sobre las políticas del Pacto Verde.

Informo a sus señorías de que no se aplicará a este debate ni el procedimiento de solicitud incidental de uso de la palabra («catch the eye») ni el de la «tarjeta azul».

Le cedo la palabra durante cuatro minutos a Nicola Procaccini, representante del grupo político que ha propuesto el tema, para que inicie el debate.

3-0165-0000

Nicola Procaccini, autore. – Signor Presidente, signora Commissaria Ribera, onorevoli colleghi, ve lo dico in anticipo: chi fra di voi è allergico alla realtà rischierà uno shock anafilattico ascoltando le mie parole.

La decarbonizzazione al prezzo della deindustrializzazione è il più tragico errore europeo degli ultimi decenni. E non dubito della buona fede di tanti di voi ma, come recita un vecchio adagio popolare, "la strada dell'inferno è lastricata di buone intenzioni".

In quattro minuti mi sarà persino impossibile formulare un elenco compiuto di tutte le conseguenze catastrofiche che si manifesteranno negli anni a venire a causa del Green Deal, i cui frutti avvelenati stanno cominciando a maturare e, da qui ai prossimi anni, intossicheranno l'intera economia europea, con tutto quello che ne consegue per la tenuta sociale delle nostre popolazioni.

Comincio dal più attuale ed eclatante: il bando dei motori termici fissato al 2035, senza distinzione tra carburante fossile o rinnovabile, come nel caso dei biocarburanti. Una scelta suicida che, anche a causa delle multe già previste dal prossimo anno, sta provocando la chiusura a catena degli stabilimenti produttivi o la loro ricollocazione lontano, il più lontano possibile dall'Europa.

E c'è poi un'altra crisi in arrivo, quella del settore aeromobilistico. Tra pochi giorni le compagnie aeree europee saranno obbligate all'utilizzo di combustibili sostenibili che costano sei volte di più di quelli utilizzati fino a oggi e che tutte le altre compagnie mondiali continueranno a utilizzare.

Lasciatemi citare l'obbligo di portare il consumo di energia da fonti rinnovabili al 42,5 % entro il 2030 e le emissioni zero di tutti i nuovi edifici pubblici già dal 2028 e di quelli privati dal 2030.

E pensate al sistema ETS, che sovraccaricherà i costi di produzione di tutte le aziende europee e l'incapacità di sostenere la concorrenza con le altre aziende nel resto del mondo.

La direttiva ETS nel trasporto marittimo è persino più penalizzante, con effetti già evidenti sugli scambi e sull'incremento dei prezzi e con il paradosso ambientale dell'inevitabile slittamento verso il trasporto stradale e, quindi, un aumento delle emissioni inquinanti.

Purtroppo non ci avete mai ascoltato. Tutti dietro a Frans Timmermans e Greta Thunberg, tutti a correre sempre più velocemente incontro al muro della realtà, pensando che al di là del muro vi fosse un mondo profumato e pulito, mentre c'è solo la morte politica, economica e sociale d'Europa.

Noi ve l'avevamo detto, qui dentro e fuori.

Nel nostro passato, più o meno recente, ci sono state poi alcune misure schizofreniche, in totale contraddizione con se stesse: penso alla direttiva "Imballaggi", che avrebbe inferto un colpo mortale all'economia circolare; penso all'energia in generale.

"Il metano ti dà una mano" era lo slogan pubblicitario televisivo alcuni anni fa in Italia, che ci invitava a consumare il metano in quanto la fonte energetica meno inquinante tra quelle fossili. Adesso è quasi innominabile e tra pochi mesi entrerà in vigore la direttiva sulle emissioni industriali, che non colpirà solo l'industria ma anche gli allevamenti animali. Questo perché i peti di alcuni animali rilasciano gas metano e questo per Bruxelles è inaccettabile. Ora voglio farvi una domanda, colleghi: davvero pensate che il nostro pianeta, che esiste da 3 miliardi e mezzo di anni, sia messo in pericolo dai peti delle mucche?

Sapete cosa è successo nel 2023? Che il mondo ha registrato il picco più alto di emissioni di CO₂ nella storia, malgrado l'Unione europea sia scesa al suo picco più basso – il 7 % delle emissioni globali. Questo ci dice due cose: che l'Europa sta diventando sempre più piccola nel mondo e che la difesa dell'ambiente è un privilegio che possono permettersi le nazioni economicamente in buona salute.

Le nostre scelte, tutte, dovrebbero sempre considerare per chi e per cosa ci battiamo. Non un'ideologia.

Jean Guilton scrisse: "mille miliardi di idee non valgono una sola persona. È per le persone che bisogna vivere e morire".

3-0166-0000

Barna Pál Zsigmond, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Commissioner Ribera, I am delighted to address the Plenary today. The Council shares your concerns at the economic challenges currently faced by the European Union, especially when compared to other major economies.

The good news is that, fulfilling a main priority of the Hungarian Presidency, Romania and Bulgaria will become members of the Schengen Area from 1 January next year, and this move will contribute to boosting the competitiveness of the European Union also.

As you know, this September, Mario Draghi published his report on the future of European competitiveness, which provides a comprehensive overview of the challenges to Europe's competitiveness. The report proposes a new industrial strategy for Europe that combines decarbonisation and competitiveness. These two topics are in fact interlinked and cannot be separated from each other.

In addition, we are nearing the end of the Hungarian Presidency. On this occasion, I would like to mention that in November, the EU heads of state or government adopted the Budapest Declaration on the New European Competitiveness Deal. This is a major document, as the Declaration stresses the need for decisive action to overcome the critical challenges to Europe's competitiveness, and calls on all EU institutions, Member States and stakeholders to urgently implement and deliver this New European Competitiveness Deal. It is also a crucial input for the upcoming Clean Industrial Deal, which the Council is looking forward to.

Looking ahead to our future work, let me stress this: it is our common task to develop and implement, in a dialogue with all stakeholders, an effective industrial policy that decarbonises our industry while at the same time strengthens the Union's competitive advantage in digital and clean technologies. We need a long-term strategy to bolster and protect our competitiveness and productivity in a fully integrated single market; a strategy to address successfully the growing challenges facing our economic actors.

Under the umbrella of the Clean Industrial Deal, the task is now to ensure the green transition objectives are also a powerful driver for competitiveness. It is also fundamental to strengthen the resilience of our economies. This will require massive public and private investments.

The upcoming revision of the European Climate Law to set a 2040 climate target should be accompanied by an enabling framework to forge a successful path towards a competitive and climate-neutral Europe.

Our industry and businesses need a clear, stable, supportive and predictable green policy framework to support and provide confidence for investments in innovation and technologies for the future. As part of that framework, we need to address simplification and reducing regulatory burdens, as highlighted by the Draghi report and the Budapest Declaration.

First, let me underline that this is an exercise that concerns all EU policy areas and not only green policies. Secondly, it will be important to look at enhanced consistency between climate, energy, industrial and other relevant policies to take account of their interactions and interdependencies and the cumulative impact of policies.

The signals from the Commission of a more integrated approach are welcome, and the Council looks forward to initiatives in this spirit. As co-legislators, Council and Parliament have a responsibility in securing a clear, stable and predictable framework. The Council stands ready to work constructively towards that during this legislature.

3-0167-0000

Teresa Ribera, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, thank you, Mr Procaccini, for this opportunity to share views on something which matters to all of us: how we can deal with a better and more competitive Europe, and how we can do it, addressing the real root case for what we have been missing for a while.

Almost five years ago, the Commission made history with the European Green Deal. This set out our sustainability ambitions, but it was trying to face the challenge on how we can produce prosperity, growth while reducing emissions, reducing pollution and reducing the problems that future generations – even current generations – will be facing in case we do not take the right action. The European Green Deal remains our guiding blueprint for sustainability, but also for competitiveness. It is our strategy for long-term growth and prosperity, and it has set in motion the transformation of our society and our economy.

Of course, there are lots of challenges ahead of us, but in fact, five years on, we have made significant progress. We put in place a strong legislative framework based on solid impact assessment for this transformation. Our full focus now will be on how we can facilitate a fair and inclusive transformation, a fair and inclusive implementation of those principles, those values, those targets that were valid five years ago and are even more valid today.

The European Green Deal initiatives have already yielded results. I am going to mention a few examples. We have shown that it is possible to decouple economic growth from emissions. Since 1990, greenhouse gas emissions have dropped by more than 37 %, while our economy has grown by close to 70 %. We have reduced air pollution, reducing at the same time the number of premature deaths of Europeans. With the REPowerEU programme, we responded to the energy war waged by Russia against our economy. We avoided blackouts, brought energy prices down close to pre-war levels, and doubled down on clean, affordable and home-grown renewable energy.

Competitiveness connected to the efficient use of resources is a must. In the first half of 2024, wind and solar energy for the first time overtook power generation from fossil fuels combined. And yet, our citizens and European businesses had and still have to cope with high energy prices and inflation. But do not mistake anyone. We cannot be competitive if our economy relies on the fossil fuels that we do not produce. To ensure the success of the transition, we need to act with greater agility and provide better support to individuals and businesses along the way. The good news is that we can count on our prominent strengths such as our industries, our SMEs, our innovators and our workers.

How can we reinforce the EU's competitive edge? We will master the clean, just and competitive transition only with a competitive European economy. In January, the Commission will present as a first major initiative, a Competitiveness Compass, building upon the three pillars of the Draghi report. This means, first, closing the innovation gap. Second, a plan to decarbonise our industry. And third, increasing security and reducing dependencies such as on critical raw materials impacting on the price of energy. We will introduce a clean industrial deal within the first 100 days of the mandate. This comprehensive plan will focus on boosting the competitiveness of the European industries, while accelerating Europe's decarbonisation and ensuring a just transition to workers and consumers.

We will work on initiatives aiming to strengthen the business case in Europe. This means concrete actions to simplify permits and improve access to infrastructures, energy and raw materials. Public and private funding, skills and technologies, and well-functioning markets. This is crucial to ensure a level playing field also internationally. We will put forward a combination of legislative and non-legislative measures. For instance, think of an industrial decarbonisation accelerator act that could support European lead markets for the development, production and diffusion of clean tech solutions in industry. It could channel investment in infrastructure and industry, in particular for energy intensive sectors.

Intrinsically linked to the clean industrial deal, we need to put forward the drivers to ensure predictability and a sense of direction to the business and investment communities. Therefore, the Commission will work to present an amendment to the European climate law so that we can count on an intermediate target for net 90 % reduction for 2040. We will work on other initiatives, such as the action plan for affordable energy, the chemicals industry package, or circular economy act, so that we ensure a comprehensive and consistent plan to boost long-lasting, successful industrial opportunities.

Honourable Members, I can assure you that all these initiatives will be prepared in line with the better regulation principles, including throughout the impact assessment and simple implementation approaches tailored to a small business adhering to the principle of subsidiarity. This includes implementing a new SMEs and competitiveness check to minimise administrative burdens while maintaining high standards.

And of course, the Commission will pursue its efforts to deepen the single market. With its more than 440 million consumers and large economies of scale, it remains a key asset for the competitiveness of European industry and for scaling solutions to lower our carbon footprint. We have committed to cutting existing reporting requirements by at least 25 %, and at least 35 % for SMEs, and we have a plan to introduce a new SMEs and competitiveness check to consider these dimensions more prominently in the impact assessments. The Commission will also carefully consider the proportionality and cost dimension of the delegated and implementing acts stemming from the adopted European Green Deal, and will seek to analyse any significant cost, even if an impact assessment will not always be needed.

Honourable Members, our European Green Deal ambitions remain unchanged. We will stay on course to becoming a climate neutral and resource efficient economy. At the same time, we will work hard to ensure adequate support for maintaining the competitiveness of our industries and business. To ensure prosperity for our citizens we will foster new opportunities in evolving clean tech sectors and create high quality jobs in order to achieve sustainable prosperity. And very honestly, we want to do it with you.

3-0168-0000

Markus Ferber, *im Namen der PPE-Fraktion.* – Herr Präsident! Frau Kommissarin! Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen! Die Europäische Union hat sich ja selbst ein sehr ambitioniertes Ziel gesetzt, um die Wirtschaft zu dekarbonisieren – zusammengefasst unter dem Green Deal. Das Versprechen, das ja auch von den Grünen immer formuliert wurde, dass Europa damit zum Vorreiter der *Clean-Tech*-Wirtschaft werden würde; auch der deutsche Bundeskanzler, der darüber philosophiert hat, wir würden Wachstumsraten bekommen wie zu Zeiten des Wirtschaftswunders, also bis zu 8 % – alles nicht eingetreten.

Warnungen, dass die Dekarbonisierung unserer Wirtschaft kein Selbstläufer wird und dass wir auch auf Aspekte wie die Wettbewerbsfähigkeit achten müssen, wurden in den Wind geschlagen. Was ist passiert? Wir sind nicht bei 8 oder 9 % Wachstum, wir sind in der EU bei 0,9 und in Deutschland im zweiten Jahr in einer Rezession – und die Prognosen für das nächste Jahr sind ja nicht besser. Das zeigt: Es ist grundsätzlich etwas schiefgelaufen. Der Green Deal ist eben noch kein Deal für unsere Unternehmen, sondern vor allem eine Belastung.

Deswegen müssen wir uns schon fragen: Was wurde hier in der letzten Legislaturperiode insgesamt falsch angesteuert? Welche Auswirkungen haben die Maßnahmen des Green Deals auf unsere Unternehmen, auf den Mittelstand, auf die Arbeitsplätze in Europa? Und diese Fragen dürfen nicht unbeantwortet bleiben: Können sich unsere Unternehmen die steigenden Kosten für Energie und Produktion leisten, wenn sie gleichzeitig mit Wettbewerbern aus China oder den USA konkurrieren müssen, wenn Produkte aus Ländern zu uns kommen, die nichts für den Klimaschutz tun?

Wir waren immer stark, wenn wir uns auf Innovationen und auf Wettbewerbsfähigkeit konzentriert haben – das sollten wir wieder tun. Es bedeutet nicht, um das klar zu sagen, die Klimaziele infrage zu stellen, sondern es geht ganz klar darum: Welchen Weg können wir gehen?

Gibt es vielleicht einen intelligenteren, einen bürokratieärmeren Weg, um diese Ziele zu erreichen? Darauf sollten wir uns konzentrieren, und da warten wir auf die Vorschläge der Kommission.

3-0169-0000

Mohammed Chahim, *namens de S&D-Fractie*. – Voorzitter, niet ver van mijn huis staat de oude Philipsfabriek, het bedrijf dat zijn groei te danken heeft aan de opkomst van de gloeilamp. Het succes van Philips laat zien dat het omarmen van innovatie zorgt voor groei, banen en nieuwe uitvindingen, nieuwe innovatie. De gloeilamp die Philips zoveel succes heeft gebracht is niet uitgevonden door het efficiënter maken van een kaars.

Waarom hebben we dan nog wel die tunnelvisie in Europa als het aankomt op onze auto-industrie? We houden wanhopig vast aan een oude technologie. We houden wanhopig vast aan die kaars. We hebben, in plaats van te kiezen voor investeren in waardeketens voor de elektrische auto, gekeken naar kleinere motoren die efficiënter zijn, en kijk wat er gebeurt. China en de VS zetten wel in op die gloeilamp, want vasthouden aan de oude techniek beschermt onze banen niet en zorgt al helemaal niet voor nieuwe banen.

Het probleem is de markt, die juist gecreëerd wordt door groene wetgeving, door een gelijk speelveld. Zo creëer je vraag en creëer je groei. Dus mijn vraag vandaag is: Wanneer gaat bij u dat lampje branden? Wanneer gaan wij dat licht zien?

3-0170-0000

Paolo Borchia, *a nome del gruppo PfdE*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, Commissaria Ribera, Lei ha parlato del fatto che il Green Deal avrebbe fatto la storia. Guardi, in una frase si sintetizza completamente l'essere al di fuori della realtà, il vivere totalmente su un altro pianeta.

Le vendite di auto elettriche non stanno decollando; non ci sono, a oggi, neanche le condizioni per generare tutta l'energia elettrica che servirebbe per garantire la mobilità del parco auto di tutti i paesi dell'Unione europea.

Io mi chiedo: come si fa a parlare di prosperità quando vediamo i presidi fuori dalle fabbriche della filiera, famiglie preoccupate, famiglie sbattute per strada? In 87 anni di storia, Volkswagen aveva solo aperto stabilimenti, adesso ne sta chiudendo. E parliamo di prosperità? Cosa c'è di equo e inclusivo?

Avete visto gli esiti delle elezioni? La gente non si fida più di voi e ci rendiamo conto – ed è solo un esempio – di cosa ne sarebbe stato della filiera degli imballaggi se il Parlamento e il Consiglio non avessero corretto l'impostazione del regolamento sugli imballaggi?

Io, Commissaria, gliel'ho già detto quando ci siamo confrontati in sede di audizione: noi non abbiamo bisogno di militanti ecologisti e radicali, non abbiamo bisogno di un altro Timmermans.

3-0171-0000

Anna Zalewska, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Zielony Ład okazał się globalną mistyfikacją. Powstał bez obywateli, przeciwko ludziom, powstał wbrew traktatom. Cały pakiet Fit for 55 mówiący o miksie energetycznym i podatkach powinien być na podstawie prawnej, która zmierza do jednomyślności. Państwa członkowskie zostały oszukane. Zielony Ład powstał przeciwko gospodarce i konkurencyjności. Nie można zaklinać rzeczywistości. Mamy sytuację, w której potrzebujemy natychmiastowego zatrzymania reformy i urealnienia, dlatego, że tworzymy sobie nierealne cele i ambicje niemożliwe do wykonania. W

żaden sposób nie oczekujemy od Komisji, żeby raportowała każdego roku i każdego miesiąca, jak konkretne pieniądze wpływają na te oczekiwane zmiany.

Powinniśmy natychmiast spotkać się z Agencją Środowiska, tą europejską agencją, która już w grudniu alarmowała, że nie osiągniemy 55% do 2030 r., natomiast Komisja chce nas uraczyć dyskusją o tym, że w związku z tym musimy do 2040 r. uzyskać 90%. Wreszcie poza kontrolą ETS nikt nie wie, co dzieje się z pieniędzmi obywateli, nikt nie wie, w jaki sposób są wydawane. To absolutna piramida finansowa. Czas ją zatrzymać, tak jak inne dyrektywy i rozporządzenia. Po to właśnie, żebyśmy nie zostali sami.

Szczyt klimatyczny w Baku powiedział jednoznacznie, że cały świat się od nas odwrócił. Nikt nas nie chce słuchać, bo każdy jest realistą i dba o swoich obywateli.

3-0172-0000

Pascal Canfin, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, chers collègues, merci. Monsieur Procaccini, vous nous avez proposé un débat qui se fonde sur les faits, et je me réjouis de ce débat fondé sur les faits. Vous savez que, l'année dernière, l'Europe, nous tous, toutes les entreprises, tous les ménages, toutes les familles européennes, nous avons acheté pour 400 milliards d'euros de pétrole et de gaz à l'étranger. Pendant ce temps-là, les États-Unis exportaient pour 150 milliards de pétrole et de gaz, sur une seule année. C'est presque 600 milliards de différence entre nous et les États-Unis. Pourquoi? Parce que nous sommes dépendants des énergies fossiles. Sur les cinq dernières années, cela fait 2 500 milliards de dollars de différence entre les États-Unis et nous. Sur cinq ans! Pourquoi? Parce que nous sommes dépendants des énergies fossiles.

C'est pour cela que le pacte vert se trouve au cœur de notre projet pour regagner de l'autonomie, de la souveraineté et de la compétitivité. Vous voulez, en Italie, développer le nucléaire. Je m'en réjouis en tant que Français. Ça veut dire quoi? Ça veut dire plus d'électricité. Mais, pour qu'il y ait plus d'électricité, il faut qu'il y ait de l'offre et de la demande. Et la demande, c'est quoi? C'est l'électrification de notre mobilité, ce sont les voitures électriques. Appelez-les «voitures nucléaires», si vous voulez. Pourquoi vous vous y opposez? L'électrification, c'est plus d'électricité dans notre industrie. C'est le marché du carbone, pour décarboner notre industrie. Pourquoi vous vous y opposez alors que, dans le même temps, vous voulez faire plus de nucléaire? Soyez cohérent, Monsieur Procaccini. Regardez la réalité en face et venez soutenir le pacte vert avec nous.

3-0173-0000

Michael Bloss, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, colleagues, Vice-President of the Commission, first of all, I want to remind my colleagues from the EPP, even though Mr Weber already left, that the Green Deal is the idea of the conservative Commission President Ursula von der Leyen – it is your man on the moon project, and now you are stabbing your own Commission president in the back. Remember, it even took the Green votes to get your Commission president elected, so get your act together and support your Commission president, or we cannot take you seriously.

I want to ask my ECR colleague to maybe think a little bit more about innovation than about cow farts. Innovation means investment into new technologies, technologies that enable new industries, new manufacturing. But you want to create a business environment of chaos, of unpredictability and of instability. You want to kill innovation. It boils down to the question of if you want to continue with an old business model that keeps us dependent on fossil imports, that gives power to people like Putin to skyrocket inflation in Europe for normal people and for businesses, or you choose a future oriented business model with home-grown renewables produced with European technology that brings down our energy prices, that creates local jobs

and prosperity, and empowers our own innovative farmers, engineers, craftsmen and craftswomen. If you go for the past, Europe will lose. We choose the future.

3-0174-0000

Anja Hazekamp, namens de *The Left-Fractie*. – Voorzitter, de desastreuze gevolgen van de klimaatverandering worden steeds zichtbaarder en kosten ook steeds meer mensenlevens. Dieren plantensoorten sterven uit in een ongekend tempo, en vervuiling van bodem, lucht en water treft de basis van ons bestaan.

Iedere dag uitstel brengt ons dichterbij een onomkeerbare verwoesting van onze planeet. Niets doen gaat gepaard met torenhoge kosten. En wat doet de Commissie? En een groot deel van dit Parlement? Die luisteren liever naar de industrie, naar *Big Agro* en naar populistische waarheden moedwillig ontkennen, die stuk voor stuk onze toekomst op willen offeren voor economisch gewin op korte termijn.

Commissaris Ribera, u heeft het nu voor het zeggen. Maar wat gaat u doen? Hoe gaat u het gevecht aan met nepnieuws van extreem rechts? Ook hier in dit Parlement? En u zegt dat uw ambities ten aanzien van de Green Deal niet zijn veranderd. Maar wat is dan de tijdlijn? Wanneer presenteert u de ontbrekende voorstellen van de Green Deal?

3-0175-0000

Ivan David, za skupinu ESN. – Pane předsedající, dámy a pánové, nezodpovědné a neinteligentní zasahování do hospodářství zemí Evropské unie přivedilo současný úpadek. Nesmyslné zásahy do školství vedly ke zhoršení přípravy občanů na povolání a zhoršení úrovně vzdělávání v technických oborech. Klesá počet konkurenceschopných absolventů v technických a přírodovědných oborech. Absurdní projekt *Green Deal* je založen na podvodech a už dnes, kdy nebyly všechny jeho idiotské nápady realizovány, likviduje hospodářství zemí Evropské unie a s ním i sociální podmínky většiny občanů. Možná to není chyba, možná je to záměr, kterému má posloužit i rozšíření války do zemí Evropské unie. Životní prostředí si zaslouží skutečnou ochranu a my si zasloužíme ochranu před dohodou *Green Deal*. Dopad měl být posouzen předem. Jen idiot koná bez rozmyslu a pak je překvapen důsledky.

3-0176-0000

Andreas Schwab (PPE). – Herr Präsident! Frau Vizepräsidentin! Liebe Kolleginnen und Kollegen! Die Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben das Klimaabkommen von Paris mit dem Ziel der Zwei-Prozent-Vereinbarung für das Jahr 2050 gemeinsam unterschrieben – das ist unser Ziel. Auf dem Weg dorthin hat der Draghi-Bericht deutliche Schwächen unserer bisherigen Positionierung ausgemacht. Wir haben jedes Jahr künftig zwei Millionen Arbeitskräfte weniger, die bei der Erreichung dieser Ziele mitarbeiten können.

Wir haben zum Zweiten keine endlosen Ressourcen, die wir einsetzen werden können. Und deswegen geht es darum, dass wir uns endlich ehrlich machen, wie wir die Mittel, die wir zur Verfügung haben, möglichst effektiv einsetzen. Und da reicht es nicht, einfach von der Zukunft zu sprechen, von der Wahl des Guten. Dabei geht es darum, dass wir tatsächlich eine Abwägung treffen, wie wir wirtschaftlich – denn der Wohlstand in Europa ist den Menschen auch wichtig – ein Ergebnis erzielen können, das uns diese Ziele umsetzen lässt.

Das wird nicht gelingen mit Vorgaben aus Brüssel, mit Bürokratie aus Berlin, schon gar nicht mit Vorgaben wie dem Heizungsgesetz, das die Polizei in die Keller schicken sollte, sondern es geht darum, dass wir die Leute motivieren, ihren Teil zu übernehmen – und das wird eine schwierige

Aufgabe sein für die Europäische Kommission. Und deswegen glaube ich, dass das Prinzip sein muss: Klimaschutz braucht Wettbewerbsfähigkeit. Aber das können wir schaffen.

3-0177-0000

Christophe Clergeau (S&D). – Monsieur le Président, Madame la Vice-Présidente de la Commission, puisque l'extrême droite est allergique à la réalité, je vais la lui rappeler. Il n'y a pas, il n'y aura pas de compétitivité économique dans des pays frappés par le changement climatique, par l'effondrement de la biodiversité, par les nouvelles maladies chroniques liées aux pollutions et aux produits dangereux.

L'IPBES vient de rappeler que 50 % du PIB mondial reposait sur la nature, et cela, tous les citoyens, tous les chefs d'entreprise le savent. La compétitivité de l'industrie européenne, c'est une énergie à bas prix grâce à la massification de l'énergie renouvelable. Le nucléaire neuf coûte au moins deux fois plus cher, le carboné coûte cinq à dix fois plus cher – au cœur de la crise ukrainienne.

La compétitivité de l'agriculture, ce sont des sols restaurés, vivants et productifs, et l'avenir de l'industrie européenne, c'est l'industrie propre et décarbonée, pas l'industrie d'hier. La droite et l'extrême droite doivent arrêter de mentir aux travailleurs. Ce qui met en danger la compétitivité, c'est la concurrence déloyale de la Chine et la faiblesse de la demande en Europe, ce n'est pas le pacte vert.

3-0178-0000

Jorge Buxadé Villalba (Pfe). – Señor presidente, cinco años después, cuando el daño ya está hecho, venimos a debatir sobre el impacto del Pacto Verde. Desde que a la Comisión se le ocurrió esta lamentable idea, lo hemos advertido: el Pacto Verde es un plan de despidos masivo, la ruina de la industria europea.

Yo le voy a decir, señora Ribera, el impacto, y así se ahorra el dinero: el Pacto Verde es dejar de producir aquí y producir fuera; el Pacto Verde es empleo de baja calidad para dárselo a los que traen con sus políticas migratorias; el Pacto Verde es arrebatar el futuro a las familias, a los productores y a los jóvenes en el mundo rural; el Pacto Verde son los datos de la caída de la producción de automóviles en España —sí, el país del que usted viene y al que usted se debe—; el Pacto Verde son países europeos apagando sus industrias para poder calentar hogares, pescadores forzados a abandonar su modo de vida porque se les prohíbe faenar en el Mediterráneo o agricultores protestando, porque se obliga a nuestros productores a competir con una mano atada en África o en Mercosur. Ustedes pretenden prohibir que un camión lleve cerdo ibérico de Extremadura a Varsovia porque contamina, pero van a multiplicar el tráfico de buques que traerán carne importada de Río de Janeiro a Rotterdam.

En Vox lo hemos vuelto a exigir: ni un acuerdo comercial que permita importaciones masivas de productos que no cumplen las normas sanitarias o medioambientales que se imponen a los nuestros. Deroguen la Directiva del automóvil y el comercio de derechos de emisión de CO₂. Implantemos un plan nuclear europeo, bajemos impuestos y desmontemos la trama de organismos, agencias y supervisores que persiguen a nuestros productores. Así haremos del Pacto Verde un mal sueño y haremos a la economía europea grande otra vez.

3-0179-0000

Elena Donazzan (ECR). – Signor Presidente, signora Commissaria Ribera, onorevoli colleghi, con Lei rischiamo di passare dall'ideologia alla fantasia.

L'Europa è una delle regioni a maggiore benessere perché è manifatturiera, perché produce, perché lavora. La nostra capacità poggia su solide basi in settori strategici quali l'acciaio, l'alluminio, la plastica e la chimica.

Abbiamo fatto nascere e crescere l'auto, i trasporti, la cantieristica navale e aeronavale, settori che rischiano di chiudere per fantasia, per scelte sbagliate sui temi dell'inquinamento e per un'assenza di valutazione di impatto sociale ed economico.

L'onorevole Procaccini, che ringrazio per aver voluto questo dibattito, ha già accennato ai temi della decarbonizzazione, ma i dati sono precisi: in Exajoule, la Cina 91, l'India 22, gli USA 8. La prima nazione europea è al decimo posto ed è la Germania con 1,83, ma i danni sono evidenti nel settore dell'auto: stabilimenti chiusi e auto elettriche imposte per legge a un mercato che non le vuole.

Questo indirizzo ideologico si sgretola di fronte ai numeri dell'industria europea, che soffre, e alle oggettive evidenze su chi veramente inquina il mondo. Le nostre industrie hanno livelli di sostenibilità ambientale eccellenti, con uso di rinnovabili, elettrico, rigenerazione, riciclo e riuso, e tanti sono le fonti e i carburanti da poter utilizzare, non ce n'è solo una.

Per ripristinare il vantaggio competitivo basterebbe tenere conto degli sforzi e degli investimenti che si fanno in ricerca e innovazione e bisognerebbe seguire l'ipotesi del governo italiano: ieri il primo ministro Meloni ha parlato di approccio più pragmatico per superare la deriva ideologica e il risultato è che, in queste ore, il gruppo Stellantis ha aderito alla richiesta del ministro Urso di investire 2 miliardi in Italia e non chiudere le sue fabbriche.

Questa è la politica che serve all'Europa per ritrovare competitività.

3-0180-0000

Jan-Christoph Oetjen (Renew). – Herr Präsident! Frau Kommissarin! Es ist ja schon eine spannende Debatte, weil die eine Seite des Hauses sagt, es gibt keine Wettbewerbsfähigkeit ohne Klimaschutz, und die andere Seite sagt, es gibt keinen Klimaschutz ohne Wettbewerbsfähigkeit. Irgendwie ist wahrscheinlich beides ein Stück weit richtig. Und ich glaube, dass wir uns davor hüten sollten, die Klimaziele, die wir uns gesetzt haben, tatsächlich zu verändern. Aber was wir verändern sollten, ist möglicherweise der Weg, wie wir diese Klimaziele erreichen, wie wir mehr Flexibilität in die Regelungen bekommen, die wir uns selber gegeben haben.

Ich bin deswegen der Überzeugung, dass die Kommission überprüfen sollte, ob es nicht sinnvoll ist, die Revision einzelner Gesetzgebungsvorhaben vorzuziehen, die wir ja vorgesehen haben im Rahmen der Gesetzesberatungen. Und wir reden ja viel über den Draghi-Bericht, und ich würde Sie alle mal dazu einladen, sich durchzulesen, was im Draghi-Bericht denn eigentlich zum Verbrennerverbot steht.

Aber unabhängig davon, wie man zu dieser sehr kritischen Frage möglicherweise zu einer Entscheidung kommt, glaube ich, dass wir eine Strategie brauchen, wie wir alternative Kraftstoffe produzieren. Denn wir brauchen alternative Kraftstoffe für die Dekarbonisierung des Verkehrs. Unabhängig vom Pkw brauchen wir sie für den maritimen Bereich, wir brauchen sie für die Luftfahrt, und wir haben heute nicht genügend Investitionen in diesem Bereich.

Wenn wir in allen Bereichen klimaneutral werden wollen, dann brauchen wir alternative Kraftstoffe. Und ich finde, die Kommission sollte eine Strategie dafür ausarbeiten, wie die Produktion in diesem Bereich gesteigert werden kann.

3-0181-0000

Marie Toussaint (Verts/ALE). – Monsieur le Président, depuis cinquante ans, l'Europe a perdu des millions d'emplois industriels – 2 millions, en France, depuis 1970, notamment dans le textile. La crise financière de 2008 s'est accompagnée de plans sociaux massifs. Aujourd'hui encore, les salariés de Michelin, de Vencorex, d'ArcelorMittal, de Grandpuits ou de Chapelle-Darblay doivent à tout prix être soutenus.

Soyons sérieux: le pacte vert n'est pas responsable de cette destruction d'emplois. Dès 2015, Renault et PSA produisaient moins de voitures sur le territoire français que dans les années 1960. Non, ce qui est en cause, c'est l'insatiable appétit des actionnaires et des dirigeants, qui utilisent toujours les mêmes inlassables arguments pour détruire d'un simple revers de la main emplois, droits sociaux et législation environnementale.

La vérité, c'est que c'est la destruction de l'environnement qui est aujourd'hui en train de détruire l'économie européenne. En défendant le statu quo, vous, à droite et à l'extrême droite, vous vous faites semeurs de chômage, de misère, de désastres sanitaires et environnementaux. Le pacte vert n'est pas un frein mais une chance pour notre industrie, notre souveraineté, nos entreprises et nos emplois.

Alors, je le dis ici avec force: ne touchez pas au pacte vert. Il est notre avenir.

3-0182-0000

Carola Rackete (The Left). – Mr President, I am not interested in a competition about how European companies and corporations can destroy the living planet even faster than they are already, causing more pollution, more health problems, more environmental destruction and more poverty.

The aim of our economy must be fair distribution within ecologically and physically safe limits, and we have already crossed the planetary boundaries for fresh water, land use, climate change and biosphere integrity.

We are also on the edge of social tipping points, because no version of green capitalism provides solutions to reverse the exploitation and impoverishment of people for the profits of corporations.

What we need are limits to greed and ecological destruction. Business as usual, in the form of the Green Deal and green capitalism, are no solutions to the existential crisis we are in.

3-0183-0000

Markus Buchheit (ESN). – Herr Präsident! Ja, meine Damen und Herren, versprochen wurden uns Wohlstand, Wachstum und Beschäftigung, bekommen haben wir Deindustrialisierung, Verarmung und Vermögensabfluss. Insofern ist die Frage natürlich schon lustig, dass man sich jetzt mit einem *Impact Assessment* zu einem 1 800-Milliarden-Euro-Programm beschäftigt. Wir müssen dieses *Assessment* gar nicht für teuer Geld kaufen, wir können es hier heute mal machen. Denn die Bürger spüren die steigenden Preise für Strom, für Heizung und Benzin in ihren eigenen Geldbeuteln.

Die Arbeitslosenzahlen steigen trotz aller Schönfärberei aus den entsprechenden Instituten kontinuierlich. Der Konsumklimaindex bricht ein, und die deutsche Wirtschaftsleistung z. B.

dürfte im laufenden Jahr zum zweiten Mal in Folge sinken. Benzin und Diesel steigen aufgrund der Erhöhung der CO₂-Bepreisung im kommenden Jahr erneut um jeweils 3 Cent pro Liter und werden seit 2021 künstlich um insgesamt gut 13 bzw. 14 Cent verteuert. Und vonseiten des BASF-Chefs hört man, dass man in Europa keinen Platz mehr finden könne, wo man Geld verdienen kann, und dass die europäischen Betriebe an der Nabelschnur ausländischer Märkte hängen würden.

Doch unter dem Banner des Green Deal treten die apokalyptischen Reiter der Kommission weiter an, unsere Wirtschaft und Gesellschaft mit Lieferkettengesetzen, CO₂-Grenzausgleichsmechanismen, Umverteilung und Dirigismus weiter zu drangsalieren. Der Green Deal ist in Wahrheit – und abseits der hohlen Phrasen aus dem Parlamentsgebäude – nichts weiter als die planvolle und gewollte Sabotage ehemals funktionierender Volkswirtschaften.

Wen wundert's? Denn wer sich im realitätsfernen Elfenbeinturm mit Kommissaren und Mehrjahresplänen verschanzt, der steht dem sozialistischen Dirigismus natürlich schon semantisch näher als der Freiheit. Wer bislang vor der Realität des immer weitergehenden Wettbewerbsverlustes der europäischen Volkswirtschaften und des Aufschreis der Bürger die Augen und Ohren verschlossen hat, dem ist auch mit einem *Impact Assessment* nicht mehr zu helfen.

Deswegen: Sparen Sie uns das Geld, sparen Sie sich die Zeit, reden Sie mit Arbeitnehmern, mit Angestellten, mit Unternehmern und Landwirten. Und kurzum: Machen Sie das, was Sie irgendwann einmal versprochen haben – fangen Sie an, für das Volk und nicht gegen das Volk zu arbeiten, und treten Sie den Green Deal in die Tonne, meine Damen und Herren!

3-0184-0000

Diana Iovanovici Șoșoacă (NI). – Domnule președinte, stimată doamnă comisară, cât și doamna Ursula von der Leyen, toată Comisia Europeană a reușit să ne introducă în teoria absurdului a lui Kafka. Nu credeam să ajung vreodată să aud că și animalele poluează. Pe același principiu, înseamnă că trebuie să exterminăm oamenii pentru că poluează. Nu ați făcut altceva decât să distrugeți Europa și să o dezindustrializați, pentru că cele mai mari consorții pleacă.

În România nu ați făcut altceva decât să omorâți oameni. Valea Jiului și Complexul Energetic Oltenia, acolo unde ați închis toate minele, au făcut sute de mii de oameni să-și piardă locuri de muncă, iar milioane de oameni, pentru că vorbim de familiile lor, au trebuit să ia drumul pribegiei. Jumătate din România este plecată în afara granițelor țării. Ne-ați anulat toată industria, nu mai avem nimic, iar o pensie este 200 de euro pentru cei care au pensie, o pensie de dizabilități, 50 de euro. Așa se trăiește în România din cauza unei Comisii Europene care, iertați-mă, poluează cu atâta stupiditate și incultură. Pentru că am impresia că nimeni nu a învățat nici biologie, nici anatomie și nici măcar nu vă dați seama că ne-ați băgat în dictatură.

3-0185-0000

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE). – Señor presidente, en los últimos años, Europa se ha enfrentado a los cuatro jinetes del apocalipsis económico: la pandemia, la guerra, Frans Timmermans y, ahora, Teresa Ribera. Tras poner en peligro el futuro de la industria y de la agricultura españolas, la señora Ribera desembarca en Bruselas dispuesta a replicar en Europa el modelo fracasado e ideológico que impuso en España. Pero aún estamos a tiempo de rectificar, de pararle los pies.

Hoy pagamos un precio muy alto por no haber previsto los perjuicios del tsunami regulatorio verde que impuso la Comisión en la anterior legislatura, muchas veces sin tener siquiera

evaluaciones de impacto. O, peor aún, haciendo caso omiso de ellas y llegando a ocultarlas a esta Cámara, como ocurrió con la Estrategia «De la Granja a la Mesa».

Por eso es hora de aprender las lecciones del pasado y cambiar de rumbo. La Comisión Europea debe escuchar las voces de alerta y trabajar, conjuntamente con el Parlamento Europeo, de la mano de nuestros sectores productivos. Y esto pasa por una urgente simplificación normativa, ya que no podemos seguir cargando a las empresas y mucho menos a las pymes con más costes administrativos, y una reducción sustancial de la burocracia verde, especialmente la que afecta a los agricultores, sobre todo si pretendemos que acepten la nueva agenda comercial.

3-0186-0000

Antonio Decaro (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la decima legislatura si è aperta nel segno di una transizione epocale, prima che ambientale o digitale, una transizione di cui l'Europa è protagonista.

Noi tutti siamo chiamati a scegliere quale strada percorrere: quella del futuro o quella della mera sopravvivenza, fino a quando il mondo che abitiamo non si esaurirà? Questa è la domanda che troviamo in ciascuno degli obiettivi del Green Deal: lo dicono gli scienziati; lo dice la relazione Draghi, più volte citata; lo grida la natura nelle sue manifestazioni più drammatiche, per le quali ancora oggi piangiamo le vittime.

L'Europa deve agire subito se vuole tornare a esercitare quell'egemonia politica, culturale e valoriale insita nelle sue radici, mettendo la persona al centro di ogni nostra azione.

L'industria pulita, le tecnologie verdi e la produzione di energia sostenibile e rinnovabile sono sfide alla nostra portata. Possiamo cambiare le nostre città e assicurare un futuro ai figli dei nostri figli, se sapremo tenere lo sguardo rivolto al futuro e tendere la mano a chi rischia di restare indietro, tenendo insieme la protezione dell'ambiente, la competitività delle aziende e la tutela dei posti di lavoro.

Servono finanziamenti comuni per obiettivi comuni e serve coraggio per fissare obiettivi climatici ambiziosi verso il 2040.

Non siamo stati eletti per essere custodi del Green Deal, ma per scrivere una nuova storia. E nella vita, come nella storia, ci sono momenti in cui non bisogna aver paura. Buon lavoro a tutti noi, senza paura!

3-0187-0000

Roman Haider (Pfe). – Herr Präsident! Für eine Folgenabschätzung des Green Deal müssen Sie einfach nur einmal eine Zeitung lesen oder aus ihrer Brüsseler Blase einmal herauskommen. Da werden Ihnen dann die Folgen des Green Deal ganz, ganz deutlich vor Augen geführt: Betriebsschließungen, Unternehmenspleiten, Energiepreise auf Rekordniveau, zunehmende Arbeitslosigkeit, Bauernsterben, Kaufkraftverlust, schwindelerregende Staatsschulden – das alles sind die Folgen des Green Deal. Und reden wir Klartext: Mit dem zerstörerischen Green Deal wird es keine internationale Wettbewerbsfähigkeit geben. Das müsste inzwischen auch dem verbohrtesten Klimafanatiker klar geworden sein! Entweder Green Deal oder Wettbewerbsfähigkeit.

Dann schauen wir uns noch einmal die Kosten dieses irrwitzigen Green Deal an: Da wird in Billionen gerechnet. Milliarden – das war gestern. Billionen an Kosten für ein völlig kontraproduktives Programm. Und wo sollen diese Billionen herkommen, wenn wir mit Anlauf

die eigene Wirtschaft zerstören? Wenn wir mit Anlauf die Landwirtschaft vernichten? Wenn wir die Industrie regelrecht aus Europa wegjagen?

Wollen Sie noch mehr vertragswidrige Schulden machen? Oder höhere Mitgliedsbeiträge? Oder neue EU-Steuern? Oder alles drei zusammen – das wäre Ihnen wahrscheinlich sogar recht! Stellen Sie sich endlich der Realität: Wiederherstellung der Wettbewerbsfähigkeit geht nur ohne Green Deal! Und daher weg mit diesem *Green Disaster*.

3-0188-0000

Alexandr Vondra (ECR). – Mr President, Commissioner Ribera, you should listen to us, not discuss here. Please stop killing the European automotive industry. Please stop killing the nuclear energy here. Stop discriminating against nuclear energy.

The chief economist of the EBRD said people tend to think about industrial policy as 'picking winners, but it's equally important to let losers go'. This statement underlines the deeper problem with our current debate about the Green Deal. Winners and losers are a natural part of the industrial life cycle in a market economy.

My issue is that the Green Deal is not market-driven. It is a political mandate imposed on industries and it significantly disrupts the free market economy.

Commissioners claim they listen to industries. I honestly wonder which ones. Industries plead for more time, more flexibility and less bureaucracy. As a convinced advocate of the free market economy, I fully understand them.

Industries are not our enemies. They represent the pillar of our welfare. To speak about winners and losers in this sense is cynical, because it is the Fit for 55 package which created a value set of regulations and conditions, and frankly, some of them are unrealistic, overambitious and ideological. So they need urgently to be reassessed and corrected.

3-0189-0000

Christophe Grudler (Renew). – Monsieur le Président, Madame la Vice-Présidente de la Commission, Mesdames et Messieurs, opposer compétitivité et durabilité est non seulement irresponsable, mais également dangereux pour notre avenir commun. Le pacte vert est une avancée majeure, et beaucoup de régions dans le monde nous emboîtent le pas. Aucun retour en arrière ne sera toléré. Nos industries, nos entreprises, nos PME ont besoin de stabilité et de visibilité sur le long terme, et leur succès de demain repose sur leur capacité à s'adapter dans un monde qui change.

Dans ma région, maintenant, les entreprises construisent le TGV du futur, des voitures électriques, des électrolyseurs, des piles à combustible, du stockage d'hydrogène, des turbines à vapeur pour le nucléaire... Bref, on a su s'adapter, et, avec cette adaptation, nous avons des avantages concurrentiels mondiaux.

Ceux qui appellent à la destruction du pacte vert jouent avec le feu. Il n'y aura pas d'économie florissante sur une planète à + 2 °C. La mise en œuvre du pacte vert exige cependant des mesures concrètes. Tout d'abord des financements public-privé ambitieux, ensuite un accompagnement adapté sans perdre le cap, enfin des solutions pragmatiques adaptées à chaque secteur.

Oui à la simplification pour alléger les démarches, mais non à la déréglementation arbitraire, qui serait totalement contre-productive!

3-0190-0000

Sara Matthieu (Verts/ALE). – Mr President, dear colleagues, let me say this very loud and clear – the Green Deal, that's our best strategy to regain competitiveness in the world. And that's not merely just our point of view. That's what all innovative companies and the trade unions tell me every day. That's what the Commission says – thank you, Miss Ribera. That's what all the impact assessments of the Green Deal policies say. Time and time again, ladies and gentlemen, we have seen that the benefits far exceed the costs. So I have to ask those sceptics of the Green Deal, do you truly want to jeopardise hundreds of thousands of jobs and investments and economic security? Do you really want the Chinese to take over our car industry and cleantech? I believe the answer should be a resounding 'no'. So forget about the status quo of the fossil-fuel industry. Instead of pulling the brakes, we should double down on investments in the green economy and make the workers the true winners of this transition.

3-0191-0000

Marc Jongen (ESN). – Herr Präsident! Der europäische Green Deal ist purer Wahnsinn: das Selbstzerstörungsprogramm einer industriellen Zivilisation. Auf irrsinnige 800 Euro ist der Strompreis pro Megawattstunde in Deutschland zuletzt gestiegen – normal wären 8-witzig-Euro. Und 1 200 Milliarden müssten laut einer Studie bis 2035 investiert werden, um die Klimaziele zu erreichen. Und wofür? Für CO₂-Einsparungen, die allein China in wenigen Monaten durch ständig steigenden Ausstoß neutralisiert und übertroffen hat.

Der Draghi-Bericht hat immerhin erkannt, dass die Energiekosten in Europa viel zu hoch sind. Aber seine Empfehlungen sind untauglich, denn sie laufen auf noch mehr Planwirtschaft und Machtzuwachs in Brüssel hinaus – aber genau darin liegt ja wohl auch der geheime Sinn dieser Politik.

Entlassen Sie die Wirtschaft endlich aus dem Zangengriff einer verrückten Weltrettungsideologie, die einige wenige reich macht, während die Länder und die Bürger Europas verarmen. Wir brauchen Javier Mileis Kettensäge auch in Europa, und die Wirtschaft wird sich rasch erholen.

3-0192-0000

Fernando Navarrete Rojas (PPE). – Señor presidente, señora comisaria, mientras en la Unión Europea asumimos las restricciones del Pacto Verde, nuestros competidores globales avanza en sus compromisos medioambientales con menos cargas y mayor pragmatismo, y respondiendo a los impulsos del mercado y del progreso tecnológico. Los sectores primarios y de la industria europea se enfrentan a más restricciones, por lo que pierden competitividad global. Hemos pagado un precio, pero ¿al menos habremos contribuido más al control global de las emisiones que los Estados Unidos, por ejemplo? Pues, desgraciadamente, no. Mientras Europa se queda económicamente atrás, el descenso de emisiones en las últimas décadas en los Estados Unidos y la Unión Europea es similar. Ante semejante despropósito, algunos proponen —lo acabamos de escuchar— doblar la dosis. Otros proponen negarlo todo y algunos, no tocar nada.

En mi opinión, debemos evaluar con rigor la estrategia seguida en los últimos años y estar abiertos a profundas reformas. Necesitamos un enfoque flexible que responda al impulso tecnológico y a las señales de los precios, y que no se base en metas y calendarios fijados arbitrariamente. Es una cuestión de responsabilidad ante los ciudadanos.

Debemos garantizar que llegamos al final del camino con una economía fuerte y competitiva. Esto requiere una estrategia que mitigue los costes de la transición verde, reduzca cargas regulatorias y

favorezca políticas horizontales que maximicen la competitividad. Debemos liderar la transformación, sí, pero sin imponernos restricciones que minen nuestra capacidad de competir e innovar. Es una carrera global y tenemos que ganarla por nuestros ciudadanos.

3-0193-0000

Tiemo Wölken (S&D). – Herr Präsident! Sehr geehrte Frau Kommissarin, schön, dass Sie da sind. Ich bin Jurist, und als solcher glaube ich an die Stärke des Rechts und nicht an das Recht des Stärkeren. Ich glaube, dass wir gute Rechtsetzung brauchen, und deswegen braucht es vor einem neuen Gesetz auch eine Folgenabschätzung.

Ich muss die Kolleginnen und Kollegen von der rechten Seite des Hauses fragen: Was haben Sie eigentlich in den letzten fünf Jahren gemacht? Die Vorlagen der Kommission haben Sie offensichtlich nicht gelesen, denn dann hätten Sie die Folgenabschätzung gesehen. Und jetzt verlangen Sie erneute Folgenabschätzungen und wollen damit den Prozess langsamer machen, wollen damit Bürokratie wieder auferlegen, und Sie wollen uns und den Bürgerinnen und Bürgern erzählen, dass Sie für bessere Rechtsetzung stehen, dass Sie für weniger Bürokratie stehen? Das ist doch absoluter Unsinn!

Seien wir ehrlich: Sie glauben nicht an den Klimawandel, Sie wollen nichts tun, und damit gefährden Sie Menschenleben, damit gefährden Sie Arbeitsplätze und damit gefährden Sie die Wettbewerbsfähigkeit der europäischen Industrie. Denn die braucht Planungssicherheit und keinen Zickzackkurs, die braucht erneuerbare Energien; sie braucht weniger Abhängigkeit von Öl- und Gasimporten aus autokratischen Staaten.

Wir müssen uns gemeinsam unabhängig machen und nicht ewiggestrige Geschichten erzählen, die Menschenleben und Arbeitsplätze gefährden. Dafür steht die Europäische Union, dafür steht der Green Deal, und wir als Sozialdemokraten werden den verteidigen. Darauf können Sie sich verlassen!

3-0194-0000

Barbara Bonte (Pfe). – Voorzitter, effectbeoordelingen kunnen inderdaad heel nuttig zijn om te weten wat het effect van een bepaald beleid is. Maar we hadden die vijf jaar geleden nodig. Nu is het te laat. Want vandaag is het resultaat van de Green Deal overduidelijk. Onze industrie, die ooit symbool stond voor vooruitgang, werkgelegenheid en welvaart, kraakt onder onbetaalbare energieprijzen, loodzware regelgeving en onrealistische doelstellingen. Investeringsbeslissingen worden uitgesteld en er dreigen massaal veel ontslagen. De Green Deal maakt onze industrie volledig kapot. Wat we nodig hebben is een industriële renaissance. En we mogen onze ambities gerust hoog genoeg leggen. Europa moet terug leider worden in technologische innovatie, hoogwaardige productie en economische groei. Voor minder mogen we echt niet gaan. Om dit te bereiken moeten er zeker drie zaken gebeuren.

Ten eerste, energie. Energie moet in de eerste plaats betrouwbaar, betaalbaar en beschikbaar zijn voor onze bedrijven. Ten tweede mogen ondernemers niet worden verstikt door allerlei regeltjes en rapporteringsverplichtingen. Hoe meer van deze regeltjes worden geschrapt, hoe beter. En *last but not least* moet de focus weer komen te liggen op het creëren van jobs en welvaart en niet op het najagen van groene dogma's.

Laten we samen bouwen aan een Europa dat bloeit, produceert en groeit. Voor ons en voor de generaties die na ons komen.

3-0195-0000

Marion Maréchal (ECR). – Monsieur le Président, chers collègues, mars 2024: l'usine Renault de Flins-sur-Seine met fin à sa production automobile; juin 2024: l'entreprise Impériales Wheels, dernier fabricant de jantes en aluminium de France, subit le même sort; juillet 2024: Bosch annonce officiellement la fermeture de l'usine de pièces automobiles de Mondeville, dans le Calvados; novembre 2024: Michelin rend publique sa décision de fermer ses usines de Cholet et de Vannes; novembre 2024, toujours: Valeo officialise la fermeture de son usine de La Suze-sur-Sarthe.

Cette épidémie de fermetures, qui frappe l'industrie et les équipementiers automobiles, n'est pas cantonnée à la France – Audi en Belgique, Stellantis en Italie, Volkswagen en Allemagne. Comment voulez-vous que nos industries restent compétitives alors que votre pacte vert prévoit de manière irréaliste de réduire de 55 % les émissions de gaz à effet de serre en Europe, alors que vous voulez interdire la production de voitures thermiques d'ici 2035, alors que des amendes colossales pénaliseront nos constructeurs dès 2025 s'ils ne respectent pas d'irréalistes normes d'émission de CO₂? Et ce, alors que la Chine domine tous les marchés du renouvelable: batteries, panneaux photovoltaïques, éoliennes.

Savez-vous que, pour assurer ses exportations vers chez nous, la Chine est en train d'ouvrir pas moins de 50 nouvelles centrales à charbon? Votre grande ambition de transition énergétique européenne est en réalité un gigantesque «Buy China Act». Ce n'est pas une ambition, c'est du sabotage.

3-0196-0000

PRÉSIDENTE: YOUNOUS OMARJEE

Vice-Président

3-0197-0000

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, arvoisa komissaari, ilmastonmuutoksen vaikutukset näkyvät meidän arjessamme yhä selvemmin ja ihan ennusteiden mukaisina. Vihreän kehityksen ohjelman tavoitteet ovat siksi entistäkin tärkeämpiä. Paketti on monimutkaisuudessaan ja laaja-alaisuudessaan ennennäkemätön EU:n historiassa ja käsittää jotakuinkin kaikki politiikan alat.

Viime kaudella hyväksyimme valtavan määrän lainsäädäntöä, jonka toimeenpano jäsenmaissa on vasta alkamassa. Tiedämme kuitenkin jo nyt, että tavoitteet esimerkiksi puhtaassa energiassa, liikenteessä ja teollisuuden hiilestä irtautumisessa ovat todella kunnianhimoisia. Kuten eri raporteissa on nostettu esiin, ohjelman toteutukseen tarvittavat varat eivät ole lähimainkaan kasassa.

Herääkin kysymys, mistä tarvittavat varat saadaan. Kun rahat ovat tiukassa, on syytä arvioida tarkasti, millä tavoin niitä voidaan käyttää mahdollisimman tehokkaasti. Erityisesti olisi pidettävä huolta siitä, että kaikki esitykset edistävät tavoitteita samaan suuntaan parantaen sekä EU:n kilpailukykyä että tehtävien toimien kestävyyttä.

On täysin mahdollista, että laaja-alaisen lainsäädännön tehoa ja toimivuutta heikentää sääntelyn ristikkäisyys ja myös päällekkäisyys. Kokonaisarviointia olisi pitänyt tehdä jo etukäteen. Jatkuva kriittinen arviointi on jo senkin takia paikallaan.

3-0198-0000

Rasmus Nordqvist (Verts/ALE). – Mr President, I was both surprised and really concerned when I saw the topic line of today's debate. Good impact assessments on the Green Deal were already carefully done and reviewed. So what new assessment could we draw today that regulatory action

to tackle environmental degradation and growing greenhouse-gas emissions is even more pressing today than it was yesterday? These policies are precisely what we need to build a more competitive and resource-efficient European economy.

So the main conclusion of this debate today is that the far right here in the Parliament are prepared to do European self-sabotage. The only thing we will achieve by questioning the Green Deal today is to weaken the regulatory certainty that is precisely what businesses actually need.

So all in all it's plainly irresponsible, politically. This is about our future. It's about our planet, and it is about our competitiveness.

3-0199-0000

Anja Arndt (ESN). – Herr Präsident! Wenn man ein Haus völlig verändern will, dann reißt man das alte ab und baut ein ganz neues auf. Das Haus Europa wird seit Jahren mutwillig abgerissen. Der Green Deal ist die Abrissbirne. Die Völker der Europäischen Union sind dieser Zerstörung schutzlos ausgeliefert. Wir müssen die Agenda, die dahinter steht, endlich begreifen und diese allgemeingefährliche und auf wissenschaftlichen Lügen basierende Politik sofort beenden.

Warum passiert das? Wer und was steckt dahinter? Was soll hier in Europa nach dem Abriss der Wirtschaft und Landwirtschaft eigentlich neu aufgebaut werden? Die Europäische Kommission rechtfertigt weiterhin ihre Klimapolitik mit schon längst widerlegten wissenschaftlichen Irrtümern. Das ist ein Skandal, liebe Bürger! Sie werden für diese Agenda erst arm gemacht und dann enteignet. Die Behauptung, der Mensch wäre am Klimawandel schuld, ist falsch.

Ihr Green Deal, Ursula von der Leyen, gehört nicht nur in den Mülleimer. Es ist Zeit für einen neuen Untersuchungsausschuss. Deutschland braucht die AfD, und die Europäische Union braucht die ESN.

3-0200-0000

Tom Berendsen (PPE). – Voorzitter, de Europese Unie is de op een na grootste economische macht ter wereld. Nu we stevig worden uitgedaagd door andere grote machtsblokken, ligt er een enorme opdracht voor ons: onze concurrentiekracht behouden, onze economie verduurzamen, onze manier van leven beschermen. En dat allemaal tegelijk. Dat is verre van eenvoudig. We hebben een oorlog op ons continent, grote afhankelijkheden op het gebied van energie, defensie, en grondstoffen, en innovatieachterstand op de VS en China.

Collega's, ik snap dat de zorgen groot zijn. Dat betekent dat er nu leiderschap nodig is. Tegen de partijen rechts van ons zeg ik: Veeg de Green Deal niet van tafel, want de belofte aan onze kinderen van een schone, concurrerende economie moeten we waarmaken. Tegen de partijen links van ons zeg ik: Blijf niet met oogkleppen op op dezelfde weg doorgaan, want we verliezen onze industrie en worden alleen maar meer afhankelijk van anderen. Ik houd hier vandaag een pleidooi voor verstandige politiek vanuit het midden. Pak Europees de beschikbaarheid en de betaalbaarheid van schone energie aan. Bescherm onze industrie tegen oneerlijke concurrentie vanuit andere delen van de wereld en werk aan vereenvoudiging van wetgeving. Zet in op innovatie, energie, infrastructuur en schone technologie. Kortom, bied zekerheid door ambitieus en realistisch klimaatbeleid te koppelen aan strategische en groene industriepolitiek.

3-0201-0000

César Luena (S&D). – Señor presidente, señora vicepresidenta Ribera, es un placer verla por aquí. Por cierto, la economía española va muy bien y es en parte gracias a usted. Así que me alegro mucho de verla por aquí.

Mire, señor Procaccini —que ahora no lo veo—, la competitividad europea nunca está en conflicto con la sostenibilidad. Al contrario, depende de ella. Y se ha mencionado aquí a los Estados Unidos, que tiene su ley de reducción de la inflación, y a China, que está haciendo inversiones masivas en tecnologías limpias. Aquí en Europa estamos atrapados en debates estériles por esa pugna entre la extrema derecha y la derecha, y no tiene ningún sentido porque no podemos perder tiempo. Lo hemos visto con el Reglamento sobre la Deforestación. Y, en realidad, este es un debate soterrado sobre el Reglamento de emisiones de coches y furgonetas con el que lo que quieren es diluir nuestros compromisos climáticos.

Pregunto: ¿quién se beneficia de este retroceso? Los ciudadanos y las empresas —en particular, las empresas que ya han invertido en adaptarse a las normativas vigentes— desde luego que no. Creo que debemos defender las normas climáticas ambiciosas que tenemos, porque eso es defender la seguridad jurídica, la igualdad de condiciones para nuestras empresas y, sobre todo, señores de la derecha y la extrema derecha, el futuro de las próximas generaciones.

3-0202-0000

Jana Nagyová (PřE). – Pane předsedající, vážená komisařko, vážení přítomní, Zelená dohoda pro Evropu je ambiciózní projekt, který měl potenciál přinést mnoho pozitivních změn. Místo toho tato transformace způsobem provádění zadusila náš průmysl a ztratili jsme konkurenceschopnost. Myslím, že zpráva Maria Draghiho obsahuje dostatečné množství faktů. A ačkoliv všechna opatření k projektu *Green Deal*, která přijala předešlá politická garnitura, ještě nejsou v platnosti, čísla a predikce velice jasně ukazují dopady. Absurdní na tom všem je, že Evropa se potápí, nikdo za to nemá zodpovědnost a stejní politici, kteří tuto situaci způsobili, nám vládou nadále a ještě se tváří, že je všechno v pořádku, že budeme implementovat, slibují nám další zprávy a slibují další plány.

Dovolte pár faktů. Světová produkce emisí v posledních letech stoupá, ať tady děláme, co děláme, od roku 2022 meziročně o 1,3 % ročně. Do doby před pandemií COVID-19 to bylo pouze o 0,8 %. Ale! Evropská produkce emisí v tom samém období klesá o 7,5 % ročně. V důsledku tohoto trendu Evropa dneska klesla na 6 % celkové světové produkce emisí v roce 2023. To je super! Ale! Podíl Číny vzrostl na 30 % a roste dál. Na co si tady hrajeme? Vždyť my přesouváme výrobu a emise do třetích zemí, odkud pak dovážíme zelená elektrická auta, zelené baterie, zelené technologie, ale i naše oblečení a hračky a hrajeme si, že jsme zelení. Tak toto si myslím, že opravdu jsme nechtěli. Více rozumu a méně ideologie!

3-0203-0000

Fernand Kartheiser (ECR). – Monsieur le Président, l'Europe a perdu sa compétitivité et son pouvoir d'attraction. Son incapacité à innover et sa bureaucratie débordante alliées à la hausse des prix de l'énergie – due largement aux sanctions contre la Russie – en sont les causes majeures. Mais la politique climatique de notre Union, cette idéologie irréaliste, cette folie qui prétend que l'Europe peut sauver le monde en ruinant son économie, en un mot ce pacte vert est la cause principale de nos maux. Il faut l'abolir.

Il faut que les acteurs économiques de l'Europe prennent leurs responsabilités. Les chefs des fédérations de l'industrie de nos pays membres devraient s'unir pour former la Commission du renouveau et faire face à cette Commission von der Leyen, qui ne fait que créer des problèmes au

lieu de les résoudre, introduire des taxes et des règlements au lieu de les abolir, étouffer les initiatives au lieu de les favoriser. Les émissions de CO₂ sont un problème bien modeste par rapport à notre déchéance économique et à l'appauvrissement social.

3-0204-0000

Gerben-Jan Gerbrandy (Renew). – Mr President, dear colleagues, our economy moves in waves – waves named after Nikolai Kondratiev. And every 40 to 60 years, the economy changes dramatically thanks to new technology, like the steam engine in 1800, electrical engineering in 1900, and the information technology in the 90s of the previous century.

With every Kondratiev wave, fast movers will win and slow movers will lose, and those who resist change are among the biggest losers.

Currently, we are in a green tech wave. All over the world, clean tech is changing the economy drastically. China is its champion, spending more on clean tech than the rest of the world combined.

Europe cannot stay behind. for economic reasons. And that is the Green Deal – the new growth model to be on top of the latest economic developments. Electric vehicles are the perfect example. They are replacing the combustion engine like cars replaced horses and carriages. So if you are not interested in saving our planet by greening our economy, please do so for saving our economy.

3-0205-0000

Lena Schilling (Verts/ALE). – Herr Präsident! Liebe Kolleginnen und Kollegen! Es hat in dieser Debatte – ich habe es gestoppt – knappe vier Minuten gedauert, bis jemand die Klimakrise geleugnet hat. Wir führen diese Debatte heute nicht, weil es Ihnen tatsächlich darum geht, über Menschen zu reden, liebe ECR. Es geht ihnen nicht darum, darüber zu reden, was das für Menschen heute schon bedeutet, und auch nicht, wie wir den Green Deal besser machen können. Es geht einzig und allein um Stimmungsmache und Kampfpapieren. Und wissen Sie was? Das ist verdammt schade, weil das Thema ernst wäre.

Die Klimakrise ist schon da – das können Ihnen Landwirte und Landwirtinnen besser als viele andere berichten. Die Klimakrise ist schon da – das sehen wir an den Fluten und an den Existenzen, die zerstört wurden. Und das nicht anzuerkennen, das ist eine Schande.

Und wenn wir diese Debatten führen, dann reden wir doch darüber, was der Green Deal für unsere Wirtschaft bedeutet, wie viel Fortschritt er bedeuten kann und wie wichtig er ist für unsere Wettbewerbsfähigkeit. Und wir müssen auch feststellen, dass Nichthandeln mit Abstand die teuerste Option ist.

Also stecken wir vielleicht nicht den Kopf in den Sand, sondern bauen eine Zukunft für die nächsten Generationen. Eine Zukunft, in der unsere Kinder ein gutes Leben haben können. Das hier ist kein Spiel. Das hier ist die Frage um unsere Zukunft.

3-0206-0000

Рада Лайкова (ESN). – Г-н Председател, в Европейския парламент не минава и седмица без дискусия за жалкото състояние на конкурентоспособността в Европейския съюз. Фалитите тревожно нарастват, а някои отрасли вече не могат да оцелеят без субсидии.

Основната причина за този срив е известна и това е Зеленият пакт. Енергийната криза от миналата седмица разкри уязвимостта на системата. Цените на енергията в Германия и съседните държави скочиха до рекордни нива, а резервни мощности липсваха.

Въпреки тези факти, Европейският съюз изнудва България да затвори въглищните си електроцентрали, като задържа договорените средства от Фонда за възстановяване и устойчивост. Принудителното спиране на въглищните централи поставя под риск не само енергийната сигурност на страната, но и стабилността на цялата икономика.

Зеленият пакт е пълен провал и трябва да бъде прекратен незабавно. В противен случай ще продължи да руши основите на европейската и българската икономика. България има нужда от възраждане, а Европейският съюз - от Европа на суверенните нации.

3-0207-0000

Lídia Pereira (PPE). – Senhor Presidente, a Europa enfrenta um défice de competitividade. É um facto que todos reconhecemos.

Discutir as causas é útil para evitar erros, mas o mais urgente é tomar decisões concretas que relancem a nossa economia. Precisamos, por isso, de equilibrar dois objetivos essenciais: um, recuperar a nossa competitividade, e dois, liderar o combate às alterações climáticas.

E, atenção, estes objetivos não são contraditórios. Não são. A descarbonização é uma oportunidade para crescer. Temos de ser ambiciosos e apostar em tecnologias limpas. E vamos ser claros: a economia do futuro é digital e vai exigir cada vez mais energia.

Portanto, a união da energia já não é uma necessidade, é uma urgência. Maior integração, interconexão e segurança são inadiáveis.

Mas asfixiar as empresas com burocracia também tem de acabar. O que não significa desregular. Precisamos, sim, de regular, de legislar melhor, com normas simples e eficazes. E precisamos de uma nova agenda dos três RRR: reduzir encargos legais e administrativos; reciclar obrigações de reporte; e reutilizar estratégias que garantam a liderança na transição climática.

Depois de tantos relatórios, e foram muitos, a teoria está estudada. É hora de passarmos à ação.

3-0208-0000

Delara Burkhardt (S&D). – Herr Präsident! Liebe Kolleginnen und Kollegen! Wenn die rechte Seite, aber leider auch zunehmend Konservative, von Wettbewerbsfähigkeit reden, dann steht ziemlich schnell der gesamte Green Deal unter Beschuss – bis auf die heilige Kuh der CDU/CSU: der CO₂-Preis.

Aber was passiert denn mit unserer Wettbewerbsfähigkeit, wenn die Preise steigen und es keine bezahlbaren Alternativen gibt? Es bedeutet, dass Wohnen, Mobilität, Heizen für viele Menschen unbezahlbar werden. Es bedeutet, dass in unserer Wirtschaft wirklich gar nichts mehr boomt, weil immer weniger Menschen über die Runden kommen. Während Sie Zukunftsinvestitionen blockieren, Planungssicherheit riskieren und Steuergeschenke an Reiche verteilen; was machen dann Menschen, die auf ihr Auto angewiesen sind, wenn die Spritpreise steigen und wir den Umstieg auf Elektromobilität verpennt haben? Was tun Familien, die ihre Wohnung nicht energetisch sanieren können, weil die Kosten explodieren? Ihre Antwort ist klar: Sie überlassen Menschen dem Markt, Sie sparen die Wirtschaft kaputt – das ist nicht Wettbewerbsfähigkeit, das ist sozialer Sprengstoff.

Wir stehen für eine andere Politik. Wir sorgen dafür, dass der klimaneutrale Umbau gerecht ist: mit bezahlbarem Wohnraum, mit Investitionen in Infrastruktur und bezahlbarer Energie. Und wir sind stolz darauf, dass wir eine kompetente Kommissarin wie Frau Ribera dafür haben.

3-0209-0000

Roberto Vannacci (Pfe). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, Commissaria Ribera, sono qua, mi guardi negli occhi. Dovevamo morire tutti; dovevamo essere spazzati via dall'armageddon climatico. E invece siamo tutti qua, vivi e vegeti.

Il pianeta avanza, prospera, e la popolazione mondiale cresce al ritmo di 75 milioni all'anno.

Ci sono voluti 32 anni dalla conferenza di Rio per renderci conto che le misure folli, drastiche e draconiane dell'Unione europea sul clima altro non hanno portato che povertà, disoccupazione e recessione.

In compenso, però, le emissioni di gas climalteranti in questi 32 anni non hanno fatto altro che crescere, e sappiamo che cresceranno per i prossimi 30 anni, trasformando quello che poteva essere un obiettivo utopistico in qualche cosa di totalmente insensato.

Follia, Commissaria Ribera!

Diceva Albert Einstein che la follia è fare sempre la stessa cosa aspettandoci risultati diversi. E allora basta!

Non serve una valutazione di impatto di fronte all'evidenza. Il vostro inutile ambientalismo ha mostrato fieramente la sua vera faccia, ovvero quella di una manifestazione allotropica del più becero comunismo globale che, così come ha fatto in tutti i posti dove ha cercato di radicarsi, ridurrà l'Europa in povertà, ostruzionismo e costrizione.

E allora basta! Buttiamolo a mare questo Green Deal e riappropriamoci del progresso! Dobbiamo delle risposte ai nostri cittadini che...

(La Presidente toglie la parola all'oratore)

3-0210-0000

Mario Mantovani (ECR). – Signor Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, direi che i risultati del Green Deal sono sotto gli occhi di tutti: deindustrializzazione, crollo produttivo, dipendenza nell'approvvigionamento, aumento dei costi e più burocrazia per le imprese.

Possiamo affermare con certezza che è stata una politica pianificata di stampo sovietico, che ha affossato la competitività europea.

L'energia alle imprese in Europa costa il triplo degli Stati Uniti e della Cina e il fabbisogno energetico nel 2050 raddoppierà. Pensiamo davvero di far fronte con le rinnovabili?

La Commissaria Ribera guiderà la transizione europea pulita, giusta e competitiva. Un consiglio, signora: servono investimenti massicci per l'indipendenza energetica e una neutralità tecnologica che includa, oltre alle rinnovabili, il nucleare, l'idrogeno, i biocombustibili e così via.

Alla competitività europea servono politiche nuove e una visione, non ideologie.

3-0211-0000

Martin Hojsík (Renew). – Vážený pán predsedajúci, zdravie našich detí namiesto toxickéj kontaminácie. Čistá voda a vzduch, ktorý sa dá dýchať. Práca, v ktorej nedýchate škodlivé výpary, ktoré vás pomaly zabíjajú. Zdravá pôda, ktorá vie priniesť bohatú úrodu. To nie sú samozrejmosť. Len tento týždeň sme schvaľovali ďalšiu pomoc po povodniach. Namiesto rozvoja musíme financovať obnovu škôd klimatickej krízy. Toxické znečistenie či degradácia pôdy nás ročne stoja desiatky miliárd eur. Sumy sú tak obrovské, že vlastne si ich ani nevieme predstaviť. Ale za nimi sú jednotliví skrachovaní farmári či zmarené ľudské životy. Riešenia pritom nie sú dobré len iba pre naše zdravie, sú dobré aj pre naše peňaženky. Sú to investície, ktoré prinášajú zisk, nie náklady. Prinášajú kvalitné pracovné miesta, bezpečnosť aj slobodu, nezávislosť od diktátorov. Teda aj konkurencieschopnosť. A ako povedal Štúr: „Naspäť cesta nemožná, napred sa ísť musí“.

3-0212-0000

Majdouline Sbai (Verts/ALE). – Monsieur le Président, chers collègues, au moment où Mayotte compte ses morts et vit le chaos, le débat lancé par le groupe ECR a quelque chose d'indécent. Les catastrophes climatiques ont fait en vingt ans 600 000 victimes. Mais si les vies humaines comptent moins que l'argent pour vous, voici un autre chiffre: 228 milliards d'euros par an, c'est le coût de notre inaction.

Quant à la question de savoir si le pacte vert détruit notre compétitivité, je rappellerai que, entre 1980 et 2010 en France, 2 millions d'emplois ont été détruits dans l'industrie, et qu'aujourd'hui ce sont l'économie circulaire, l'économie locale, l'économie décarbonée qui recréent de l'activité.

La compétitivité, c'est se donner les moyens de gagner. Mais gagner quoi? Au XXe siècle, nous avons gagné le défi de créer un espace de paix et de démocratie unique au monde. Aujourd'hui, gagnons le défi de la transition écologique. Avant d'être élue ici, j'étais chef d'entreprise. Je vous le dis: ne laissons pas tomber toutes les entreprises qui investissent déjà.

3-0213-0000

Raúl de la Hoz Quintano (PPE). – Señor presidente, señora vicepresidenta, a veces, cuando hablamos de competitividad, tenemos la mayoría de los que estamos aquí claro cuáles son nuestras carencias, cuáles son incluso también los objetivos que alcanzar, y empezamos a coincidir sobre cuáles han de ser las herramientas para devolver la competitividad a nuestra economía; y, en ese sentido, aplaudimos de forma efusiva el anuncio de la presidenta Von der Leyen del Pacto Industrial Limpio. Falta lo importante, que es acertar en el desarrollo de las herramientas, de los instrumentos que deben servirnos para reorientar esas excesivamente ambiciosas políticas climáticas y hacerlas compatibles con las igualmente necesarias políticas industriales y energéticas que finalmente aseguren la competitividad de nuestra economía.

El Pacto Industrial Limpio, que debe nacer, por supuesto, de un análisis exhaustivo del impacto de las políticas del Pacto Verde sobre nuestra industria, no puede ser en absoluto ni una operación de remodelación ni tampoco una simple actualización de las políticas del Pacto Verde. El Pacto Industrial Limpio debe ser el primer paso en un cambio de paradigma en las políticas industriales en la Unión Europea, un pacto que debe ser el reflejo de la ambición de la Unión Europea para poner al mismo nivel el objetivo de descarbonización con el objetivo de competitividad y un pacto que asuma como principio fundamental la necesidad de reformular aquellas políticas que, en aras de la consecución de los objetivos climáticos, sabemos que están lastrando o han lastrado la competitividad de nuestra industria.

Muchos deberes, poco tiempo, pero un reto fundamental: devolver la economía mientras mantenemos los objetivos de descarbonización. Nada más.

3-0214-0000

Thomas Pellerin-Carlin (S&D). – Monsieur le Président, Madame la Vice-Présidente, nous le savons: brûler du pétrole, brûler du gaz, c'est aggraver les catastrophes climatiques, tel le cyclone qui vient de dévaster le département français de Mayotte. Nous savons moins, en revanche, que, en faisant du pétrole et du gaz les bases de notre système énergétique, nous mettons l'économie européenne à la merci des producteurs de pétrole et de gaz et l'avenir de nos peuples entre les mains de Vladimir Poutine. Vladimir Poutine, qui utilise son gaz comme arme pour créer de l'inflation en Europe et pour détruire des emplois dans notre industrie.

Alors, soyons sérieux! Vladimir Poutine peut couper les livraisons de pétrole et de gaz, mais il ne peut pas empêcher le vent de souffler en Normandie ou le soleil de briller en Occitanie. Soyons sérieux! L'Europe sera une puissance écologique, ou elle ne sera pas. C'est en produisant de l'énergie chez nous que nous renforcerons notre économie et que nous défendrons notre liberté.

3-0215-0000

Anna Bryłka (NI). – Pani Komisarz! W Polsce w ostatnich tygodniach grupa „Ostatnie Pokolenie” terroryzuje mieszkańców stolicy Polski, Warszawy, blokując ulice tego miasta. Nie mam wątpliwości, że wy, zwolennicy religii klimatyzmu, zupełnie cynicznie popieracie te pomysły, które obciążają polską gospodarkę i utrudniają życie normalnym obywatelom. Jednak ta biedna młodzież najprawdopodobniej nabawiła się już stanów lękowych, bo ktoś im wmówił, że za chwilę wszyscy żywcem spłonimy.

Europa odpowiada za 7% światowej emisji dwutlenku węgla. Czy nie rozumiecie, że możemy nawet zgasić światło i przeprowadzić się do jaskiń, ale w skali globalnej to i tak nic nie zmieni. Cały ten wasz europejski Zielony Ład to jest jedynie gwóźdź do trumny dla unijnej gospodarki i dostatniego życia Europejczyków. Wprowadziliście atmosferę psychozy, która tak bardzo namieszala ludziom w głowach, że uległ temu nawet faworyt wyborów prezydenckich w moim kraju, Rafał Trzaskowski, który uwierzył, że za chwilę spłonimy.

Przestańcie grać na ludzkim strachu, bawić się ludzkimi obawami i wyrzucicie do kosza cały ten Green Deal.

3-0216-0000

Kris Van Dijk (ECR). – Voorzitter, meneer de minister, mevrouw de commissaris. Klimaatbeleid op zich is de boosdoener niet. Wel het gebrek aan aandacht voor de gevolgen ervan voor de concurrentiekracht, de industrie en het transport.

De kost van overregulering is enorm. Graydon berekende dat 30% van onze bedrijven wordt bedreigd door de rapportageverplichtingen van de ESG-criteria. De Europese wetgeving is te gedetailleerd, te dwingend en vaak ook nog eens incoherent.

We discussiëren vandaag over de impact van de Green Deal. Maar hadden we dat niet beter in het begin wat grondiger en evenwichtiger aangepakt? Laat het in ieder geval een les zijn voor de toekomst. En daarom, mevrouw de commissaris, moet deze commissie veel betere effectbeoordelingen maken vooraleer een wetsvoorstel wordt gelanceerd, die beoordelingen ook doorvoeren tot op lidstaat- en deelstaatniveau, en ten derde rekening houden met de opeenstapelende impact van al die wetgeving.

Tot slot roep ik op om het beleid te baseren op wetenschappelijke kennis, niet op ideologie, zoals bijvoorbeeld bij kernenergie. Dan hebt u in ons een bondgenoot.

3-0217-0000

Emma Wiesner (Renew). – Mr President, colleagues, I've been listening and you say you don't want the Green Deal because you don't want a change, that it will be expensive, but wake up – open your eyes. With 3.1 °C of climate change – that's what will change society, that's what will be expensive. So what you are proposing is actually going into much more change and a much more costly scenario. Open your eyes – it's happening every day, like in Valencia in October, in Romania in September, and Mayotte just last week. It is everywhere.

We are not done, and I don't want to spend another second in this House talking about how we're going to draw back on the Green Deal – I want to talk on how we can move forward. So we're still not pricing fossil raw materials. Can we please discuss how we can do that to really create competitiveness on the ones not using fossil fuels? We only just started working on negative emissions; that is policy we need to roll out in order to be successful in really implementing the negative emissions. We are far from a robust and fossil-free energy system. Let's talk about that, how we can create real competitiveness and not look back.

3-0218-0000

Adina Vălean (PPE). – Mr President, Commissioner Ribera, colleagues, why are we here today debating the Green Deal? It began as a generous, forward-looking idea, a vision of sustainability and innovation, a promise that Europe would lead industrially in the green transition. We told our citizens this was their license to growth and prosperity.

Yet now, this vision feels tarnished. Today, for too many, it became a source of hardship, energy bills, cost of living, uncertainty of the jobs, no tangible benefits. Our industries are burdened by multiple taxes and a complex web of regulation. The idea behind the Green Deal remains valid, but we must take a step back to critically and pragmatically reassess the tools we are using.

And while the Commission has pledged to improve the competitiveness of the EU, we must also ask: where is the money coming from? You have to be rich to afford a Green Deal. Our investment model relies on a combination of public resources and excessive taxation or penalties, rather than fostering conditions where private investors are encouraged to channel their money into building new markets.

Looking at our global competitors, we see a different approach, one that incentivises rather than penalises industries, attracting private investment, fostering innovation and building markets for the future. So if we want the Green Deal to succeed, it must be an engine for growth, for our people, for our industries and for Europe as a whole. It must work for everyone.

3-0219-0000

Alessandra Moretti (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, abbiamo di fronte cinque anni in cui si decideranno le sorti europee.

Da una parte c'è chi vuole tornare indietro, negando il cambiamento climatico e i disastri ambientali e determinando così il declino economico e l'irrilevanza geopolitica dell'Europa nel contesto globale. Dall'altra, chi invece guarda a un futuro di progresso economico e sociale, sostenibilità e innovazione tecnologica.

Le politiche del Green Deal sono nate dai ragazzi, che ci hanno chiesto, con le loro proteste pacifiche, un impegno concreto per garantire loro un futuro giusto anche attraverso la modifica di quelle regole, come unanimità e veto, che limitano e rallentano la nostra capacità di decidere.

Il nostro dovere è quello di promuovere investimenti e ricerca per la transizione verso un'Europa competitiva, avanzata per tecnologie e innovazione e in grado di creare lavoro di qualità e nuove professioni.

Sarà quindi necessario un nuovo fondo specifico sul modello del NextGenerationEU, così come indicato da Mario Draghi, per tenere insieme la tutela dell'ambiente e della salute, il lavoro e lo sviluppo.

3-0220-0000

Aleksandar Nikolic (PFE). – Monsieur le Président, cela ne viendrait à l'idée de personne de confier la gestion d'un incendie à un pyromane. Alors pourquoi avons-nous confié l'avenir de notre industrie à des idéologues verts? Des années de dogmatisme sur les énergies renouvelables et de normes aussi nombreuses qu'absurdes ont conduit assez logiquement notre industrie dans le fossé. En détruisant notre industrie par dogmatisme, vous nous condamnez à importer des biens en provenance de pays tels que la Chine, les États-Unis et l'Inde, responsables à eux trois de la moitié des émissions mondiales de gaz à effet de serre. Vous réussissez donc l'exploit de sacrifier à la fois notre souveraineté, le pouvoir d'achat des Européens, mais aussi le climat. Chapeau bas!

Mon pays, la France, qui s'est désindustrialisé plus que n'importe quelle autre nation européenne, en sait quelque chose: 51 % de ses émissions de gaz à effet de serre sont liées à ses importations. Un audit des conséquences du pacte vert sur notre industrie n'est donc pas seulement souhaitable, il est nécessaire, urgent et vital. Mais, plus important encore, il est temps, vraiment, de vous retirer une bonne fois pour toutes de la gestion de notre avenir industriel, agricole et énergétique, s'il vous plaît.

3-0221-0000

Giovanni Crosetto (ECR). – Signor Presidente, signora Vicepresidente Ribera, onorevoli colleghi, se oggi noi dobbiamo parlare dell'impatto che ha avuto il Green Deal sulla competitività europea, da italiano non posso non citare la pesantissima crisi che sta affrontando il comparto dell'auto nel mio paese a causa del Green Deal.

La produzione auto in Italia nel 2024 è drammaticamente ferma a quota 300 000 unità, con un calo del 45 % rispetto al 2019. Per il 2025 si stima che il fatturato del comparto crolli di un ulteriore 20 %, mettendo a rischio 40 000 posti di lavoro.

E se consideriamo tutta l'industria dell'auto europea, per colpa del Green Deal si rischia di dover pagare 15 miliardi di euro di sanzioni per il mancato raggiungimento degli obiettivi.

Collegli, questo è il vero impatto delle politiche del Green Deal sulla competitività europea, questo è il vero impatto della neutralità climatica sull'industria europea.

Smettiamola di parlare di neutralità climatica e iniziamo a parlare di neutralità tecnologica, come tutti i soggetti interessati al di fuori di questo Parlamento e di questa Commissione stanno continuando a chiedere.

3-0222-0000

Katri Kulmuni (Renew). – Arvoisa puhemies, ilmastonmuutoksen vastainen työ on äärimmäisen tärkeää ja on pelkästään järkevää, että me toimimme aina luonnonvarojen osalta mahdollisimman kestävästi ja tasapainossa luonnon kanssa. Kohtuullisuus lienee hyvä ohjenuora.

Valitettavasti kuitenkin viime kaudella Euroopassa tehtiin vihreän siirtymän nojalla, joka on tärkeä asia, myös valitettavasti huonoa lainsäädäntöä. Näin tärkeällä asialla ei kannattaisi tehdä epäonnistunutta lainsäädäntöä, koska pahimmillaan siinä käy niin, kuten olemme maanosassamme nähneet ja tässäkin keskustelussa kuulleet, että huonon lainsäädännön myötä populistiset voimat, jotka kieltävät vaikka koko ilmastonmuutoksen, saavat valtaa. Se ei totisesti edistä meidän yhteistä päämääräämme, sitä, kuinka pääsemme eroon fossiilisista polttoaineista. Ja mitä enemmän me luotamme fossiilisiin polttoaineisiin, sitä enemmän meiltä valuu rahaa Euroopasta pois ja sitä huonompi meidän huoltovarmuutemme, omavaraisuutemme ja turvallisuutemme on.

3-0223-0000

Peter Liese (PPE). – Herr Präsident! Liebe Kolleginnen und Kollegen, wir müssen den Kern des Green Deal erhalten, aber bei der Erreichung der Ziele viel mehr auf Wettbewerbsfähigkeit achten und die Bürokratie drastisch reduzieren.

Der Kern des Green Deal, das sind vor allen Dingen die Klimaziele. Es ist heute schon mehrfach gesagt worden, und die EVP hat in der letzten Woche noch mal bekräftigt: Wir wollen an den Klimazielen festhalten. Das sind wir nicht nur unseren Kindern und Enkelkindern schuldig, sondern das schulden wir auch den Unternehmen, die in Klimaschutz investiert haben.

Der Kern des Green Deals ist das ETS, und hier wurde gesagt, das ist eine heilige Kuh. Nein, es ist einfach das erfolgreichste Instrument. Es bringt am meisten, und es lässt den Menschen die Freiheit. Deswegen bin ich auch sehr überrascht, um nicht zu sagen entsetzt, über ein Papier von Tschechien – die Ratspräsidentschaft, die das ETS2 mit uns geschaffen hat –, die jetzt sagen, wir wollen das verschieben.

Verschieben löst keine Probleme! Wir müssen an die Wurzel ran, dass nämlich die Mitgliedstaaten die Einnahmen aus dem ETS nicht zielgerichtet zurückgeben an die Menschen und an die Industrie. Darüber müssen wir reden und den Menschen und der Industrie helfen. Und wir brauchen Bürokratieabbau.

Meine Damen und Herren, ich kenne ein Stahlwerk in Deutschland, die wollen dekarbonisieren, aber der Chef sagt mir, sie brauchen über 50 Genehmigungen von verschiedenen Behörden. Und wenn eine Behörde sagt, nein – so geht es nicht, aber anders, mit weniger Bürokratie, geht es.

3-0224-0000

Sofie Eriksson (S&D). – Herr talman! Moderaternas partigrupp ifrågasätter nu att vi ska framtidssäkra jobben i bilindustrin. USA och Kina springer ifrån med att satsa på elbilar. Men då ska högern här inne springa i diket och babbla på om alternativ som blir betydligt dyrare för vanligt folk.

Volvo, Scania och andra företag i Sverige har gjort investeringar baserat på beslut i den här kammaren. De väntar ju på att det ska löna sig. Att rycka undan mattan för dem det vore att svika svensk industri. Och frågan är – blir Europa mer konkurrenskraftigt om vi politiker hela tiden ändrar spelreglerna? Efterfrågar bilindustrin ens det här?

Nej, det som krävs är ju insatser för infrastruktur, ökad efterfrågan, stöd till lokalsamhällen, utbildning till människor som ska ta de nya jobben.

Så, jag sträcker ut en hand till de svenska Moderaterna i det här parlamentet. Låt oss stå enade för de över 1 50 000 svenska arbetare kopplade till bilindustrin, som jag tror förväntar sig att vi står upp för dem.

3-0225-0000

Julie Rechagneux (PFE). – Monsieur le Président, «Dieu merci, il y a de la fumée qui s'échappe des hautes cheminées de la plupart des usines! Car je n'ai pas voyagé si longtemps sans apprendre, par plus d'un exemple douloureux, que l'absence de fumée sortant de ses cheminées est le signe de l'extinction de plus d'un foyer familial, et d'un manque de pain pour plus d'une famille honnête», écrivait William Cooke Taylor dans *Notes of a Tour in the Manufacturing Districts of Lancashire*.

L'idéologie décroissante a guidé le pacte vert, et maintenant ses premiers défenseurs se réveillent et nous parlent de compétitivité. Vouloir décarboner l'industrie tout en condamnant le nucléaire est d'une absurdité sans nom! C'est pourtant précisément ce que demande ce pacte vert. Le changement à la dernière minute, dans le secret, après les auditions, de la feuille de route du commissaire à l'énergie, Dan Jørgensen, pour augmenter la part des énergies renouvelables dans le mix énergétique européen trahit une nouvelle fois le véritable objectif de la Commission européenne.

Ce que nous vivons est une véritable guerre économique, et nous ne pourrons pas gagner cette guerre en nous mettant un tel boulet à la cheville. Nous avons eu raison de dénoncer dès le début ce funeste pacte, qui va tuer notre agriculture et notre industrie, faisant de l'Europe un continent dépendant de tous les autres pays du monde.

3-0226-0000

Ondřej Krutílek (ECR). – Pane předsedající, dámy a pánové, vraťme tuhle debatu tam, kde má být. Protože to, co jsme zažívali posledních pět let od Evropské komise, byla jedna velká noční můra. Často jsme dostávali návrhy, které buď neměly žádný *impact assessment*, anebo měly posouzení dopadu, které se prostě udělalo tak, aby vyšlo k tomu, co Evropská komise chtěla. Občas jsme se dočetli, že opatření nedopadají na evropský rozpočet, ale následně jsme zjistili, že dopadají buď na rozpočty členských států, rozpočty firem, rozpočty lidí, anebo tak nějak úplně na všechny.

Pokud chce mít Komise aspoň nějakou elementární důvěru, tak by se měla řídit těmito následujícími principy. Zaprvé, povinnou součástí každého legislativního návrhu by měl být *impact assessment* a jinak by se jím Parlament vůbec neměl zaobírat. Totéž platí i o delegovaných aktech. Zadruhé, musí být jasné, co na koho dopadne, včetně analýzy jdoucí až na úroveň jednotlivých členských států a příslušných sektorů. No a zatřetí, pokud v průběhu vyjednávání dojde k velkým posunům, tak je naprosto nezbytné, abychom *impact assessment* znovu připravili a věděli, na čem všichni jsme.

3-0227-0000

Andreas Glück (Renew). – Sehr geehrter Herr Präsident! Werte Kolleginnen und Kollegen! Die Wirtschaft in der Europäischen Union steht unter Druck: Es geht um Arbeitsplätze, es geht um die Existenz von Hunderttausenden von Bürgerinnen und Bürgern. Ein Grund für diese Existenzängste sind falsche Entscheidungen auf europäischer Ebene der vergangenen Jahre, und

damit meine ich nicht den Klimaschutz, der ist nicht das Problem, sondern die Art und Weise, wie Klimaschutz betrieben wird.

Wir haben zu viel Verbotspolitik, zu viel Ordnungsrecht, zu viel Bürokratie, zu viel politisches Philosophieren, welche Technologie die beste ist. Dann wandert Wirtschaft ab in Drittstaaten. Das ist schlecht für die Arbeitsplätze, aber es ist auch schlecht für das Klima. Denn dort wird dann häufig mehr CO₂ ausgestoßen, als das bei uns jemals der Fall wäre.

Dabei könnte alles viel einfacher und besser gehandhabt werden. Ambitionierte Ziele bei der Einsparung von CO₂ – ja, aber eben nicht vorschreiben, mit welcher Technologie. Ja zu Technologieoffenheit, auch bei Autos, Häusern und Industrie. Ja zu Wasserstoffnetzen, ohne gleich überzuregulieren. Ja zu erneuerbaren Energien und Speichern.

Wir müssen dringend handeln. Lassen Sie uns den Klimaschutz als Ziel beibehalten, aber den Weg dorthin korrigieren.

3-0228-0000

Massimiliano Salini (PPE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, abbiamo una crisi, diciamo, economica, ma più che altro riferita all'economia reale europea, che ha due tipi di cause.

La prima non ha nulla a che vedere con il Green Deal e riguarda le scelte scorrette e poco lungimiranti che spesso abbiamo fatto in ordine all'individuazione di fornitori unici: un caso eclatante è la Russia sull'energia, o sbocchi di mercato unici come nel caso della Cina.

Ma vi sono poi anche cause che sono riconducibili ad alcune interpretazioni rigide e anacronistiche del Green Deal. Vi sono alcune associazioni d'impresa che, giustamente, hanno segnalato come all'aumento delle spese che le imprese energivore devono sostenere per acquistare quote di carbonio corrisponda la progressiva riduzione degli investimenti in ricerca, sviluppo e innovazione. Questa contraddizione va sanata, perché toglie dal mercato globale prodotti sostenibili come quelli realizzati in Europa.

Per risolvere questa contraddizione abbiamo gli strumenti, cara Commissaria. Alcuni di questi sono stati citati: la revisione del disegno di mercato elettrico per modificare le politiche dei prezzi o la revisione, in qualche misura, e correzione dell'ETS e del CBAM, in modo tale che non passi il messaggio che qui in Parlamento europeo si vogliono ridurre le ambizioni.

Al contrario: le vogliamo aumentare, vogliamo essere più ambiziosamente presenti con prodotti innovativi europei nei mercati globali.

3-0229-0000

Thomas Bajada (S&D). – Sur President, kompetittività Ewropea li hija b'saħħitha għandha timxi id f'id ma' Green Deal li jkun kemm ambizzjuż kif ukoll gust għal kulhadd.

Il-Green Deal jirrifletti l-impenn kollettiv tagħna għal futur sostenibbli għalina u għal uliedna. Però ma nistgħux ninjoraw il-fatt illi l-impatt tiegħu li jeżisti fuq ekonomiji zgħar u komunitajiet li huma vulnerabbli. Pajjiżi zgħar u gzejjer qegħdin jaffaccjaw sfidi uniċi. Impact assessments huma għodda kruċjali, iżda sfortunatament spiss jonqsu milli jirriflettu r-realtajiet speċifiċi ta' Malta: l-ispazju u r-rizorsi limitati tagħna, id-dipendenza fuq l-importazzjoni bl-ajru, bil-baħar, u l-effett dirett minn elementi estremi. U għalhekk, għażiża Kummissarju, li diversi Maltin u Għawdxin iħossu illi l-Green Deal injorana.

U b'hekk, b'harsa lejn il-futur, qed nappella l-impact assessments li jkunu komprensivi u ġusti u li jsiru għal kull Stat Membru sabiex verament jiġu riflessi r-realtajiet tal-pajjiż. Green Deal li jkun għal kulhadd ifisser inkluzjoni, bilanċ u salvagwardja lill-komunitajiet lokali tagħna.

Ejja nibnu Ewropa b'futur, sostenibbli u kompetittiv fejn hadd ma jithalla lura.

3-0230-0000

António Tânger Corrêa (PFE). – Senhor Presidente, Senhora Comissária, este é um *Green Deal* que mais parece um *black deal*.

Aquilo que, na generalidade, já aqui foi dito não vou repetir, mas vou falar sobre o meu país, sobre Portugal, e o efeito que o *Green Deal* tem tido sobre Portugal.

É muito simples: terrenos agrícolas transformados em painéis solares, destruindo a fauna e a flora; a destruição de milhares de sobreiros, que é uma árvore icónica e fundamental para a economia portuguesa — milhares de sobreiros, repito —; a instalação de eólicas sem qualquer sentido e, agora, com uma programação de fazer parques eólicos no mar, tudo ao longo da costa portuguesa que é o maior bem que nós temos.

Portugal vive do mar e, dessa maneira, vão-nos impedir as pescas, vão-nos impedir o turismo, vão-nos impedir a segurança.

É isto que o *Green Deal* dá a Portugal. É a destruição da nossa economia, de postos de trabalho, é a destruição da nossa sociedade.

3-0231-0000

Michele Picaro (ECR). – Signor Presidente, signora Commissaria Ribera, onorevoli colleghi, il *Green Deal* è un chiaro esempio di come l'Unione europea stia legiferando senza valutare l'impatto che queste politiche avranno sulla vita dei nostri cittadini.

È innegabile come la voglia di raggiungere rapidamente obiettivi ecologici abbia portato a leggi che danneggiano settori vitali come l'agricoltura e l'industria.

Questo contrasta con il lavoro positivo della Commissione europea a partire dal 2015, con il pacchetto "Legiferare meglio", che aveva cercato di innalzare il livello qualitativo della legislazione.

Con il *Green Deal* rischiamo di fare leggi senza una valutazione approfondita, il che non solo mette a rischio l'efficacia delle scelte politiche ma mina anche la fiducia dei cittadini nell'Unione europea.

Per questo abbiamo più che mai bisogno di leggi che affrontino veramente le sfide delle nostre comunità e che rispondano alle necessità dei cittadini, assicurandoci che ogni misura sia sostenibile, giusta e alla portata di tutti.

3-0232-0000

Stine Bosse (Renew). – Mr President, Commissioner Ribera, dear colleagues, we are at a turning point. We must not just prevent climate disaster, we must also be more competitive. Europe must work on both agendas. And let us be clear: no U-turn, no rolling back on our ambitious and needed *Green Deal*. We should not let China run away with first place in changing to a low-carbon economy and be competitive.

Our ability to compete and our need to decarbonise go hand in hand. To move forward, we need a clean industrial deal and we must simplify existing rules. We must stop double reporting. We must remove bureaucracy in the EU system and in our countries, and we must build lower electricity prices in there. We must invest together, and together we will stand stronger.

3-0233-0000

Paulius Saudargas (PPE). – Mr President, Commissioner, dear colleagues, the European Union has the highest goals for decarbonisation. However, Europe itself is not the main problem.

The Asia-Pacific region leads global carbon dioxide emissions with approximately 18 000 metric tonnes of carbon dioxide equivalent, driven largely by China, which alone accounts for about 30 % of global emissions. Following this is North America, contributing around 15 000 metric tonnes. Europe produces significantly less, at approximately 10 000 metric tonnes of CO2 equivalent. Our efforts alone cannot resolve the global crisis. The fight against CO2 emissions must be a global endeavour.

Let me ask you something: why are the wealthy regions of the world investing much more in climate change than the poorest? The answer is obvious: while facing poverty, unemployment, social exclusion, security threats and other existential challenges, you will not bother about global warming.

Europe is on the edge of huge economic problems. We will end up in a vicious circle. The fight for the climate did not make us more competitive, and the angry society will not give the mandate for a further green course. A strategy that sacrifices Europe's competitiveness risks undermining its ability to innovate and lead on the global stage. The priority must be ensuring our global competitiveness, rather than engaging in an isolated battle against climate change.

3-0234-0000

Nicolás González Casares (S&D). – Señor presidente, señora vicepresidenta primera, bienvenida al Pleno del Parlamento Europeo. Es una gran noticia para Europa que se siente en esa silla. ¿Por qué? Porque el Pacto Verde Europeo es la única estrategia de crecimiento sostenible posible para Europa. Detenerlo o hacerlo retroceder sería nuestro mayor error en este siglo. Y sé que usted es su mejor garante.

Según Eurostat, los precios más bajos de la electricidad de Europa están en España desde 2022. Cuando más se agudizaba la crisis inflacionaria, se optó por la audacia. Hoy mi país cierra 2024 como el que más crece de la Unión Europea. Por lo tanto, mejorar nuestra competitividad pasa por desarrollar nuestra propia energía, no por quemar fósiles que drenan nuestras carteras y matan el planeta. O nos descarbonizamos o nos descarbonizan. Electrificar el transporte y también toda la industria que pueda hacerlo ya debe ser uno de los objetivos de ese Pacto Industrial Limpio.

Un apunte final: debemos creer en la ciencia y respetarla. No habrá competitividad sin respeto a la ciencia. Ni el negacionismo ni el retardismo nos van a hacer más competitivos.

3-0235-0000

Enikő Győri (PFE). – Elnök Úr! Európa abban a tévhitben töltötte az elmúlt éveket, hogy egyedül megállíthatja a globális felmelegedést. Magára vállalja annak minden költségét, jó példával jár elöl, aztán mindenki követi. Nem így lett. Az elmúlt öt év esztelen, a zöld ideológia jegyében fogant jogszabályalkotása rontotta az Unió versenyképességét. A Bizottság sokszor fel sem mérte, milyen

hatással jár majd ez. Elviselhetetlen terhet rótt az európai gazdaságra és lakosságra, veszélybe sodorva az európai jóléti modellt fenntarthatóságát. Az unión kívüliek nem éltek ezzel a recepttel. Ez a saját lábón lövés tipikus példája volt tehát.

Nagy előrelépés, hogy az állam- és kormányfők budapesti nyilatkozata eredményeként ezentúl nem születet jogszabály hatástanulmány és versenyképességi szűrő nélkül, és az adminisztratív terheket is csökkenteni kell fél éven belül. A Néppárt a kampány során ígérte a változást, aztán becsapta a szavazóit, és összeállt a méregzöld baloldallal. Ebben a vitában pedig a néppártiak úgy viselkednek, mintha nem szavazták volna meg a zöldítési jogszabályokat. Amnéziában szenvednek, Képviselőtársak? A Patrióták viszont a változást szorgalmazzák. Ésszerű előterjesztéseket várunk a Bizottságtól, megvédjük a mezőgazdaságot és az ipart, és csak a teherviselő képességünkhöz igazított szabályokat fogadjuk majd el.

3-0236-0000

Anna Stürgh (Renew). – Mr President, Madam Commissioner, dear colleagues, we know what the far-right forces in this House want. They want to go back on the Green Deal. But what does that mean? Going back on the Green Deal means going into a future of floods, of heatwaves, of extremes; a future of water shortages, of ruined crops; a future of high costs, both financially and in human lives.

The Green Deal is not only about fighting climate change. It's about creating a better life, a better future for all Europeans. So how do we make it happen?

First and most importantly, we cannot go back on our goals – not just for our climate, but for our economy, which needs predictability.

Second, we need to make sure that the implementation is made as easy and unbureaucratic as possible.

Third, we must make the Green Deal work for everyone, from small businesses to big industry, from urban centres to rural communities.

Now is not the time to go back. It's a time to pave the way.

3-0237-0000

Dariusz Joński (PPE). – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Od początku trwania obecnej kadencji Parlamentu Europejskiego tydzień w tydzień spotykam się z firmami z różnych branż europejskiej gospodarki. To była branża motoryzacyjna, cementowa, kosmetyczna. To była również branża ceramiczna czy transportowa. Wszystkie te firmy mówią to dokładnie to samo, chociaż są z różnych sektorów. Otóż nowe regulacje dotyczące CO₂ zabijają nasze firmy. Chcę zacytować polskiego premiera Donalda Tuska, który powiedział, że ograniczenia emisji CO₂ rozbijają europejską gospodarkę. Trudno się z tym nie zgodzić. Ponieważ zawsze podaję przykłady, również dzisiaj chcę to zrobić. I najlepszym przykładem niech będzie branża chemiczna. Na początku XXI wieku Europa była w przemyśle chemicznym kilkakrotnie silniejsza od Chin. Mniej więcej 3:1, w takich proporcjach na rzecz Europy. Dziś ten trend się odwrócił, jest 4:1, ale dla Chin.

To tylko 25 lat i to tylko jedna branża. Dlaczego? Odpowiedź jest prosta, bo kraje, które nie są objęte regulacjami, a głównie właśnie Chiny, przejmują nasze rynki. I chcę wyraźnie powiedzieć to, czego Europa nie może, wykorzystują inni. A to jest jak z umową z Mercosur, która

pozwoliłaby na niekontrolowany przepływ żywności niespełniającej odpowiednich norm. To jest to samo, co z redukcją CO₂.

Chciałbym skorzystać z okazji i zaapelować z tego miejsca do Pani Komisarz, bo to jest bardzo ważna debata odnośnie konkurencyjności. Pani Komisarz, potrzeba nowych zasad. Potrzeba ochronić, a nie zabić europejską gospodarkę. Potrzeba programu „Tani prąd dla Europy”. Teraz.

3-0238-0000

Javi López (S&D). – Señor presidente, señora vicepresidenta Ribera, este es un debate necesario que merecemos, que esta Cámara merece, sobre el impacto económico del Pacto Verde Europeo, pero, justamente porque es importante, merece que sea un debate intelectualmente honesto.

En primer lugar, ¿nuestros problemas económicos en Europa durante los últimos años tienen que ver con la regulación verde o justamente tienen que ver con nuestra dependencia de los combustibles fósiles, con una crisis energética que hizo escalar de forma abrupta los precios del gas y con el fin de un modelo que no va a volver, que es un modelo industrial basado en gas fácil y barato proveniente de Rusia? De hecho, los países que han desplegado de forma más rápida las energías renovables, como es el caso de España, son los que hoy tienen los mejores datos macroeconómicos.

En segundo lugar, es un debate que necesitamos que sea coherente y en el que aquellos que hemos hecho esta regulación nos hagamos cargo. Todo el mundo está utilizando el Pacto Verde Europeo como una estrategia de crecimiento, y todos hacemos lo que sabemos hacer: China utiliza el Estado; Estados Unidos utiliza el mercado dopándolo, y en Europa estamos regulando, una regulación que tiene que ser inteligente, predecible, eficaz... y que no es suficiente. Y es lo que tenemos que debatir: que necesita inversiones y mecanismos de compensación, con política industrial para este mandato; este debería ser el debate que merecemos.

3-0239-0000

Rachel Blom (Pfe). – Geachte Voorzitter, geachte commissaris, de Green Deal, Fit for 55, het ETS, de verordening voor een netto nulindustrie: regel op regel en de één nog strenger dan de ander. De EU creëert een moeras van juridische onzekerheid waar onze bedrijven in vastlopen. En ondertussen zien we de VS dereguleren en steunt China zijn bedrijven volop.

Hier in Europa zijn wij kampioen regels stapelen zonder dat van tevoren goed is onderzocht of deze regels in de praktijk wel haalbaar, uitvoerbaar en betaalbaar zijn. In het kader van “beter laat dan nooit” steunen wij de oproep voor een effectbeoordeling, waarbij ook de effecten op de werkgelegenheid, de economie en de concurrentiekracht moeten worden meegenomen. We zijn hier om beleid te maken waar onze burgers en bedrijven beter van worden. Daarom is het tijd dat de EU leert van haar fouten, stopt met het opdringen van regels gebaseerd op idealen, luistert naar de sectoren zelf en gaat acteren op basis van feiten.

Alleen zo zorgen we voor een sterk ondernemingsklimaat en laten we onze bedrijven en de burgers niet in de kou staan.

3-0240-0000

Sigrid Friis (Renew). – Hr. formand! Er det stærk konkurrenceevne eller grøn omstilling? Nej, hvis ikke vi begrænser den globale opvarmning, så er der jo slet ikke nogen konkurrenceevne at styrke. Der er ingen økonomi at booste, så lad ikke virksomhedernes gode vilkår i verden være en modsætning til at nå i mål med Europas klimaambitioner. Her i huset kan de fleste blive enige om,

at EU's økonomi skal styrkes, ligesom vores globale konkurrence. For Kina buldrer derudaf, og lige om et øjeblik, så hedder USA's præsident Donald Trump. Men i vores iver efter at ruste Europa økonomisk i en forandret verden, må vi ikke glemme det allervigtigste formål med Green Deal. Vi må ikke backtrack'e på den grønne omstilling. Tværtimod skal vi fasttrack'e den. For det er sund fornuft og god business, når vi skifter dyre fossile brændsler fra fjendtlige stater ud med vind og solenergi, som vi selv kan producere. Lad os investere massivt i vedvarende energi, i elnet og elektrificering. Lad os sætte kurs mod stabile, konkurrencedygtige energipriser. Det er ikke bare godt for pengepungen, det er også godt for planeten. Og kære kommissær, jeg håber, at første punkt på din dagsorden bliver ambitiøse 2040-mål, både for vedvarende energi og for reduktion af drivhusgasser.

3-0241-0000

Angelika Winzig (PPE). – Herr Präsident! Frau Kommissarin! Kolleginnen und Kollegen! Anlässlich des Green Deals hat uns der damalige Vizepräsident Timmermans einen Deal für die Wirtschaft versprochen. Leider hat er sein Versprechen gebrochen, und es kamen Auflagen, Berichtspflichten, unklar definierte Rechtsvorschriften und hohe Kostensteigerung für unsere Wirtschaft. Oftmals habe ich darauf hingewiesen, dass Dekarbonisierung nicht zu Deindustrialisierung führen darf und dass die Wettbewerbsfähigkeit der europäischen Wirtschaft sinkt. Erst der *Inflation Reduction Act* der USA hat uns vom Dornröschenschlaf erweckt, weil die Verlagerungen von EU-Unternehmen bereits in den Regionen spürbar wurden.

Um künftige Abwanderungen zu verhindern, bedarf es einer umfangreichen und qualitativ hochwertigen Folgenabschätzung für jeden Gesetzesvorschlag. Und diese Folgenabschätzung muss unbedingt einen verpflichtenden Wettbewerbsfähigkeitscheck enthalten – das war leider in der letzten Periode nicht der Fall.

Ich bin schon seit vielen Jahren Unternehmerin, aber so eine Situation, wie wir sie jetzt in der Wirtschaft haben, hatte ich das letzte Mal 2007, 2008, während der Finanzkrise. Und daher bitte ich Sie, Frau Kommissarin, bitte stellen Sie die Wettbewerbsfähigkeit in den Mittelpunkt und geben Sie den Unternehmerinnen und Unternehmern mehr Freiheit.

3-0242-0000

Gilles Pennelle (Pfe). – Monsieur le Président, le pacte vert est né dans le cerveau ravagé par l'idéologie de quelques pseudo-écologistes, ceux que j'appelle personnellement les «Khmers verts», car ils veulent tout détruire, à commencer par la puissance économique de l'Union européenne.

Ce qui est regrettable, c'est que la Commission européenne persiste dans ce délire idéologique. Je constate que, dès le début, l'instauration de ce pacte vert s'est faite sans étude d'impact. Pourtant nous le connaissons, cet impact: dans le domaine agricole, c'est la baisse des rendements, la baisse des revenus, la hausse des importations, alors que, dans l'industrie, on va détruire la filière automobile européenne et sacrifier par là même des centaines de milliers d'emplois. La Chine vous remercie, les États-Unis vous remercient, le Mercosur vous remercie.

Votre pacte vert, c'est un suicide programmé, organisé et planifié de l'économie européenne. Quand vous aurez vu s'effondrer une économie qui, pourtant, est la plus vertueuse, eh bien nous ne manquerons de rien, car l'on importera des produits fabriqués à l'autre bout du monde dans des conditions on ne peut plus polluantes. Se tirer des balles dans le pied semble être le credo de votre Union européenne.

3-0243-0000

Oihane Agirregoitia Martínez (Renew). – Señor presidente, señora comisaria, bienvenida. Están ustedes en sus cien primeros días y creemos que es el momento de compartir retos, prioridades y preocupaciones. La nuestra esta semana está concretamente en noticias relacionadas con el cierre de BSH en la Comunidad Foral de Navarra y la propuesta de ERTE de Siemens. Estos acontecimientos siempre van acompañados en la sombra de la falta de competitividad, la necesidad de más inversiones y los riesgos de deslocalización. Y, por lo tanto, vemos imprescindible que se coordinen la política industrial y Pacto Verde.

Nos estamos jugando mucho en muchísimos sentidos, tanto para las generaciones actuales como las futuras. No tenga ninguna duda de nuestro compromiso firme con la sostenibilidad. Creemos que nos va a dar autonomía estratégica y que va a crear empleos de calidad en sectores que son estratégicos. Pero también estamos viendo cómo los procesos de descarbonización y de electrificación están pidiendo a gritos la simplificación de las regulaciones y las herramientas de financiación, más mercado único, infraestructuras eléctricas, energéticas y digitales adecuadas, y que se actúe en la demanda.

De manera que esperamos, como agua de mayo, que ese Pacto Industrial Limpio y el Fondo Europeo de Competitividad estén a la altura de los retos. No sé si nos podría confirmar alguna fecha, que parece que se prevé que sea el mes de febrero.

3-0244-0000

Matej Tonin (PPE). – Gospod predsednik.

Cilj zelenega prehoda je bil, da zmanjšamo izpuste CO₂. Pa smo jih res? Nismo. Timmermansov zeleni prehod je bila politična in ideološka kampanja, ki pa ni dostavila rezultatov.

V zeleni prehod so bile v preteklih letih vložene milijarde evrov, vendar cilji niso doseženi, ker se zelenega prehoda lotili ideološko, ne pa znanstveno. Pomembnejše so bile parole kot pa konkretniji rezultati. Danes smo tako dobili več regulacije, višje cene električne energije, izmučene kmete in tudi propadajočo avtomobilsko industrijo.

Komisarka Ribera, neverjetno je, da vztrajate na zelenem prehodu, ki pogloblja evropsko odvisnost in uničuje gospodarstvo. Evropa ne more rešiti planeta s samouničenjem, lahko pa ga s tehnološkim razvojem. Cilja zelenega prehoda ne moremo doseči s prepovedmi in z dodatno regulacijo, ampak zgolj in samo s tehnološkim razvojem.

Zato za čisto in stabilno energijo potrebujemo razvoj jedrskih elektrarn. Izmučenim kmetom moramo zmanjšati birokracijo. Pri proizvodnji bencinskih in dizelskih motorjev smo svetovni prvaki, zato odpravimo prepoved proizvodnje po letu 2035 in tako svetu omogočimo uporabo kvalitetnih vozil. Planet lahko rešimo, če bomo svetovni prvaki v tehnološkem razvoju, ne pa v prepovedih.

3-0245-0000

Jeannette Baljeu (Renew). – Voorzitter, geachte commissaris. Ik hoor steeds meer berichten over het verminderen van investeringen in onze Europese industrie. Op veel plekken wordt gevreesd dat de verduurzaming vertraagt. Ook in het cluster Rotterdam, Antwerpen en het Ruhrgebied. De Green Deal is een noodzakelijke stap in de richting van een schone economie en daar wil ik ook aan vasthouden.

Maar stabiliteit is nodig voor een sterk ondernemingsklimaat. We mogen deze noodkreet niet negeren. Europa moet zijn concurrentiekracht herstellen. Daarom hebben we effectbeoordelingen van het Green Deal-programma nodig. In het bijzonder moeten we de effecten op de grote industriële clusters toetsen. Ook de gevolgen voor de hele keten moeten we daarin meenemen. Want zonder oplossingen verliezen we niet alleen de Europese industrie, maar ook de waardeketens.

En daar zijn we er dan nog niet mee. Want de industrie zet in op duurzaamheid. Maar er is onvoldoende vraag naar schone producten, die ze kunnen en willen maken. Ik roep de Commissie dan ook op om ook aan de slag te gaan met het creëren van een echte Europese markt voor schone industriële producten. Een vraagontwikkeling is van belang.

3-0246-0000

Danuše Nerudová (PPE). – Mr President, colleagues, 'Green Deal' has become a toxic word in my country and in many others across the EU. Why? Because people are afraid. We are crafting rules which lead to high costs of living.

Populists, including some in this very House, are fuelling the frustration. It doesn't matter how often we highlight the Green Deal's successes – cleaner air, healthier forests, safer water or protection of the climate. People do not listen anymore.

The truth is, we are lacking proper cross-impact assessments. We need to be able to adapt to today's geopolitical and energy realities. Our strategy must be ambitious pragmatism: fight for the planet while standing with the people; protect the vulnerable and give them the tools and support they need to adapt; and have competitiveness and social justice at the core of this assessment.

3-0247-0000

Karin Karlsbro (Renew). – Herr talman! Nu i slutet av året kan vi konstatera att 2024 är det varmaste året som någonsin uppmätts. Det kommer att bli första gången som ett kalenderårs medeltemperatur är över en och halv grader varmare än under förindustriell tid.

För snart 20 år sedan kom den så kallade Sternrapporten, som slog fast att fördelarna med att vidta åtgärder nu överväger de ekonomiska kostnaderna av att vänta. I dag ser vi hur det blev – klimatkrisen har ett pris.

En ambitiös europeisk klimatpolitik med gemensamma spelregler för en fungerande marknad och minskade utsläpp är vägen framåt för tillväxt och välstånd. Att skrota klimatpolitiken – det gör oss alla bara fattigare.

3-0248-0000

Christine Schneider (PPE). – Herr Präsident! Meine sehr geehrten Damen und Herren! Der Green Deal ist ein entscheidender Schritt für die Zukunft der Europäischen Union. Unser Ziel, bis 2050 Klimaneutralität zu erreichen, darf nicht infrage gestellt werden. Es ist unser Versprechen an die kommende Generation: ein klimaneutrales Europa, das Wohlstand und Wettbewerbsfähigkeit sichert.

Gleichzeitig ist es richtig, den zukunftsgewandten Weg dorthin, den wir erfolgreich gehen wollen, sorgfältig zu prüfen. Eine zentrale Rolle spielen dabei Gesetzesfolgenabschätzungen, die neben den ökologischen auch wirtschaftliche Auswirkungen sowie die Wettbewerbsfähigkeit berücksichtigen müssen. Nur so lässt sich feststellen, ob die Maßnahmen tatsächlich zur

Erreichung der Ziele beitragen, und welche Belastungen, etwa Kosten und Dokumentationspflichten, auf Unternehmen zukommen.

Leider war es in der Vergangenheit oft so, dass die Folgenabschätzungen unzureichend waren und gerade der Einfluss von grünen NGOs zu groß war. Das muss sich in dieser Legislaturperiode ändern. Denn zu viel Bürokratie gefährdet die Umsetzung des Green Deals. Überbordende Berichts- und Dokumentationspflichten überfordern unsere Unternehmen, und dadurch fehlt ihnen die Zeit und die Energie für Innovationen und nachhaltiges Wachstum.

Wir müssen die richtige Balance finden zwischen dem Schutz der Umwelt und einer starken Wirtschaft. Weil es geht nur gemeinsam.

3-0249-0000

Jens Gieseke (PPE). – Herr Vorsitzender! Frau Vizepräsidentin Ribera! Liebe Kolleginnen und Kollegen! Die Lage ist in der Tat ernst, und ich bin etwas fassungslos, wenn ich dann Kollegen von der SPD wie Tiemo Wölken höre, der dann von Rechtssicherheit und Planungssicherheit hier spricht. Ich weiß nicht, ob er das auch gegenüber den Mitarbeitern bei VW sagt, die gerade Angst haben um ihren Job, den sie zu verlieren drohen. Entlassungen, Werksschließungen, der Verlust von Wettbewerbsfähigkeit – das ist die Wahrheit. Und der Green Deal ist aktuell noch, möchte ich sagen, keine Erfolgsgeschichte.

Deshalb brauchen wir einen Politikwechsel, und das geht an Sie persönlich, Frau Ribera. Der Green Deal von Frans Timmermans ist gescheitert, wir brauchen einen neuen Deal. Die Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen hat das gesagt: Wir brauchen einen *Green Industrial Deal*. Das setzt allerdings auch Veränderungsbereitschaft voraus.

Die Wettbewerbsfähigkeit der Wirtschaft muss wieder in den Mittelpunkt. Wir müssen liefern, und wir müssen die Fehler des Green Deal korrigieren. Dazu brauchen wir technologische Offenheit, Innovation und auch keine Verbote – das Verbrennerverbot ist ein Beispiel. Innovation breit aufstellen, alle Kraftstoffe zulassen – dann können wir auch wieder in die Erfolgsspur kommen.

Und auch in der Luftfahrt ist das ähnlich: Faire Wettbewerbsbedingungen. Wenn wir Gesetze machen – ich bin auch für SAF-Quoten in der Fliegerei, wir müssen die Luftfahrt nachhaltiger machen. Aber wenn diese Quoten dann nur für europäische Airlines gelten, aber nicht für die Mitbewerber, dann schaden wir unserem Wirtschaftsstandort und unseren Arbeitsplätzen und unseren Arbeitnehmern.

Deshalb Schluss mit rot-grüner Ideologie. Wir brauchen wieder gesunden Menschenverstand und Pragmatismus. Dann kommen wir zurück in die Erfolgsspur.

3-0250-0000

Isabel Benjumea Benjumea (PPE). – Señor presidente, señora vicepresidenta, permítame advertirle que es muy peligroso e irresponsable imponer una ideología como si fuera una especie de doctrina sagrada que nadie puede cuestionar o debatir o de la que no se pueda discrepar. Cuando alguien cuestiona los excesos de los requisitos impuestos por el Pacto Verde, la inmediatez de los plazos, los efectos que tendrá y tiene en la economía, no está cometiendo una blasfemia ni cuestionando la necesidad de cuidar el medio ambiente.

En las pasadas elecciones europeas el mensaje de los ciudadanos fue rotundo: no se puede abocar al cierre a sectores económicos claves de nuestra economía, perder cientos de miles de puestos de

trabajo y restarnos capacidad competitiva por el cumplimiento de unos objetivos climáticos que, además, nadie más quiere cumplir en el planeta. Urge revisar estos objetivos impuestos a sectores estratégicos, así como poner en el centro de nuestras políticas a agricultores, ganaderos, transportistas, pymes y familias.

Las soluciones no pueden pasar exclusivamente por más y más gasto público, mediante planes de transición que no dejan de ser subvenciones y ayudas a cargo de aumentar aún más nuestra deuda pública y nuestra presión fiscal: es hora de revisar estas políticas y adaptarlas a la realidad.

Y lo que lamento profundamente es que teniendo en cuenta su muy deficiente hoja de servicios en España, señora vicepresidenta, no es usted parte de la solución: es usted parte del problema.

3-0251-0000

Teresa Ribera, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, thanks to you all for your comments and suggestions and the proposal to work together based on facts, respect and ideas. Thanks also to the representation of the European citizens being seated up there following this very important debate.

We talk about competitiveness and innovation, but if you are sincerely worried, you know that it is important to be honest on the assessment of the root causes of today's problems. The technology race is ongoing, as you were saying, the technology waves explain many things of what is happening. We are not alone in the world and others have already identified opportunities and bet on them. But the good thing is that we have more instruments and capacities to build a new paradigm of prosperity and inclusiveness, and this is very precisely what the Green Deal intends to achieve.

I make you an ask, a pledge. We have many, many, many challenges. Let's not waste our time denying science and reality, including the economic reality and the geopolitical context. Let's concentrate on the ways to face the challenges. You ask for simplicity and clarity, and I agree, but do not fool ourselves. We cannot build prosperity or competitiveness based on what we do not have today, for instance fossil fuels, or what we will be missing in the future if we are not consistent, for instance, relevant environmental services, stability, fresh water, fertile soil as IPBES showed yesterday very well.

But still, as I said, we have solid strengths and we know we deliver success when we act united and in a consistent manner. You claim world action? Me too. And I could say the large majority of the human beings on this planet ask for world action on climate. We need all joining, and we Europeans make our best efforts to get everybody on board. In fact, the way we have managed the CBAM mechanisms in our borders has made it possible that today there are 27 more schemes to deal with emissions in other countries and that there are other geographies, other businesses, other industries outside Europe, betting and developing and delivering on cleantech.

So let's not fool ourselves. Let's be sure that we do not exclude ourselves out of this technology race. You ask for predictability and stability consistent with today's world and with tomorrow's horizons. So let's concentrate on the real data, on the needs and impacts on the people if we do not act, on the skills and education that we need, on the real problems that we are facing and that we will still need to face. Let's facilitate the pathways to ensure that we do not waste money, but invest to create opportunities and long-lasting, successful industrial realities instead of coping with the terrible economic impacts of climate change or the cost of missing the train of opportunities that are already ongoing. Let's build economic prosperity instead of undermining

the conditions of success. Let's ensure fairness and broad involvement as well as the participation of the different players.

I have to insist – you will always count on me to discuss the way forward, even if there may be difficulties or different points of view. But as I have already said, I won't play games based on lies, ideological rejections or distractions. So, again, thanks a lot for inviting me to join this opportunity to exchange views and again, count on me to keep on going.

3-0252-0000

Barna Pál Zsigmond, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Commissioner Ribera, thank you very much for this discussion. What I take from it is that we share many of the same concerns when it comes to putting us on the right track to a future competitive Europe in the world economy.

The EU should remain ambitious yet realistic in pursuing the goals of the green and digital transitions. The EU's commitment to the objective of climate neutrality by 2050 remains unchanged. At the same time, we should deploy all instruments and policies in a comprehensive and coherent manner at European, national and regional levels to reach our objective of increasing competitiveness across the European Union. We look forward to the publication of the new clean industrial deal for competitive industries and quality jobs.

Thank you very much again for your attention and I do hope that the year 2025 will be a year of peace and prosperity, and I wish you all a Merry Christmas and a Happy New Year.

3-0253-0000

Le Président. – Le débat est clos.

Déclarations écrites (article 178)

3-0254-0000

Ивайло Вълчев (ECR), *в писмена форма*. – През 2019 година беше наложен Европейският зелен пакт, станал известен като „Зелената сделка“, чиято голяма цел е Европа да бъде първият неутрален по отношение на климата континент до 2050 година. По същество доста екзотична идея, която въпреки предупрежденията на експертите беше наложена на държавите членки, на бизнеса, на обикновените хора.

Трябва да бъде ясно, че тази Зелена сделка е причината Европа да изостава значително от своите геополитически опоненти, а и от нашите съюзници в лицето на САЩ и Канада. През 1960 година ЕС е представлявал 36% от световния БВП, днес представлява 15%.

Политиката в сферата на енергетиката е една от най-големите грешки и България е една от държавите, където можем да видим това най-ясно. Във връзка с декарбонизацията ЕК поиска от България да затвори своите въглищни ТЕЦ, които и към момента произвеждат близо 40% от енергийния микс в страната и гарантират оцеляването на електроенергийната система.

В същото време Германия ликвидира производството на атомните си електроцентрали и като резултат в момента задоволява енергийните си нужди с внос от Франция и Норвегия, но на значително по-високи цени. Тези високи цени, допълнени от множеството регулации и

бюрократична тежест, задушават нашите икономики и ги правят неконкурентоспособни. Трябва да променим това.

14. Promouvoir le dialogue social, la négociation collective et le droit de grève dans l'Union (débat)

3-0256-0000

Le Président. – L'ordre du jour appelle à présent le débat sur la déclaration de la Commission intitulée «Promouvoir le dialogue social, la négociation collective et le droit de grève dans l'Union» [2024/2983(RSP)].

3-0257-0000

Roxana Mînzatu, Executive Vice-President of the Commission. – Mr President, honourable members, social dialogue is a cornerstone of our European social model, with the unique role of social partners recognised in our founding Treaties. It is also one of the key principles of the European Pillar of Social Rights. Supporting it is therefore a priority for our Commission and for me, personally.

Strong social dialogue and collective bargaining benefit us all – be it workers, employers, governments and societies – and are also powerful tools to promote equality. By joining forces, we can better find solutions to the key challenges our economies and societies face. This is why in my first days in office, I met with the European-level social partners, the trade unions and the employers alike. It was crucial for me to establish a strong and effective partnership from the outset.

We should be proud of our European social dialogue model and defend it passionately, but we should not take it for granted. Social dialogue faces challenges, even in Europe: from the decrease in the coverage of collective bargaining to the lack of proper involvement of social partners in policy-making.

As you know, the right to strike is specifically mentioned in the Treaty in Article 153 as a field that does not fall under the competence of the Union. At the same time, the right of collective bargaining and action is enshrined in the EU Charter of Fundamental Rights. These provisions are applicable to the Member States when they are implementing EU legislation.

Our Union *acquis* on employees' involvement in companies sets out EU-wide standards across very diverse national industrial systems. We have a comprehensive set of directives on information and consultation of workers, which aim to ensure workers' involvement and to protect their rights, notably in restructuring. It is of the essence that this legal framework is properly implemented and enforced across all Member States.

Still, with the labour market adapting to new forms of work, and labour and skills shortages threatening to disrupt our businesses and our livelihoods, we need to make sure that social dialogue thrives at all levels. And I will start by building on the initiatives of the previous Commission and ensuring that the existing instruments lead to concrete progress on the ground.

First, the Directive on adequate minimum wages, which promotes collective bargaining across Member States. The deadline for the transposition of the directive was 15 November, and most Member States have already notified their transposition, which we will now assess. As the next step, Member States with collective bargaining coverage below 80 % must establish by the end of

next year, 2025, an action plan to promote collective bargaining with the close involvement of social partners. You can count on me to promote and monitor the implementation of this important European law.

Secondly, we have the 2023 Council Recommendation on strengthening EU social dialogue, which calls on Member States to ensure an enabling environment for social dialogue, including for collective bargaining. Member States will also have to submit by November next year a list of measures prepared in consultation with social partners to implement this recommendation. Together with the Member States, we need to ensure that both of these instruments will lead to increased coverage of collective bargaining across Europe.

Third, to make social dialogue in transnational companies more effective, I will do the utmost to help the negotiations conclude – successfully, I hope – on the revision of the European Works Council Directive. To strengthen social dialogue at EU level – as announced in the political guidelines of this Commission – we will also develop a new pact for European social dialogue. Our ambition is to have it by early 2025, maybe by the end of January, with European trade unions and employers signed. I am confident that this pact will boost social dialogue in the European Union and enable social partners to play an even stronger role in the future.

It is very important that social partners play a central role in our policy-making. This is why we will also develop the quality jobs roadmap together with the involvement of our social partners. It will support good working conditions. I aim to include training and fair job transitions, and obviously to include the increase in collective bargaining coverage.

Quality jobs should be the trademark of a competitive Europe. We need to put people and their jobs at the centre stage, while we strive for a more competitive Europe and move forward with a just transition. And I am certain that by working closely with social partners, we will achieve just that.

3-0258-0000

Dennis Radtke, *im Namen der PPE-Fraktion.* – Herr Vizepräsident! Frau Kommissarin! Liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich finde, die heutige Debatte kommt eigentlich genau zum richtigen Zeitpunkt, weil mit Blick auf die Umsetzung der europäischen Mindestlohnrichtlinie in nationales Recht ist die Uhr in den Mitgliedstaaten nun abgelaufen. Und wir sehen, die überwiegende Mehrheit der Mitgliedstaaten hat noch nicht geliefert.

Damit ist die Aufgabenstellung für die neue Kommission und vor allen Dingen für dich, liebe Roxana, ziemlich klar. Nämlich: Wir müssen jetzt Druck machen – erstens, dass die Mindestlohn-Richtlinie in allen Mitgliedstaaten in nationales Recht umgesetzt wird; und zweitens müssen wir sicherstellen, dass das, für was wir als Parlament in der letzten Periode auch sehr hart gekämpft haben – nämlich eine klare, verbindliche Zielsetzung von 80%-Tarifbindung in jedem Mitgliedstaat der Europäischen Union, verbunden mit einer klaren Rechtsfolge.

Wenn das eben nicht passiert, nämlich die Rechtsfolge, ist hier bei der Europäischen Kommission ein Aktionsplan vorzulegen, dass das dann auch umgesetzt wird. Denn ich bin und bleibe der festen Überzeugung, die Frage „Was ist ein gerechter Lohn, was ist ein fairer Lohn?“, die wird nicht in erster Linie über Mindestlöhne beantwortet – egal wie sie auch immer designt und konstruiert sind –, sondern die Frage, was ein fairer und was ein gerechter Lohn ist, wird am Ende in Tarifverträgen beantwortet. Und deswegen war unsere Position auch immer klar: Wir wollen Tarifbindung signifikant erhöhen.

Und mit Blick auf das Streikrecht: Natürlich konnten wir im Rahmen unserer Kompetenzen – haben wir bestimmte Grenzen gehabt, um uns auch zum Streikrecht zu positionieren. Aber ich finde es nach wie vor extrem schwierig, bis unerträglich, dass wir immer noch Mitgliedstaaten haben, wo Streikrecht nicht gesetzlich normiert ist. Und da kann man auch – müssen wir auch als Parlament unserer Rolle gerecht werden und die Mitgliedstaaten aufrufen, die Lücken, die wir dort haben, auch zu schließen. Denn Streikrecht ist für mich elementar, wenn wir über die Zukunft von Tarifverträgen und Tarifbindung sprechen.

3-0259-0000

SĒDI VADA: ROBERTS ZĪLE*Priekšsēdētāja vietnieks*

3-0260-0000

Estelle Ceulemans, *au nom du groupe S&D*. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, chers collègues, comme nous l'a encore rappelé la présidente de la Géorgie ce matin, la répression des mouvements sociaux est l'apanage des régimes autoritaires, et les droits syndicaux et démocratiques au travail ne font pas exception. Or, les droits d'association, d'information, de consultation et de grève sont des droits fondamentaux, consacrés aux niveaux international et européen.

Ça, c'est pour le principe, car, dans la pratique, on assiste de plus en plus à des attaques contre les libertés syndicales ou le droit de grève – en Finlande, par exemple, où le droit de grève vient d'être extrêmement limité, ou en Belgique, où des dispositions pénales, notamment l'«entrave méchante à la circulation», sont appliquées pour condamner des syndicalistes à des peines pouvant aller jusqu'à la prison. Or, les travailleurs, les travailleuses, les syndicalistes n'utilisent le droit de grève ou de manifester que lorsque c'est nécessaire, en particulier si la négociation collective n'est pas respectée ou lorsque des entreprises multinationales comme Tesla ou Amazon s'attaquent aux droits des travailleurs et ont recours à des pratiques antisyndicales.

La négociation collective est pourtant indispensable. Elle est même dans l'intérêt des entreprises, car elle garantit non seulement un climat social serein, mais aussi des gains de productivité, à quoi s'ajoutent une meilleure santé et une meilleure sécurité au travail. L'Union européenne doit continuer à défendre et à promouvoir la démocratie au travail, en s'inspirant de la directive sur le salaire minimum, qui fixe des objectifs clairs quant à la couverture des négociations collectives. La Commission doit veiller à ce que cette directive soit transposée dans les meilleurs délais dans tous les États membres. Pour l'avenir, il est urgent d'adopter une directive sur la transition juste, qui garantisse l'association des partenaires sociaux et une politique d'anticipation des changements et de protection des emplois.

3-0261-0000

Isabella Tovaglieri, *a nome del gruppo PfdE*. – Signor presidente, onorevoli colleghi, oggi in Italia stiamo assistendo a uno spettacolo indecoroso: migliaia di lavoratori costretti a casa, traffico in tilt, treni cancellati, metro sbarrate, città paralizzate e danni per milioni di euro.

E tutto questo perché? Perché Landini e quattro sindacati di sinistra, anziché difendere e rappresentare i lavoratori italiani, hanno deciso di diventare il braccio armato del PD nella speranza, magari, di guadagnarsi una candidatura in Parlamento alle prossime elezioni.

Questi sindacalisti stanno ridicolizzando un diritto per cui hanno lottato milioni di lavoratori, rendendolo un semplice strumento di propaganda politica per i loro interessi elettorali. Pensate: oltre 1 600 scioperi solo nel 2024.

Ma dov'era Landini quando il Green Deal veniva approvato qui, in quest'Aula, e lasciava a casa milioni di lavoratori? Mi domando dove fosse Landini quando l'Europa distruggeva l'*automotive* italiano e dov'era quando le nostre fabbriche venivano delocalizzate in Cina.

Allora, magari, anziché sfilare al Gay Pride con Schlein e compagni, vada dagli operai che oggi rischiano il posto a causa delle politiche di quella stessa sinistra di cui oggi Landini è diventato il miglior alleato.

3-0262-0000

Francesco Torselli, *a nome del gruppo ECR*. – Signor Presidente, signora Vicepresidente, onorevoli colleghi, la Commissione vuole promuovere il diritto allo sciopero e il dialogo sociale nei 26 paesi dell'Unione. Non ho sbagliato: ho detto 26, perché in Italia abbiamo altri problemi.

In Italia abbiamo Landini e la CGIL. In Italia abbiamo la CGIL che finge di non vedere quando il governo regala 6 miliardi e mezzo a Stellantis e, tre mesi dopo, Stellantis divide 5 miliardi e mezzo con i propri azionisti.

Landini è colui che oggi incita alla rivolta sociale perché il governo taglia "soltanto" 3 miliardi e 600 milioni alle banche per ridurre il cuneo sociale, mentre stava zitto quando il governo toglieva i soldi ai lavoratori per salvare le banche amiche.

Il diritto di sciopero e la contrattazione collettiva sono cose serie, Vicepresidente, serissime! E oggi il fatto che noi siamo qui a discuterne avvalora questa tesi.

Siete sicuri che il modo di fare sindacato che hanno certe forze sociali sia la maniera migliore per difendere i diritti dei lavoratori? Io no.

3-0263-0000

Jana Toom, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, Commissioner, dear colleagues, I believe nowhere in our Union is the need for social dialogue more urgent, unfortunately, than in my home country, Estonia.

Lowest collective bargaining coverage in the whole EU. Around 90 % of the workforce is not covered by collective bargaining and only 6 % are members of a union, so working people do not have their say as our economy is undergoing major changes.

Here is an example: after 10 days of striking, our teachers managed to get EUR 17 increase in their monthly salary, which is a joke. The way forward is already written in European legislation, the Minimum Wage Directive, which requires strengthening of social partners and action plan to increase collective bargaining coverage.

I see very few steps being made by Estonia despite being the worst performer. The government has only pointed to already existing legislation saying they have done enough already. What a joke again. So, those of you who are sceptical about this directive, collective bargaining and trade unions as such, look at us. Do not follow this example.

3-0264-0000

Maria Ohisalo, *Verts/ALE-ryhmän puolesta*. – Arvoisa puhemies, arvoisa komissaari, maailma näyttäisi hyvin erilaiselta ilman työntekijöiden järjestäytymistä, mutta nyt oikeisto äärioikeiston

tuella murtaa työntekijöiden oikeuksia ja ammattiliittojen toimintaedellytyksiä eri puolilla Eurooppaa. Sopimisen kulttuurista on siirrytty sanelemiseen ja kyykyttämiseen.

Myös Suomessa maan hallitus ajaa alas työntekijöiden oikeuksia rajaamalla työttömyysturvaa, lakko-oikeutta ja sopimusvapautta. Suomessa päätettiin juuri myös rajoittaa palkkaneuvottelijoiden työtä ja riippumattomuutta ja vahvistaa näin naisvaltaisten ja julkisten alojen palkkakuoppaa.

Kun sovittelun tilaa rajataan, jäljelle jäävät vain työtaistelut. Kun äärioikeisto puskee päälle ja edessä on valtava työelämän murros, tarvitsevat työntekijät entistä enemmän puolustajia. Ja me kaikki EU:ssa tarvitsemme enemmän sopimisen ja luottamuksen tietä.

3-0265-0000

Li Andersson, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, Commissioner, in September I visited a group of young Swedish car mechanics who work at the Tesla workshop in Umeå. They were ordinary girls and boys who, at the time, had been on strike for over a year. Why? To protect their right to make collective agreements.

The Tesla example shows why safeguarding the right to collective bargaining and the right to strike is increasingly important. They are fundamental tools for ordinary people and workers to protect their democratic rights, and they are tools to ensure that people like Elon Musk or Jeff Bezos – the richest man in the world – cannot dictate the rules in the labour market as they wish.

That is also why the EU needs to safeguard these rights. Implementation of the Minimum Wage Directive is extremely important, but the EU also needs new tools to strengthen collective bargaining through reforming the rules on public procurement and through the use of social conditionality to improve workers' rights as part of the green industrial policies to be launched. This is the time to stand firmly in solidarity with Europe's workers.

3-0266-0000

Gabriele Bischoff (S&D). – Herr Präsident! Sehr geehrte Exekutiv-Vizepräsidentin Mînzatu, willkommen zum ersten Austausch hier im Europäischen Parlament, in der Herzammer der europäischen Demokratie, und das zu so einem wichtigen Thema.

Hier geht es ja um die Grundfesten für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in Europa, und da lade ich wirklich alle Arbeitnehmerinnen in Europa ein, mal zuzuhören, was Frau Tovagliari oder Herr Torselli hier verbreiten für die Patrioten und EKR. Das ist doch arbeitnehmerfeindlich.

Weil – und hier möchte ich mal einen amerikanischen Gewerkschafter zitieren, der gesagt hat: „Zeige mir ein Land, wo es keine Streiks gibt, und ich zeige dir ein Land, wo es keine Freiheit gibt“; und dass es essenziell ist, tatsächlich – eins zeichnet Autokratien und Diktaturen aus: Es gibt kein Recht auf Streiks.

Wir müssen sehr besorgt sein, wenn wir in Europa feststellen, dass das Recht auf Streiks immer weiter eingeschränkt wird. Wer gute Arbeit will – und diese Kommission will gute Arbeit und gute Löhne, die fallen nicht vom Himmel. Tarifpolitik zu stärken bedeutet, dass man ein Streikrecht hat, dass Menschen auf die Straße gehen können für ihre Forderungen, damit sie auf Augenhöhe verhandeln können. Weil die gibt es ohne solche Instrumente nicht zwischen Kapital und Arbeit.

Deshalb ist es wichtig, dass wir als Parlament, als Haus der Demokratie, das Auge darauf halten, auf die, die Streikrecht und auch tatsächlich Tarifverhandlungen torpedieren wollen, und uns, die es schützen, ausbauen und aufpassen, wenn die Tarifpolitik und das Streikrecht unter Druck gerät.

3-0267-0000

Tomasz Buczek (NI). – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Mamy tu dzisiaj debatować nad dialogiem społecznym oraz prawem do strajków. Moja propozycja dla Komisji Europejskiej jest taka: Promujcie dialog społeczny w pierwszej kolejności we własnej instytucji, i to najlepiej przed wdrożeniem waszych głupich pomysłów, które powodują tylko strajki, ponieważ nie niosą za sobą żadnych akceptowalnych społecznie pozytywnych reform. Wiem, że nie lubicie przyznawać się do błędów. Dotychczas Komisja Europejska w sprawach strategicznych dla europejskiej gospodarki podejmowała autorytarne decyzje wbrew opiniom ekspertów i specjalistów oraz strajkom i protestom reprezentantów tych branż. Uważacie się za oświecone elity rządzące ciemnym ludem, który w waszej percepcji nie ma prawa mieć racji. Tymczasem rzeczywistość jest dla was bezlitosna. Stan europejskiej gospodarki dobitnie weryfikuje waszą lekceważącą postawę wobec osób o odmiennym punkcie widzenia. Czy to jest ten wasz dialog społeczny? Mylicie się w swej polityce i nie potraficie przyznać się do błędów. Nie potraficie prowadzić żadnego dialogu ze społeczeństwem. Niestety nie dorośliście do roli przywódców kontynentu europejskiego.

3-0268-0000

Benedetta Scuderi (Verts/ALE). – Signor Presidente, signora Vicepresidente, onorevoli colleghi, un lavoratore su dieci in Europa è a rischio povertà, con un livello di salari del tutto inadeguato. Un'intera generazione è nella precarietà e l'austerità e i suoi tagli incombono sulle nostre vite.

Di fronte a tutto questo la destra, invece di pensare a migliorare le condizioni di lavoro, dice che il problema è di chi sciopera per i propri diritti, perché crea un disagio.

E allora il disagio di lavorare in povertà? Il disagio di dover pagare le giornate di sciopero, che non sono retribuite?

Lo sciopero è uno strumento di lotta e dignità. Eppure c'è ancora chi lo mette in discussione: il ministro Salvini in Italia, ad esempio, che, tra una precettazione e l'altra, minaccia costantemente di rivedere la normativa sullo sciopero.

E con lui c'è un pezzo, purtroppo ampio, di destra in Europa che vuole solo silenzio: quando noi chiediamo un salario minimo questa destra ci risponde che c'è la contrattazione collettiva, però poi non vuole riaprirla per migliorare le condizioni dei lavoratori e impedisce lo sciopero.

L'Europa deve dare una risposta completamente diversa, perché i diritti di una classe lavoratrice abusata non sono negoziabili e devono essere rappresentati in un dialogo sociale vero, che deve tradursi nella capacità di incidere e determinare le scelte strategiche europee.

3-0269-0000

Leila Chaibi (The Left). – Monsieur le Président, chers collègues, Madame la Commissaire, certains d'entre vous ont probablement commandé leurs cadeaux de Noël sur Amazon. Dans les entrepôts ou au volant des camions, les employés d'Amazon remplacent un peu plus chaque année les lutins du Père Noël. L'autre jour, Habib, Janin et Judy, employés dans un entrepôt du nord de la France, m'alertaient sur le nombre effarant d'accidents du travail et sur les entraves quotidiennes à leurs droits syndicaux.

Je salue le courage de ces femmes et de ces hommes qui, partout dans le monde, se mettent en grève en plein pic de Noël. Ils revendiquent des pauses décentes, des salaires et des conditions de travail dignes – des exigences de base, bien loin d'une lettre au Père Noël.

Amazon ne s'arrête pas là. La firme américaine piétine aussi nos institutions démocratiques, ignore nos convocations et sabote nos missions parlementaires. Nous avons, ici, tapé du poing sur la table, et, depuis, les badges d'accès au Parlement des lobbyistes d'Amazon sont désactivés. Il nous faut continuer sur cette lancée.

Madame la Commissaire, chers collègues, il n'y a pas de petit Papa Noël qui descendra du ciel avec des droits par milliers. À nous de faire respecter ce Parlement! À nous de faire respecter les droits des travailleurs!

3-0270-0000

Jan-Peter Warnke (NI). – Herr Präsident! Frau Kommissarin! Meine Damen und Herren! Ich nehme folgende Realität wahr: Die heutige EU ist ein Europa der Banken und des *big business*. Ein Europa, in dem soziale Ungleichheit wächst und soziale Rechte unter die Räder geraten. Denn genau in Krisenzeiten werden soziale Grundrechte sowie die Tarifautonomie mit dem Streikrecht den wirtschaftlichen Binnenmarktfreiheiten untergeordnet. Ich erinnere an die EuGH-Urteile Viking, Laval und Rüffert.

Nur bei Streiks in der kritischen Infrastruktur müssen besondere Regeln gelten. Der Betrieb von Notaufnahmen und Intensivstationen sowie die Funktion der Rettungsketten müssen gewährleistet werden, ohne dass dies das Streikrecht im Gesundheitswesen im Prinzip einschränkt.

Wir vom Bündnis Sahra Wagenknecht aus Deutschland wollen sozialen Fortschritt statt Sozialabbau – auch in Krisenzeiten. Es braucht eine soziale Fortschrittsklausel in den EU-Verträgen. Das BSW steht an der Seite der Beschäftigten, ihrer Gewerkschaften, der Betriebs- und Personalräte in ihrem Einsatz für die Arbeitnehmerrechte. Ich wünsche Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest.

3-0271-0000

Johan Danielsson (S&D). – Herr talman! Varje vecka ansluter sig över 100 företag till Sveriges kollektivavtalsmodell. Men trots att det gått över ett år sedan strejken inleddes är Tesla fortfarande inte ett av dem. Och till Elon Musk vill jag säga: det här räcker det, det räcker nu. Det här håller inte.

Teslas agerande är osvenskt, antieuropeiskt och respektlöst mot den ordning som gällt på svensk arbetsmarknad sedan 1938. Men det är också korkat. För kollektivavtal säkrar inte bara löneförhöjningar för löntagarna, utan det bidrar också till stabilitet och innovationskraft för de europeiska företagen.

Och till alla er anställda som nu strejkar vill jag säga följande: Håll i och håll ut. Ni kämpar inte bara för era egna rättigheter utan också för era kamrater i Sverige och runtom i Europa.

För inget företag, oavsett ägare, ska kunna komma hit och trampa på våra traditioner, våra fackföreningar och våra kollektivavtalsmodeller. Punkt slut.

Kollegor! Hotet kommer dock inte bara från utländska miljardärer. Det kommer också från medlemsstater inom vår egen union. På samma sätt som vi i dag fryser EU-pengar för länder som bryter mot rättsstatens principer, så måste vi också börja agera mot de medlemsstater som kränker människors grundläggande rätt att organisera sig fackligt.

EU-regler som vi antar kan aldrig, aldrig inskränka människors grundläggande rätt att organisera sig fackligt och strejka för sin lön och sina arbetsvillkor.

3-0272-0000

Per Clausen (The Left). – Hr. formand! Strejkeretten og retten til kollektive forhandlinger er afgørende grundlæggende frihedsrettigheder på arbejdsmarkedet. Desværre trues de af reaktionære kræfter fra den yderste højrefløj i Europa. De trues også af rigmænd som Musk og Bezos, der gerne vil drive forretning i EU, men ikke vil spille efter de regler, der gælder her. Det er derfor, jeg gerne vil rose de modige svenske arbejdere, som stiller sig op mod verdens rigeste mand, Teslas ejer, som hader fagforeninger. Og Amazons arbejdere, der strejker igen og igen. Vi skal som politikere tage ved lære af deres mod og huske, at vi kan gøre noget for at hjælpe dem. Vi kan sikre deres ret til strejke og til kollektive forhandlinger. Og vi kan sikre, at offentlige udbudskroner kun går til dem, der behandler deres ansatte ordentligt. Som de siger på engelsk; No to exploitation, yes to unionisation.

3-0273-0000

Μαρία Ζαχαρία (NI). – Κύριε Πρόεδρε, το κράτος δικαίου στην Ελλάδα έχει καταρρεύσει όταν το δικαίωμα στην απεργία ποινικοποιείται, οι συλλογικές διαπραγματεύσεις απαγορεύονται, τα δικαστήρια εξυπηρετούν την καταστολή κι όχι τη δικαιοσύνη.

Γιατί η Ευρώπη καλύπτει την κυβέρνηση Μητσοτάκη; Μαζί ευθύνεστε για όσα μέτρα πάρθηκαν κατά των εργαζομένων. Γιατί ζητήσατε με τα μνημόνια και καταργήθηκαν οι συλλογικές διαπραγματεύσεις για τον κατώτατο μισθό; Γιατί επιτρέψατε να γίνει κουρελόχαρτο η ευρωπαϊκή οδηγία; Γιατί κάνατε αδύνατη την υπογραφή συλλογικών συμβάσεων και την προσφυγή των εργαζομένων στη διαιτησία; Γιατί δεν επιτρέπετε την επέκταση των συλλογικών συμβάσεων σε όλους τους εργοδότες ενός κλάδου; Γιατί εννιά στις δέκα απεργίες κηρύσσονται παράνομες από τα ελληνικά δικαστήρια;

Οι εργαζόμενοι δεν μπορούν να απεργήσουν ακόμα και όταν οι συνάδελφοί τους πεθαίνουν σε εργατικά ατυχήματα. Γιατί κερδίζουν δισεκατομμύρια οι επιχειρήσεις ενώ οι εργαζόμενοι τους πεινάνε; Γιατί αφήσατε τον λαό της Ελλάδας στη φτώχεια για 15 χρόνια; Μαζί καταστρέψατε το δικαίωμα στην εργασία, μαζί καταπατήσατε την αξιοπρέπεια του λαού μας. Χιλιάδες τα γιατί. Απαντήσεις θα πάρουμε;

3-0274-0000

Eero Heinäluoma (S&D). – Arvoisa puhemies, eurooppalaiseen ajatteluun kuuluvat työntekijöiden oikeudet ja myös työmarkkinajärjestöjen yhteistyö. Vaalikaamme näitä periaatteita myös nyt alkavalla vaalikaudella. Työntekijöiden järjestäytymisoikeuksien kunnioittaminen, oikeus myös lakkoon, ovat nekin osa eurooppalaista ajattelua. Samalla tiedämme, että lakko on aina viimesijainen vaikutusmuoto.

Teslan Elon Muskin toiminta Ruotsissa on täysin sietämätöntä. Se osoittaa, mikä ero on amerikkalaisella yritystoiminnalla ja eurooppalaisella yritystoiminnalla. Yhteistoiminnalle pitää luoda mahdollisuuksia, ja siihen liittyy myös huomenna käsitteeseen tuleva eurooppalaisten yritysneuvostojen aseman vahvistamista koskeva esitys.

Äänestäkää rohkeasti tämän hyvän ehdotuksen puolesta. Se on osa eurooppalaista kestäväää mallia ja kilpailukykyä.

3-0275-0000

Estrella Galán (The Left). – Señor presidente, gracias al diálogo social en mi país, España, el Ministerio de Trabajo ha negociado con éxito, junto a empresarios y sindicatos, acuerdos fundamentales para mejorar la vida de la mayoría social. Lo ha hecho pactando una reforma laboral que ha mejorado la cantidad y la calidad del empleo, subidas del salario mínimo y medidas no discriminación para las personas LGTBIQ+ en todas las empresas.

Lamentamos que, en este proceso de continuidad de mejoras, ahora la patronal se haya levantado de la mesa de diálogo para reducir la jornada laboral, a pesar de ser un mandato de las urnas para nuestro Gobierno. Porque, insisto, en democracia se dialoga, se negocia y se pacta; no se utiliza el diálogo social para bloquear una medida que tiene el pleno apoyo de la ciudadanía española. Queremos decirle desde aquí a la patronal que ya no gobiernan los poderosos a golpe de telefonazo. En democracia, la política gobierna a la economía y no al revés.

3-0276-0000

Λευτέρης Νικολάου-Αλαβάνος (NI). – Κύριε Πρόεδρε, σε 21 κράτη μέλη δεν ισχύουν οι συλλογικές συμβάσεις. Κυβερνήσεις αρνούνται να τις επικυρώσουν. Στην Ελλάδα μόνο 9 από τις 43 είναι υποχρεωτικές. Υπάρχουν χώρες όπου απαγορεύεται ο συνδικαλισμός. Στην Ελλάδα και αλλού οι διώξεις συνδικαλιστών, το να κηρύσσονται απεργίες παράνομες και καταχρηστικές γίνεται κατά συρροή. Η οδηγία για τον κατώτατο μισθό λειτουργεί ως κόφτης. Τον συνδέει με την κερδοφορία των επιχειρήσεων. Καταργεί, λοιπόν, τη γενική συλλογική σύμβαση εργασίας και τις συλλογικές διαπραγματεύσεις.

Μην παριστάνετε λοιπόν τον συνήγορο των εργατών. Η στροφή στην πολεμική οικονομία για την αξιοποίηση συσσωρευμένων κεφαλαίων, την ενίσχυση της επιχειρηματικής κερδοφορίας μπροστά στη νέα καπιταλιστική κρίση, μπροστά στην προετοιμασία για γενικευμένο ιμπεριαλιστικό πόλεμο, σημαίνει επιδείνωση της αντεργατικής επίθεσης σε βάρος των μισθών, των συντάξεων, των κοινωνικών δικαιωμάτων. Δυναμώνει την καταστολή.

Σε αυτή την κατάσταση, λοιπόν, οι εργαζόμενοι κλιμακώνουν τον αγώνα τους για συλλογικές συμβάσεις, αυξήσεις στους μισθούς, κοινωνικά δικαιώματα με βάση τις σύγχρονες ανάγκες και δυνατότητες. Ενάντια στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τις κυβερνήσεις της, το σύστημα της εκμετάλλευσης, της κερδοφορίας, των μεγάλων συμφερόντων.

3-0277-0000

Idoia Mendia (S&D). – Señor presidente, señora comisaria, este Parlamento tiene un compromiso con el impulso del diálogo social, la negociación colectiva y el derecho a la huelga. La acción sindical siempre es complicada, pero hoy tenemos nuevas dificultades añadidas. Hay una campaña feroz de ataque al movimiento sindical que se está dando desde sectores económicos, políticos y mediáticos. Y conviene no distraerse. Detrás de esos discursos, de los sutiles cambios legislativos que se sugieren, el objetivo es claro: hacer desaparecer la función de los sindicatos como representantes colectivos de los trabajadores. Se hace desde diferentes frentes, desde quienes cuestionan la representatividad o la financiación de los sindicatos, o la existencia misma de personas dedicadas al sindicalismo en exclusiva.

Y vuelvo al principio: conviene no perder la perspectiva de las cosas. Estamos sufriendo un ataque a la línea de flotación de la última trinchera que les queda por derribar a los grandes lobbies económicos.

3-0278-0000

Özlem Demirel (The Left). – Herr Präsident! Liebe Kolleginnen und Kollegen! Ist es Ihnen aufgefallen? Von rechts außen, aber auch den Liberalen und der Union beteiligt sich so gut wie keiner an dieser Debatte um Tarifverträge und die Stärkung der Rechte der Gewerkschaften. Ich finde, diese Haltung verdeutlicht schon sehr viel über die Politik dieser Parteien.

Und ja, natürlich – gerade in diesen Zeiten müssen die Rechte der Gewerkschaften und die Arbeiterinnen- und Arbeiterrechte gestärkt werden. Die Wahrheit ist doch, dass die Rechte der Beschäftigten gerade in Krisenzeiten immer stärker unter die Räder geraten. Rekorddividende an Aktionäre und Konzerneigner, und Kolleginnen und Kollegen, die im Moment Angst haben um ihre Jobs. Immer mehr Menschen arbeiten und haben Reallohnneinbuße bei steigenden Preisen. Dagegen muss etwas getan werden, Frau Kommissarin.

Die Wahrheit ist aber, dass die Zeitenwende einhergeht mit Angriffen auf das Streikrecht. Die Wahrheit ist, dass die Rufe an die Arbeiterinnen und Arbeiter immer lauter werden, sich zu mäßigen. Doch wann kommen die Rufe an die Arbeitgeber, dass sie endlich sich auch gerecht beteiligen müssen? Wann kommen endlich das Recht der Arbeiterinnen und Arbeiter und die sozialen Belange in der EU in den Vordergrund? Frau Kommissarin, wenn Sie von Sozialpartnerschaft reden, bitte ich Sie, dass Sie damit die Arbeitnehmerrechte meinen und nicht die Interessen der Konzerneigner. Denn wenn Sie das Zweite meinen, dann steht ...

(Der Präsident entzieht der Rednerin das Wort.)

3-0279-0000

Aodhán Ó Ríordáin (S&D). – Mr President, workers must have the right to organise. The Adequate Minimum Wages Directive passed by this House two years ago came into effect last month. It sets minimum targets for coverage of workers under collective bargaining arrangements.

Shamefully, Ireland is one of the countries that did not implement this directive by the November deadline. This failure did not come as a surprise. The Irish Government know what they are doing. They are hoping nobody will notice.

Ireland is one of the worst performers in terms of collective bargaining in the EU, with just 40 % of workers covered by agreements. 1 in 5 five workers in Ireland are in low-paid jobs, with women and those from marginalised communities disproportionately represented among those numbers. We have seen growing evidence of aggressive tactics by employers to block trade union access and undermine workers rights to organise, and they are being aided and abetted by the Irish Government.

Workers deserve a government that prioritises their rights and respects its EU obligations. This directive is not just a piece of legislation. It is a lifeline for millions of workers across Europe. And our government's failure to act is inexcusable. Transpose the directive now.

3-0280-0000

Pasquale Tridico (The Left). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, colleghi della sinistra visto che a destra non c'è nessuno, il diritto di sciopero è uno strumento fondamentale di libertà e giustizia ed è garantito da tutte le nostre costituzioni in Europa.

Oggi, però, questo diritto è sotto attacco.

In Italia Salvini si permette di precettare ogni volta il diritto di sciopero; è successo quest'anno ed è successo anche l'anno scorso. Questo è inaccettabile.

Di Vittorio, un simbolo della lotta dei lavoratori, diceva che "quando si sciopera, non si combatte contro un padrone, ma contro un sistema che priva i lavoratori dei loro diritti e della loro dignità", come fanno in questi giorni i lavoratori Amazon negli Stati Uniti.

Lo sciopero non è soltanto uno strumento di lotta, ma rappresenta anche un elemento cruciale per rafforzare la contrattazione collettiva.

Nella scorsa legislatura si è fatto un passo importante con la direttiva sul salario minimo, con l'introduzione, per via di contrattazione o per via legale, del salario minimo.

Il governo italiano non ha ancora recepito la direttiva sul salario minimo, dicendo che i lavoratori sono coperti da contrattazione collettiva. Questo è falso: la contrattazione collettiva non copre efficacemente tutti i lavoratori in molti servizi.

Chiediamo che venga estesa la contrattazione con criteri specifici di rappresentanza, altrimenti la contrattazione sarà inefficace. Bisogna tutelare...

(Il Presidente toglie la parola all'oratore)

3-0281-0000

Cecilia Strada (S&D). – Signor Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, la settimana scorsa in Italia il ministro dei Trasporti Matteo Salvini ha cercato nuovamente di troncare la durata di uno sciopero.

Non è la prima volta: aveva cercato di accorciare scioperi nel maggio 2023, poi a novembre, poi ancora a maggio 2024, in vista del weekend di Formula 1 a Monza, perché secondo il ministro, evidentemente, non possiamo fare a meno della Formula 1, ma possiamo fare a meno dei diritti dei lavoratori e delle lavoratrici.

Il problema, ovviamente, non è soltanto lui: in Italia è in corso un attacco sistematico al diritto di sciopero e manifestazione. È in discussione al Senato italiano un disegno di legge liberticida che attacca direttamente chi promuove manifestazioni di piazza, prevedendo pene degne dei tempi più bui del nostro paese; un disegno di legge che punisce persino la resistenza passiva non violenta.

A tutti i governi che puniscono la protesta vorremmo dire: se un giorno avrete la sfortuna di non arrivare alla fine del mese o di lavorare in condizioni logoranti come tanti – troppi! – cittadini europei, finalmente capirete perché i diritti di associazione, sciopero e manifestazione sono tutelati dalla carta di Nizza e dalle costituzioni di tutti gli Stati membri.

E perché è giusto che sia così!

3-0282-0000

Marit Majj (S&D). – Voorzitter, commissaris, een cao, een collectieve arbeidsovereenkomst beschermt werknemers. Werknemers weten wat hun salaris is. Ze weten wat de werktijden zijn. Ze weten hoeveel het pensioen is dat ze opbouwen. Maar die wettelijke bescherming kan in

onstuimige tijden, met veel druk van rechts – wat we hier al gehoord hebben – afgebrokkeld worden. En dat terwijl de minimumloonrichtlijn juist eist dat we in alle Europese lidstaten 70 %, sorry 80 % van onze werknemers onder die cao laten vallen. In Nederland is dat nu 70 %. Ook de Nederlandse overheid moet aan de bak. En de sociale dialoog is daarbij belangrijk.

Maar als werkgevers en vakbonden het niet met elkaar eens zijn, dan is daar het recht op staken. En dat stakingsrecht is ook belangrijk, want we zien nu ook dat onder druk, onder rechtse druk, bijvoorbeeld het demonstratierecht kan worden ingeperkt. En dat kan ook met het stakingsrecht gaan gebeuren. Daarom, Voorzitter en mevrouw de commissaris, is het zo belangrijk dat dit recht, dat opgenomen is in het Europees Sociaal Handvest, ook echt beschermd wordt en beschermd blijft.

3-0283-0000

Vivien Costanzo (S&D). – Sehr geehrter Herr Vizepräsident! Liebe Kolleginnen und Kollegen! Liebe Roxana! Wir haben heute ganz viel gehört. Die Debatte neigt sich jetzt zum Ende. Und egal ob Finnland, Schweden, Amazon, Tesla oder wie sie alle heißen – aber auch in Deutschland werden still und leise Stimmen laut, die aufhorchen lassen. Zum Beispiel hat mal wieder in Bezug auf kritische Infrastruktur die FDP gefordert: die Einschränkung von Streiks, um wirtschaftliche Schäden zu vermeiden. Aber eben nicht mit uns, liebe FDP, es gibt kein halbes Streikrecht. Und – Roxana hat es gerade erwähnt –, das Streikrecht ist eben auch in unserer EU-Grundrechtecharta in Artikel 28 festgeschrieben.

Die Kommission und auch das Parlament müssen klare Kante zeigen: Streikrecht und Tarifverhandlungen sind nicht verhandelbare Grundrechte. Rechte von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern dürfen weder durch nationale Gesetze noch durch multinationale Konzerne ausgehöhlt werden.

Und die FDP spricht ja oft immer über Wettbewerbsfähigkeit. Von daher noch ganz kurz dazu: Diese und soziale Rechte gehören zusammen und sind nicht gegeneinander auszuspielen.

3-0284-0000

Brīvais mikrofons

3-0285-0000

Costas Mavrides (S&D). – Mr President, social dialogue, including collective bargaining, is a crucial and beneficial tool for a well-functioning social market economy – one of the aims of the Treaties, as rightly pointed out by the Commissioner. In line with the Treaties, though, it's also the explicit protection of the autonomy of the tripartite social system in Member States.

Now, regarding the EU directive on adequate minimum wages in the EU, I will concentrate on two specific issues. First, how do we go about increasing the collective bargaining, particularly in order to protect the least-protected employees in the private sector?

Two – Madam Commissioner, listen to this – the minimum wage must be connected with minimum hourly pay, to avoid cases like in Cyprus, where two employees get the same statutory minimum monthly wage with different weekly or monthly working hours, resulting in up to a 25 % hourly pay difference.

And a last wish. Wishing you, in the language of the New Testament ...

(The President cut off the speaker)

3-0286-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Arvoisa puhemies, lakko-oikeus on työntekijöille tärkeä keino vaikuttaa työehtoihinsa. Se on oikeus, joka on kirjattu monen maan perustuslakiin.

Poliittiset lakot, joiden tarkoitus on vastustaa hallituksen päätöksiä, ovat täysin eri asia. Viidessä EU:n jäsenmaassa – Bulgariassa, Latviassa, Liettuassa, Romaniassa ja Espanjassa – poliittiset lakot ovat yksiselitteisesti kiellettyjä.

On helppo ymmärtää, miksi näin on. Tämä kieltö turvaa demokratiaa. Demokratiassa päätöksenteon pitää tapahtua vaaleilla valittujen edustajien kautta. Jos demokraattisesti tehdyt päätökset eivät miellytä ammattiyhdistyspamppuja, lähteköön itse ehdolle. Näin yksinkertainen ja hyvä tämä meidän vapaa järjestelmämme on.

Vasemmistopoliitikot kyllä kunnioitettavasti puhuvat demokratian puolesta, mutta en ole kertaakaan kuullut, että he olisivat vastustamassa poliittisia lakkoja. Ettekö tosiaan voi myöntää, että poliittiset lakot loukkaavat demokratiaa?

3-0287-0000

Ana Miranda Paz (Verts/ALE). – Senhor Presidente, Senhora Comissária, quando olham para este Parlamento, vêem que o Partido Popular e a extrema-direita estão ausentes porque eles não acreditam na negociação coletiva, não acreditam nos sindicatos, não gostam dos trabalhadores e das trabalhadoras. Vejam, está vazio, é um parlamento sem deputados.

As trabalhadoras e os trabalhadores dos serviços públicos do meu país, a Galiza, estiveram em greve mais de um mês. Aqui, não há nenhum deputado do Partido Popular — nem espanhol, nem galego —, que são os que têm a responsabilidade no governo do meu país.

As trabalhadoras e os trabalhadores têm direito à greve e a televisão pública do meu país e a rádio pública estão a ser sequestradas pelo Governo do Partido Popular. 344 semanas de denúncia e uma recente greve. Por isso, todo o apoio aos trabalhadores e às trabalhadoras...

(o Presidente retira a palavra à oradora)

3-0288-0000

João Oliveira (The Left). – Senhor Presidente, Senhora Comissária, o papel dos sindicatos é absolutamente indispensável para a defesa dos direitos dos trabalhadores, e a contratação coletiva é um dos instrumentos de defesa desses direitos e de melhoria das condições de trabalho e de vida dos trabalhadores.

É por via dos contratos coletivos que se aumentam os salários, que se reduzem horários de trabalho, que se garante a segurança e a saúde no trabalho, que se garante o aumento dos dias de férias. A contratação coletiva é, de facto, um instrumento de progresso social que deve ser valorizado nesse sentido.

E, por isso, estamos em desacordo com as orientações da União Europeia que põem o foco no diálogo social europeu, na promoção da contratação coletiva a nível europeu. Essas opções enfraquecem os sindicatos nacionais e o seu poder reivindicativo.

O que é preciso é valorizar o papel dos sindicatos na defesa dos direitos dos seus trabalhadores, a partir da ligação direta com os trabalhadores nas empresas e nos locais de trabalho, agindo e intervindo no quadro democrático de defesa dos direitos dos trabalhadores.

Percebemos que haja, aqui, intervenções da extrema-direita, que a única coisa que tem a dizer é ódio contra os trabalhadores e os seus direitos. Mas percebemos isso, porque esse também é o seu papel histórico e é também por isso...

(o Presidente retira a palavra ao orador)

3-0289-0000

Branislav Ondruš (NI). – Vážený pán predsedajúci, hoci na národnej úrovni na Slovensku sociálny dialóg funguje na úrovni odvetví a podnikov, najmä zahraničné firmy vytvárajú neférový tlak na odborárov, aby nemohli dostatočne zastupovať záujmy a potreby zamestnancov. Rozširuje sa prax protizákonného prepúšťania odborových predákov, ktorí odmietajú kompromisy na úkor pracujúcich. Preto potrebujeme modernizovať zákonník práce, aby účinne chránil práva zamestnancov a nemohol byť zneužívaný na zastrašovanie tých odvážnych, ktorí odmietajú zhoršovanie pracovných podmienok a odmeňovania v prospech ziskov korporácií. Na európskej úrovni musíme do legislatívy doplniť podmienku, že žiadny verejný kontrakt nemôže dostať firma, ktorá nemá uzavretú férovú kolektívnu zmluvu. Európsky sociálny fond musí podporiť schopnosť odborárov viesť kolektívne vyjednávanie kvalitne a profesionálne. Verejné výdavky majú slúžiť pracujúcim, lebo sú to ich dane, aby pracovali v dôstojných podmienkach a za mzdy, ktoré im a ich rodinám umožňujú dôstojný život.

3-0290-0000

Vytenis Povilas Andriukaitis (S&D). – Gerbiamas pirmininke, gerbiama Roxana Mînzatu, jūs esate iš Rumunijos, o aš – iš Lietuvos. Ir mes gerai žinome, kad Centrinėje ir Vidurio Europos Sąjungos dalyje teisė į streiką, kolektyvinės sutartys ir kolektyviniai susitarimai, deja, yra be galo silpnai įgyvendinami. Ir todėl mes puikiai žinome, kad socialinių teisių ramstis negali būti įgyvendinamas be kolektyvinių susitarimų, kolektyvinių sutarčių ir teisės streikuoti. Mano pasiūlymas būtų, kad šalia Komisijos dabar iškeltos minties apie konkurencingumą ir investicijas lygiaverčiai būtų iškeltos sąlygos (*conditionalities*) naudojant struktūrinę paramą, naudojant viešuosius pirkimus, naudojant kitus Europos Sąjungos instrumentus. Būtent reikalauti šalių narių šimtaprocentinai įgyvendinti direktyvas, perkelti ir įgyvendinti kolektyvinių susitarimų ir streikų teisę visose 27 valstybėse. Priešingu atveju bus labai sunku kalbėti apie socialinę Europą.

3-0291-0000

Rudi Kennes (The Left). – Voorzitter, ik maak mij grote zorgen over het grote aantal Europese politici dat de rechten van werknemers op staking en collectieve overeenkomsten probeert in te perken. Net nu we met ongeziene hebzucht van bedrijven te maken krijgen en met directe aanvallen op de rechten van werknemers.

Kijk naar de Arizona-coalitie in België bijvoorbeeld. Ze zitten nog niet eens in de regering en toch hebben ze het al over het beperken van het stakingsrecht en aanvallen op de vakbonden. Bovendien willen ze de bescherming van vakbondsafgevaardigden afzwakken. Ten slotte willen ze individuele onderhandelingen promoten om de arbeidersklasse te verdelen. En in Europa is het niet veel beter.

Overall waar rechts en zeker extreemrechts aan de macht komt, zien we aanvallen op de rechten van werknemers. Het zijn de vijanden van de arbeiders, ondanks wat ze tijdens de verkiezingen

allemaal vertellen. Alle progressieve krachten moeten samen vechten tegen deze autoritaire aanvallen en blijven opkomen voor het recht op protest, collectieve arbeidsonderhandelingen en democratie op het werk. We mogen nooit vergeten dat de vakbonden altijd het eerste doel waren van fascisten. We laten dat nooit meer gebeuren. *No pasará.*

3-0292-0000

(*Brīvā mikrofona uzstāšanās beigās.*)

3-0293-0000

Roxana Mînzatu, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, colleagues, thank you for so much passion, as I've mentioned, on this topic in the House of the peoples of Europe, and I applaud you for that. And I will say that the right to strike is the right that has shaped our way of living, that has shaped the ages of our modern society. Many of the things that we take for granted nowadays have been shaped by strikes, by workers defending their own rights.

So let me underline that it is my personal conviction that the right to strike, the right of association, is a right that should be upheld beyond our discussions here about the separation of competences between national and European level. This is important, and I want you to know that in this spirit I will work on our policies, and in this spirit I will have our social partners on board while designing the measures that should support our workers and that should support our Europeans.

I would like to once again thank you for the contributions which reflect your views and realities from different Member States. Social dialogue indeed is different in terms of the geography and history of our Member States. Nevertheless, it is my intention to work very diligently with our European-level social partners. And we have those tools there. We have the work of the cross-industry and the sectoral social dialogue committees – 44 of them. We have the 88 recognised EU social partners which are involved in EU policy-making.

It is also important to mention again that we are offering financial support to European and national social partners. This capacity-building is important for quality social dialogue throughout Europe. We will also support Member States and social partners in boosting collective bargaining – you have expressed also some worries on this topic – through the enforcement and implementation of the Minimum Wage Directive. This is a strong tool. It is an innovative tool in a way, which we have to enforce. And this will be my role: to make sure that we have big coverage, that we have results, especially in parts of Europe where collective bargaining needs strengthening.

We also have to use – and I will make sure that we will do our best to implement – our Council Recommendation on social dialogue. I will work with social partners to deliver next year a quality jobs roadmap, which is essential. We will work closely with the incoming Polish Presidency, with you, with Parliament, to successfully conclude the negotiations on the revision of the European Works Council Directive – another important tool.

We all understand, I think, here in this House that there is no one-size-fits-all solution when it comes to social dialogue. What works in one Member State may be not so easy to apply in another Member State. But one thing is clear: for strong, resourceful and independent workers' and employers' organisations, on the one hand we need an enabling environment for tripartite and bipartite social dialogue, and on the other hand we need to continue to support our social partners in ways that, of course, are compatible with their autonomy. With this spirit, I would like you to count on my commitment to work towards strengthening European social dialogue throughout the European Union.

3-0294-0000

Priekšsēdētājs. – Debates ir slēgtas.

15. Pievēršanās problēmai, ko rada negodprātīgi apakšuzņēmuma līgumi un darba tirgus starpnieki (debates)

3-0296-0000

Priekšsēdētājs. – Nākamais darba kārtības punkts ir debates par Komisijas paziņojumu par pievēršanos problēmai, ko rada negodprātīgi apakšuzņēmuma līgumi un darba tirgus starpnieki (2024/2984(RSP)).

3-0297-0000

Roxana Mînzatu, Executive Vice-President of the Commission. – Mr President, honourable Members, ensuring fair working conditions, adequate wages, information about employment conditions and protection in the case of dismissals, social dialogue and involvement of workers, as well as healthy and safe work environments, are key rights for every worker in our European Union. These principles are at the core of the European Pillar of Social Rights, which defines the social model which we stand for.

In the European Union, we do not start from scratch. The EU labour *acquis* applies to all workers, including where several undertakings share a workplace. For instance, in the domain of health and safety, employers in subcontracting chains 'shall coordinate their actions in matters of the protection and prevention of occupational risks', and they shall inform their workers of these risks.

Secondly, the new Directive on improving working conditions in platform work contains a provision on intermediaries designed to ensure the effectiveness of the Directive by preventing circumvention through third parties.

Thirdly, the recent Corporate Sustainability Due Diligence Directive requires large companies operating in the European Union to identify and address adverse human and labour rights and environmental impacts within their operations and within their value chains. These due diligence obligations extend to the companies' subsidiaries and business partners.

EU legislation exists, but we need to make sure that it works and, where relevant, see what more needs to be done. Effective enforcement on the ground is paramount when we are talking about EU legislation. Under this Commission, we want to actively engage with Member States, with our social partners, to secure workers' rights and supply chains. Transparency, equal treatment, decent work and effective enforcement should be enhanced throughout the chains.

The preparation of the quality roadmap, which I have mentioned before, will provide an opportunity to foster this very important discussion. In doing this, we must pay particular attention to the most challenging contexts, such as the long and complex subcontracting chains. This is the case, for instance, of posted workers in subcontracting chains, which have been addressed in the Posting of Workers Enforcement Directive with the establishment of a liability mechanism in case of non-payment of remuneration. Still, some concerns remain when it comes to the actual implementation.

The Commission will, with the European Labour Authority, support and map the current situation in Member States. Peer-learning dialogues will be organised in order to allow for the exchange of best practices between Member States.

Workers posted by labour market intermediaries are also at risk of unfair treatment and exploitation, when the intermediary is not properly registered or, in some cases, is even a letterbox company.

As many of the problematic cases involve cross-border situations, we will work together with the European Labour Authority to facilitate targeted inspections and to contribute to better cooperation between national authorities, and to close the remaining loopholes.

Now, based on the findings of the evaluation of the European Labour Authority and the resolution of the European Parliament, I will also work to strengthen ELA, including by looking at the area of joint and concerted inspections.

Finally, on posting of third-country nationals, which is a growing phenomenon of labour mobility in the European Union, we have to acknowledge that this is a phenomenon that is even more obvious, even more evident, in subcontracting chains. Third-country nationals are a vulnerable group. They run a higher risk of unfair, unhealthy and unsafe working conditions. Legal clarity in this respect is needed.

Honourable Members, I count on your support to work towards effective actions to tackle abusive subcontracting in Europe and guaranteeing fair rights to all workers.

3-0298-0000

Sérgio Humberto, *em nome do Grupo PPE*. – Senhor Presidente, Senhora Comissária Roxana Míngatu, Caros Colegas, está na hora de defendermos uma União Europeia melhor para todos os nossos trabalhadores.

Está na hora de assumirmos o compromisso de proporcionar uma vida digna aos nossos cidadãos e trabalho de qualidade. Está na hora de garantir uma Europa onde os direitos e os interesses dos trabalhadores nos setores como, por exemplo, a alimentação, a agricultura, o turismo e o trabalho doméstico sejam priorizados, e onde as instituições europeias coloquem a justiça, a sustentabilidade e os direitos sociais no topo das nossas agendas.

Entre o tanto que podemos e devemos fazer, destaco, por exemplo, o combate à subcontratação abusiva e a regulação da intermediação laboral, para que haja igualdade de tratamento e condições de trabalho equitativas e dignas.

Estabelecer um quadro de proteção para os quase 10 milhões de trabalhadores domésticos na Europa que continuam a ter dos empregos mais vulneráveis e subvalorizados, apesar de desempenharem um papel absolutamente crucial na economia de cuidados dos nossos países.

Garantir uma transição verde justa, que beneficie os trabalhadores nos nossos setores e que lhes proporcione oportunidades para mais e melhores empregos, estabilidade e salários justos.

Defender os elementos sociais mais fortes na próxima reforma da PAC, para termos uma política justa e equilibrada, capaz de também defender os pequenos agricultores e os trabalhadores agrícolas.

Está na hora de olhar para o mercado de trabalho que nos mostra a realidade que os nossos países enfrentam e está, mesmo, em cima da hora para nos fortalecermos por meio da capacitação e da iniciativa autónoma.

3-0299-0000

Johan Danielsson, för S&D gruppen. – Herr talman! Sundbyberg i december 2023 – fem döda efter att en bygghiss fallit från åttonde våningen.

Fem av totalt 62 människor som miste livet på sitt arbete i Sverige förra året. Fem av tusentals människor i Europa. Bakom varje siffra finns ett helt liv: en familjemedlem, en vän, en kollega som inte kom hem igen efter arbetet.

Och kommissionären! Det mullrar på Europas arbetsplatser av sorg över de som gått bort, men också en ilska över att det får hända igen och igen och igen. Att ansvar göms långt ner i långa kedjor av underentreprenörer. Att när människor dör så vet ingen vem som har dött och vem som var arbetsgivare. Det här måste få ett slut.

3-0300-0000

Marlena Małag, w imieniu grupy ECR. – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Praca powinna dawać każdemu pracownikowi poczucie godności, stabilizacji i bezpieczeństwa. Jednakże pracownicy migrujący często padają ofiarami nieuczciwych pośredników pracy oraz nadużyć w podwykonawstwie. Nieświadomi swoich praw i przepisów są narażani na niższe stawki niezgodne z prawem warunki pracy, brak zabezpieczenia społecznego oraz wygórowane koszty transportu i noclegu. Niestety nierzadko podwykonawstwo jest stosowane jako strategia biznesowa, mająca na celu obniżenie kosztów i uniknięcie odpowiedzialności pracodawcy, chociażby poprzez łańcuchy podwykonawców. Ci podwykonawcy wielokrotnie znikają, nie wypłacając pracownikom należytego wynagrodzenia. Nie ma na to naszej zgody. Mamy moralny obowiązek inicjować i wdrażać takie rozwiązania systemowe, które pozwolą stać na straży praw pracowniczych. Wszystko to po to, aby wzmacniać konkurencyjność gospodarek państw Unii Europejskiej.

3-0301-0000

Irena Joveva, v imenu skupine Renew. – Gospod predsednik.

Kaj imajo najpogosteje skupnega kratenje delavskih pravic, socialni damping in neujalna konkurenca? Zlorabe podizvajalskih praks prek zapletenih in nepreglednih podizvajalskih verig.

Si lahko predstavljate svoja življenja brez gradbeništva, kmetijstva, turizma, transporta? Namreč, ravno to so tisti sektorji, v katerih se zlorabe delovnih praks najpogosteje dogajajo in znotraj katerih je vse bolj razširjen ta izkoriščevalski poslovni model. Četudi imamo evropski steber socialnih pravic kot neko varovalko, se to po Uniji še vedno in prepogosto dogaja zato, ker nimamo vzpostavljenih niti minimalnih standardov za posrednike na trgu dela. In to jim omogoča, da se poslužujejo zavajajočih zaposlovanj, nezakonitih odtegljajev plač, novačenja delavcev v izkoriščevalske razmere in prekomerne uporabe prekarnih oblik zaposlitev.

Zato naj Komisija pripravi evropsko zakonodajo, ki bo zajamčila delavske pravice in povečala preglednost delovanja posrednikov na trgu dela. Hkrati pa mora zagotoviti, da bo tisto, kar bo najpogosteje skupno vsem v Uniji, socialna varnost, pravičnost in dostojno življenje.

3-0302-0000

Sara Matthieu, *namens de Verts/ALE-Fractie*. – Voorzitter, drie jaar geleden stortte een school in aanbouw in Antwerpen in en de gevolgen waren verschrikkelijk. Vijf doden, negen zwaargewonden onder de arbeiders. Het was een gitzwarte dag voor de Belgische bouwsector. En die arbeiders kwamen uit alle hoeken van Europa en in onderaanneming, steeds door andere bedrijven. De slachtoffers die het konden navertellen, spraken over zwartwerk, over onveilige werkomstandigheden, over schijnzelfstandigheid, over uitbuiting. En we kennen de oorzaken. Want die bedrijven werken telkens met andere onderaannemers, die het niet zo nauw nemen met onze sociale bescherming en de regels telkens omzeilen.

Sociale dumping is een schande, dames en heren, en tegelijkertijd zorgt die voor oneerlijke concurrentie voor de bedrijven die wel de regels volgen. Daarom, beste Commissie, vraag ik nogmaals om duidelijke wetgeving die de ketens van onderaanneming beperkt en die bedrijven echt aansprakelijk maakt voor de hele keten. Laten we moderne slavernij in het hart van Europa eindelijk een halt toeroepen.

3-0303-0000

Rudi Kennes, *namens de The Left-Fractie*. – Voorzitter, in Antwerpen hebben we de gevolgen van onderaanneming reeds gezien bij Borealis en PostNL. Een wirwar van onderaanneming waar een kat haar jongen niet meer kan vinden. Onlangs toonde een universitaire studie aan dat er gemiddeld zestien onderaannemers zijn met tot zeven verschillende lagen van onderaanneming. De arbitraire besparingsregels van de Europese Unie dwingen lidstaten en lokale overheden om overheidsopdrachten toe te kennen aan het goedkoopste bod. Dat zorgt voor een hele keten aan onderaannemers die zich niets aantrekken van collectieve arbeidsovereenkomsten. Het resultaat? Werknemers komen in preciaire jobs met slechte loon- en werkomstandigheden. De EU moet dringend de bezuinigingsregels en de richtlijn inzake overheidsopdrachten herzien en wetgeving opstellen over onderaanneming. Uitbesteding en onderaanneming moeten we echt zoveel mogelijk beperken. Wat we nodig hebben is een zwarte lijst van bedrijven die weigeren om zich aan collectieve arbeidsovereenkomsten te houden. Daarnaast moeten we ook meer geld vrijmaken voor arbeidsinspecties. We kunnen niet toestaan dat de zogenaamde vrije markt de rechten van onze werknemers of onze openbare diensten kapotmaakt. Gelijke rechten voor alle werknemers nu.

3-0304-0000

Gabriele Bischoff (S&D). – Herr Präsident! Frau Exekutiv-Vizepräsidentin! Ich habe vor zwei Wochen einen Vertreter der Berliner Stadtmission getroffen, und wir haben über das Problem von Obdachlosigkeit in meiner Stadt gesprochen – mehr als 80 % der Menschen kommen aus Mittel- und Osteuropa. Und er hat mir einen Satz mitgegeben; er hat gesagt: „Für viele Menschen in Europa ist Arbeitsausbeutung in solchen Subunternehmerketten der Einstieg in den Abstieg.“ Die kommen, weil sie hoffen, dass sie mit ehrlicher Arbeit Geld verdienen können, hoffen für ein besseres Leben für ihre Familien, fallen dubiosen Vermittlern in die Hände. Die Familien verschulden sich, dann kriegen sie ihren Lohn nicht und landen ganz schnell ganz unten.

Und – Frau Kommissarin, Sie haben es gesagt – wir haben unterschiedliche EU-Gesetzgebungen. Hier ein bisschen, da ein bisschen. Aber wir müssen dieses komplexe und weitverbreitete System wirklich ganz angehen. Und ich will ein Beispiel nehmen: In der Fleischindustrie in Deutschland ist Untervergabe zur Regel geworden – wir hatten wirklich brutale Verhältnisse –, wir haben ein Gesetz gemacht, das eben Unterauftragsverbot für die Kernbereiche enthält. Es wirkt, es funktioniert, die Unternehmen prosperieren weiter, und die Menschen haben bessere Arbeits- und Lebensbedingungen – das brauchen wir in Europa.

Und deshalb fordern wir einen europäischen Rechtsrahmen zur Beschränkung von Subunternehmerketten und vor allen Dingen auch zur Verhinderung der Auslagerung von Kerntätigkeiten. Wir müssen dieses systematische Geflecht zerschlagen und sicherstellen, dass alle in Europa gute Arbeit haben können. Und das wird nur gelingen, wenn wir das wirklich ganzheitlich angehen.

3-0305-0000

Anthony Smith (The Left). – Monsieur le Président, chers collègues, Madame la Commissaire, dans l'organisation capitaliste du travail, la sous-traitance est une pratique qui réduit la responsabilité patronale et qui, à l'inverse, accroît l'exploitation des travailleuses et des travailleurs. Je viens d'une région, la Champagne, où le patronat du secteur viticole, qui dégagait pourtant un chiffre d'affaires de plus de 6 milliards en 2022, excelle dans le recours à la sous-traitance. Par exemple, pour le recrutement en cascade d'une main-d'œuvre précaire, encore bien souvent rémunérée à la tâche et non à l'heure de travail, mais aussi – phénomène plus méconnu – pour l'hébergement de ses vendangeurs et pour l'organisation de leurs repas et de leur transport – le tout produisant des conditions de travail souvent indignes, où les accidents du travail et les formes d'esclavage moderne se multiplient.

Pour lutter contre ces effets de la sous-traitance, il y a nécessité d'étendre le nombre d'entreprises assujetties au devoir de vigilance européen et d'inclure dans ce devoir la possibilité pour les inspections du travail de mettre en cause directement la responsabilité des donneurs d'ordres. Écoutons les syndicats! Adoptons un nouveau règlement sur les chaînes de sous-traitance! Il y a urgence!

3-0306-0000

Branislav Ondruš (NI). – Vážený pán predsedajúci, aj slovenskí pracujúci čelia zhoršovaniu (životných pardon) pracovných podmienok, najmä zo strany nadnárodných a zahraničných firiem. Subdodávatelia sa usilujú znižovať náklady na úkor platov a bezpečnosti pracujúcich. Osobitne nebezpečným je nátlak, aby sa zamestnanci stávali živnostníkmi, ktorí nemajú nárok na dovolenky, príspevky na stravu, férové sociálne zabezpečenie a ktorým firmy nemusia garantovať zdravé a bezpečné pracovné prostredie. Dôsledkom sú tragédie, ako keď na východnom Slovensku zahynuli štyria robotníci, živnostníci, ktorí boli formálne subdodávatelia, a firma, pre ktorú pracovali, dala od nich ruky preč. Tieto firmy hľadajú subdodávateľov iba preto, aby si znižovali náklady a zvýšili zisky, a to na úkor pracujúcich, ich zdravia a dokonca aj životov. To, čo potrebujeme, je legislatíva, ktorá zavedie princíp zodpovednosti prvej firmy v reťazci za všetkých ľudí, ktorí pre ňu pracujú v celom reťazci subdodávateľov. A do verejných tendrov musia mať prístup iba firmy, ktoré majú podpísanú férovú kolektívnu zmluvu.

3-0307-0000

Estelle Ceulemans (S&D). – Monsieur le Président, Madame Mínzatu, chers collègues, en 2024, en Italie, un ouvrier agricole indien, travailleur sans papiers, est décédé, le bras sectionné à la suite d'un accident de travail. En 2023, en Suède, cinq ouvriers sont morts dans la chute d'un ascenseur sur un chantier en construction. Quatre jours après l'accident, l'entrepreneur ne pouvait toujours pas affirmer s'il s'agissait de ses employés. En 2022, à Anvers, en Belgique, 174 victimes de traite d'êtres humains ont été découvertes sur un chantier de construction.

Malheureusement, cette liste funèbre n'est pas limitative. Le recours à la sous-traitance n'est pas un problème en soi, et c'est un phénomène répandu dans de nombreux secteurs à forte intensité de main-d'œuvre, tels que la construction, le transport, le nettoyage et l'agriculture. Mais, là où cette pratique pose problème, c'est lorsqu'elle vise uniquement à réduire les coûts au détriment des

conditions de travail, de revenu et de sécurité des travailleurs. Sans parler des cas où les chaînes de sous-traitance dissimulent fraudes, exploitation et traite des êtres humains. Vu la complexité de certains montages, même les services d'inspection les plus performants sont en difficulté.

Cette réalité est indigne de l'Union européenne. Ce Parlement et la Commission doivent mettre en place un dispositif législatif pour limiter les chaînes de sous-traitance à deux ou trois niveaux maximum, pour imposer une responsabilité solidaire tout au long de la chaîne de sous-traitance, pour réguler les intermédiaires et pour renforcer les capacités des services d'inspection ainsi que les sanctions. Si des exemples positifs ont été mis en place dans certains États membres en réaction à des situations dramatiques ou scandaleuses, cela doit être possible dans toute l'Union européenne.

3-0308-0000

Elisabetta Gualmini (S&D). – Signor Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, il subappalto e il ricorso agli intermediari sono fenomeni sempre più frequenti nel mondo del lavoro. Spesso, in edilizia sono collegati anche a infortuni e morti sul lavoro. Ricordiamoci i cinque morti a Firenze nel febbraio 2024 per il crollo di un cantiere.

La direttiva sul lavoro da piattaforma, di cui io sono stata relatrice, include all'articolo 3 norme chiarissime, dicendo che i lavoratori che hanno un contratto con un intermediario devono avere lo stesso livello di protezione fissato dalla direttiva di quelli che hanno un contratto diretto con le piattaforme digitali. Ora i governi si diano da fare in fretta per recepire le norme europee.

Ma chiediamo anche che sia imminente la revisione della direttiva sugli appalti pubblici: io chiedo di inserire clausole di condizionalità sociale; la limitazione delle catene di subappalto; più controlli; l'individuazione delle responsabilità giuridiche; il divieto del massimo ribasso.

Morire di lavoro, andare a lavorare senza tornare a casa o morire senza sapere di chi sono le responsabilità sono tragedie che non hanno consolazioni.

3-0309-0000

Marit Maj (S&D). – Voorzitter, mevrouw de commissaris. In Nederland zijn 9000 distributiecentra verspreid over 40 miljoen vierkante meter. En in die distributiecentra worden nu kerstpakketjes gesorteerd. Dat klinkt heel mooi. En dat zou ook mooi zijn als de bedrijven die daarachter zitten zich niet verschuilen achter ketens van onderaanneming en bezuinigen op arbeidsomstandigheden en het salaris van de werknemers die daar werken, vaak arbeidsmigranten. Het is werk dat Nederlanders niet willen doen omdat het loon te laag is, er te veel onregelmatige uren moet worden gewerkt en de werknemers te afhankelijk zijn van bijvoorbeeld uitzendbureaus. We moeten deze groep beschermen, ook op Europees niveau, mensen die werken in de distributiecentra, in de vleesindustrie, in de glas- en tuinbouw of op de bouwplaatsen, door te kijken naar een maximum aantal lagen van onderaanneming, een maximum aantal keer uitzenden en daarna gewoon vast in dienst. En meer geld en menskracht bij de inspectie, zodat we dit ook echt kunnen gaan controleren.

(De spreker stemt ermee in om te antwoorden op een “blauwe kaart”-vraag)

3-0310-0000

Petras Gražulis (ESN), pakėlus mėlynąją kortelę pateiktas klausimas. – Gerbiamas pirmininke, gerbiama pranešėja, nors galima kalbėti ir pranešėjai, nes jūs visi maždaug vienodai kalbate, kokie baisūs darbdaviai, kokie jie išnaudotojai žmonių. Taigi, šiandien Europoje darbo vietų apstu. Tai

tegu darbuotojas renkasi tą įmonę, kuri jo neišnaudos. Ir dar vienas dalykas – į darbą niekas prievarta neatveda. Matot, galima koreguoti kažkiek gal teisės aktus, darbo kodeksus. Bet kad iš principo viskas yra blogai – tikrai taip Europoje nėra.

3-0311-0000

Marit Majj (S&D), *“blauwe kaart”-antwoord*. – Voorzitter, dat is een heel goed punt, want je ziet dat heel veel werknemers die bijvoorbeeld werken in de industrieën die ik net benoemde, uit Oost-Europese of Centraal-Europese landen onder valse voorwendsels naar Nederland worden gehaald door uitzendbureaus die ze van alles en nog wat voorspiegelen wat niet waar is, en dat zij vervolgens werken onder arbeidsomstandigheden en met salarissen die echt onvoldoende zijn en ook nog onder de Nederlandse cao's. Dus ja, er gaat een hoop goed, maar er gaat ook heel veel mis en daar moeten we heel hard aan werken.

3-0312-0000

Brīvais mikrofons

3-0313-0000

Vytenis Povilas Andriukaitis (S&D). – Gerbiamas pirmininke, gerbiama komisare, subrangos grandinė iš tiesų sukelia be galo daug rūpesčių, nes darbuotojų eksploatacija čia pati didžiausia. Ir aišku, būtų gerai, kad teisės aktuose mes įtvirtintume principą, kad atsakingas yra pats pirmasis subrangos grandinėje subrangovas. Jis atsakingas turi būti už visą grandinę iki pat pabaigos, nesvarbu, kiek ten šešiolika ... (*žodis, kurio nesigirdi*). Bet teisinė atsakomybė turi būti nukreipta būtent į pirmąjį subrangovą. Ir aš noriu atkreipti jūsų dėmesį į šešelinę rinką ir šešėlinius tarpininkus, ypačingai mano sveikatos apsaugos sektoriuje, ilgalaikei slaugoj, dažniausiai slaugytojai su aukšta kvalifikacija staiga įdarbinami žemesnėje kvalifikacijoje ir iš tiesų baisiose sąlygose. Ir tai yra milžiniška problema sveikatos sektoriuje.

3-0314-0000

Sebastian Tynkkynen (ECR). – Arvoisa puhemies, kansalaisille myydään väitettä, että me tarvitsemme massiivista maahanmuuttoa kannattelemaan Eurooppaa. Mutta kuka näistä myyjistä on valmis kertomaan, mitä siitä seuraa Euroopalle? Ei pelkästään valtavia turvallisuusongelmia, vaan massiivinen halpatyömaahanmuutto myllää samalla meidän työmarkkinamme uusiksi.

Meille muodostuu kokonaan uusia luokkia, joissa paikat täytetään maahanmuuttajilla. Esimerkiksi Suomessa ruokalähetit ovat työntekijäryhmä, joka koostuu lähes pelkästään maahanmuuttajista. Tällaisenko yhteiskunnan te haluatte olla luomassa? Yhteiskunnan, jossa on maahanmuuttajien työpaikkoja ja sitten on kantaväestön työpaikkoja? Tällaista te nimittäin olette rakentamassa, kun ajatte silmät kiiluen halpatyömaahanmuuttoa Eurooppaan. Minun silmissäni se on kaukana siitä, mitä Euroopan pitäisi olla.

3-0315-0000

João Oliveira (The Left). – Senhor Presidente, Senhora Comissária, subcontratação, intermediação laboral, externalização de serviços, tudo isso são mecanismos que agravam a exploração de quem trabalha, que impõem a precariedade laboral e a instabilidade na vida dos trabalhadores.

Ora, o caminho correto não é criar regras que permitam organizar as relações de trabalho de forma que, entre o beneficiário da prestação de trabalho e o trabalhador, haja três, quatro, cinco, às vezes, mais entidades, não apenas a garantir uma escada de desresponsabilização relativamente

às condições de trabalho, mas também a garantir vários níveis de apropriação do rendimento do valor que é criado com o trabalho.

Não é admissível a subcontratação ou a externalização de serviços para contratar médicos, enfermeiros e outros profissionais de saúde, essenciais para fazer funcionar hospitais ou centros de saúde.

O caminho que deve ser percorrido, a prioridade que deve ser dada, é garantir contratos de trabalho efetivos para quem satisfaz necessidades permanentes das empresas.

3-0316-0000

Μαρία Ζαχαρία (NI). – Κύριε Πρόεδρε, δεν καταλαβαίνω ποιος είναι ο λόγος που δεν καταργούμε εντελώς την υπεργολαβία. Όποιος εργοδότης θέλει να προσλάβει εργαζόμενο να τον προσλάβει απευθείας με συγκροτημένα εργασιακά δικαιώματα. Στην Ελλάδα, ιδιαίτερα στους τομείς καθαριότητας, φύλαξης, διανομών, ακόμα και στις τράπεζες και στις εταιρείες μεταφορών από αέρα, ξηρά και θάλασσα, η εκμετάλλευση μέσω ενδιάμεσων είναι διαδεδομένη και η υπεργολαβία δημιουργήθηκε για να σπάσει τις συλλογικές συμβάσεις και να βρίσκουν φτηνούς εργάτες οι επιχειρήσεις.

Εργαζόμενους δηλαδή με έλλειψη συλλογικών δικαιωμάτων, π.χ. συνδικαλισμού, με ανεπαρκή ασφάλιση, με κακές συνθήκες εργασίας, χωρίς την απαιτούμενη εποπτεία και έλεγχο, με ελλιπή μέτρα προστασίας, ενώ οι υπεργολαβικές εταιρείες μεγιστοποιούν τα κέρδη τους εις βάρος τους. Ας τις καταργήσουμε τώρα σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

3-0317-0000

Idoia Mendia (S&D). – Señor presidente, los trabajadores móviles y migrantes son esenciales para el buen funcionamiento de nuestro mercado interior. Pero experiencias como la COVID y las tramas del mercado laboral, que implican trabajo no declarado o subcontratación abusiva, nos señalan claramente la vulnerabilidad de estos trabajadores.

El número de infracciones detectadas demuestran el valor de la Autoridad Laboral Europea, pero también la necesidad de desempeñar nuevas acciones más contundentes para que esta agencia sea más reconocida y más eficaz. Por todo ello, en este mandato debemos prohibir la subcontratación abusiva y limitar las cadenas de subcontratación, establecer la responsabilidad solidaria de las empresas principales, regular los intermediarios en un registro europeo transparente y también fortalecer el papel de la Autoridad, es decir, ampliar los derechos de los trabajadores y su protección social, sobre todo de aquellos que son móviles y desplazados.

3-0318-0000

Marc Botenga (The Left). – Monsieur le Président, écouter des travailleurs vous raconter qu'ils ne reçoivent pas le salaire qui leur est dû, les entendre parler d'accidents du travail mortels ou de dumping social montre bien qu'aujourd'hui, partout en Europe, les chaînes de sous-traitance sont devenues des chaînes d'exploitation et de sous-paiement.

En Belgique, une étude universitaire a identifié pas moins de 188 sous-traitants sur un chantier – 188 sous-traitants! Ce n'est quand même pas possible! Et tout cela est encouragé par l'Europe à travers l'approfondissement de son marché intérieur. Il faut y mettre un terme.

Nous avons, en effet, besoin en premier lieu d'une directive qui limite la sous-traitance, et deuxièmement – c'est important – de voir incomber au donneur d'ordres la responsabilité du paiement intégral de tous les travailleurs employés par des sous-traitants. C'est la seule façon de

leur garantir l'obtention de leur dû. Donc, imposons cela! Nous avons ce pouvoir. Prenez l'initiative maintenant, Madame la Commissaire.

3-0319-0000

(Brīvā mikroфона uzstāšanās beigās.)

3-0320-0000

Roxana Mînzatu, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, thank you for the contributions, for the exchanges, for the proposals. There are two lines on which we need to work. First is enforcement, enforcement, enforcement of the legislation that we have. And second, of course, looking ahead in the future on new initiatives.

We have already acknowledged that we have some tools in the area of posting of workers. We have the tools also with the Corporate Sustainability Due Diligence Directive. But indeed, the biggest challenges are where the subcontracting chains are very long and very complex. And indeed – you named the sector – the construction sector, which is most exposed, which is also a sector which we need and where we have a lot of labour shortages as well. A sector for which we need quality jobs more than in any other sector, I would say.

This Commission will be then, through my work and through the work of our colleagues, committed to two directions. First, strengthen the mandate, the work of the European Labour Authority. As I have mentioned, this is extremely important enforcement of all legal tools that exist. And second – and I invite you and the social partners as well to contribute – inside the Quality Jobs Roadmap is where we can design the best tools so that we can limit and eliminate abusive practices while also supporting, obviously our sectors, our industries to thrive. So, inside the quality jobs initiative, I think that working together, we can design the best policy solutions so that we tackle this problem that affects human lives, quality of jobs, and the dynamics of our economy and our society.

Thank you so much for your contribution and I'm looking forward to working closely with you on this topic. Your presence here means a lot. It means that you really want to tackle the most complicated of challenges that our social Europe is facing and will be facing in the future.

3-0321-0000

Priekšsēdētājs. – Debates ir slēgtas.

16. Izaicinājumi, ar ko saskaras ES lauksaimnieki un lauksaimniecībā nodarbinātie: darba apstākļu uzlabošana, tostarp viņu psihoemocionālā labbūtība (debates)

3-0323-0000

Priekšsēdētājs. – Nākamais darba kārtības punkts ir debates par Komisijas paziņojumu par izaicinājumiem, ar ko saskaras ES lauksaimnieki un lauksaimniecībā nodarbinātie: darba apstākļu uzlabošana, tostarp viņu psihoemocionālā labbūtība (2024/2964(RSP)).

3-0324-0000

Christophe Hansen, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, I am very glad that my first plenary debate as Commissioner for Agriculture and Food immediately gives me

the opportunity to exchange with you on such a crucial topic: working conditions in agriculture. And I think it is closely linked to the discussion we just had before.

Farming indeed is a very demanding job, both physically and mentally, and farming can be a very lonely job as well, and cause suffering and mental health issues. We cannot be immune to these stories that real farming life writes out there, and we need to act where we can – at EU, at national and also at local level. We also need to see these issues in the longer-term perspective of generational renewal. As a Commission, we need to think about the long-term security of our continent, including on food, and to do that, a lively and healthy farming community is indispensable.

Honourable Members, farming is not a job that scores well on work-life balance. This is compounded by uncertain or fluctuating earnings. Excessive red tape is a major stress factor for farmers, who are busy filling out forms rather than working in their fields. Often, income support comes late and the market doesn't give the prices that our farmers will need. Increasingly unreliable weather conditions due to climate change pose additional challenges, and society does not always recognise farmers' vital role in providing healthy food and preserving our land.

This can lead to high levels of stress and can lead to mental health problems and disorders, such as depression and in some cases, sadly, even suicide. Among farmers, suicide rates in certain Member States are 20 % higher than the national average in other sectors. Furthermore, fatal accidents at work are more than double in the agriculture sector when compared with all other sectors, and without even considering the many accidents of self-employed farmers that are assumed missing in this incidence rate.

The Commission takes these problems very seriously and is taking actions. In 2023, the Commission adopted a Communication on a comprehensive approach to mental health. Special attention is paid to farmers' mental health and Member States are invited to take the necessary steps, particularly on prevention and awareness-raising.

The European Agency for Safety and Health at Work has just published an important report on Mental health in agriculture: preventing and managing psychological and psychosocial risks for farmers and farm workers. The report explores psychosocial risks and how they affect farmers and farm workers, and it highlights some international good practices addressing farmers' mental health. Possible discrimination that surrounds mental health problems are also addressed by guidelines provided to the Member States.

As regards accidents at work, the Commission pursues in its EU Strategic Framework on Health and Safety at Work for 2021-2027 an ambitious 'vision zero' approach to work-related deaths in the EU, including in agriculture. This involves investigating and addressing the root causes of accidents, improving data collection, increasing awareness and strengthening enforcement. The Strategic Framework also calls on Member States to provide training to farmers via farm advisory services, to increase their skills and awareness of health and safety rules on farms, including safe use of chemical substances, in particular, plant protection products.

The common agricultural policy can support these policy initiatives. Specifically, financial support for improving workers' conditions can be given, and the farm advisory service that Member States must make available to farmers under the CAP can be instrumental in raising awareness on mental health and accidents at work through specific advice to farmers.

This leads me to social conditionality, and for the first time in the CAP's history, the rights of workers to safe and healthy working conditions have been enshrined in the CAP legislation via a social conditionality mechanism. This mechanism ensures that farmers receiving direct payments and certain rural development support see these payments linked to respect for a set of rules under the social legislation. If they do not, their CAP payments may be reduced in proportion to the gravity of the infringement.

Currently, six Member States are already applying it, while the rest will follow as of next year, 2025. We are happy to see that France, Austria, Luxembourg and Italy implemented social conditionality already from 2023, and Spain and Portugal did so from 2024. By establishing social conditionality, the co-legislators clearly signalled that addressing mistreatment of workers in the farm sector is an important issue, and that public money is not granted to employers who do not respect the EU's social legislation.

The current mechanism has, however, its limitations. For example, in certain sectors – fruit and vegetables, wine, pigs, poultry and several others – farmers do not receive direct payments and, consequently, are not covered by this instrument. DG AGRI is currently carrying out a study on this mechanism, and we will assess the findings to enrich our reflections.

Our objective will be to make our common agricultural policy targeted, and find the right balance between incentives, investments and regulations. I am now looking forward to get your very important input on this topic, and I'm looking forward to a good discussion.

3-0325-0000

PRESIDE: JAVI LÓPEZ

Vicepresidente

3-0326-0000

Herbert Dorfmann, *im Namen der PPE-Fraktion.* – Herr Präsident! Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Arbeit in der Landwirtschaft ist anstrengend, und Arbeit in der Landwirtschaft und vor allem auch in der Forstwirtschaft kann leider auch gefährlich sein. Ich möchte mich hier vor allem auf diese Frage der Arbeitssicherheit, die Sie, Herr Kommissar, angesprochen haben, konzentrieren.

Arbeit in der Landwirtschaft findet in der freien Natur statt, findet bei jedem Wetter statt, findet sehr oft auf rutschigen Flächen statt. Das ist besonders dann ein Problem, wenn die Flächen in Hanglagen oder oft sogar am Berg sind. Arbeitsunfälle sind daher leider in der Landwirtschaft besonders häufig und oft auch besonders tragisch. Sehr oft sind die Bauernhöfe nämlich Familienbetriebe, und wenn dann der Betriebsführer durch einen Unfall zeitweilig oder dauerhaft arbeitsunfähig wird oder gar verstirbt, dann steht oft die Zukunft des gesamten Betriebes auf dem Spiel.

Man wird, glaube ich, dem Thema nicht gerecht, indem man einfach mit dem Finger auf die Landwirtschaft zeigt und so tut, als würden dort systematisch Arbeiter ausgebeutet. Ich glaube, und da gebe ich Ihnen recht, Herr Kommissar, man muss vielmehr ein Bündel an Maßnahmen setzen, damit die Arbeitsbedingungen für Betriebsführer und auch für die Angestellten verbessert werden.

Das sind zuerst einmal Investitionen in die Aus- und Weiterbildung zum Thema Sicherheit am Arbeitsplatz, insbesondere auch für die Mitarbeiter und insbesondere auch für die kurzzeitig beschäftigten Mitarbeiter und in der Landwirtschaft so oft saisonal beschäftigten Mitarbeiter.

Dann kommen, und das sollte man nicht unterschätzen, in der Landwirtschaft leider oft überalterte Maschinen zum Einsatz, die den Sicherheitsbestimmungen nicht mehr entsprechen. Ich denke, wir müssen alles tun, damit die Betriebe die notwendige finanzielle Ausstattung haben, dass sie ihre technische Ausrüstung anpassen können, dass sie Traktoren und Maschinen erneuern können und durch sicherere Geräte ersetzen können.

Es muss vor allem garantiert werden, dass jeder und jede, die in der Landwirtschaft arbeiten, auch einen ausreichenden Versicherungsschutz haben. Deshalb ist entschieden gegen Schwarzarbeit und Ausbeutung vorzugehen. Da kann unsere GAP sicher einen Beitrag leisten. Aber das müssen vor allem auch die Mitgliedstaaten tun, und da lasse ich mir ungern den Schwarzen Peter von den Mitgliedstaaten nach Brüssel schieben.

Ich glaube, der Kampf gegen Schwarzarbeit ist eine Aufgabe, die die Mitgliedstaaten angehen müssen. Denn Landwirtschaft ist nur dann fit für die Zukunft, wenn sie sichere und auch interessante Arbeitsplätze anbieten kann.

3-0327-0000

Dario Nardella, a nome del gruppo S&D. – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, ogni giorno gli agricoltori e gli operatori agricoli assicurano che cibo di qualità arrivi sulle nostre tavole, combattono il degrado del suolo e l'erosione, contribuiscono a mantenere la biodiversità.

Il loro lavoro è vitale per la sostenibilità sociale, economica e ambientale delle zone rurali e costituisce la spina dorsale della prosperità e della competitività dell'Europa.

Nonostante questa centralità, il settore agricolo rappresenta uno dei settori più precari e difficili dell'economia, dove le condizioni di lavoro non sono ancora ottimali.

Nell'Unione europea abbiamo 10 milioni di lavoratori dipendenti nel settore agricolo e la cifra sale a 17 milioni se consideriamo i lavoratori giornalieri; il 32 % di occupazione non dichiarata e molti casi di ore di lavoro non registrate; 500 incidenti mortali all'anno, tra cui vorrei ricordare quello di Satnam Singh, il giovane lavoratore indiano abbandonato in strada a Latina, nel Lazio, dopo aver perso un braccio in un incidente sul lavoro.

Il sistema è influenzato da intermediazione illegale di manodopera – basti pensare al sistema del caporalato – e l'introduzione della condizionalità sociale è stata per questo un importante risultato dell'ultima riforma della PAC, come ha ricordato il Commissario.

Dobbiamo attuare le direttive, come quella sul salario minimo e sulla *due diligence*, passi importanti in questa direzione, ma restano ancora molte sfide.

La condizionalità sociale dovrebbe essere attuata da tutti gli Stati membri entro il 2025, con il pieno coinvolgimento delle parti sociali – cosa che spesso non avviene – così come occorre consentire che tutti gli Stati abbiano contratti collettivi di settore. Il dialogo strategico e la visione per l'agricoltura e l'alimentazione rappresentano un primo, importante passo.

Signor Commissario, il miglioramento delle condizioni di lavoro e di vita dei lavoratori agricoli è una battaglia importante per tutti noi e questo non deve avvenire solo attraverso posti di lavoro di qualità, ma anche attraverso il rafforzamento dei diritti per una nuova alleanza tra lavoratori e imprese.

3-0328-0000

Raffaele Stancanelli, *a nome del gruppo PfdE*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, porgo il benvenuto al signor Commissario.

È noto come le sfide dei nostri agricoltori siano varie e complesse e la chiara dimostrazione ne sono state le numerose proteste dei mesi passati.

Vi è la necessità di sottolineare un altro aspetto non adeguatamente considerato: le loro condizioni di lavoro. Difatti, essi spesso operano in condizioni di elevata pressione, con orari estenuanti e salari non stabili; ciò può causare la compromissione della salute fisica e del benessere psicologico, avendo come risultato stress e situazioni di *burnout*.

È nostro compito e dovere affrontare queste sfide con misure strategiche e ben pianificate: bisogna garantire entrate costanti e attuare politiche agricole che agevolino gli operatori del settore e i produttori e valorizzino il lavoro agricolo locale. È inoltre determinante finanziare tecnologie innovative, che agevolino l'ottimizzazione delle risorse e la riduzione del carico di lavoro.

La complessità burocratica, la cattiva gestione degli incentivi fiscali, la mancata valorizzazione del patrimonio locale e la difesa insufficiente del settore nel contesto internazionale hanno facilitato circostanze sfavorevoli per i nostri agricoltori, sia da un punto di vista fisico che psicologico. Quanto attuato sino ad oggi non ha apportato benefici, ma contribuito ad aggravare una situazione già complessa, alimentando ostilità e problematiche.

La priorità dell'Unione europea deve essere rivolta in primis agli agricoltori stessi, eliminando approcci ideologici poco pratici e potenziando misure specifiche che tutelino il loro benessere e la loro salute, salvaguardando così anche la crescita e lo sviluppo economico del settore agricolo europeo.

3-0329-0000

Veronika Vrecionová, *za skupinu ECR*. – Pane předsedající, vážené kolegyně, vážení kolegové, pane komisaři, evropské zemědělství čelí několika různým výzvám, které si žádají naši plnou pozornost. Naši zemědělci a další pracovníci v zemědělství pro nás dennodenně zajišťují dostatek potravin a starají se i o krajinu. Přesto však čelí nejistotě, byrokracii a nedostatečnému ocenění. Je nezbytné zjednodušit administrativní procesy, které farmáře často znechucují od pokračování v jejich činnosti. Šílená byrokracie odrazuje i mladé lidi, kteří by rádi v zemědělství podnikali, ale ne za takových podmínek. Mladé lidi musíme motivovat a podporovat, aby vnímali zemědělství jako atraktivní a důležitou profesi, například prostřednictvím investic do vzdělání a inovací. Jinak se zanedlouho budeme potýkat s ohrožením potravinové bezpečnosti a dalším vylidňováním venkova. Musíme také zajistit, aby farmáři měli férové postavení v zemědělsko-potravinářském řetězci. Nemůžeme přihlížet tomu, že jejich produkty jsou prodávány za ceny, které nepokryjí ani stále rostoucí náklady na jejich výrobu. Budoucnost našeho zemědělství závisí na lidech, kteří ho tvoří. Podpořme je tak, jak si zaslouží. Je to i v našem zájmu.

3-0330-0000

Elsi Katainen, *Renew-ryhmän puolesta*. – Arvoisa puhemies, arvoisa komissaari, viljelijöiden jaksaminen ja hyvät työolot ovat eurooppalaisen ruokaturvan kulmakivi. Nämä ovat nyt uhattuna, sillä tilojen taloudellinen kannattavuus on ollut heikkoa jo pitkään ja se väistämättä heijastuu myös jaksamiseen raskaassa työssä. Maataloudessa myös tapaturmien määrä on muita sektoreita huomattavasti korkeampi.

Toimia tilanteen korjaamiseksi on jo tehty. Esimerkiksi Suomessa aloitettiin jo vuonna 2017 ”Välitä viljelijästä” -projekti, joka on nyt vakinaistettu pysyväksi toimintamalliksi. Samanlaisia löytyy muun muassa Belgiasta ja Irlannista, ja näistä olisi esimerkkiä muillekin jäsenmaille.

Yhteisen maatalouspolitiikan sosiaalisessa ehdollisuudessa on hyvää se, että maatalousalan työntekijöiden asemaa nyt todellakin parannetaan. Ei kuitenkaan ole itsestään selvää, onko yhteisen maatalouspolitiikan tukien sitominen työlainsäädäntöön se oikea tapa. Sosiaalisen ehdollisuuden tullessa osaksi CAP-ehtoja on varmistettava, että viljelijöillä on tarpeellista tietotaitoa ja myös neuvontaa on tarjolla koskien työsopimuksia ja työturvallisuutta, jotta tukien leikkauksilta vältytään.

3-0331-0000

Thomas Waitz, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Vorsitzender! Herr Kommissar Hansen! Wenn meine Kollegen in der Milchwirtschaft jeden Morgen um 5.00 Uhr morgens aufstehen und dann feststellen, dass die Milch nicht mehr abgeholt wird – aus Kostengründen –, dann erzeugt das Frust. Und wenn man dann sieht, dass der Milchpreis auch noch unter die Erzeugungskosten sinkt, dann erzeugt das sehr großen Frust. Und wenn man dann auch noch in einer Klemme sitzt, weil man auf den Investitionen das gesamte unternehmerische Risiko der Milchproduktion trägt und man ja eine Kuh nicht einfach abdrehen kann, nur weil gerade der Milchpreis schlecht ist, dann diese Milch auch noch unterhalb der Gestehungskosten verkaufen muss, dann erzeugt das einen Riesenfrust.

Es ist kein Wunder, dass immer noch 800 Betriebe jeden Tag in der Europäischen Union zusperren. Und es ist leider auch kein Wunder, dass wir so hohe Selbstmordraten haben innerhalb der Landwirtschaft. Wenn ich einen Betrieb nicht mehr übergeben kann, weil die Jungen das nicht mehr machen wollen, weil sie sehen, wie hart die Arbeit ist und wie wenig Geld am Ende dabei rausieht und ein Betrieb zu Ende geht, wo Generationen dafür gearbeitet haben, um diesen Betrieb aufzubauen, erzeugt das gewaltigen Frust.

Wir müssen umkehren zu einer Landwirtschaftspolitik, die menschenfreundlich, die tierfreundlich und die umweltfreundlich ist. Das ist unsere Aufgabe hier.

3-0332-0000

Luke Ming Flanagan, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, the title is very important. It talks about improving mental well-being in farmers. Now, I know this is a parliament, and the word 'parliament' comes from the word 'to talk', but it's our job to do more than just talk. It's our job to do something to improve the situation. It's also our job not to make it any worse, and we are doing that.

The first thing we could do to improve farmers' mental health is make sure they get paid for their product. How do we do that? We do that by improving the unfair trading practices regulations that we watered down the last time, and left farmers getting paid less than what it cost them to produce their goods.

Another thing we could do is to stop asking farmers to compete with each other around the planet – treating them like greyhounds and racehorses in a race to the bottom. Because under a 'survival of the fittest' model of economics, the weak will lose. And on the Mercosur deal, we are about to make a decision that's going to punish dairy farmers in Brazil to benefit dairy farmers in Europe. We are going to punish suckler farmers in Ireland and the rest of Europe to benefit beef farmers in the rest of Mercosur. How is that helping anyone's mental health?

Also, there is the ever-reducing commitment of the EU to give money to farmers. In Ireland, the amount of money that we get this year from the CAP will be 40 % of what it was in 1991. We can change all this or we can make it worse in the next five years. Make your choice. Go against Mercosur, increase the budget and make sure farmers get a good price for their living. After that, they'll look after their own mental health.

3-0333-0000

Ewa Zajączkowska-Hernik, w imieniu grupy ESN. – Panie Przewodniczący! Wiem, że niektórzy z was dzisiaj bardzo chcieli uniknąć debaty o Mercosurze, ale nie ma tak lekko. Ursula von der Leyen nazwała umowę z Mercosurem polityczną koniecznością i historycznym kamieniem milowym. Pytanie: dla kogo? Dla niemieckiego przemysłu i wielkich korporacji, które szukają rynków zbytu dla swojego eksportu? Bo na pewno nie dla europejskich rolników i konsumentów. Najpierw Zielony Ład, który niszczy nasze rolnictwo, potem zalanie unijnego rynku zbożem z Ukrainy, teraz otwarcie drzwi dla produktów z Ameryki Południowej, pełnych pestycydów i hormonów zakazanych w Europie.

To jest zdrada rolników, którzy przestrzegają norm produkcji narzuconych przez Komisję Europejską. To jest zdrada europejskich konsumentów, którzy będą narażeni na kupno żywności wątpliwej jakości. A jeść przecież musi każdy. Zrujnujcie dorobek pokoleń, uzależnicie nas od importu zewnętrznego w czasach wojen i kryzysów międzynarodowych. Gdzie wtedy będziecie szukać bezpieczeństwa żywnościowego? Nie odbudujemy naszego rolnictwa w jeden dzień. Chcecie tutaj debatować o dobrostanie psychicznym rolników. Komfort psychiczny to pewność, że ich ciężka praca nie zostanie zniszczona bezmyślnymi działaniami podejmowanymi za zamkniętymi drzwiami w Brukseli. Rolnicy, którzy protestują, wiedzą, kto odpowiada za ich bankructwo.

3-0334-0000

Alexander Bernhuber (PPE). – Herr Präsident! Sehr geehrter Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Die Landwirtschaft ist das Rückgrat unserer Gesellschaft. Oder wie es ein ehemaliger Lehrer von mir formuliert hat: Nicht Gold und Geld ernährt die Welt, sondern ein wogend Weizenfeld.

Doch stehen unsere Landwirtschaft und unsere Landwirtinnen und Landwirte immer stärker unter Druck, wirtschaftlich und dadurch auch physisch. Es ist höchste Zeit, dass wir die physische Gesundheit in der Landwirtschaft als ebenso wichtiges Thema anerkennen wie alle anderen Herausforderungen in diesem Sektor. Wenn unsere Bäuerinnen und Bauern sich nicht gehört fühlen, führt das zu Frustration, und diese Frustration entlädt sich dann noch.

Das jüngste Beispiel, wir haben es selbst erlebt vor dem Europäischen Parlament: wenn Demonstrationen so wie zum Beispiel gegen das Mercosur-Handelsabkommen stattfinden. Tausende Bäuerinnen und Bauern sehen hier ihre Existenz bedroht, und sie haben das Gefühl, machtlos zu sein, wenn es um ihre Sorgen und Anliegen geht.

Trotzdem ist unsere Kommissionspräsidentin nach Uruguay gereist und spricht vor Ort, dass es keinerlei Probleme mit diesem Abkommen gibt. Gerade aber dieses Nichtanerkennen von berechtigten Sorgen gegenüber unseren Bäuerinnen und Bauern schadet nicht nur unserem Vertrauen, sondern gefährdet auch die Zukunft unserer gesamten Landwirtschaft in Europa.

Wir müssen umdenken hin zu einer echten Wertschätzung für die Arbeit unserer Bäuerinnen und Bauern. Wir müssen zuhören, ihre Stimme ernst nehmen, Arbeitsbedingungen schaffen, dass es

wirtschaftlich besser läuft und somit auch mental tragfähiger wird. Denn eine starke Landwirtschaft braucht eine starke Stimme.

Dafür sind Sie, Herr Kommissar, zuständig in der Kommission und wir Abgeordnete auch zuständig im Parlament. Dafür stehen wir ein.

3-0335-0000

Gabriele Bischoff (S&D). – Herr Vorsitzender! Herr Kommissar! In der Tat diskutieren wir heute schon den ganzen Nachmittag über gute Arbeit, und mentale Gesundheit hängt mit guter Arbeit sehr stark zusammen. Ich möchte das Augenmerk legen auf eine Gruppe in der Landwirtschaft, die sehr wichtig ist. Der Kommissar hat es angesprochen, nämlich unter den 10 Millionen Menschen, die wir als Beschäftigte haben, den 7 Millionen Tagelöhnern, sind die Saisonarbeitnehmer, die wir früher Wanderarbeitnehmer genannt haben, eine wirklich wichtige Gruppe, ohne die die Tomaten nicht auf unserem Tisch landen würden, nicht der Salat und auch nicht die Äpfel.

Und deshalb ist es wichtig, dass wir da genauer hingucken. Und in der Tat ist die soziale Konditionalität – die ist ein wichtiger Schritt, wirklich ein wichtiger Schritt hin zu mehr Gerechtigkeit, aber wir haben auch die Berichte der Kommission, zum Beispiel zu mobilen Saisonarbeitnehmerinnen und Saisonarbeitnehmern vom letzten Jahr. Und da steht noch einmal drin, wie häufig die Rechte verletzt werden, dass sie unter besonders prekären Arbeitsbedingungen arbeiten und auch häufig ausgebeutet werden.

Und deshalb ist es wichtig, dass wir neben den Analysen tatsächlich auch genauer hingucken, wie wir diesen Mechanismus besser umsetzen können, und da, wo er Leerstellen hat, wie wir die angehen. Und ich will das noch einmal festmachen, ganz konkret an den Menschen, die zum Beispiel bei mir in der Gegend in Deutschland Spargel stechen und die auch sozial abgesichert werden müssen, damit sie am Ende nicht ohne sozialen Schutz dastehen, nur weil sie zum Beispiel aus einem anderen Land kommen. Aber wenn der Spargelbauer wie derzeit alle 350 Jahre nur mit einer Kontrolle rechnen muss, dann können sich schwarze Schafe einfach zu leicht in der Herde verstecken – und da müssen wir ran.

3-0336-0000

Gilles Pennelle (Pfe). – Monsieur le Président, un soir, mes enfants rentrent de l'école et me disent: «Mes copains n'étaient pas à l'école, aujourd'hui.» Ils n'étaient pas là parce qu'ils ont appris que leur papa avait mis fin à ses jours dans le bâtiment d'élevage. Cet éleveur laitier s'est effectivement suicidé, comme cela arrive tous les deux jours en France.

Il n'a pas mis fin à ses jours à cause des difficultés physiques de son métier, ni de l'éloignement ou de l'isolement, ni encore des aléas climatiques ou des longues heures de travail. Il a mis fin à ses jours parce qu'il était ruiné financièrement, parce qu'il ne pouvait plus vivre de son travail et nourrir ses enfants, parce qu'il était harcelé par les banques, parce que l'enfer bureaucratique que vous imposez aux agriculteurs l'obligeait, le soir, après ses longues journées de travail, à aller sur son ordinateur sans pouvoir s'occuper de ses enfants.

C'est le drame de beaucoup de nos agriculteurs, de nos éleveurs, qui ne peuvent plus vivre de leur travail. Alors il faut que l'Union européenne change de paradigme. Il faut changer cela. Nos agriculteurs font un métier difficile, ils le savent, mais ils l'aiment. Ils demandent simplement que vous les laissiez vivre de leur travail.

3-0337-0000

Waldemar Buda (ECR). – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Debata o zdrowiu psychicznym rolników. Myślałem, że nie doczekam takich czasów. Nie można dzisiaj rozmawiać o umowie z Mercosurem, ale debata o zdrowiu psychicznym jest jak najbardziej możliwa. To ja państwu powiem, dlaczego dzisiaj rolnicy się przejmują i są w złej kondycji psychicznej. Dlatego, bo jest umowa z Mercosurem, 700 stron. Komisja ukrywa to nawet przed rolnikami. Udało mi się to pozyskać z Komisji Europejskiej. I dlatego jest problem rolników. Dlatego mają problem dzisiaj i nie mogą spać. Dzisiaj mają problem z opłacalnością produkcji rolnej. Szanowni Państwo, jeżeli dzisiaj mamy sytuację, w której drób czy wołowina są o połowę tańsze właśnie w Brazylii, to nie ludźmy się, że będzie to wpływało do krajów Europy. Dzisiaj poczytajcie portale hiszpańskojęzyczne, które mówią o wielkim sukcesie Brazylii, które już się przygotowują na przesyłanie żywności do Europy, mrożonej żywności do Europy. Jeżeli tego nie zatrzymamy, oczywiście możemy poświęcić rolnictwo. To powiedzcie to szczerze. Za volkswageny możemy to poświęcić, ale polscy rolnicy za volkswageny umierać nie będą.

(Mówca zgodził się na pytanie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki)

3-0338-0000

Ewa Zajączkowska-Hernik (ESN), pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki. – Panie Piotrze, powiedział Pan, że nie możemy rozmawiać o umowie z Mercosurem, ale możemy rozmawiać o dobrostanie psychicznym rolników. Dlaczego na konferencji przewodniczących grup parlamentarnych w Parlamencie Europejskim nie poparliście jako ECR wniosku o to, by taka debata na temat umowy między Unią Europejską a Mercosurem zaistniała w tej Izbie? Przecież powstał taki wniosek, a wy go nie poparliście. Zawsze byłoby większe poparcie i zawsze byłaby większa szansa na to, żeby można było debatować na ten temat. Uniknęliście tego. Świadomie czy nie?

3-0339-0000

Waldemar Buda (ECR), odpowiedź na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki. – Pani Poseł, dlatego że złożyliśmy swój wniosek, który również nie przeszedł. Więc nasz wniosek miał szanse na większe poparcie, ponieważ mamy większą grupę, i on również nie uzyskał poparcia. Chcieliśmy tutaj dzisiaj rozmawiać o Mercosurze.

3-0340-0000

Asger Christensen (Renew). – Hr. formand! Som landmand der ved jeg, at arbejdet på landbruget, det er ikke bare et erhverv. Det er en livsstil. Vi lever på landet. Vi lever med landet. Vi lever af landet. Det kan være hårdt, fysisk og krævende arbejde, så derfor foregår det tit under pres og isolation fra omverdenen. Landmændene har selvfølgelig nogle naturlige udfordringer. Vi er virkelig afhængige af vejret, og det er frustrerende, hvis det tørrer væk, eller det regner væk. Men trods alt vejret, det bliver vi aldrig herre ovre. Samtidig bor vi derude, hvor der er lidt længere mellem husene, og hvor der er lidt længere til hjælpen på godt og ondt. Men landmændene lever også under et voldsomt fysisk og psykisk pres med al den regulering og kontrol, som vi har i øjeblikket. Og det kommer vi til at ændre. Vi skal høre på meget fra omverdenen, der konstant udskammer dem. Det kan vi ikke være bekendt. Europæiske landmænd producerer fødevarer i verdensklasse, og det er også et sikkerhedspolitisk aspekt. Vi skylder dem et kæmpe tak for deres arbejde. Vi skal gøre livet lettere for landmændene gennem afbureaukratisering.

3-0341-0000

Tilly Metz (Verts/ALE). – Herr Präsident! Sehr geehrter Herr Kommissar! Aktuell gehen 80 % der finanziellen Unterstützung der Gemeinsamen Agrarpolitik an 20 % der größten Betriebe in

Europa. Diese unverhältnismäßige Förderung größerer Landbesitzer führt zu Umweltschäden, zu sozialer Ungleichheit, und nicht nur das: Burnout können auch Bäuerinnen und Bauern und andere landwirtschaftliche Arbeitskräfte bekommen.

Ein anderes Problem ist die regelmäßige Aussetzung von Pestiziden. Sie führt zu Berufskrankheiten, von denen viele vom Sozialversicherungssystem nicht mal anerkannt werden, also ein Teufelskreis. Die Suizidrate in dieser Berufsgruppe ist in manchen Ländern gut 20 % höher als bei anderen Berufen.

Also: Schluss mit den Hektarzählungen. Wir brauchen mehr Unterstützung für kleinere Betriebe, eine gerechte Verteilung der Mittel, Mitspracherecht der Bäuerinnen und Bauern, Unterstützung für die psychische und physische Gesundheit. *Léiwer Christophe – dear Kommissar Hansen –*, es ist Zeit für eine Gemeinsame Agrarpolitik, die das Wohlergehen der Landwirte, der Tiere und der Umwelt in den Mittelpunkt setzt!

(Die Rednerin ist damit einverstanden, auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu antworten.)

3-0342-0000

Alexander Bernhuber (PPE), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Sie sprechen ja sehr viel auch von fairem Einkommen für Landwirte und dass es den Landwirten zugutekommen sollte. Wenn man sich aber viele Vorschläge von gerade Ihrer Fraktion ansieht, dann soll ja vieles der Agrargelder nicht gerade in bäuerliche Hand gehen, sondern eher verwendet werden für NGOs, die dann irgendwelche Wiederherstellungsprojekte und Co. ansiedeln.

Also ich glaube, Bauern fühlen sich eher von den Grünen nicht vertreten. Was ist da Ihre Anschuldigung? Die haben eher mehr mentale Probleme, wenn sie agrarische Ideen von grünen Abgeordneten hören.

3-0343-0000

Tilly Metz (Verts/ALE), *Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Das stimmt ja gar nicht!

Wir sind ja genau auf der Seite der Bäuerinnen und Bauern, dass wir möchten, dass die eben gerade im Preis mehr Mitspracherecht haben und dass man eben wegkommt von der Logik der Quantität zu der der Qualität. Das würde eben gerade auch den Bäuerinnen und Bauern zugutekommen.

Wir haben diese Gemeinsame Agrarpolitik, die jetzt die Bauern an die Wand drängt, nicht mitgestimmt, weil wir wollten von Anfang an, dass die Bauern für ihre Arbeit und die Qualität der Arbeit eben anerkannt werden. Das würde den Bauern mehr bringen als das, was Sie jetzt – jetzt sind wir in der Logik „Werde größer oder stirb“!

3-0344-0000

Arash Saeidi (The Left). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, Madame la Présidente, chers collègues, nos agriculteurs sont à bout. Chaque jour ils se battent face à des aléas climatiques de plus en plus sévères, subissent des variations de marché de plus en plus volatiles et voient leurs revenus soumis aux intérêts de spéculateurs de plus en plus avides.

Comme si cela ne suffisait pas, la présidente de la Commission a décidé de partir un beau matin, en catimini, dans le dos des agriculteurs, des peuples européens et de ce Parlement, pour signer, malgré les réticences de plusieurs États membres, un accord de libre-échange avec le Mercosur, et

donc inonder nos marchés de produits cultivés dans des conditions que nous n'accepterions jamais ici.

Qui peut croire un seul instant qu'il va améliorer les conditions de travail et le bien-être des agriculteurs et des travailleurs agricoles en leur imposant un inacceptable dumping économique, social et chimique? Pas même la Commission, en réalité, puisque, pendant de longs mois, elle nous a caché ce que recelait cet accord.

Mes chers collègues, je vous appelle donc solennellement à faire barrage de toutes vos forces à cet accord de libre-échange avec le Mercosur. Nous le devons à celles et à ceux qui nous nourrissent.

3-0345-0000

Arno Bausemer (ESN). – Herr Präsident! Meine sehr verehrten Damen und Herren! Auch heute – es hat gerade eben bei meiner Besuchergruppe aus Deutschland zu gewissen Irritationen geführt –, sind viele Plätze in diesem Parlament leer. Viele Plätze sind leer, und jetzt stellen Sie sich mal vor, in wenigen Tagen ist Weihnachten und in Ihrer Familie wären auch Plätze leer. Nehmen wir an, der Vater wäre nicht da. Nicht, weil er draußen unterwegs ist und vielleicht noch einen Weihnachtsbaum sägt, sondern weil er nicht da ist und weil er nicht mehr wiederkommt. Oder stellen Sie sich vor, der Großvater ist nicht im Nachbarraum, verkleidet sich als Weihnachtsmann, um die Großen, die Enkeltochter zu bespaßen, sondern er ist nicht mehr da und er kommt auch nicht mehr wieder.

Viele Familien in der Landwirtschaft haben solche Fälle, denn auch im 21. Jahrhundert ist die Arbeit gerade für Familienbetriebe immer noch harte körperliche Arbeit. Wenn dann psychische Belastungen dazukommen, wie etwa Lohnausfälle durch Mercosur beispielsweise, weniger staatliche Zuschüsse, höhere Steuern, höhere Energiepreise, mehr Bürokratie, Schreibtischtäter im Außendienst, dann ist diese Belastung, diese Doppelbelastung, toxisch. Und sie führt zu Krankheiten – körperlich, seelisch, im schlimmsten Fall zu Selbstmorden oder anderweitig zum Tod.

Es sollte unsere Aufgabe sein, dem entgegenzuwirken, dem massiv, entschieden entgegenzuwirken. Mein Vater war auch Landwirt, meine Tochter wird ihn nicht mehr kennenlernen. Aber vielleicht schaffen wir es, dass weniger oder in Zukunft keine Landwirte mehr sterben.

3-0346-0000

Katarína Roth Nevedálová (NI). – Vážený pán predsedajúci, poľnohospodárstvo a práca v poľnohospodárstve je určite ťažká a nepredvídateľná. Máme poveternostné vplyvy, máme zver, prírodné katastrofy. Môžeme mať zlé osivo alebo choroby zvierat či plodín a to ovplyvňuje určite prácu poľnohospodára a jeho výsledok. Je to ťažká fyzická práca a s tým všetkým prichádzajú, samozrejme, aj rôzne výzvy. Aj na duševné zdravie farmárov, ktorí sa neustále obávajú o to, či budú vedieť svoj biznis alebo teda svoju farmu nejakým spôsobom udržať a či budú vedieť fungovať ďalej so svojou rodinou. Čo môžeme urobiť pre to, aby sa zmenila situácia? Viem, že pre pána komisára je toto aj osobná vec a osobná túžba, aby sme zmenili situáciu. Dodatočná istota a finančná podpora pre poľnohospodárov na východe Európskej únie. Je to určite aj tým, že by sme napríklad dorovnali priame platby pre východoeurópskych poľnohospodárov. Konečne po tých dvadsiatich rokoch, čo sme v Európskej únii. Takisto je to určite finančná podpora, ktorá bude dostatočná a v dostatočnom čase. Treba podporiť inovatívne technológie, ktoré v poľnohospodárstve budeme využívať. Keď dovážame produkty z iných krajín a nemyslím tým iba Mercosur, ale myslím aj krajiny ako Ukrajinu, tak musíme myslieť na to, ako tieto produkty môžu ovplyvniť práve situáciu, napríklad aj ľudí na východe Európskej únie, ako je Slovensko, Poľsko a

ďalšie krajiny, ktoré mali problém práve kvôli dovozu týchto lacných produktov. Čiže medzinárodné zmluvy a ich dohovor je takisto veľmi dôležitý, keď chceme riešiť tieto investície pre poľnohospodárov a chceme znižovať ich kontroly a chceme znižovať byrokráciu pre poľnohospodárov, aby nemali záťaž aj stále s tým, že musia neustále dokazovať, vykazovať a odovzdávať papiere, pretože to je pre nich ďalšia psychická záťaž.

3-0347-0000

Maravillas Abadía Jover (PPE). – Señor presidente, quisiera alzar la voz ante esta crisis silenciosa que atraviesa nuestro continente: la salud mental de nuestros agricultores y ganaderos. Este sector que alimenta a Europa y sostiene nuestras economías rurales está al borde del colapso por el propio agotamiento de aquellos que dedican su vida y sus recursos a su sostenimiento. Nuestros agricultores se enfrentan a niveles alarmantes de estrés, ansiedad y depresión derivados de incertidumbres económicas, que son consecuencia de años de políticas verdes sin evaluación de impacto.

No es casualidad que en algunos Estados miembros la tasa de suicidio entre agricultores sea un 20 % superior a la media nacional. No solo eso: el último informe de la Agencia Europea para la Seguridad y la Salud en el Trabajo confirma la salud mental en la agricultura como una prioridad que se debe resolver de forma urgente. Porque ya no se trata de que se compense a los agricultores y ganaderos por las ovejas asesinadas por lobos, sino de que cada agricultor y cada ganadero pueda despertar cada día con la certeza de que su trabajo y esfuerzo serán recompensados.

Señorías, debemos actuar con firmeza. Invirtamos en infraestructuras sociales que velen por la salud mental de nuestro campo. Utilicemos la PAC para financiar asesoramiento especializado. Involucremos más a los agricultores y reduzcamos la brecha generacional que les está llevando al abismo.

Nuestros agricultores no pueden ni deben esperar más. Si no cuidamos su salud, lo acabaremos pagando en Europa. Apoyemos a quienes nos alimentan, pues de su bienestar depende nuestro crecimiento.

3-0348-0000

Camilla Laureti (S&D). – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, lo abbiamo detto tutti: gli agricoltori lavorano nei nostri campi per produrre cibo di qualità e custodiscono il nostro territorio, ma il loro reddito è ancora troppo basso.

Sul reddito equo in agricoltura ho promosso uno studio – glielo farò avere, Commissario – perché va benissimo l'intervento imminente su OCM e pratiche sleali, ma dobbiamo fare uno sforzo in più per aiutare gli agricoltori.

Oltre al reddito equo, ma legato a questo, c'è il tema delle condizioni di lavoro: in tutta Europa sono 10 milioni i lavoratori agricoli dipendenti e le condizioni di vita e di lavoro di gran parte di loro non sono sostenibili. E quando parliamo di migranti e stagionali, le condizioni peggiorano.

Per questo, bene la condizionalità sociale della PAC e l'adozione di direttive come quella del salario minimo, ma nella prossima programmazione dobbiamo fare un altro passo: rafforzare la condizionalità e portarla nei paesi dove ancora non c'è e aumentare il numero delle ispezioni, che è ancora troppo basso. Istituiamo un tavolo dove gli Stati membri riferiscano il numero di ispezioni che realizzano e l'esito di queste ispezioni.

Solo partendo dallo stato dell'arte potremmo fare di più tutti e vincere le importanti sfide che abbiamo davanti.

3-0349-0000

Mireia Borrás Pabón (Pfe). – Señor presidente, señor comisario, hablan aquí del bienestar de nuestros agricultores y ganaderos. Pero yo les pregunto: ¿de verdad les importa a ustedes su situación? ¿De verdad? Porque desde sus sillones, ustedes no paran de ahogar al sector primario con políticas climáticas radicales que solamente traen una cosa: ruina. ¿De verdad creen que así van a mejorar la salud mental de cualquier agricultor o ganadero mientras imponen más exigencias, más burocracia y más competencia desleal?

El campo europeo se muere. El resultado es un 20 % menos de empleo, explotaciones que cierran y un relevo generacional que nunca llega. ¿Les parece esto, de verdad, mejorar las condiciones laborales de nuestros agricultores y ganaderos? La competencia desleal en su acuerdo con Mercosur o la última PAC de populares y socialistas son un buen ejemplo: más trabas, menos producción y menos dinero. La desesperación que esto genera destroza la salud mental de cualquiera.

Pero ustedes aquí siguen con su fanatismo verde, chantajeando a nuestros agricultores y ganaderos, obligándoles a someterse a su ideología verde para poder sobrevivir. Su prioridad es rendirse ante la religión climática, que nos empobrece, mata a nuestro campo y nos hace más dependientes. La nuestra es salvar al sector primario de su sectarismo e hipocresía. Sin agricultores y ganaderos no hay campo, no hay alimentos y no hay futuro para Europa.

(La oradora acepta responder a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0350-0000

Lukas Sieper (NI), blue-card question. – So you talked a lot about double standards and how, because of the climate policies, people in the farming sector have to suffer. You ask if we are really about the well-being of these people, and if we do not only do it for political causes.

But then I'm wondering, you're coming from the group and also from a party who is famous for its anti-migrant rhetoric. Given the fact that most of the businesses in the farming industry need people from outside, how do you put this together? And how can you accuse other people of double standards when you clearly have double standards yourself?

3-0351-0000

Mireia Borrás Pabón (Pfe), respuesta de «tarjeta azul». – No, no tenemos ningún tipo de doble rasero. Yo creo que está usted un poco equivocado con nuestras políticas migratorias: nosotros lo que defendemos son fronteras seguras y una inmigración controlada. No estamos en contra de la inmigración: estamos en contra de la inmigración ilegal y descontrolada, que es muy diferente. Por supuesto que todo aquel que venga a nuestro país, a Europa, a trabajar, a aportar y a ganarse el sueldo dignamente y arrimar el hombro junto al resto de nuestros compatriotas, siempre es bien recibido.

No, creo que no ha entendido usted bien la política migratoria que nosotros defendemos y desde luego que no estamos en contra de la migración, estamos en contra de la inmigración ilegal. Espero haberle aclarado este asunto.

3-0352-0000

Bert-Jan Ruissen (ECR). – Voorzitter, geachte commissaris, beste collega's, vandaag spreken we over de uitdagingen voor de Europese boeren en leggen we met name de vinger bij het feit dat heel veel boeren te kampen hebben met heel serieuze mentale klachten. Hoe komt dat toch en wat kunnen we eraan doen?

Een recente peiling onder boeren in mijn land wees als belangrijkste oorzaak knellende regelgeving aan. Gevolgd door een onzeker toekomstperspectief, onvoldoende waardering vanuit de markt en financiële zorgen. De lasten van toenemende regeldruk en een ontbrekend verdienmodel drukken zwaar op de schouders. Het water staat veel boeren aan de lippen.

Ik roep de Commissie daarom op alsnog te komen met een gedegen effectbeoordeling van de Green Deal en snel werk te maken van het verminderen van de regeldruk. Het welbevinden van onze boeren moet hoger op het prioriteitenlijstje komen te staan.

3-0353-0000

Christine Singer (Renew). – Herr Präsident! Herzlich willkommen, Herr Kommissar! Deutsche und bayerische Studien belegen, dass die seelische Belastung von Bäuerinnen und Bauern besonders hoch ist.

Was stresst sie? Wirtschaftliche Zwänge und fehlende Planungssicherheit! Laufend erhalten die Betriebe neue Auflagen, gerade auch aus der EU. Viele Gesetze enthalten Zielkonflikte und führen zu einem enormen bürokratischen Aufwand – das belastet.

Wir im Europäischen Parlament sollten uns bei neuen Richtlinien und Verordnungen auf das wirklich Notwendige beschränken. Zur mentalen Gesundheit in der Landwirtschaft – in Deutschland gibt es bereits Vorreiter: Die Krisenhotline der landwirtschaftlichen Sozialversicherung bietet rund um die Uhr psychologische Betreuung oder Unterstützung an, und der Bayerische Bauernverband zeigt mit seiner sozioökonomischen Beratung einen ganzheitlichen Ansatz. Betriebe werden individuell begleitet, um ihre Zukunft nachhaltig zu planen.

Mentale Gesundheit muss in allen Mitgliedstaaten thematisiert werden. Angebote zur Aufklärung über Stressbewältigung und Burn-out-Prävention sollten fester Bestandteil der Unterstützung für unsere Landwirte sein. Stellen wir die Prävention in den Mittelpunkt! Es ist entscheidend, dass unsere landwirtschaftlichen Betriebe nicht nur wirtschaftlich, sondern auch menschlich zukunftsfähig bleiben.

3-0354-0000

David Cormand (Verts/ALE). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, «travaillez, prenez de la peine, [...] creusez, fouillez, bêchez; ne laissez nulle place où la main ne passe et repasse». Dans *Le Laboureur et ses enfants*, un père mourant exhorte ses fils à chercher un trésor caché sous leur terre. Ils retournent le sol avec ardeur et découvrent que le vrai trésor, c'est leur travail, et les fruits de la terre qui en découlent.

Nos agriculteurs sont les héritiers de ce laboureur. Mais où va leur trésor? Aujourd'hui comme à l'époque de Jean de La Fontaine, il est capté, volé par d'autres. Le triangle de fer que forment les multinationales de l'agrochimie, les intermédiaires de l'agro-industrie et les géants de la grande distribution sont les seigneurs féodaux des temps modernes. Il faut arrêter de verser des larmes de crocodile sur la santé économique, psychique et physique des agriculteurs tout en servant les intérêts de ceux qui les oppriment et les exploitent.

Il est temps de redistribuer les cartes afin que les agriculteurs européens puissent récolter les fruits de leurs efforts. C'est une question de justice, de dignité et d'avenir pour l'agriculture européenne.

3-0355-0000

Anja Hazekamp (The Left). – Voorzitter, goh, wat hebben de zelfverklaarde belangenbehartigers van de boeren het weer druk. Ik hoor hier vooral dat we meer naar boeren moeten luisteren en dat we ze vooral meer financieel moeten steunen. Ondertussen loopt de landbouwlobby de deur plat bij de Commissie en het Parlement om nog meer geld binnen te halen voor de allergrootste bedrijven.

En als klap op de vuurpijl steunden deze hardroepende Europarlementariërs, en zelfs de Eurocommissaris, de desastreuze Mercosur-handelsovereenkomst. Hiermee steken ze Europese boeren een dolk in de rug. De enigen die garen spinnen bij Mercosur zijn de industriële boeren, veevoerproducenten en giffabrikanten. Er zal nóg meer geslept worden met dieren, nóg meer bos gekapt worden voor de productie van veevoer en biobrandstoffen en nóg meer landbouwgif worden gebruikt. De verliezers, dat zijn de kleine en duurzame boeren, dat zijn de bewoners van de Amazone en dat zijn de dieren die letterlijk uitgemolken worden. Er is maar één antwoord mogelijk als u de boeren wil helpen: Zeg nee tegen Mercosur.

3-0356-0000

Κώστας Παπαδάκης (NI). – Κύριε Πρόεδρε, η Ευρωπαϊκή Ένωση της εγκληματικής πολιτικής εναντίον των βιοπαλαιστών αγροτών κτηνοτρόφων τώρα υποκριτικά ανησυχεί για την ψυχική τους υγεία. Αυτή και οι κυβερνήσεις, όλα τα αστικά κόμματα προωθούν όλες τις αναθεωρημένες εκδοχές της ΚΓΠ και επιταχύνουν τη συγκέντρωση και συγκεντροποίηση της παραγωγής της γης προς όφελος των μεγαλοαγροτών και των ομίλων του αγροδιατροφικού τομέα.

Χρηματοδοτούν την πολεμική οικονομία, επιβάλλουν κυρώσεις και χάνονται αγορές για μια σειρά αγροτικά προϊόντα. Με την εκτίναξη του κόστους ενέργειας του νερού εξαιτίας του χρηματιστηρίου ενέργειας και τη λεγόμενη πράσινη μετάβαση αυξάνεται το κόστος παραγωγής. Όσο για το παραμύθι των εξαγωγών και της εξωστρεφούς οικονομίας, συνθλίβεται πλέον και με τη Mercosur, γιατί με γνώμονα το συμφέρον των ομίλων καταδικάζονται να μένουν αναξιοποίητες μεγάλες παραγωγικές δυνατότητες.

Θύματα αυτής της πολιτικής είναι και οι άγρια εκμεταλλεόμενοι εργάτες γης. Μονόδρομος είναι η συνέχιση των μεγαλειωδών φετινών αγώνων, όπως και η κινητοποίηση σήμερα στην Ελλάδα των μικρομεσαίων αγροτών για ικανοποίηση των αιτημάτων τους, για φτηνό κόστος παραγωγής και εγγυημένες τιμές που προϋποθέτουν να χάσουν οι επιχειρηματικοί όμιλοι.

3-0357-0000

Daniel Buda (PPE). – Domnule președinte, domnule comisar, fiind la prima dezbateră aici în plenul Parlamentului European, lumea agricolă se uită la dumneavoastră cu multă speranță, convinși fiind că veți lua cele mai bune decizii pentru sector și, personal, cred acest lucru.

Stimați colegi, doar 4 % din cetățenii Uniunii Europene sunt implicați în agricultură și, cu toate acestea, ei asigură hrana pentru ceilalți 96 % dintre cetățenii europeni. Putem astfel observa care este dimensiunea responsabilității fermierilor. În spatele fiecărui produs stă munca fermierilor și sacrificiile, iar realitatea este dură.

La fiecare două zile, un fermier din Franța se sinucide, iar fiecare viață pierdută reprezintă o tragedie pentru noi toți. Mii de fermieri se confruntă cu dificultăți economice din cauza prețurilor

mici și a costurilor ridicate de producție. Doar 11 % dintre fermieri au sub 40 de ani, iar orele lungi de muncă și condițiile grele le afectează profund viețile personale și sănătatea mintală.

Aceste cifre, stimați colegi, nu sunt doar statistici, sunt povești reale despre familii care luptă să rămână pe linia de plutire, care vor condiții să prospere și să își crească copiii cu demnitate. Tocmai de aceea își pun speranțele în noi.

Domnule comisar, fermierii au nevoie de soluții care înseamnă prețuri stabile pentru a reduce volatilitatea pieței, modernizarea agriculturii prin tehnologii avansate, programe pentru tinerii fermieri cu acces la terenuri și formare profesională.

Sunt absolut convins că prin finanțarea adecvată a sectorului - și aici subliniez, finanțarea adecvată a sectorului - și adoptarea unor politici coerente, sectorul își va păstra reziliența pe mai departe, ceea ce înseamnă inclusiv garantarea sănătății mintale a fermierilor.

3-0358-0000

Cristina Maestre (S&D). – Señor presidente, señor comisario, la agricultura es uno de los trabajos más peligrosos en Europa. No lo digo yo, lo dice el proyecto europeo SafeHabitus, que también dice que la tasa de mortalidad en este sector es un 233 % más alta que en otros sectores y los accidentes laborales son un 18 % más frecuentes. Además, hay muchas muertes y lesiones no se reportan ni se investigan, lo que dificulta aprender de estos casos y prevenirlos.

Los trabajadores del campo se enfrentan a riesgos únicos, como maquinaria pesada, productos tóxicos, temperaturas extremas y una constante precariedad económica. A esto se suma el aislamiento y la permanente sensación de incertidumbre, generando estrés y ansiedad. Y la Unión Europea debe actuar.

No todas las respuestas han de venir desde la competencia de la agricultura, señor comisario. Las puede usted liderar e incorporarlas al informe estratégico que está preparando para el futuro de la agricultura, porque sin salud no hay futuro. Le sugiero introducir medidas de prevención, formación y modernización de equipos a través de diferentes fondos europeos, pedir una aplicación estricta de la Directiva de seguridad y de salud en el trabajo para garantizar una aplicación homogénea por parte de los Estados miembros y también se puede crear un Observatorio Europeo del Sector Agrario para supervisar y adaptar las políticas laborales.

(La oradora se niega a que Alexander Jungbluth le formule una pregunta con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0359-0000

Valérie Deloge (Pfe). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, en France, un agriculteur se suicide tous les deux jours environ. Cette statistique, c'est la représentation claire de leur mal-être. Contrairement à ce que vous sous-entendez, les conditions de travail ne sont pas la cause principale de ce mal-être. Vous qui n'avez jamais vu une exploitation agricole de votre vie, sachez que les nouveaux outils et les nouvelles technologies aident, mais qu'ils ont leurs limites. Un nouveau tracteur ne vous garantira pas un revenu décent à la fin du mois. L'intelligence artificielle ne fera pas disparaître des tonnes de produits de mauvaise qualité que vous importez depuis l'étranger. Une éolienne sur le terrain ne fera pas diminuer la charge administrative.

Leurs revendications sont claires depuis des années; vous refusez tout simplement de les entendre. Toutes vos soi-disant solutions ne feront qu'empirer les choses. Mesdames et Messieurs de la Commission, vous avez assez trahi les agriculteurs. Laissez-les enfin tranquilles.

3-0360-0000

Paolo Inselvini (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, gli agricoltori meritano rispetto, devono essere valorizzati, tutelati e sostenuti; rappresentano la base della società e, io credo, in generale, della vita.

Per garantire il benessere psicologico, quindi, dobbiamo smettere di criminalizzarli, a partire da coloro che lavorano nel settore zootecnico; dobbiamo combattere la concorrenza sleale, a partire da quella che creerebbe l'accordo con il Mercosur, se non fissiamo un giusto principio di reciprocità; dobbiamo abbattere la burocrazia, valorizzare i prodotti di qualità e garantire sempre l'origine.

Infine – forse la cosa più importante – dobbiamo tutelare il loro reddito perché, senza tranquillità economica e senza la valorizzazione del loro lavoro e dei loro sacrifici, si mette in pericolo il benessere psicologico.

I nostri agricoltori chiedono perciò una semplice cosa: di lasciarli lavorare in pace e di essere pagati il giusto.

3-0361-0000

Barry Cowen (Renew). – Mr President, Commissioner and colleagues, rural communities are all too familiar with the mental health challenges that often arise in farming. The challenges of farming life – things like market volatility, late payments, social isolation and so on – can all take their toll.

According to a survey of Irish farmers, over half did not know how to contact their local mental health clinic. Nearly a quarter did not know how to get the number of a suicide prevention hotline. And many more don't feel comfortable reaching out for help due to the stigma around the subject. So it's clear to me that we need a comprehensive mental health strategy for farmers. A strategy that paves the way for multi-actor community-led support structures. A strategy that allows for both prevention and intervention at a local level.

That said, the problem is much broader than the few factors I have mentioned. Economic uncertainty, of course, is a source of constant stress for farmers. It is incumbent on us to strengthen our farmers' positions within the food value chain, and ensure that they get a fair price for their produce.

Healthy farmers are the first step to a strong, resilient food system. So let's stand with those farmers, not just in words, but in action. I would hope to see a comprehensive response from the Commissioner in due time in relation to this subject.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

3-0362-0000

Alexander Jungbluth (ESN), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“.* – Vielen Dank, dass Sie die Frage zulassen. Wir sprechen ja heute auch über das Wohlbefinden der Landwirte, dass sie eben keine mentalen Probleme haben. Und wenn Sie mit Landwirten sprechen, ich komme aus ...

Vielen Dank, dass Sie die Frage zulassen. Ich stamme aus einer sehr landwirtschaftlich geprägten Region in Deutschland, wo Landwirtschaft und Weinbau sehr wichtig sind. Und wenn Sie mit den

Landwirten sprechen, dann stellen Sie fest, dass eine ganz große Sorge und ein ganz großer Kummer der Landwirte eine absolute Überbürokratisierung ist. Und diese Überbürokratisierung basiert oftmals auf Normen der EU. Das heißt, es sind Normen der EU, die verantworten, dass eben neben der eigentlichen landwirtschaftlichen Arbeit immer mehr bürokratische Arbeit gemacht werden muss. Und das ist mit Sicherheit auch etwas, was insbesondere die familiären Betriebe stark belastet.

Insofern würde mich interessieren: Was ist denn Ihr Vorschlag dafür, dass wir insbesondere diese Überbürokratisierung, die die EU mitverantworten hat, reduzieren können?

3-0363-0000

Barry Cowen (Renew), *blue-card answer*. – Yes, I accept, of course, as many deputies do here, that the issue of red tape is one that has to be tackled in the context of the upcoming common agricultural policy. I have no doubt that it, in its own right, makes a contribution towards this issue in relation to the mental health and wellbeing of farmers and their families.

It's incumbent on us to engage in that process that is the common agricultural policy, to ensure that you engage with your stakeholders, with representatives and with your own communities, in order to ensure that you are well informed in your representations to the Commissioner, to the Parliament, to the Council; in order to ensure that a common agricultural policy is not just specifically about funding farmers and supplementing their income, but is about helping them in many other ways, including in relation to the issue of red tape, which was very dominant during the course of the election campaign in my own country and, I am sure, in yours.

We have a duty and a responsibility to improve that and to improve it in a way in which, in turn, restricts the amount of capability that there is amongst this red tape to impact on people's and farmers' mental health.

3-0364-0000

Martin Häusling (Verts/ALE). – Herr Präsident! Herr Kommissar, Sie wissen es: Der Frust in der Landwirtschaft ist riesengroß. Aber nicht nur bei den Bauern, sondern auch bei den 4 Millionen Arbeitern – Wanderarbeitern, muss man sagen –, die Ernten einbringen in Europa und unter schlechten sozialen Bedingungen arbeiten. Auch das muss sich dringend ändern.

Der Frust bei den Bauern ist auch deshalb so groß, weil sie eigentlich im Grunde genommen sehen: Andere machen große Gewinne im Agrarbereich, die großen Handelsunternehmen, und bei den Bauern bleibt nichts hängen. Die Bauern produzieren oftmals unter Preis, auch das muss geändert werden.

Die Abhängigkeit von Subventionen wird bei den Bauern immer größer. Das macht Frust, und deshalb schließen viele Bauern ihre Tore – jeden Tag Hunderte von Betrieben. Das muss ein Ende haben! Es muss ein Ende haben mit „Wachsen oder Weichen“! Immer billiger, immer mehr produzieren ist keine Lösung, sondern besser produzieren, das muss das Ziel sein, und nicht immer mehr zu immer schlechteren Bedingungen.

Eins muss ich auf jeden Fall noch sagen. Was viel Frust in Europa macht bei den Bauern, ist einfach: Die Auswirkungen der Klimakrise werden für jeden Landwirt in Europa immer spürbarer. Überschwemmungen, Hitze, Dürren – das sind Herausforderungen, die die Landwirtschaft meistern muss und wo sie die Gesellschaft oft alleine lässt.

Auch da müssen wir Antworten finden, sonst geben viele Bauern auch aus diesen Gründen ihre Arbeit auf.

3-0365-0000

João Oliveira (The Left). – Senhor Presidente, Senhoras e Senhores Deputados, Senhor Comissário, o título deste debate é construído com uma boa dose de hipocrisia.

Até parece que as dificuldades dos pequenos e médios agricultores e dos trabalhadores agrícolas não têm uma ligação direta às políticas da União Europeia. E até parece que essas políticas não têm, neste Parlamento, um apoio maioritário que vai dos sociais-democratas até à extrema-direita.

Dou um exemplo disso: o recente Acordo de Livre Comércio com o Mercosul, num país como Portugal, vai abrir a porta à agonia das explorações agrícolas, desde logo no setor das carnes, que, já hoje, tem um brutal défice produtivo.

Neste contexto, os fenómenos de concentração das produções podem acentuar-se, naturalmente, com a preocupação que essa realidade cria para os pequenos e médios produtores. Mas isto é apenas o corolário de um caminho da política agrícola comum que, há décadas, é determinado neste contexto.

No meu país, 40 % dos agricultores não beneficiam de qualquer apoio direto da PAC e 10 % dos beneficiários recebem 70 % dessas ajudas.

Querem melhorar as condições de trabalho e de saúde mental no setor? Liguem os pagamentos à produção, apoiem a agricultura familiar, promovam curtas cadeias de produção e de abastecimento, garantam o justo rendimento à atividade dos pequenos agricultores e dos produtores pecuários.

3-0366-0000

Tomislav Sokol (PPE). – Poštovani predsjedavajući, povjereniče, kolegice i kolege, podaci Eurostata za 2020. pokazuju da je rizik od nesreće na radu u poljoprivrednom sektoru 18 % viši nego u ostalim sektorima. S druge strane, stopa samoubojstava među poljoprivrednicima je 20 % viša od prosjeka. Teški fizički poslovi, tržišne fluktuacije i nepredvidivi vremenski uvjeti, a tome bih dodao i nerazumne, krajnje ideološki obojene, ekstremne zelene politike, čine posao poljoprivrednika iznimno stresnim.

Danas, kada govorimo o poboljšanju radnih uvjeta za poljoprivrednike i farmere, moramo imati na umu da su određene interesne skupine, naročito u prošlom institucionalnom mandatu, europske poljoprivrednike neosnovano označavale kao glavne krivce za klimatske promjene. Svojim političkim zahtjevima oni su željeli otežati posao poljoprivrednika često namećući različite nerazumne birokratske zahtjeve. Zato u ovom mandatu moramo snažno stati uz europske poljoprivrednike i farmere, koji imaju nezamjenjivu ulogu u postizanju europske samodostatnosti u proizvodnji hrane. Oni od svog rada moraju dostojanstveno i dobro živjeti. Zato je ključno omogućiti dostatne poticaje u poljoprivredi kao neizostavan dio budućeg višegodišnjeg financijskog okvira. Pored toga, moramo uložiti u osiguranje kvalitetnijih uvjeta rada za farmere, uključujući suvremenu opremu te osposobljavanje i školovanje poljoprivrednika kako bi znali rukovati modernim tehnologijama.

Na kraju, moramo dalje razvijati inicijative za potporu mentalnom zdravlju, poput onih spomenutih u Komunikaciji Europske komisije o mentalnom zdravlju, ali puno puno šire od toga.

Poljoprivreda je jedan od temelja europskog društva i zato je nužno omogućiti farmerima kvalitetne uvjete života i rada.

3-0367-0000

Johan Danielsson (S&D). – Herr talman! Obetalda löner, arbetsplatsolyckor som göms undan och människor som tvingas sova i ruttna husvagnar eller nedgångna lador. Situationen för många som arbetar inom jord- och skogsbruket är ett rent helvete.

Siffrorna talar sitt tydliga språk. Över 150 000 arbetsplatsolyckor varje år. Med över 500 döda på vår kontinent.

Förra mandatperioden satte vi därför en helt ny princip på pränt. Om man inte respekterar sina anställdas grundläggande rättigheter, då ska man bli återbetalningsskyldig om man har tagit emot EU-pengar.

Nu måste vi se till att det här börjar synas ute i verkligheten, så att det på riktigt känns för dem som utnyttjar sina anställda.

Men vi ska inte tro att det här räcker. Det europeiska fackförbundet EFFAT beskriver en sektor där anställda många gånger behandlas som engångsvaror. Man varnar särskilt för missbruk med privata arbetsförmedlare, bemanningsföretag och kryphål i reglerna för arbetskraftsinvandring.

Man varnar också för att myndigheterna inte får de resurser man behöver för att göra inspektioner. Och liknande varningar kommer från fackliga organisationer på marken, oavsett om det handlar om bärplockning och skogsplantering i mitt hemland Sverige, eller oliv- och tomatodlingar i södra Europa.

Jag hoppas därför att kommissionen och kommissionären tillsammans kan ta initiativ för en lägsta nivå på antalet inspektörer i hela Europa, så att vi kan få förbättrade arbetsvillkor inom skogs- och jordbruket och i alla europeiska sektorer.

3-0368-0000

Csaba Dömötör (PFE). – Elnök Úr! Semmi sem befolyásolja jobban a gazdák helyzetét és közérzetét, mint az, hogy milyen irányt vesz 2027 után a közös agrárpolitika. Vannak, akik jelentősen megvágják az uniós mezőgazdasági támogatásokat. Na, ez erősen rontaná az európai gazdák életkörülményeit. Nem a háborús kiadásokból vagy a bővítésből kellene levezetni a közös agrárpolitikát, hanem az európai gazdák érdekeiből. Itt is elmondom, hogy a területalapú támogatásokat meg kell őrizni, mert erős biztonsági hálót biztosítanak a gazdák százazreinek.

Annak örülünk, hogy az Európai Bizottság keresi a módját annak, hogy hogyan lehetne támogatni a fiatal gazdákat. Ezt Magyarország is fontosnak tartja, ezért kapnak többlet területalapú támogatást a fiatal gazdák, és nagyobb támogatási arányt a beruházásaikhoz. Van még itt egy harmadik fontos szempont: meg kell védeni a gazdákat a harmadik országok tisztességtelen gyakorlataival szemben. Az importtal szemben is ugyanazokat a szabályokat kell betartatni, mint amelyeket az európai termelőknek is be kell tartaniuk. Minimum ezekben kellene egyetérténnünk ahhoz, hogy javítani tudjuk a gazdák életkörülményeit.

(A felszólaló hajlandó válaszolni egy kékkártyás kérdésre)

3-0369-0000

Péter Magyar (PPE), kékkártyás kérdés. – Elnök Úr! Legyen szíves, Dömötör Csaba képviselő úr, válaszolni a magyar gazdáknak, hogy – ahelyett, hogy megvédték volna őket az elszálló inputanyagáraktól, az elszálló energiaáraktól, ahelyett, hogy megvédték volna az Orbán-kormányral együtt a magyar gazdákat a beáramló ukrán gabonától, megvédték volna a magyar méhészeket a beáramló ukrán és a hamisított kínai méztől – Önök miért hazudoznak éjjel nappal a magyar gazdáknak a Magyar Nemzeti Agrárkamarával, a falugazdászokkal közösen?

Miért hazudják azt, hogy itt, ebben a teremben azért dolgoznak az emberek, hogy elvegyék tőlük a területalapú támogatást? Miért hazudják Önök azt, hogy a magyar ellenzék el akarja venni a területalapú támogatást, miközben soha senki nem mondott ilyet sem ebben a házban, sem a Tisza-pártban? Miért nem dolgoznak Önök, a magyar gazdákért, miért hazudoznak éjjel nappal? Miért hazudik Ön is minden hullámhosszon?

3-0370-0000

Csaba Dömötör (PFE), kékkártyás válasz. – Nagyon örülök, tisztelt Képviselő Úr, hogy második alkalommal felszólal a plenáris ülésen, sok hónappal a megválasztása után. Az, hogy miért emelkednek az energiaárak, ezt legyen szíves beszélje meg azokkal az új szövetségeseivel, akik olyan szankciókat hoztak, minek következtében megemelkedtek az energiaárak egész Európában, nem csak Magyarországon. Beszélje meg velük, hogy miért engedték be azt az importot, amelyik egyébként lenyomta az árakat.

Ami pedig a területalapú támogatásokat illeti, szeretném Önnek idézni az október 15-i állásfoglalását, amiben azt mondta, hogy az organikus termelést kellene támogatni az extenzív gabonatermelés helyett. Ez pontosan ugyanaz az érvelés, amellyel csökkenteni akarják az agrárkasszát és a területalapú támogatásokat. Ön tehát beállt a sorba, utána pedig letagadja. Nem érzi-e károsnak, hogy a szír repülőök álhíre után ebben is félrevezeti a magyarokat, és ebben az esetben a magyar gazdákat. Szégyen!

3-0371-0000

Jadwiga Wiśniewska (ECR). – Panie Przewodniczący! Rolnicy pracują ponad siły, w ciągłym stresie. Klęski żywiołowe, obciążenia biurokratyczne, gmatwanina przepisów, w których gubią się nawet eksperci. Kredyty, których nie są w stanie spłacić, wahania na rynkach rolnych, opóźnienia w wypłatach dotacji, presja banków i potrzeba znacznych inwestycji. Nie dziwi zatem wysoki wskaźnik samobójstw. Rolnicy nie wytrzymują presji.

W trakcie kampanii wyborczej mamiliście rolników, zapowiadając korektę Zielonego Ładu. Dziś zamiast łagodzić obciążenia, zapowiadacie przyspieszenie i zaostrzenie „zielonego szaleństwa”. A gwoździem do trumny europejskiego rolnictwa jest podpisanie przez von der Leyen umowy z Mercosurem, w której interesy rolników i bezpieczeństwo zdrowotne obywateli przehandlowaliście za zyski niemieckich producentów aut. Do Komisji zatem mam jedno przesłanie: przestańcie udawać troskę o rolników, ponieważ to wasza polityka doprowadza ich na skraj wytrzymałości psychicznej i to przez nią z desperacji odbierają sobie życie. Odwagi, Panie Komisarzu! Czas to zmienić.

3-0372-0000

Ana Miranda Paz (Verts/ALE). – Senhor Presidente, Senhor Comissário, como eurodeputada galega e neta de agricultora e avicultora, sei que o trabalho na terra é duro, cansativo e perigoso.

Falamos hoje do bem-estar dos agricultores. O que há é mal-estar.

Há anos que no meu país, a Galiza, nos queixamos das más condições de trabalho, da baixa de preços, das vendas abaixo do custo de produção, de que muitos proprietários de terras recebem na Europa ajudas sem trabalhar e os agricultores pequenos, como na Galiza, os produtores de leite e de carne, são discriminados.

A estas incertezas sobre o futuro da sua fonte de rendimentos, temos de adicionar o Acordo do Mercosul, que ameaça o setor ao ter de competir de forma desigual com produtos mais baratos e menos produtivos, e, em muitos casos, produzidos com pesticidas proibidos na Europa.

Além disso, no meu país, querem instalar uma fábrica de celulose contaminante, que vai ocupar os terrenos produtivos agrários mais férteis do nosso país e que vai requerer ainda mais plantações de eucalipto, consumindo muita água.

Isso, sim, provoca mal-estar. O mal-estar de 100 000 pessoas que, este domingo, saíram para a rua a dizer, Senhor Comissário: «Altri não».

3-0373-0000

Salvatore De Meo (PPE). – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, siamo tutti d'accordo che il lavoro agricolo è fisicamente impegnativo, spesso solitario, caratterizzato da orari lunghi e irregolari, che certamente non conciliano con uno stile di vita equilibrato né, tantomeno, con la possibilità per gli agricoltori di essere seguiti da strutture dedicate al supporto psicologico.

Io sono rimasto particolarmente colpito dalla testimonianza personale del Commissario Hansen che, durante l'audizione, suo malgrado, ha ricordato l'incidente di suo fratello agricoltore, che ha perso la vita. Un incidente domestico, sì, nel quale però lo stress e le preoccupazioni per la sua attività di allevatore hanno avuto certamente un'incidenza.

Perché sapete che chi lavora e chi vive di agricoltura non stacca mai la spina, nemmeno se prende tre giorni di vacanza, perché deve fare i conti con le difficoltà derivanti dai cambiamenti climatici, dall'accesso al credito, dalla pressione normativa per ridurre l'impatto ambientale o dalle eccessive burocrazie – condizioni e circostanze che contribuiscono a un aumento dello stress, dell'ansia e, in alcuni casi, della depressione, spesso motivo di incidenti o addirittura di suicidi.

Per questo è necessario che le nostre politiche agricole vadano oltre le strategie sul miglioramento della produzione e del benessere animale, prevedendo anche azioni e misure a supporto psicofisico degli agricoltori, nella consapevolezza che l'agricoltura è un settore strategico proprio grazie a tante donne e a tanti uomini la cui passione e determinazione non potrà mai essere sostituita dalla tecnologia – la quale deve essere invece a supporto per efficientare i processi produttivi e migliorare il benessere di chi lavora in agricoltura e contribuisce alla nostra autonomia e sicurezza alimentare.

3-0374-0000

Eric Sargiacomo (S&D). – Monsieur le Président, cher Commissaire, chers collègues, avez-vous déjà entendu un paysan se plaindre de la difficulté de son travail, de l'isolement, de la fatigue, du stress? Non. Dans les champs, on se tait sur sa situation personnelle. On souffre en silence du regard que la société pose sur vous, d'être celui qui pollue, qui empoisonne, qui fait de la viande qu'il ne faut plus manger, ou encore du vin qu'il ne faut plus boire.

Bien sûr, il va parler des questions de revenu, de partage de la valeur ou du Mercosur, mais c'est également d'un problème de reconnaissance qu'il souffre. Quel est son rôle? Quelle est son utilité

sociale? Comme l'ouvrier, le paysan peine à trouver sa place dans notre contrat social. Pourtant, sécurité, précarité, souveraineté alimentaire, changement climatique, situation géopolitique: tout devrait aller dans le sens d'une agriculture placée au centre de nos préoccupations. Parce qu'il en va de la première des fonctions vitales: l'alimentation.

Notre projet européen, notre politique agricole commune doivent mettre au centre l'humain – travailleurs et travailleuses agricoles, propriétaires, paysans –, sans quoi nous finirons soumis et consommateurs plutôt que citoyens et producteurs. Que de travail devant nous, Commissaire Hansen! Nous sommes prêts.

3-0375-0000

Barbara Bonte (PFE). – Voorzitter, het Green Deal-beleid heeft onze Europese landbouwsector kapotgemaakt en de Mercosur-overeenkomst zal onze boeren volledig naar de rand van de afgrond brengen. De Europese Unie heeft jarenlang gepleit voor een duurzaam landbouwmodel. Boeren moesten geknot worden onder strenge regels, hun hele verdienmodel aanpassen. Velen werden gedwongen te stoppen. Dit is een vernietiging van levenswerken.

Enkele jaren erna hebben we nu de Mercosur-overeenkomst, een vrijhandelsverdrag dat goedkope dumping van landbouwproducten uit Zuid-Amerika zal toelaten op onze Europese markt. Dumping uit landen met gebrekkige milieunormen waar dierenwelzijn niet bestaat en klimaatregels slechts symbolisch zijn. En dit terwijl onze Europese boeren produceren met inachtneming van de hoogste standaarden van de hele wereld. En dan zegt de Europese Commissie nu bekommerd te zijn om het mentale welzijn van onze boeren. Je moet het maar durven.

Beste Commissie, de Europese boeren hebben uw sympathie niet nodig. Hun boodschap is duidelijk: geen Green Deal, geen Mercosur.

3-0376-0000

Kristoffer Storm (ECR). – Tak hr. formand! Hetzen mod vores landmænd er nødsaget til at stoppe. Det har stået på alt for længe med den konsekvens, at færre ønsker sig en fremtid inden for landbruget. I skal stoppe med at forfølge vores landmænd ved unødvendig negative omtale og altødelæggende afgifter. I Danmark har vi eksempelvis som det eneste land i verden indført en afgift på CO2 for vores landmænd. En afgift, der vil betyde, at tusindvis af arbejdspladser vil forsvinde i vores landområder. Hvorfor? Fordi de liberale og venstrefløjen ikke forstår landbrugets værdi for samfundet. Men det, de glemmer eller ikke forstår, det er, at landbruget spiller en helt central rolle for vores sikkerhed. For så ustabil en verden, som vi lever i i dag, så er fødevarer sikkerhed også et helt generelt spørgsmål om sikkerhed, og vi må aldrig gøre os lige så afhængige af fødevarer fra andre lande, som vi har været af gas fra Rusland og olie fra slyngelstater i Mellemøsten. Vi skal derimod værne om vores gode europæiske landmænd, som hver eneste dag knokler for, at vi alle sammen kan få noget at spise. Tak for ordet.

3-0377-0000

Anna Strolenberg (Verts/ALE). – Mr President, dear colleagues, I want to talk about a too often neglected group of farm workers: migrant workers. At least 2.4 million migrants work tirelessly to put the fruits and vegetables of Europe on our tables. Although a lot of farmers that I have talked to take good care of their people, research shows from Oxfam and the University of Comillas that many problems still occur.

Migrant workers face systemic violation of both labour and human rights. They are paid below minimum wage. They are subjected to unsafe conditions, like being exposed to pesticides, and they often live in squalor. Women are especially vulnerable, earning less than men and sometimes enduring sexual harassment and violence. Exploitation spans across Europe, from Sweden to Spain.

What can we do within Europe? We must enforce the directive on corporate social responsibility and we need to implement a stronger conditionality in the Common Agricultural Policy. This way, we can ensure that every worker is treated with the fairness and respect that they deserve.

3-0378-0000

Paulo Do Nascimento Cabral (PPE). – Senhor Presidente, Senhor Comissário, estudos indicam taxas mais altas de suicídio na União Europeia entre agricultores e trabalhadores agrícolas, em comparação com outras profissões, concluindo que cerca de 20 % dos agricultores já tiveram pensamentos suicidas.

Os fatores de risco apontados incluem as longas horas de trabalho durante todos os 365 dias do ano, a incerteza financeira com alterações aos rendimentos e subsídios, pressões regulamentares, relações sociais disfuncionais, alterações climáticas, o preconceito e o estigma dos agricultores associados à crença pública de que as práticas agrícolas são prejudiciais para os animais e para o ambiente, o *bullying* aos filhos nas escolas e o acesso a meios letais.

O trabalho agrícola é também classificado como uma das profissões mais perigosas na Europa, estando o setor entre aqueles com mais acidentes mortais em 2021. *Stress*, fadiga, depressão, *burnout* e ansiedade são os problemas mais apresentados.

A saúde mental tem um custo financeiro, mas sobretudo pessoal e social. E é tudo isto que voltaremos a ter de decidir na futura política agrícola comum, Senhor Comissário. A condicionalidade social introduzida na atual PAC reforça a proteção junto dos trabalhadores agrícolas, mas temos de fazer muito mais.

Num setor que atravessa uma profunda transformação, temos de facilitar o acesso a cuidados de saúde mental e apostar na estabilização e previsibilidade regulatória e dos rendimentos dos agricultores, reduzindo os riscos psicossociais da atividade.

Mas, permitam-me que destaque um ponto que considero fundamental: o reconhecimento público europeu do valor da agricultura e dos agricultores. Esta é também uma responsabilidade de todos nós e temos de fazer as pazes com os agricultores europeus.

E termino, lançando o repto para que a nova PAC volte a financiar a reforma antecipada dos nossos agricultores e trabalhadores agrícolas e promova, verdadeiramente, a renovação geracional, tendo em conta o desgaste rápido e acentuado da profissão.

3-0379-0000

Stefano Bonaccini (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, finalmente, dal prossimo gennaio, tutti gli agricoltori europei dovranno garantire il rispetto delle norme sui diritti dei lavoratori per ricevere i fondi della politica agricola comune.

Ci sono voluti più di 60 anni dalla nascita della PAC ma, grazie al lavoro di questo Parlamento insieme ai sindacati, si è arrivati a un vincolo europeo contro la piaga del caporalato, dando il

giusto valore al lavoro virtuoso per tutelare l'ampia maggioranza di agricoltori onesti che si trovano in una situazione di concorrenza sleale.

Tuttavia c'è ancora molta strada da fare per garantire che nemmeno un euro di fondi pubblici finisca mai più nelle tasche di chi sfrutta lavoratrici e lavoratori.

Per questo, Commissario, non accetteremo alcun arretramento sulla dimensione sociale nella futura PAC e siamo invece già al lavoro perché il prossimo bilancio pluriennale sostenga, di più e meglio, redditività e competitività del settore agricolo, anche tramite investimenti che migliorino le condizioni di tutti i lavoratori, sulla scorta di quanto già attuato in alcuni territori, come l'Emilia-Romagna che ho guidato negli ultimi dieci anni.

Si tratta di una battaglia di civiltà, per una filiera agricola sempre più di qualità e più giusta.

3-0380-0000

Tomasz Buczek (NI). – Panie Przewodniczący! Komisja Europejska serwuje rolnikom wyłącznie obostrzenia, nakazy i zakazy. Wyłączacie im z użytkowania kolejne środki ochrony roślin, każecie ugorować lub zalewać ich własne ziemie, nakładacie podatki za emisje, a przede wszystkim budujecie narrację, że hodowla zwierząt jest niemoralna i nieetyczna. Wmawiacie rolnikom, że wasza polityka to troska o dobrostan zwierząt. Jednocześnie sami gardzicie losem ludzi, którzy te zwierzęta hodują.

Za waszą politykę rolnicy płacą dzisiaj najwyższą cenę. To właśnie na ich barki spadają konsekwencje waszych decyzji. To wy macie na swoich sumieniach rolników, którzy targnęli się na własne życie. Tak było w ubiegłym roku ze śmiercią Rolanda Hamsika z Holandii i tak jest z pochowanym dwa dni temu Michałem Sołdanem, rolnikiem z Polski, który po strajkach rolniczych w marcu 2023 roku, za rządów Donalda Tuska, był opresyjnie i bezpodstawnie osadzony w areszcie karnym za to, że się wam sprzeciwił.

Dość tego! Pora odrzucić politykę, która prowadzi do likwidacji europejskich rodzinnych gospodarstw, a rolników – na skraj wytrzymałości psychicznej. Nie mówcie już więcej o dobrostanie psychicznym rolników, bo to wy jesteście głównym powodem ich pogarszającej się kondycji, nie tylko finansowej, ale i psychicznej.

3-0381-0000

Claudiu-Richard Târziu (ECR). – Domnule președinte, stimați colegi, românii sunt direct interesați de soluțiile pe care le vom identifica împreună, deoarece în două județe din România, Vaslui și Neamț, se înregistrează cea mai mare rată a angajării din Uniunea Europeană în agricultură, silvicultură și pescuit, potrivit datelor Eurostat. Statisticile naționale arată că, din totalul de 7 697 000 de persoane ocupate din România în anul 2023, 11,9 % lucrau în agricultură, dar doar 8 % erau și persoane calificate.

Vreau să subliniez că problemele din agricultură îi afectează atât pe angajatori, cât și pe angajați. Pe de o parte, angajatorii se confruntă cu o acută lipsă de forță de muncă calificată. Pe de altă parte, lucrătorii din agricultură sunt afectați de regimul sezonier al locului de muncă. Mulți dintre lucrători nu sunt angajați cu documente legale, nu au asigurări medicale și sociale. Soluțiile avansate pentru România pot fi valabile și la nivelul altor state europene. Este nevoie de formare profesională în școli cu profil agricol și de o mai bună reglementare a statutului profesional al agricultorilor, care să le asigure plata corectă a muncii lor și protecția socială în caz de nevoie.

3-0382-0000

Péter Magyar (PPE). – Elnök Úr! A gazdák és a mezőgazdasági dolgozók fizikai és mentális jólétét leginkább a kiszámítható és tisztességes piaci környezet segítené. A kereskedőknek és a piacnak kiszolgáltató gazdák, akik negyedévente akár 30 százalékos áringadozásnak vannak kitéve, nehezen tudnak tisztességes körülményeket biztosítani. Magyarországon az Orbán kormány elhibázott és korrupt politikája miatt elsősorban a tönkremenéstől kell megvédeni a gazdákat és a mezőgazdasági munkásokat.

Az Orbán kormány 14 év alatt teljesen tönkretette a nagy múltú magyar állattartást, a kertészeti ágazatot, és a túlélésért küzdenek a zöldség- és gyümölcsstermesztők. Mindeközben a magyar vidék elnéptelenedik, és a mezőgazdaság már napi szinten munkaerőhiánnyal küzd. A magyar kormány képviselői – beleértve az itt ülő kollégájukat is, ahelyett, hogy a gazdákat támogatnák – telehazudják a magyar vidéket azzal, hogy az EU és külön kiemelve Önök itt mind arra törekednek, hogy megvonják a magyar gazdáktól a területalapú támogatásokat. Ezzel támadják minden alap nélkül a Tisza Pártot is, felhasználva ehhez a Nemzeti Agrárkamarát és a falugazdászokat is. Orbán Viktor kormánya hazudik, éjjel és nappal, hazudnak minden hullámhosszon.

A Tisza párt a kormányra kerülése után arra fog törekedni, hogy erősítse a termelők és a termelői szervezetek alkupozícióját, akik ezáltal tisztességes jövedelemre tehetnek szert, és tisztességes munkakörülményeket fognak tudni biztosítani. Támogatni fogjuk a fiatal gazdákat, a családi gazdálkodókat és az eddig az oligarcháknak jutó források és földek felhasználásával, egy falurehabilitációs programot és földreformot hirdetünk. Az uniós források azokhoz fognak kerülni, akik valóban dolgoznak, tehát az állattartókhöz, a gyümölcs- és zöldségtermelőkhez, az Orbánék által tönkretett magyar méhészekhez és az Orbán Viktorék által magukra hagyott gabonatermelőkhez. A csodás magyar vidék és magyar agrárium nélkül nincs magyar jövő, Dömötör képviselő úr!

(A felszólaló hajlandó válaszolni egy kékkártyás kérdésre)

3-0383-0000

Csaba Dömötör (PFE), kékkártyás kérdés. – Ön október 15-én azt az állásfoglalást tette közzé, hogy az organikus termelést kellene támogatni az extenzív gabonatermelés helyett. Ez pontosan ugyanaz az érvelés, amivel csökkenteni akarják a területalapú támogatásokat. Ez ugyanaz az érvelés, amely szerepel az agrárpolitika jövőjéről szóló, Bizottság által rendelt dokumentumban. Miért próbálja meg letagadni a korábbi szavait? És, hogy ha már itt vagyunk, Ön a hatóságok szerint ellopott egy mobiltelefont azért, mert felvehették azt, hogy hogyan viselkedik a nőekkel egy szórakozóhelyen. A kérdésem az az, hogy meddig akar még itt, ebben a házban a mentelmi joga mögé bújni?

3-0384-0000

Péter Magyar (PPE), kékkártyás válasz. – Köszönöm szépen, Képviselő Úr, hogy ismét bebizonyította, hogy Önök akkor is hazudnak, amikor kérdeznek. Ellentétben Önnel, aki itt fölveszi naponta a 400 eurós napidíját a Parlamentben, én a magyar vidéket járom. Az utóbbi napokban ezrek és tízezrek vettek részt a rendezvényeinken, nagyon sok gazda. Ön ugyan soha életében nem foglalkozott mezőgazdasággal, mielőtt ide beejtőernyőzött, Orbán Viktornak köszönhetően és annak köszönhetően, hogy az egyik képviselőtársa ökölrel ütött egy hölgyet, egy ártatlan hölgyet Budapesten. Én viszont foglalkoztam.

Ha ismerné az EU-s támogatáspolitikát, akkor tudná, hogy nem csak területalapú támogatás van. Nem csak az van. És mi támogatni fogjuk a zöldség- és gyümölcsstermesztőket, az

állattenyésztőket. Az nem azt jelenti, hogyha valaki őket támogatja – ellentétben Önökkel, akik hazudnak és tönkretették a magyar mezőgazdaságot –, hogy elvonná bárki is a területalapú támogatást. Még egyszer mondom, akkor is hazudik, amikor kérdez, de volt kitől tanulnia, Orbán Viktor tanítványa Ön is, mindenki az ő köpönyegéből bújjik ki. Gratulálok, szégyellje magát!

3-0385-0000

André Rodrigues (S&D). – Senhor Presidente, Senhor Comissário, as condições de trabalho na agricultura são difíceis, com uma precariedade significativa dos contratos de trabalho, mais de um quarto da força laboral é sazonal e o contributo de um elevado número de migrantes, frequentemente, também sem a proteção social e laboral adequada.

Mas há outras dimensões que preocupam verdadeiramente os nossos produtores. Há preocupações com o rendimento e com a sustentabilidade futura do setor.

A Comissão acaba de divulgar o relatório «Perspetivas para a Agricultura Europeia para 2024-2035» e o cenário não é animador: o valor da produção agrícola com um crescimento anual inferior ao aumento anual dos custos de produção; uma previsão de redução do rendimento dos agricultores em termos reais, superior a meio por cento, tendo em conta a inflação; e, ainda, o crónico problema do envelhecimento do setor, da crescente falta de mão de obra e do enorme desafio da renovação geracional.

Ora, tudo isto exige medidas. A introdução de um mecanismo de condicionalidade social, na anterior revisão da PAC, foi uma importante medida para elevar os padrões laborais. Mas, agora, mais do que nunca, importa que, na visão para o futuro da agricultura e da alimentação — que aguardamos com expectativa —, se coloquem produtores e trabalhadores agrícolas no centro da discussão.

(O orador aceita responder a uma pergunta «cartão azul»)

3-0386-0000

PREDSEDÁ: MARTIN HOJSÍK

Podpredseda

3-0387-0000

Petras Gražulis (ESN), *pakėlus mėlynąją kortelę pateiktas klausimas.* – Gerbiamas pirmininke. Turėjau vieną idėją, ar nereikėtų nustatyti žemės ūkio produkcijai bazinę kainą? Ypač smulkiesiems ūkininkams, nes jie nesugeba derėtis su stambiais supirkėjais, nes jie yra gana silpni. Kuo labiau didinamos išmokos, tuo jiems supirkėjai mažina kainas. Ar tai nebūtų teisinga? Kadangi jūs – valdantieji, ar šitos idėjos negalėtumėte apsvarstyti, ir tai, manau, būtų didelė pagalba ūkininkams.

3-0388-0000

André Rodrigues (S&D), *Resposta segundo o procedimento «cartão azul».* – Senhor Presidente, Senhor Deputado, uma das questões que, verdadeiramente, afetam o setor diz respeito à desigualdade que existe na fileira, e, certamente, que todos temos de refletir no sentido de congregar e obter um compromisso para que os nossos produtores possam alcançar rendimentos mais equilibrados e possam ver, assim, uma maior redistribuição e uma maior justiça.

Penso que é nisso em que nós estamos todos concentrados, sobretudo se não esquecermos que o problema que, hoje, temos de a inflação dos produtos alimentares ser superior à inflação média

que existe nos outros produtos nos deve levar a refletir sobre a importância que existe de introduzirmos mecanismos de compensação que possam equilibrar a fileira.

3-0389-0000

Philippe Olivier (Pfe). – Monsieur le Président, chacun se félicitera que la Commission daigne enfin s'intéresser à la vie des agriculteurs, à leur bien-être, ou plutôt à leur mal-être professionnel, et souvent personnel et familial. Force est de constater que vous êtes pour une grande part responsables de ce véritable désastre humain. Lorsque vous avez engagé la transition écologique, vous avez répondu à des exigences davantage idéologiques qu'empathiques, davantage mécaniques que réalistes.

Votre wokisme idéologique et écologique vous conduit à considérer les agriculteurs comme de prétendus oppresseurs de la nature, et donc à voir en eux des ennemis à abattre. Votre transition écologique n'est pas une transition, mais une révolution. Avec la brutalité dont vous faites preuve, avec vos normes, vos injonctions, vos interdictions, vos condamnations, elle tient davantage de la Révolution culturelle chinoise que d'un processus concerté et adapté aux réalités.

Vous avez écrasé les uns, acheté les autres, fait disparaître les troisièmes. La seule manière de retrouver une démarche humaine serait de renoncer à votre méthode, à vos certitudes idéologiques, à votre hostilité dangereuse.

3-0390-0000

Francesco Ventola (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, l'agricoltura è un atto d'amore. Le donne e gli uomini che coltivano la terra avranno pure le mani callose e rovinata, ma è attraverso il loro lavoro, fatto con determinazione e passione, che è garantita la sopravvivenza del genere umano.

L'agricoltore non ha un orario di lavoro predefinito, non timbra un cartellino. Lui e la terra che zappa sono un tutt'uno e nonostante le molteplici avversità, le calamità naturali, le crisi di mercato e i cambiamenti climatici, lui è lì, a salvaguardia del creato.

Noi dobbiamo impegnarci concretamente affinché questo amore non svanisca e, anzi, venga tramandato di padre in figlio. Possiamo e dobbiamo farlo concretamente, stanziando più risorse per garantire un reddito equo e maggiori tutele per tutte quelle persone che si dedicano alla coltivazione della terra e alle quali io dico: grazie!

Commissario Hansen, provengo da una regione italiana – la Puglia – in cui l'agricoltura non rappresenta solo l'attività primaria, ma significa cultura, socialità e famiglia. E confido nel suo impegno affinché le condizioni lavorative degli agricoltori migliorino.

3-0391-0000

Jessika Van Leeuwen (PPE). – Mr President, Commissioner Hansen, I was very pleased to hear in your statement that good mental health of farmers has priority for the new Commission. I was also very pleased that MEPs from all sides here today seem to agree that we are in trouble when we neglect the mental health of farmers.

I joined politics to speak up for our farmers. I am not interested in speaking about the differences that we have. I'm actually interested in trying to find what we have in common, and what we do agree on, to make stable policy for the future of European agriculture. We all seem to agree here

that the situation is very severe. So that's good news. But without addressing the root cause, we are not solving anything and we are just putting patches.

Dear Commissioner Hansen, you are really our only hope here. Coming from a farm yourself, I call on you to reassess the effect of the Green Deal on agriculture, because the agricultural industry seems to be hit disproportionately by the tsunami of ecological measures that have been poured down on us by the previous Commission.

I think it would show good leadership to admit that the impact of the Green Deal on the agricultural sector was not well assessed, and turned out to harm farmers instead of helping them.

So let's work together, all of you! Let's work together to ensure a stable income, no unfair competition, but also room for a long-term business plan for our farmers so that all farmers and their children wake up proud every morning and say 'we're proud to be a farmer'.

3-0392-0000

Marko Vešligaj (S&D). – Poštovani predsjedavajući, povjereniče Hansen, o poljoprivredi ovisi oko 40 milijuna radnih mjesta danas u Europskoj uniji. U ukupnom udjelu poljoprivrednih subjekata 93 % njih su obiteljska poljoprivredna gospodarstva. U mojoj državi, Hrvatskoj, od 170 000 upisanih poljoprivrednika obiteljskih farmi je oko 160 000. Iz ovih brojki jasno je da su obiteljska poljoprivredna gospodarstva temelj europske poljoprivredne proizvodnje. Slijedom toga, naše mjere u području poboljšanja radnih uvjeta i prava moraju prepoznati višestruke probleme s kojima se oni susreću. Primjerice, olakšati i pojednostaviti procese u poljoprivrednim djelatnostima, osigurati adekvatan prihod te zaštititi prava svih radnika u poljoprivredi prema najvišim standardima. Također, nemojmo zaboraviti da zajednička poljoprivredna politika kao jedan od temeljnih ciljeva ima osiguravanje primjerenog životnog standarda poljoprivrednika. Preduvjet za to su sigurni i pravedni radni uvjeti, ali i poboljšanje kvalitete života poljoprivrednika kroz bolje javne usluge i adekvatnu infrastrukturu u ruralnim zajednicama. Europska unija mora stati iza svojih poljoprivrednika.

3-0393-0000

Anna Zalewska (ECR). – Panie Przewodniczący! Badania są jednoznaczne. Za złą kondycję europejskiego rolnika odpowiada przede wszystkim Zielony Ład, biurokracja, niepewność, niemożliwe do zrealizowania ambicje i cele, negatywny obraz w mediach. Rolnicy europejscy na swoich barkach niosą odpowiedzialność za europejskie myśli i koncepcje dotyczące zmian klimatycznych. W dodatku dowiadują się z mediów, że tak naprawdę na rolnictwie się zupełnie nie znają. W dodatku żyją w ogromnej niepewności, bo oprócz braku pieniędzy, braku pracowników albo ciągłego zmuszania ich do zatrudniania prawników, księgowych do tego, żeby przebrnąć przez biurokrację europejską, słyszą: po co uprawiać ziemię, skoro można ściągnąć uprawy czy też dobra z Ukrainy czy z Mercosuru? Po co uprawiać ziemię, skoro można ją oddać pod energię odnawialną?

Zainfekowaliśmy europejskie rolnictwo. Oni potrzebują spokoju.

3-0394-0000

Céline Imart (PPE). – Monsieur le Président, merci. Et merci à vous, Monsieur le Commissaire, d'écouter en personne ce débat sur la santé mentale dans le monde agricole, une thématique qui m'est plus que chère puisqu'elle explique la raison même de mon engagement en politique et de ma présence aujourd'hui dans cet hémicycle: me battre pour ceux avec qui j'étais, il y a moins de un an, sur les barrages; me battre pour mes frères d'armes, mes frères d'inquiétude, qui travaillent

plus que toutes les autres professions – entre cinquante-cinq et soixante-dix heures par semaine –, qui gagnent moins que tous les autres – puisqu'un tiers des agriculteurs en France gagnent moins que le revenu de solidarité active –, qui se suicident plus que tous les autres – un tous les deux jours, en France –, et qui subissent l'«agribashing» permanent des «y a qu'à-faut qu'on».

La question de la santé mentale est fondamentalement liée au manque de considération et de reconnaissance que subissent les agriculteurs – dans le discours des médias, notamment sur les chaînes d'information publiques, où des journalistes militants ont pignon sur rue. C'est pour porter leur voix que, chaque semaine, je quitte ma ferme et ma terre. Voulons-nous plus d'ONG? Voulons-nous plus de militants? Ou voulons-nous plus d'agriculteurs? Les associations qui s'autoproclament écologistes jettent en pâture nos agriculteurs, pourtant les plus vertueux au monde, pour faire le buzz, pour capter des subventions et pour déposer des recours juridiques sans fin. Ils sont pour cela dans ma ligne de mire.

Mon action parlementaire s'articulera donc en trois points: l'obtention de budgets forts pour soutenir la production; la suppression des normes liées, notamment, au funeste pacte vert, pour revenir à une logique de confiance; le contrôle strict des financements européens dont bénéficient les ONG que j'évoquais précédemment. Ce sont là les premiers instruments de mon combat parlementaire pour améliorer la santé mentale de ceux qui veulent nourrir, et non pas mourir.

3-0395-0000

Idoia Mendia (S&D). – Señor presidente, señor comisario, está claro que las condiciones laborales, la salud y la salud mental están íntimamente relacionadas. El sector primario está sometido a mucho estrés. Sufre de envejecimiento, estacionalidad y temporalidad. Y tiene —lo sabemos también— muy difícil el relevo generacional, y esto amenaza su viabilidad a largo plazo. Por tanto, debemos de ser capaces de garantizar unas buenas condiciones laborales si queremos hacerlo atractivo.

Los socialistas ya dimos un paso muy importante en la última reforma de la PAC al incluir la condicionalidad social para acceder a estas ayudas. No obstante, desde lo público debemos ofrecer y exigir formación en prevención de riesgos laborales y riesgos psicosociales, y debemos reconocer enfermedades profesionales de este sector.

Si los agricultores no se sienten atendidos ni cuidados por las instituciones, se seguirán generando tensiones y se continuará agrandando la distancia entre lo rural y lo urbano. Se necesita poner en valor la actividad agrícola y se debe impulsar desde los servicios públicos de empleo la creación de bolsas de trabajadores formados para cubrir temporadas, bajas por enfermedad, maternidad y paternidad, y vacaciones. Porque, sí, los trabajadores del sector agrícola también tienen derechos laborales.

3-0396-0000

Mariateresa Vivaldini (ECR). – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, il lavoro agricolo è uno dei più pericolosi in Europa.

Come evidenziato dagli studi, i decessi in agricoltura rispetto ad altri settori sono superiori del 233 % e gli infortuni maggiori del 18 %. A questo, si aggiungano altri fattori di stress relativi al lavoro usurante e mancanza di sostegno.

I nostri agricoltori e allevatori sono sotto pressione a causa della competizione ingiusta, dell'incertezza legata ai prezzi, del sempre crescente onere normativo e dell'asfissiante burocrazia.

Questa condizione ha delle ricadute a livello di attrattiva per i giovani: oggi solo il 10 % degli agricoltori europei ha meno di 40 anni e ciò comporterà ulteriori sfide in futuro.

Commissario Hansen, io sono un agricoltore, e noi chiediamo soprattutto un atteggiamento più proattivo da parte delle autorità di controllo, che a oggi hanno avuto un approccio più vessatorio che collaborativo.

È fondamentale affrontare questa situazione senza ideologia, in maniera pragmatica, riconoscendo alla categoria il ruolo cruciale nel presiedere e difendere l'ambiente: un settore primario che gioca un ruolo determinante nel garantire la salubrità del nostro cibo.

3-0397-0000

Stefan Köhler (PPE). – Herr Präsident! Sehr geehrter Herr Kommissar! Finanzielle Sorgen, Termindruck, zu wenig Schlaf und ein Berg an Papierkram und Bürokratie, der Stresslevel steigt einfach. Kommt Ihnen das bekannt vor?

Stress ist ein wesentlicher Risikofaktor bei der Entstehung von psychischen Erkrankungen. Im Jahr 2023 waren in Deutschland psychische Erkrankungen der häufigste Grund für das Stellen einer Erwerbsminderungsrente bei Landwirten. Rund 25 % der Bäuerinnen und Bauern sind durch Ängste und Burnout gefährdet, jeder Dritte kämpft sogar mit Depressionen. Es ist sehr wichtig, dass wir heute darüber reden.

Falls sich Landwirte überhaupt Hilfe suchen, dann oft erst sehr spät. Für viele steht der Betrieb an erster Stelle. Sie betreiben Raubbau am eigenen Körper. Das kann so nicht weitergehen! Wir brauchen einen konkreten Fahrplan, um die Arbeitsbedingungen in der Landwirtschaft zu verbessern – für alle Beteiligten.

Weniger Berichtspflichten und Gängelung, gezielte finanzielle Hilfen, aber vor allem auch eine vernünftige Entlohnung und vor allem gesellschaftliche Wertschätzung – das alles muss endlich auf den Tisch kommen. Das nimmt spürbaren Druck, verschafft wieder Luft zum Atmen. Nur so können wir dieser Entwicklung entgegensteuern.

3-0398-0000

Nora Junco García (NI). – Señor presidente, señor comisario, no nos podemos alinear con los intereses de las grandes industrias y abandonar a quienes han sostenido a nuestras naciones: los agricultores, los ganadores y los pescadores. El Acuerdo con Mercosur condena al sector primario español a competir en desigualdad. ¿Se imaginan por un momento que a partir del día 1 de enero su sueldo anual se limitara a veintisiete días trabajados? Nuestro sueldo sería de unos 7 400 euros. Pues, distinguidos compañeros, esto es lo que se les está exigiendo a los pescadores: que vivan con limosnas, pagando además redes nuevas y gasoil disparado y soportando una burocracia imposible.

Bruselas, ¿que será lo próximo? Están asfixiando a nuestros pueblos y condenando a la España rural a desaparecer. Europa no puede ser sostenible si destruimos sus raíces. Pero claro, ¿qué podemos esperar? A nuestros colegas de la izquierda no los vemos hablando del sector primario. Para ellos lo único importante son las cuotas de género. ¿Dónde estará el Ministerio de Igualdad cuando los agricultores y pescadores vean cómo los pueblos quedan vacíos y sin oportunidades? La única igualdad que les ofrecen es desaparecer juntos.

3-0399-0000

Wouter Beke (PPE). – Voorzitter, commissaris, landbouwers ervaren meer stress en druk op het mentale welzijn dan andere beroepsgroepen. Het Vlaams Instituut voor Landbouw-, Visserij- en Voedingsonderzoek ILVO identificeerde maar liefst zeven stressfactoren, waaronder beroepsrisico's, een gebrek aan waardering en werkdruk. Maar de kern van het probleem bij veel landbouwers ligt hier in het Europees beleid. Een onzeker toekomstperspectief en een volatiel regelgevend kader verhinderen vandaag boeren om vooruit te plannen.

Vorige week hielden we met de Europese Volkspartij een jongeboerencongres. Ik sprak met heel wat jonge boeren en die zeiden mij: We vragen niet zozeer een lagere doelstelling, maar we vragen wel zekerheid, perspectief. Een van hen zei tegen mij: Jullie politici denken in termen van vijf jaar. Wij moeten denken in termen van twintig jaar. Als wij naar een bank gaan, dan moeten wij leningen aangaan voor twintig jaar. Dat is een totaal ander perspectief. En het is dat perspectief dat wij voor ogen moeten houden. Laten we samen streven naar stabiele, voorspelbare regels, voldoende ondersteuning voor onze landbouwers, onze boeren. Die verdienen ons volle engagement. Niet alleen vandaag met woorden, maar ook de komende maanden bij het opstellen van specifieke wetgeving en concrete budgetten.

Het is tijd om de noodzakelijke veranderingen door te voeren en onze landbouwers de zekerheid te geven die zij zo hard nodig hebben. Laat ons daar werk van maken.

3-0400-0000

Maria Walsh (PPE). – Mr President, in 2023, the University College Dublin conducted a survey of over 250 Irish farmers. Over 20 % of farmers surveyed shared they had experienced suicidal ideation in the previous two weeks and nearly 40 % reported experiencing moderate to extremely severe stress. These alarming statistics are a snapshot into the mental health crisis gripping our agricultural community across the EU.

Ireland is not an outlier. In France, in 2020, the rate of death by suicide among farmers was over 43 % higher than the national average. In Poland, 168 families lost their farmer in their life by suicide in 2021.

We know, through research, the three key indicators of such lives lost are: increasing regulation, designed here in this House; the lack of consistency in agribusiness, which creates financial pressures; and the fact that farming is overwhelmingly done in isolation. This simply can't go on.

Commissioner, I, like many of our EU farmers, appreciated your honest reply in your hearing to the mental health of our farming and rural community. I believe that you will work to ensure the issues facing our agriculture sector are alleviated and ultimately farmers can do what they do best and what they love to do, which is farm. But this isn't just on you; this is on each and every one of us – left, right, centre – to deliver the consistency they need.

3-0401-0000

Christine Schneider (PPE). – Herr Präsident! Herr Kommissar! Die Kosten steigen, die Erlöse jedoch nicht. Anstatt ausgewogener Berichterstattung wird nur von Umweltverschmutzung und Naturzerstörung gesprochen. Es regnet, und der Acker ist nicht befahrbar, die Ernte: dahin. Ihr Kind wird als Bauernkind in der Schule gemobbt und angefeindet. Das ist leider oft die Realität von Landwirtinnen und Landwirten, seit vielen Jahren.

Da ist es kein Wunder, dass die Selbstmordrate von Landwirtinnen und Landwirten in den Mitgliedstaaten 20 % über dem nationalen Durchschnitt liegt. Zudem gehört die Landwirtschaft

zu den vier Sektoren mit der höchsten Rate an tödlichen Unfällen in der Europäischen Union. 2022 sind 389 Landwirte in der EU bei der Arbeit ums Leben gekommen. Um ein weiteres persönliches Leid abzuwenden, müssen wir uns endlich ehrlich machen mit der Belastung und dem Druck, der auf den Menschen in der Landwirtschaft lastet.

Wir müssen Verantwortung gegenüber dem Berufsstand übernehmen und über die Risiken aufklären sowie frühzeitig Schutzmaßnahmen ergreifen. Die mentale Gesundheit muss raus aus der Tabuzone, und hierfür müssen insbesondere in den ländlichen Räumen mehr Beratungs- und Therapieangebote geschaffen werden. Wir brauchen einen ehrlichen Dialog, um Landwirtinnen und Landwirten ein gutes und gesundes Leben zu ermöglichen.

3-0402-0000

Vystúpenia na základe prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky

3-0403-0000

Vytenis Povilas Andriukaitis (S&D). – Gerbiamas pirmininke, gerbiamas komisare. Prieš jus Komisijoje dirbo kitas liuksemburgietis Nicolas Schmit ir jis buvo atsakingas už darbo ir socialinių reikalų problemas ir, aišku, žemės ūkio sektoriaus darbo sunkumų, mažų atlyginimų problemas labai gerai žinomos. Tačiau taip pat noriu atkreipti dėmesį, kad kai kalbame apie sveikatą, viena didelė problema yra nutolusi sveikatos apsaugos sistema nuo kaimo žmonių. Mes tai vadiname medicininėmis dykvietėmis (*medical deserts*), kai nėra nei pirminės sveikatos priežiūros, nei vaistinių, nei daktarų ir tie daktarai dažniausiai labai garbingo amžiaus. Todėl mano pasiūlymas sprendžiant psichikos sveikatos, nelaimingų atsitikimų (*klausimus*), sutarkime, kad reikia atskiros programos ne tik kaimo išvystymui, bet atskiros programos žemės ūkio žmonių sveikatos apsaugos infrastruktūrai pagerinti.

3-0404-0000

Γεάδης Γεάδης (ECR). – Κύριε Πρόεδρε, η ραχοκοκαλιά στην οικονομία μιας χώρας αναντιλεκτα είναι ο πρωτογενής και δευτερογενής τομέας παραγωγής. Μόνο έτσι μπορείς να αποκτήσεις ισχυρά οικονομικά θεμέλια που θα σε θωρακίζουν απέναντι σε εξωτερικές κρίσεις.

Δυστυχώς, οι εσφαλμένες ευρωπαϊκές πολιτικές έχουν καταρρακώσει τους γεωργούς και τους εργαζόμενους στη γεωργία. Ενώ θα έπρεπε να έχουν προτεραιότητα στις ευρωπαϊκές πολιτικές, έχουν θυσιαστεί στο βωμό της δήθεν πράσινης πολιτικής.

Επιβάλλεται ο παραγωγικός τομέας του κράτους, η γεωργοκτηνοτροφία, να στηριχθεί σημαντικά με στόχο την αυτάρκεια σε βασικά αγαθά. Αν θέλουμε μια Ευρώπη ισχυρή, δεν πρέπει να ζούμε με εξαρτήσεις, αλλά να έχουμε τη δική μας παραγωγή.

Κύριε Επίτροπε, αναφέρατε πολύ σωστά ότι πρέπει να διαφυλάξουμε τα δικαιώματα των γεωργών. Όμως, την ίδια στιγμή κλείνετε τα μάτια για τους Κύπριους γεωργούς, που είναι θύματα αθέμιτου ανταγωνισμού με ευρωπαϊκή οδηγία. Καλούνται να ανταγωνιστούν προϊόντα που παράγονται παράνομα και εισάγονται χωρίς επαρκή κριτήρια από την κατεχόμενη Κύπρο. Αν θέλετε όντως να τους προστατεύσετε, ενώστε τη φωνή σας μαζί μας για να καταργηθεί ο κανονισμός της πράσινης γραμμής, να κλείσουν τα οδοφράγματα που χρηματοδοτούν τα τουρκικά στρατεύματα κατοχής.

3-0405-0000

Lukas Sieper (NI). – Herr Präsident! Verehrte Kolleginnen und Kollegen! Ich muss sagen, ich finde es schade, dass zum Ende dieser Debatte noch einmal diese Mär wiederholt wurde, dass Klimaschutz- und Landwirtschaftspolitik irgendwie Gegensätze wären. Also einmal an den

Kollegen, der das jetzt gerade gesagt hat: Wie soll man denn Landwirtschaft betreiben auf trockenem Land, auf Dürren, auf irgendwelchen Überschwemmungen? Wenn der Planet vor die Hunde geht, dann ist es auch mit der Landwirtschaft nicht mehr – nirgendwo mehr. Dann ist hier vorbei – für alle.

Aber gleichzeitig tut es mir natürlich auch weh – und das richte ich an meine Freundinnen und Freunde da aus dem Grünen-Lager –, zu hören, dass wir offensichtlich in den letzten Jahren und Jahrzehnten es nicht hinbekommen haben, nach all dem, was andere hier gesagt haben, eine Landwirtschaftspolitik zu machen, die gerade im Hinblick auf den Klimaschutz nicht unsere Landwirtinnen und Landwirte in Bürokratie erstickt.

Ich persönlich bin sehr neu dabei. Sie sind alle viel erfahrener als ich. Aber ich glaube, da können wir etwas besser machen. Und ich möchte Sie dazu auffordern, diese Balance, die sich hier alle offensichtlich wünschen, nicht nur zu fordern, nicht nur darüber zu reden, sondern tatsächlich auch etwas dafür zu tun, indem Sie mit den Betroffenen sprechen.

3-0406-0000

(Konec vystúpení na základe prihlásenia sa o slovo zdvihnutím ruky)

3-0407-0000

Christophe Hansen, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, I believe that your interventions have confirmed the worries and the interests of this Parliament for working conditions and farmers mental health at work.

I want to thank you for that, because this is, for me, a very valuable input to me and my services related as well to other services, because it is not only agricultural policy we are talking here about, we are speaking about health policy, employment policy and work policy. So I think it is very important that we take this on and work together for a better future, for our agriculture and for better conditions for our farmers and farm workers. I think that will be very important.

I think also we have to pay special attention to young farmers and women in agriculture because they face the biggest challenges and biggest discriminations. So I think there is a lot of work to be done.

I want to reiterate something that Jessika van Leeuwen has said. I think it is very important here to take a break, to take deep breaths and consider the situation. And I think we are all worried here in this Parliament about the situation of our farmers, of our farm workers, and that the situation is not good.

I think we agree as well on many of the causes. It is very important that we see financial reasons are one of the worries that our farmers have for various reasons, because they don't get the right income from their work that they are doing. But we need to address this together and we have now proposed - I am only 18 days in the mandate now - but we have already proposed a review of the common market organisations to strengthen the farmers' position in the value chain.

We have proposed as well a modification of the Unfair Trading Practices Directive as well, to avoid that farmers and primary producers are exploited.

And I think it is very important to work, and you have all mentioned it, too much administrative burden for our farmers. Everybody agrees. So let's work on it. The Commission has delivered a first package in the beginning of the year. I think we can do even better. And I will be working very

closely, and I hope I have your support as well, to look into further simplification that our farmers can be out on the farms, do their work there, and I think that will help them a lot as well to go further.

And I think you have as well mentioned other factors that are very important.

The modernisation of this sector. We need more investment in the sector that our farmers and farm workers are using the most recent tools. That will be very important because with old working material, accidents are more frequent. We need to make sure they get the right education as well when they are working with dangerous instruments or with hazardous pesticides. So I think this will be very key as well.

We have also to invest in youth, because it is almost impossible now to bring up a new farm and to make this happen. So I will be working with this already for the vision for the future of agriculture and food production that we will present to you in February as well, with a dedicated pillar on the social aspects and on the work-life balance, which is a very important point.

We will also be very strong on the international side. It has been mentioned very prominently today as well, even if it was not the content of the discussion, but we need to be better prepared to take away the fears that certain of our farming sectors might have.

And I think that, more generally, we need to give back the pride to our agriculture and farming sector, because that is something that they suffer the most about. And I think this is going well. Acknowledging the work that they are doing, the progress that they are doing that will be key for us, and I hope that we can bring aside the oppositions from one side to another, from that side to this side, because I am, as I said, less than three weeks ago, I was sitting on that side of the table.

I hope for constructive work with you together, because what is at stake is the future of agriculture, is the future of farmers, and is the future of healthy farmers and a community. And there we need to work together and deliver together.

3-0408-0000

Predsedajúci . – Rozprava k tomuto bodu sa týmto skončila.

Písomné vyhlásenia (článok 178)

3-0408-2500

Susana Solís Pérez (PPE), *por escrito*. – El sector agrícola representa un pilar esencial de nuestra sociedad, y no podemos ignorar los desafíos que enfrentan quienes trabajan en él. La presión física y mental que recae sobre los agricultores es inmensa. Historias personales que escuchamos reflejan una realidad de conciliación difícil, burocracia excesiva, ingresos intermitentes y precios injustos.

Esta combinación de factores genera estrés, problemas de salud mental y, en demasiados casos, depresión.

La Comisión Europea ha comenzado a dar pasos en la dirección correcta, como la aprobación del enfoque integral para la salud mental con medidas específicas para los agricultores. Además, por primera vez la PAC ha incluido condiciones laborales mediante el mecanismo de condicionalidad social, vinculando los pagos de ayudas al cumplimiento de normativas sociales y asegurando que quienes violan derechos laborales no se beneficien.

Vamos por el buen camino, pero debemos avanzar más. Instamos a la Comisión y a los Estados miembros a reafirmar su compromiso con la agricultura europea.

Solo a través de un esfuerzo coordinado podremos garantizar que nuestros agricultores reciban el reconocimiento, apoyo y condiciones que merecen. Es nuestra responsabilidad asegurar un futuro próspero y sostenible para nuestras comunidades rurales, que son el corazón de Europa.

3-0408-5000

Pál Szekeres (PFE), írásban. –

Örvendetes, hogy az Európai Bizottság magyar tagja, Várhelyi Olivér, aki az egészségügy mellett az állat- és növényegészségügyért, valamint az élelmiszerbiztonságért is felel, közvetlenül is tud tenni az uniós és a magyar agrárérdekek érvényesítéséért.

A Tanács magyar elnökségének eredménye „A mezőgazdasági termelőket középpontba helyező, 2027 utáni közös agrárpolitika: egy versenyképes, válságálló, fenntartható, a mezőgazdasági termelőket támogató és tudásalapú jövőbeli uniós mezőgazdaság felé” című tanácsi következtetések.

A mezőgazdasági munka fizikailag nehéz, és az időjárás kiszámíthatatlansága miatt sok stresszt okoz. A gazdák egészsége és mentális jólléte kulcsszerepet játszik abban, hogy legyen, aki megtermeli a mindennapi kenyereinket.

Hangsúlyozni kell az élelmezésbiztonságot és az állatjólétet, de ezt úgy kell megvalósítani, hogy közben a mezőgazdasági népesség megfelelő életszínvonalát is szavatoljuk, a fogyasztók számára pedig elfogadható árakat biztosítunk.

A közvetlen kifizetéseknek továbbra is támogatniuk kell a mezőgazdasági termelők jövedelmének stabilitását és konkrét megoldásokkal és ösztönzőkkel kell támogatni a mezőgazdasági termelőket a zöld átállásban.

A vidéki térségek életképességéhez fontos a kisüzemek és a nők részvétele az ágazatban. Támogatni kell továbbá a fiatal mezőgazdasági termelőket, hogy az ágazat továbbra is vonzó maradjon a jövő generációi számára.

17. Zloženie výborov a delegácií

3-0410-0000

Predsedajúci . – Chcel by som vás tiež informovať, že skupina socialistov a demokratov informovala predsedníčku o rozhodnutí týkajúcom sa zmien vo vymenúvaní vo výboroch a delegácií. Toto rozhodnutie sa uvedie v zápisnici z dnešného rokovania a nadobudne účinnosť dňom tohto oznámenia.

18. Potreba zabezpečiť rýchle opatrenia a transparentnosť v súvislosti s obvineniami z korupcie vo verejnom sektore s cieľom chrániť demokratickú integritu (rozprava)

3-0412-0000

Predsedajúci . – Ďalším bodom programu je vyhlásenie Komisie: Potreba zabezpečiť rýchle opatrenia a transparentnosť v súvislosti s obvineniami z korupcie vo verejnom sektore s cieľom chrániť demokratickú integritu [2024/2997(RSP)].

3-0413-0000

Michael McGrath, *Member of the Commission*. – Mr President, colleagues, good evening. First of all, can I thank all of you for the opportunity to have this debate here this evening and for affording me the opportunity to set out the Commission's perspective on this important issue.

Corruption is an existential threat to our common values of upholding democracy, the rule of law, fundamental rights and equality. Corruption undermines the institutions on which we depend, diluting their credibility, and it hampers our ability to deliver on our public policies and to provide quality public services to our citizens.

Crimes of corruption involving public sector officials, whether appointed or democratically elected, serve to undermine citizens trust in democracy. Corruption can also lead to manipulation of democratic elections. This can include bribing voters, tampering with election results, or enabling malign foreign interference.

Furthermore, corruption acts as an enabler for organised crime, with all the consequences for our societies that flow from that. It is estimated that at least 70 % of organised crime groups use corruption to enable their crimes, such as trafficking in human beings and drugs.

Corruption also hampers the effective and smooth functioning of the Single Market. While difficult to quantify, even conservative estimates suggest that corruption costs the EU economy at least EUR 120 billion every year.

EU citizens are well aware of the threats posed by corruption. It remains a serious concern for them and for EU businesses. The 2024 Eurobarometer surveys on corruption showed, showed that 68 % of Europeans believe that corruption is widespread in their country. We must fight back with the full force of the law every day. Our European Anti-Fraud office, OLAF, investigates fraud and corruption in the EU institutions and against the EU budget on the administrative level.

The European Public Prosecutor's Office, EPPO, investigates and prosecutes crimes affecting the EU budget, including corruption. Since the start of its operations in June of 2021, it has proven to be an important and effective actor in the fight against crime at EU level. Last year, the EPPO investigated more than 100 cases of corruption and the estimated damage to the EU budget related to all its ongoing cases, including those beyond corruption, amounted to more than EUR 19 billion.

The Commission has a strong annual Rule of Law Report to help all Member States fight corruption. We engage in annual monitoring and reporting under a dedicated pillar of the Rule of Law report, which contains specific recommendations to individual Member States to strengthen various parts of their anti-corruption framework.

Over the years, we have also deepened the reporting and included, for instance, an assessment of areas having a high risk of corruption.

In 2024, we extended a rule of law report to four accession countries: Albania, Montenegro, North Macedonia and Serbia, helping them get up to speed even faster. This includes the fight against corruption.

Moreover, the EU set up a budgetary conditionality mechanism. This mechanism pursues the objective to make sure that no money from the EU budget is lost due to breaches of the rule of law, including corruption.

In May of last year, the Commission adopted a set of measures that will strengthen EU anti-corruption laws. In that context, the Commission proposed a directive to combat corruption by criminal law in the EU. The directive will close the gaps and ensure that all kinds of corruption are criminalised, and the proposal aims to ensure that immunity or privileges from prosecution can be lifted by an effective and transparent process in a reasonable period of time.

The Council adopted its general approach on our proposal. We, as the Commission, would have liked to see a more ambitious text, and I am happy to note that also the Parliament took a more ambitious stance in its first reading. So let us work together to find a good compromise.

In addition, whistleblower protection is a powerful tool in the fight against corruption. It can play a pivotal role in supporting the transparency and accountability, both of government and of corporate conduct, and bring to light corruption crimes that are otherwise difficult to detect. Making sure that people feel safe to speak up and have easily accessible channels for reporting, that they are protected in case they suffer retaliation, and their reports are properly investigated and acted upon, are essential elements of the regime established by the 2019 Directive on Whistleblower Protection.

The proposal on combating corruption extends the existing protection of whistleblowers that has already afforded in other important policy areas to persons who report corruption offences.

But better than fighting corruption, we need to prevent it happening in the first place. Prevention helps to create a culture of integrity and transparency in public life, in which corruption and impunity are not tolerated. It has wider benefits in promoting public trust and managing the conduct of public officials.

I welcome the strong support of Parliament to the proposal of the Directive on Combating Corruption, on this important piece of legislation, and I look forward to participating in the first trilogue negotiations in January, and I do hope that we can quickly adopt a strong legal instrument.

In December last year, the Commission adopted the Defence of Democracy package, including a proposal for a directive on the transparency of interest representation carried out on behalf of third countries.

Broadly speaking, a political and institutional system based on integrity, transparency and accountability in public life is the best guarantee against corruption, and public bodies should seek to higher standards of transparency as an important part of broader efforts to tackle corruption. And we will do more.

In my confirmation hearing, I told you that I will propose the first ever comprehensive EU strategy against corruption to foster integrity and to strengthen coordination among all relevant authorities and stakeholders in this area. We will identify areas or sectors in the EU that are particularly at risk of corruption. Common high risk areas deserve particular attention, usually those involving management of significant public funds or access to permits or to critical services.

We have just published an external study on this topic, and we expect that the results of this exercise will inform the first EU strategy against corruption to be adopted next year.

In addition, with my mission letter, I will launch the necessary reflections on areas in which the EPPO's competence will need to be extended, notably cross-border corruption that cannot be handled alone by Member States.

Together with the Commissioner for Budget, Anti-Fraud and Public Administration, I will also explore ways to ensure that EU funding can be dedicated to national measures to fighting corruption and protecting our Union budget.

We reached an agreement on the ethics body to help us set standards of integrity that are common to our institutions, and two weeks ago, the Commission stepped up its internal transparency rules by broadening the application of rules for interest representatives. From now on, all officials occupying management functions within the EU Commission will have to publish information on their meetings with interest representatives, including minutes. Until now, this obligation only applied to European Commissioners, their cabinets and directors general.

Finally, as part of its anti-fraud strategy to strengthen the culture of ethics and maintain a high level of awareness about fraud, corruption or other serious wrongdoing, the Commission will provide an updated guidance to its staff on whistleblowing procedures and protection, in light of the EU standards of protection in this area.

Thank you for your attention to my opening remarks. I look forward to your contributions over the course of this debate and at the end of the debate.

3-0414-0000

Dolors Montserrat, *en nombre del Grupo PPE.* – Señor presidente, señor comisario, Pedro Sánchez lleva seis años asaltando las instituciones y vulnerando el Estado de Derecho en España para asumir el control absoluto del Estado: ha amnistiado a golpistas, ha reformado el Código Penal para borrar delitos de corrupción, ha puesto a la Fiscalía General a su servicio, ha promovido la

censura a la prensa crítica, ha asaltado la televisión pública y ha sometido al poder legislativo para eludir el control parlamentario. Si esto ocurriera en cualquier otro país, este Parlamento estallaría.

Señor comisario, la voz de Europa debe oírse alta y clara. Esta semana Sánchez ha atacado públicamente a los jueces para tapar la corrupción que asfixia a su Gobierno, su partido y su familia coincidiendo con el desfile por los juzgados, primero, de su ex número dos y exministro de Transportes por comisiones de 600 000 euros y chalets en la playa; segundo, del jefe de gabinete de este exministro por mordidas de 200 000 euros; tercero, de la esposa del presidente del Gobierno por tráfico de influencias, corrupción, intrusismo y apropiación indebida, y cuarto, del empresario testaferro repartidor de dinero negro y origen de toda la trama. No serán los últimos: dentro de unas semanas serán llamados el jefe de gabinete de la vicepresidenta del Gobierno; algunos ministros, por exigir 50 000 euros en comisiones, y el hermano del presidente por prevaricación y malversación. También el secretario de organización del Partido Socialista por llevarse 15 000 euros en sobres y, ¡quién sabe!, quizás la comisaria Teresa Ribera por conceder una licencia al testaferro que ha defraudado 182 millones de euros vendiendo petróleo venezolano.

Señor comisario, esto es un escándalo sin precedentes: el Gobierno de Sánchez es un foco de corrupción que amenaza con dinamitar el Estado; no podemos exigir ejemplaridad en Europa mientras ignoramos la corrupción en España. Señor comisario, sea firme: castigue su corrupción, defienda la independencia judicial y exíjale respeto al Estado de Derecho. La deriva autoritaria de Sánchez está poniendo en riesgo la democracia española y el alma de la Unión Europea.

3-0415-0000

Javier Moreno Sánchez, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, señor comisario, señora Montserrat, vamos a dejar las cosas claras ante esta Cámara y ante la opinión pública: el único presidente del Gobierno que tuvo que dejar el cargo por corrupción y fue destituido por el Congreso de los Diputados se llama Mariano Rajoy y es miembro del Partido Popular español — por cierto, partido que ha sido condenado por corrupción por la justicia española—. Todo lo demás son bulos, mentiras y ruido. Es lo único que proponen las derechas españolas a la ciudadanía: ruido, ruido y ruido. ¿Por qué? Porque España adelanta por la izquierda.

Frente a la España ficticia que dibuja el Partido Popular, está la España real del Gobierno de Pedro Sánchez, reconocida por las organizaciones internacionales y alabada por la prensa internacional como *The Economist*, baluarte de la ideología liberal, que ponen a España como un modelo para los demás países, un modelo para mejorar la vida de la gente.

España tiene el mayor crecimiento económico de la Unión Europea, el récord de población activa, la inflación y el déficit controlados, el precio de la energía más barato de Europa y está a la vanguardia en las energías renovables. Además, es un modelo de gestión de la migración basado en la solidaridad y en el respeto de los derechos humanos y la integración de los migrantes. También es una referencia a las políticas de igualdad de género y de lucha contra la violencia machista, cuya ley del Gobierno Zapatero ha cumplido estos días veinte años.

Estos resultados son el fruto de las políticas llevadas a cabo por el Gobierno de Pedro Sánchez, como, por ejemplo, la reforma del mercado laboral y de las pensiones, el salario mínimo interprofesional, la plena ejecución del Fondo Europeo de Recuperación, la excepción ibérica para el mercado de la energía y la atracción para las inversiones extranjeras como las fábricas de baterías para los coches.

Como dice en su titular *The Economist*, España tiene mucho que enseñar. Y yo añadiría que las derechas españolas, mucho que aprender, porque España tiene un Gobierno activo, limpio y decente, que sustituyó a un Gobierno del Partido Popular sucio, repleto de corruptelas. Seguiremos adelantando por la izquierda.

Felices fiestas y feliz Año Nuevo.

3-0416-0000

Jorge Buxadé Villalba, en nombre del Grupo PjE. – Señor presidente, la corrupción en España amenaza con la ruina y el colapso de nuestro Estado de Derecho. Mi grupo político ha pedido tres veces este debate para hablar de la corrupción de Pedro Sánchez, de la corrupción de la familia de Sánchez, de la corrupción del partido de Sánchez y de la corrupción del Gobierno de Sánchez. Los populares y socialistas rechazaron dos veces este debate y hoy lo han escondido en un título incomprensible. Sánchez es asediado por la corrupción y aquí se le ha protegido porque es el principal aliado de Ursula. Para ustedes los sillones y la vergüenza.

Llega el momento en que ustedes se tomen en serio a Sánchez, a su partido y a su Gobierno. Su hermano está siendo investigado judicialmente por varios delitos. Su mujer, por tráfico de influencias. La cúpula de la organización socialista está implicada en cobros en efectivo por parte de comisionistas. Varios ministros están implicados en tramas de adjudicaciones con sobreprecio, incluida Teresa Ribera, a la que ustedes han hecho vicepresidente. Hay comisiones ocultas, fraude fiscal, evasión de capitales y cooperación necesaria con el Gobierno criminal de Nicolás Maduro y Delcy Rodríguez. Ni una explicación, ni una dimisión.

Pero también es corrupción llamar personalmente a los directores generales de sociedades reguladas y cotizadas para que reciban a tu mujer y favorezcan sus negocios. Es corrupción pagar cuatrocientos millones en propaganda institucional y veinte millones a la productora que hace un documental sobre tu vida. Es corrupción gastarse el dinero de todos y de la lucha contra el cáncer en comprar obras de arte. Es corrupción perseguir a los jueces que aplican la ley. Es corrupción abrir las fronteras y gastarse el dinero en ONG, hoteles y paguitas a los inmigrantes ilegales que han violado nuestra ley. Es corrupción poner al frente del Tribunal Constitucional al ex fiscal general del Estado y al exministro de Justicia. Es corrupción que el fiscal general del Estado, investigado judicialmente, amenace a la oposición y a los propios fiscales. Es corrupción mandar a nuestros militares a cualquier país en el extranjero y no a salvar vidas y proteger la propiedad en Valencia. Es corrupción indultar al que ni lo pide y amnistiar a un político para conseguir sus votos. Y, por supuesto, es corrupción dejar a nuestros militares, a nuestros policías y a nuestros funcionarios de prisiones indefensos ante la inseguridad en las calles.

Hoy Sánchez es un problema para España y para toda Europa. Y si ustedes miran a otro lado, serán también parte del problema.

3-0417-0000

Mariusz Kamiński, w imieniu grupy ECR. – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Temat tej debaty powinien być jasno sformułowany. Ta debata powinna dotyczyć sprawy podejrzenia prania brudnych pieniędzy przez komisarza Didiera Reyndersa. To powinna być debata na temat korupcji w instytucjach Unii Europejskiej, bo przecież mamy do czynienia z kolejnym skandalem korupcyjnym. Wszyscy pamiętamy haniebną aferę Katargate. Czy ktoś w tej sprawie, mimo upływu czasu został skazany? Nie, ta sprawa nawet nie trafiła do sądu. Czy wyciągnięto z tej afery wnioski systemowe na przyszłość? Nie, zmniejszono o kilkadziesiąt etatów liczbę pracowników w Olaf, a przedstawiony w poprzedniej kadencji projekt dyrektywy antykorupcyjnej jest zbyt mało zdecydowany i nie dotyczy urzędników Unii Europejskiej.

W związku z aferą Reynders kluczowe jest pytanie o odpowiedzialność polityczną przewodniczącej von der Leyen. Jak można było doprowadzić do sytuacji, w której komisarz Unii Europejskiej do spraw praworządności w trakcie pełnienia funkcji mógł zajmować się praniem brudnych pieniędzy? Czy Komisja dysponowała informacjami od władz belgijskich o toczącym się w sprawie Reyndersa śledztwie? Ta debata nie może być końcem dyskusji na temat korupcji w Unii Europejskiej. To jest dopiero początek, Panie Komisarzu.

3-0418-0000

Raquel García Hermida-Van Der Walle, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, having listened to the other speakers, one thing that is clear is that fighting corruption should have the highest priority. Because corruption kills. It kills trust in public institutions. It enables organised crime and allows foreign interference in our democracy. And it literally kills young people in a train accident in Greece or journalists such as Daphne Caruana Galizia in Malta.

But corruption also kills our prosperity, costing the EU economy at least EUR 120 billion per year. Draghi's 800 billion is hiding in plain sight.

So no effort can be spared in rooting out corruption. The new anti-corruption directive, as the Commissioner well said, will be key to achieve this in our Member States. But recent events have shown that much more is needed within our own European institutions.

So, dear colleagues, Commissioner, are you willing to work together to fight corruption at all levels in the European Union? Citizens expect us to lead by example and we shall not fail them.

3-0419-0000

Daniel Freund, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident! Liebe Kolleginnen und Kollegen, zwei Jahre ist Katargate jetzt her. Danach haben wir hier im Haus die Regeln verbessert, auch die Regeln für Nebeneinkünfte. Schauen wir uns also einmal an, was bei den Nebentätigkeiten von Europaabgeordneten genau los ist: Da fällt einem zuerst mal auf, dass unter den deutschen Spitzenverdienern die Abgeordneten von der CSU auf Platz zwei liegen und auf Platz drei und vier und fünf und sechs. Die CSU ist quasi das Bayern-München der Nebeneinkünfte.

Wir haben nach Katargate verboten, dass man nebenher im Lobbying arbeitet. Wie kann es also sein, dass Stefan Köhler von der CSU neben seinem Gehalt hier als Abgeordneter noch 51 000 Euro als Bezirkspräsident des Bayerischen Bauernverbandes verdient? Der Bauernverband steht im EU-Lobbyregister, Agrarpolitik ist alleinige Zuständigkeit der Europäischen Union, und einer der aktivsten, einflussreichsten Lobbyverbände überhaupt bezahlt also einen Europaabgeordneten jeden Monat. Und das soll kein Verstoß gegen das Lobbyverbot sein?

Ich habe den Fall heute Nachmittag der Parlamentspräsidentin gemeldet. Es darf nicht sein, dass Lobbyregeln in diesem Haus immer noch nicht durchgesetzt werden.

3-0420-0000

Marc Botenga, *au nom du groupe The Left*. – Monsieur le Président, chers collègues, je suis belge, mais, je précise que je ne viens pas du MR. Je le précise parce que, d'abord, ils vous ont envoyé Charles Michel, président de l'Europe – à quoi? 30 000 euros par mois? –, et, pendant cinq ans, sa seule réalisation a été de refuser une chaise à la présidente de la Commission européenne.

Maintenant, on se retrouve avec Didier Reynders, ex-commissaire belge MR, qui est soupçonné, lit-on dans la presse, d'avoir blanchi 1 million d'euros, en partie en achetant des tickets de la Loterie nationale dans une pompe à essence. Alors moi, j'essaye de m'imaginer ça. Reynders, chargé de veiller sur l'état de droit partout en Europe, se serait pointé dans une station-service. «Ouais, donc, je paye le plein, un paquet de cigarettes et pour 200 000 euros de tickets de loterie, s'il vous plaît.»

Alors, pendant qu'il faisait la morale à l'Europe entière, il était lui-même sous le coup d'une enquête judiciaire ou policière! Quel coup pour l'image de la Commission européenne, quand même! Vous ne saviez rien? Il y a un problème de transparence. Vous m'avez toujours dit que vos salaires de luxe servaient à vous immuniser contre ce genre de scandale, mais, clairement, ce n'est pas le cas. Il est temps d'enlever ces salaires faramineux et de vous sortir de la bulle d'argent dans laquelle vous vivez aujourd'hui, pour vous ramener les pieds sur terre.

3-0421-0000

Marcin Sypniewski, w imieniu grupy ESN. – Panie Przewodniczący! Korupcja to nie jest twór patologicznego marginesu. To zjawisko istnieje wyłącznie wśród porządných ludzi. Jak tzw. menel bierze, to nie mówimy o korupcji. Ona przecież dotyka tylko porządných ludzi. Kradną wyłącznie inni, my co najwyżej korzystamy z okazji – tłumaczą sobie niektórzy. A dlaczego porządni ludzie dają i biorą? Bo potrafią stworzyć wiarygodne usprawiedliwienie dla swojego czynu. Te słowa psychologa biznesu Marka Kosowskiego świetnie opisują korupcję. A czy przepisy w czymś pomogą? Polecam przeczytać Rothbarda. Nie jest rzeczą prawa czynić kogokolwiek dobrym, pobożnym, moralnym, czystym lub prawym. Wysokie podatki, nadmiar biurokracji, centralne planowanie i urojone normy – tak chętnie tu tworzone – to dobre warunki dla nadużyć. Żeby walczyć z korupcją, musimy uprościć prawo, obniżyć podatki i ograniczyć ingerencję Unii Europejskiej w gospodarkę. Prawo nie powinno moralizować. Prawo ma być proste, sprawiedliwe i przejrzyste. W takim systemie korupcja traci rację bytu. A po skandalu korupcyjnym oczywiście przewodnicząca von der Leyen do dymisji.

3-0422-0000

Romana Tomc (PPE). – Gospod predsednik.

V družbi, kjer korupcijo sprejemajo za nekaj samoumevnega in kjer neodvisne institucije, ki bi jo morale preganjati, ne delujejo, je nekaj hudo narobe. Tudi v Sloveniji imamo s korupcijo veliko težav. Na to nas opozarja Evropska komisija, na to kažejo indeksi o zaznavi korupcije.

Imamo predsednika vlade, ki ga zaradi sumljivih poslov preiskuje komisija za preprečevanje pranja denarja. Imamo župana glavnega mesta, za katerega večina prebivalcev meni, da mesto upravlja koruptivno. Imamo direktorja policije, za katerega sodišče ugotovi, da je imenovan nezakonito. Imamo vlado, za katere nadzorne institucije ugotovijo, da je opravila vrsto sumljivih poslov in s tem oškodovala javne finance. Vse to je povsem jasno in dokazano, a vendar se nič ne spremeni. Očitno je nekaterim, ki so politično prave barve, korupcija dovoljena. Ti imajo v rokah tudi organe pregona in uslužne novinarje, ki jih ščitijo. Tako je krog sklenjen. Kaznovani so tisti, ki na nepravilnosti opozarjajo, kriminalcem pa se ne zgodi nič.

Na korupcijo v Sloveniji sem v preteklem mandatu večkrat opozarjala. Tudi na to, da je poročilo komisije o vladavini prava neverodostojen dokument o stanju v državi. Danes, ko vemo, kdo je imel v rokah to poročilo, komisar Reynders, se ne sprašujemo več, zakaj. Povsem jasno je. Spoštovani gospod komisar, upam, da boste to spremenili in da bo poročilo o vladavini prava postalo resnično verodostojen dokument.

3-0423-0000

Chloé Ridel (S&D). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, la corruption des agents publics et des responsables politiques est une menace directe pour la démocratie. C'est une offense faite au peuple. Elle mine la confiance et affaiblit l'intérêt général en détournant les fonds publics et les décisions publiques au profit d'intérêts privés. Les scandales de corruption sont nombreux, et je veux dire qu'ils ne sont pas des faits isolés. Ils sont le produit d'un système qui permet ces dérives parce qu'il n'y a pas de règles assez strictes pour lutter contre les conflits d'intérêts et la corruption, et cela aussi bien dans les États membres de l'Union européenne que dans les institutions européennes où nous nous trouvons.

Je peux vous parler du «Qatargate». Je pourrais aussi vous citer un cas chez moi, en France, où l'ancien président de la République, Nicolas Sarkozy, vient d'être condamné aujourd'hui à un an de prison ferme pour corruption et trafic d'influence. Je peux vous parler de Didier Reynders – des collègues l'ont mentionné –, ou encore de Henrik Hololei, un ancien directeur général chargé des transports à la Commission, qui s'est fait offrir plusieurs allers-retours en classe affaires par la compagnie aérienne Qatar Airways, au moment même où il négociait l'ouverture de l'espace aérien européen pour cette même compagnie – et ce monsieur travaille toujours à la Commission européenne!

Bientôt, nous devons voter sur une directive concernant la lutte contre la corruption en Europe et au sein des institutions européennes. Étant l'une des négociatrices de cette directive, j'encourage ce Parlement à adopter les règles les plus strictes et les plus efficaces possibles. Nous devons porter la voix des citoyens européens, qui veulent l'exemplarité face à des États membres qui vont tout faire pour vider ce texte de sa substance. Il faudra renforcer l'arsenal de lutte contre la corruption, car c'est le moyen pour les puissances de l'argent et aussi pour les puissances étrangères hostiles de nous asservir à leur profit. La répression ne suffira pas. Il faut aussi prévenir la corruption en amont, avec des mesures de prévention fortes pour lutter contre les conflits d'intérêts, contre les allers-retours entre le public et le privé, pour faire la transparence sur les rendez-vous, bref, pour décider de mettre un terme à la corruption, parce que, si nous n'agissons pas, nous perdrons notre crédibilité et la confiance de nos concitoyens.

3-0424-0000

Pascale Piera (Pfe). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, mes chers collègues, vous voulez parler de corruption? Alors parlons de corruption, et ne nous payons pas de mots. Depuis 2023, Ursula von der Leyen a multiplié les textes anticorruption, avec une proposition de directive, la création d'un organisme éthique interinstitutionnel, ou encore l'harmonisation des règles en matière de transparence de la représentation d'intérêts. Une seule question se pose: ces mesures s'appliqueront-elles à Ursula von der Leyen? De quelle transparence parle-t-on, s'agissant du milliard de doses de vaccin achetées en dehors de tout dispositif légal, par téléphone, et au mépris de toutes les règles de passation des marchés? De quelle transparence le Parlement européen peut-il se targuer au regard du scandale du «Qatargate», qui a éclaboussé nos collègues socialistes? Quid de la commission d'enquête? Quelles sont les suites procédurales?

Pendant ce temps, au mépris de tout esprit démocratique, les députés Renew assument leur refus de travailler sur la directive anticorruption, précisément tant que la Hongrie préside le Conseil, au motif que «cela reviendrait à discuter des clôtures de l'enclos des poules avec le renard lui-même». Franchement, on rêve!

Alors je vous pose la seule question qui vaille aujourd'hui: ces institutions ont-elles encore une quelconque légitimité à donner la moindre leçon à qui que ce soit?

3-0425-0000

Ruggero Razza (ECR). – Signor Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, fondi a gestione diretta, fondi di coesione, *recovery plan*, NextGenerationEU e probabilmente a breve, come è stato annunciato dalla Commissione, un grande fondo per la competitività.

Una massa enorme di risorse che necessita in modo serio di adeguati controlli, perché, come non ci siamo mai stancati di ripetere come gruppo di Fratelli d'Italia, tutte le evidenze di corruzione rappresentano diritti negati, opportunità che vengono levate ai diretti interessati, a cui ingenti risorse sono destinate.

Questo importa la necessità di un potenziamento dell'OLAF, importa la necessità di un ampliamento delle competenze del procuratore dell'EPPO, ma importa, signor Commissario, soprattutto l'adozione di politiche per la prevenzione.

Prevenzione non significa soltanto regole. Prevenzione significa abbattere anche quelle regole inutili, perché c'è un buon modo per fare prevenzione contro la corruzione: evitare inutili burocrazie.

3-0426-0000

Joachim Streit (Renew). – Herr Präsident! Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen! Vertrauen ist die Währung der Demokratie und dieses Vertrauen steht auf dem Spiel. Wenn Korruptionsvorwürfe im öffentlichen Dienst nicht schonungslos aufgeklärt werden, dann ist unsere politische Ordnung in Gefahr. Niemand steht über dem Gesetz – nicht nationale Regierungen, nicht öffentliche Institutionen und auch nicht die Europäische Union.

Die unveröffentlichten Textnachrichten der Kommissionspräsidentin von der Leyen bei der Impfstoffbeschaffung sind ein Paradebeispiel für das, was die Bürger zu Recht kritisieren: Intransparenz, fehlende Rechenschaft und die Angst vor unangenehmen Fragen und ihren Antworten.

Laut den jüngsten Umfragen glauben zwei Drittel der Europäer nicht daran, dass Korruption an der Spitze ernsthaft verfolgt wird. Das ist nicht nur beschämend, es ist gefährlich. Wir müssen endlich aufhören, Missstände zu beschönigen und die Wahrheit zu verschleiern. Führung muss täglich verdient werden. Denn eines ist klar: Wer Vertrauen in die Demokratie will, muss sich ihr auch stellen.

3-0427-0000

Vicent Marzà Ibáñez (Verts/ALE). – Señor presidente, señor comisario, ¿saben lo primero que ha hecho el Gobierno del Partido Popular de la Generalitat Valenciana después de la dana que dejó 222 muertos? Adjudicar un contrato por 3,9 millones de euros a dedo a una empresa condenada por financiación ilegal del Partido Popular.

¿Saben lo segundo que ha hecho? Adjudicar a dedo un contrato de 4,2 millones de euros a una empresa condenada por financiación irregular del Partido Popular.

¿Y saben lo tercero que ha hecho? Adjudicar por 34 millones de euros —34 millones de euros— a diferentes empresas condenadas por financiación irregular del Partido Popular. Es indecente que haya gobernantes que utilicen el servicio público para defraudar al conjunto de la ciudadanía y para devolver favores a sus partidos.

Por eso, señor comisario, le queremos pedir que seamos contundentes en esas directivas contra la corrupción, que vayamos hasta el final y que no se pueda destinar ni un euro de los conciudadanos europeos a patrocinar, a ayudar, a financiar ilegalmente a partidos y a enriquecer a empresas que han participado en procesos de corrupción.

3-0428-0000

Manon Aubry (The Left). – Monsieur le Président, chers collègues, nous voilà réunis encore une fois, aujourd’hui, pour parler de corruption dans les institutions européennes. Cela devient malheureusement une habitude, parce que les conflits d’intérêts sont à tous les étages. Le dernier en date concerne l’ancien commissaire à la justice, Didier Reynders, soupçonné d’avoir blanchi jusqu’à 800 000 euros en dix ans. Juste avant, c’était le chef de la direction générale des transports de la Commission qui s’était fait payer des billets d’avion par le Qatar. Encore avant, le scandale global du «Qatargate», avec ses valises de billets. Bref, cette liste, elle est longue, et cette absence d’éthique doit tous nous scandaliser.

Mais ce qui me révolte encore plus, chers collègues, c’est l’inaction totale du Parlement européen. Et vous savez quoi? J’ai trouvé la raison, la semaine dernière, de votre silence complice. Un tiers des députés européens touchent des rémunérations annexes en plus de leur indemnité de mandat – qui est, soit dit en passant, assez confortable. Forcément, quand on risque d’être pris soi-même la main dans le sac, on ne dit rien sur les petits camarades qui font pareil. Alors, sachez-le, comptez sur moi, comptez sur nous, pour qu’enfin et pour toujours, l’éthique prime sur le fric.

3-0429-0000

Thomas Geisel (NI). – Herr Präsident! Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Anlass für diesen Tagesordnungspunkt sind die Vorwürfe, die gegen den ehemaligen Kommissar Reynders erhoben werden. Diese sind in der Tat schwerwiegend, wobei sie, jedenfalls nach meinen Recherchen, bislang noch nicht schlüssig nachgewiesen sind. Insofern gilt auch für Herrn Reynders die Unschuldsvermutung, die auch nicht der Notwendigkeit schnellen Handelns geopfert werden darf.

Freilich hätte sich auch Herr Reynders während seiner Amtszeit dieser Sorgfalt befleißigen sollen. Als Kommissar für Rechtsstaatlichkeit war er oft sehr schnell bei der Hand, wenn es darum ging, unliebsamen Regierungen, etwa denen in Polen, Ungarn oder der Slowakei, vermeintliche Rechtsstaatsverstöße und undemokratisches Gebaren vorzuwerfen. Man könnte also sagen: So was kommt von so was.

Aber vielleicht wäre auch ein bisschen weniger Aufgeregtheit angebracht oder, gerade jetzt zur Weihnachtszeit, ein bisschen mehr Barmherzigkeit und Demut. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen, liebe Kolleginnen und Kollegen, ein frohes Weihnachtsfest.

3-0430-0000

Javier Zarzalejos (PPE). – Señor presidente, señor comisario, hace cinco días la presidenta del Tribunal Supremo y del Consejo del Poder Judicial tuvo que salir en defensa de los jueces españoles después de que el presidente del Gobierno, el señor Sánchez —cito textualmente—, hablase de una operación de acoso judicial contra él. Semanas antes, el juez que instruye la causa penal contra la mujer del presidente del Gobierno fue objeto de tres querellas criminales con propósitos intimidatorios que luego fueron declaradas inadmisibles: verdaderas demandas estratégica contra la participación pública dirigidas contra un juez en el ejercicio legítimo de sus funciones. El fiscal general del Estado ya sabemos que está siendo investigado; la mujer del

presidente del Gobierno, el hermano del presidente del Gobierno, el ex número dos del presidente del Gobierno... Bueno, ¿cuál es la respuesta del Gobierno de España?

Primero, la mentira: la acabamos de escuchar referida a empresas supuestamente condenadas. ¿Cuáles y en qué sentencias? Segundo, citar a *The Economist*, la misma revista que unas semanas antes decía que Sánchez preside un Gobierno de coalición minoritario que gobierna con un coste cada vez mayor para la calidad de la democracia española y sus instituciones. ¿Qué pasa, que este *The Economist* no sirve, señor Moreno?

España, y lamento decirlo, sufre un problema grave que es el ataque persistente, virulento y agresivo a la independencia judicial, y esta situación tiene que acabar. Por tanto, es muy importante que el Parlamento y el Consejo acuerden pronto la nueva Directiva sobre la lucha contra la corrupción, pero tan importante como la ley es que protejamos la independencia del poder judicial y apoyemos a los jueces cuando investigan y cuando juzgan.

(El orador acepta responder a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0431-0000

Daniel Freund (Verts/ALE), *blue-card question*. – Thanks, colleague. I mean, you're one of many Spanish speakers that has appeared in the debate here today, and particularly from the EPP there has been lots of criticism on corruption in Spain. Anything you have to say about corruption outside your own Member State? I mean, we're not in the Spanish Parliament here, but the European Parliament. So, I would love to hear what you have to say about the issue beyond Spain.

3-0432-0000

Javier Zarzalejos (PPE), *respuesta de «tarjeta azul»*. – Bueno, de la corrupción en otros países saben más los nacionales de otros países. Lo cierto es que nosotros, cuando hablamos de corrupción, estamos hablando de un delito que se comete a nivel nacional, pero que puede extenderse a las instituciones europeas. Cuando hablamos de Estado de Derecho, cuando hablamos de corrupción, cuando el propio comisario hace su informe anual sobre el Estado de Derecho, hace análisis y recomendaciones país por país.

En lo que se refiere a la lucha contra la corrupción a nivel europeo, nosotros apoyamos firmemente la labor de la Fiscalía Europea, de la OLAF, y estamos comprometidos con la nueva Directiva anticorrupción, cuya ponente se encuentra aquí.

3-0433-0000

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señor presidente, señor comisario McGrath, no falla: en cada Pleno de Estrasburgo, cualquiera que sea el pretexto, no hay orden del día que se libere de la cacofonía de críticas vertidas en español desde todas las derechas contra España y su Gobierno. Y no solo es triste, sino que es indignante. Primero, porque les vale toda falsedad, toda mentira, toda difamación y toda calumnia en lo que se ha descrito en España como el ciclo del bulo. Segundo, porque hace falta cinismo para acusar sin pruebas a personas honorables dando cobertura a delincuentes confesos y organizaciones de ultraderecha. Tercero, porque cuesta no recordar aquí que el último Gobierno del Partido Popular contaba con tres ministros que han cumplido largas penas de cárcel, que hay otros dos que están señalados para enjuiciamiento penal y que el tesorero nacional del Partido Popular acaba de salir de la cárcel. Este último, senador con una pena de veinte años por financiación ilegal del Partido Popular, fue condenado a título lucrativo por haber financiado con dinero negro su propia sede nacional. Y cuarto, porque no veníamos a hablar de esto, pero todo lo que han contado prueba precisamente que en España hay jueces independientes

y fiscales que no obedecen órdenes, incluso cuando están sujetos al principio de unidad de actuación y dependencia jerárquica, de acuerdo con la Constitución española.

El Parlamento español es la sede en la que se puede evacuar el rosario de disparates que ustedes largan aquí. Un poco de respeto al Parlamento Europeo nos libraría del esperpento y del ridículo al que ustedes se lanzan en tromba encada Pleno sin faltar, sin fallo, sin tregua, sin pausa y llevados por su obsesión de atacar a su propio país y a la reputación de España, a la imagen europea de España que tanto nos costó levantar.

Señorías, España es una sociedad abierta e inclusiva, un país de libertades plenas, que avanza en las recomendaciones de cada informe del Estado de Derecho protegiendo y reforzando la veracidad informativa y la defensa de las personas inocentes frente a las calumnias en la red. Es un país que crece, que genera empleo como ninguna otra economía europea, que aumenta el salario mínimo y las pensiones, las prestaciones y la protección social, y que reduce deuda y déficit, y aspira a una convivencia basada en el respeto y en valores de pluralismo y de diversidad con los que ustedes se ensañan cada vez que suben a esta tribuna.

3-0434-0000

Csaba Dömötör (PFE). – Elnök Úr! Érdemes pár szót szólni a mai vita előzményeiről. Az történt, hogy az Európai Bizottság leköszönő biztosát pénzmosással vádolják. Reynders úrról van szó, aki éveken keresztül adott leckéket jogállamiságból. Erre kiderült, hogy a gyanú szerint millió eurós nagyságrendben moshatott tisztára pénzeket. A Patrióta frakció szeretett volna erről egy külön vitát, de a néppárti-baloldali koalíció ezt megakadályozta. Azt is, hogy határozat legyen róla. Lesz határozat ezen a héten Kirgizisztánról, Azerbajdzsánról, de az Európai Bizottságig érő, durva botrányról nem lehet. Ha a képmutatásnak lenne hőmérője, már rég kiakadt volna.

Adódik azért egy-két kérdés. Például az, hogy tudott-e arról az Európai Bizottság, annak vezetője, Reynders úr pénzmosási gyanújáról, és egyáltalán, hogyan dönthetnek jogállamisági ügyekben olyanok, akik a gyanú szerint pénzt mosnak, méghozzá ipari léptékben. Itt bizony egy vizsgálóbizottságra lesz szükség, ezt kezdeményezzük. Olvastuk, hogy a liberális nagykoalíciónak van egy írásos útmutatója arról, hogy hogyan hallgattassák el a Patriótákat. Arra kérem Önöket, hogy ugyanilyen elszántak legyenek akkor, amikor saját vezetőjük, Reynders úr botrányáról van szó. Előre is köszönjük!

3-0435-0000

Claudiu-Richard Târziu (ECR). – Domnule președinte, stimați colegi, corupția nu este străină în niciun stat al Uniunii Europene și este prezentă, după cum știm, și la vârful Uniunii Europene. Fraudele din sectorul public sunt cele mai atractive tipuri de infracțiuni și cele mai bănoase pentru mafiile transpartinice și transnaționale. Cu cât statul investește mai mult și mai diversificat, cu atât sunt mai numeroase ocaziile de fraudă din bugetele locale sau naționale.

Autoritățile invocă deseori lipsa de resurse pentru a lupta eficient împotriva corupției, dar aceasta este doar o scuză pentru incompetență, atunci când nu este de fapt o manevră prin care să camufleze complicități. Statele sunt păgubite cu zeci de miliarde de euro pe an, deci finanțarea luptei anticorupție ar putea fi făcută prin recuperarea la bugetul statului a câtorva procente din sumele furate. Birocrația excesivă creată de o legislație stufoasă favorizează corupția.

În concluzie, pentru a elimina corupția, ne trebuie o legislație simplă și ușor aplicabilă, o birocrație redusă și o administrație a statului inteligentă.

3-0436-0000

Rasmus Andresen (Verts/ALE). – Herr Präsident! Nicht einmal drei Tage nachdem der ehemalige Justizkommissar Herr Reynders aus dem Amt geschieden ist, standen die belgischen Ermittlungsbehörden bei ihm vor der Tür. Die Vorwürfe von Geldwäsche durch den Kauf von Lottolosen haben es in sich. Sie sind die Sache von Ermittlungsbehörden, da jetzt aufzuklären und in der konkreten Sache dafür zu sorgen, dass die Vorwürfe aufgeklärt werden und Herr Reynders zur Rechenschaft gezogen wird.

Aber was interessant ist an dem Fall, ist, dass Herr Reynders in den letzten Jahren sehr viel Einfluss auf Rechtsstaatlichkeit, auf europäische Demokratie gehabt hat. Das auch in einer Zeit, wo wir unsere Anti-Geldwäsche-Regeln in den letzten Jahren verschärft haben. Was wir aber nicht getan haben, ist, nationale Lotterien in unsere Anti-Geldwäsche-Regeln mit einzubeziehen. Also genau die nationalen Lotterien, die jetzt unter dem Vorwurf stehen, bei Geldwäsche geholfen zu haben.

Und deshalb glaube ich, dass es ein Problem ist, dass die EU-Kommission hier einen Deckmantel des Schweigens als Reaktion auslöst und sich nicht zu diesen Fragen konkret verhält. Wir brauchen Aufklärung. Wir müssen wissen, was Herr Reynders ganz konkret auch für Einfluss auf diese Gesetzgebung getan hat. Und wir sollten Schlupflöcher wie z. B. für nationale Lotterien im Kampf gegen Geldwäsche schließen.

3-0437-0000

Giuseppe Antoci (The Left). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, oggi ci troviamo di fronte a una sfida che minaccia le fondamenta stesse della nostra Unione: la corruzione e il riciclaggio nel settore pubblico.

Il presunto caso di riciclaggio di denaro che ha coinvolto un ex commissario getta un'ombra sul nostro impegno nella lotta alla corruzione: è un danno enorme, soprattutto in una legislatura nella quale, mi auguro, si raggiungeranno traguardi legislativi importanti sulla lotta alla corruzione e, di conseguenza, alla criminalità organizzata, perché corruzione e riciclaggio sono due facce della stessa moneta.

Quella stessa moneta utilizzata dalla criminalità organizzata che degrada la nostra integrità democratica e che mina la credibilità delle istituzioni; episodi di corruzione e riciclaggio dimostrano quanto sia urgente e necessario rafforzare i nostri strumenti legislativi di controllo e trasparenza.

Ringrazio il presidente Zarzalejos per aver citato la normativa anticorruzione. Da relatore ombra, anche io e anche noi faremo squadra affinché questi esempi possano rappresentare solamente esempi del passato e non del futuro dell'Unione europea.

3-0438-0000

Michał Szczerba (PPE). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzy! Unia Europejska jest liderem wśród organizacji międzynarodowych, jeśli chodzi o tworzenie i wdrażanie rozwiązań antykorupcyjnych. I choć działania Unii w tym zakresie mogłyby być lepiej skoordynowane i bardziej efektywne, to nie można mówić, że Unia ignoruje ten problem. Dyrektywa Unii Europejskiej to ważny krok w kierunku jednolitej polityki antykorupcyjnej. Celem dyrektywy jest doprowadzenie do ujednoczenia standardów przeciwdziałania i zapobiegania korupcji, także w zakresie rozwiązań prewencyjnych. Pojawia się zobowiązanie do przeprowadzania regularnych ocen w celu identyfikowania sektorów życia publicznego szczególnie narażonych na korupcję, a także planów reagowania na te ryzyka.

We wszystkich tych obszarach Polska ma bardzo dużo do zrobienia. To, co działo się przez ostatnich 8 lat za rządów partii Prawo i Sprawiedliwość, jest zaprzeczeniem wszelkich standardów rzetelności i uczciwości w życiu publicznym. Okresem absolutnie nagannym był czas pandemii, zakupy, których dokonywano z naruszeniem prawa i gospodarności. Chcę bardzo wyraźnie powiedzieć, że prawo polskie jest surowe, ale przez ostatnie lata upartyjniona prokuratura nie stosowała go efektywnie, ponieważ wobec ludzi władzy takie sprawy, gdzie pojawiały się ich nazwiska, były umarzane, przewlekane i nie docierały do etapu sądowego. Szanowni Państwo, polska prokuratura wystąpiła dzisiaj o czerwoną notę Interpolu wobec byłego wiceministra sprawiedliwości, posła PiS Marcina Romanowskiego, który został skazany na trzymiesięczny areszt tymczasowy. Będziemy w każdym miejscu takie osoby ścigać po to, żeby sięgnęła ich sprawiedliwość.

(Mówca zgodził się na pytanie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki)

3-0439-0000

Arkadiusz Mularczyk (ECR), pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki. – Panie pośle Szczerba, Pana wystąpienia tu, w Parlamencie Europejskim, przynoszą wstyd naszemu krajowi. Dlatego, że Państwo przez 8 lat głosiliście, że bronicie praworządności. Waszym kolegą był właśnie komisarz Reynders, z którym sobie ściskaliście ręce. Natomiast w ciągu ostatniego roku Państwa rząd w sposób bezprawny przejął telewizję publiczną, gdzie w sposób bezprawny zatrudniliście swoich pseudo-dziennikarzy. W sposób bezprawny przejęliście prokuraturę. Nie uznajecie wyroków Sądu Najwyższego. Nie uznajecie wyroków Trybunału Konstytucyjnego. Nie uznajecie sędziów. To jest dzisiaj rząd Donalda Tuska w Polsce. To jest, drodzy Państwo, dyktatura pod płaszczykiem liberalnej demokracji. I niestety to wszystko dzieje się przy pełnej aprobacie Unii Europejskiej...

(Przewodniczący odebrał mówcy głos)

3-0440-0000

President. – I'm sorry, you are now not even asking a question. The blue card is for asking questions. So please act according to the Rules of Procedure, Mr Mularczyk.

3-0441-0000

Michał Szczerba (PPE), odpowiedź na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki. – Panie Komisarzu, chcę Pana zapewnić, że nowy minister sprawiedliwości prokurator generalny Adam Bodnar postanowił, że Prokuratura Krajowa wróci do wszystkich spraw umorzonych ze względów politycznych. To, że dzisiaj musiałem o tym powiedzieć, że były wiceminister sprawiedliwości będzie ścigany czerwoną notą Interpolu, jest hańbą dla tamtego rządu. Zatrzymaliśmy złodziejstwo. Polska nigdy nie będzie takim krajem jak Węgry, gdzie władza robi z siebie oligarchę, gdzie politycy zarabiają na swojej służbie publicznej. Nigdy więcej!

3-0442-0000

Evin Incir (S&D). – Mr President, colleagues, Commissioner, every corruption scandal, every stolen euro, every bribery and abuse of power is an insult to our citizens. It betrays their trust and chips away at democracy. Corruption can also, in its worst form, kill.

While the EU is making progress at large, we must accelerate the fight against corruption as we, unfortunately, see new scandals in our institutions, and even Member States that are moving in the wrong direction. In the 2023 Corruption Perception Index, Hungary is ranked number 76 when it comes to corruption in the public sector. Hungary shares this spot with China and Cuba.

Several other Member States take a slightly better – but similarly unflattering – spot in this list. To combat corruption, we must increase transparency and protect those who uncover it.

Access to documents in our public institutions is essential for accountability, and it is an integral part of democracy. It is therefore unacceptable that the Commission President continues to oppose transparency when it comes to her own communication with a pharmaceutical company – and we all know who it is. In her capacity as a public official, especially. Meanwhile, the EU Ombudsman has found significant maladministration in the Commission when it comes to access to documents.

It is therefore high time that Member States resume negotiations on the Regulation on access to documents, as well as increased transparency in our Member States. Equally, the European Media Freedom Act is crucial for empowering journalists to investigate and expose corruption without fear of retaliation.

We must also strengthen the rule of law mechanism and the rule of law report. The rule of law report cannot be for the Commission to approve; it must be fully independent. Our democracies can only function if there is transparency, protection for journalism, and accountability for those who abuse their positions of power. Impunity must end!

3-0443-0000

IN THE CHAIR: ESTEBAN GONZÁLEZ PONS

Vice-President

3-0444-0000

Christophe Bay (Pfe). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, l'Union européenne aime se draper dans une posture de donneuse de leçons, se posant comme garante de la transparence et de la lutte contre la corruption. Cet objectif en soi est, bien sûr, tout à fait noble, et personne n'oserait le critiquer. Pourtant, lorsqu'on gratte un peu ce vernis, que voit-on? Des institutions profondément gangrénées par des affaires de corruption. Quelques exemples: une enquête du consortium de journalistes d'investigation «Follow the Money», en date de janvier 2024, a recensé 45 affaires de corruption ayant touché les institutions européennes depuis 2019. Parmi elles – cela a déjà été évoqué, mais je reviendrai dessus –, le cas, bien sûr, de ce directeur général des transports, qui aurait livré des informations confidentielles, ô surprise, à quel pays? Au Qatar! Nous avons tous à l'esprit les exploits de l'ancienne députée socialiste Maria Arena, impliquée dans l'affaire appelée, ô surprise, «Qatargate»!

Vous osez parler de transparence, mais, dans ces conditions, comment expliquer le rejet de la demande de création d'une commission d'enquête proposée par notre groupe politique de l'époque, Identité et démocratie? Nous sommes donc bien au pays des tartuffes. Enfin, le cas plus récent de l'ancien commissaire Didier Reynders a déjà été évoqué, et je ne reviendrai pas dessus.

L'Union ose aujourd'hui nous parler de transparence et d'action rapide contre la corruption. Dont acte. Mais alors, pour reprendre une expression bien française, avant de donner des leçons, il faut balayer devant sa porte. Les institutions européennes doivent d'abord faire le ménage avant de prétendre donner des leçons de transparence et de probité à la Terre entière, et notamment aux États.

3-0445-0000

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE). – Señor presidente, señor comisario, el próximo 24 de diciembre, cuando Pedro Sánchez se sienta en la mesa en Nochebuena, le va a resultar muy

complicado saber si se encuentra en una cena familiar o en el banquillo de los juzgados: su mujer está imputada por delitos de apropiación indebida, intrusismo profesional, tráfico de influencia y corrupción en los negocios; su hermano está imputado por tráfico de influencias, prevaricación y por un delito continuado contra la Hacienda pública, una compleja trama de corrupción que salpica ya no solo a la familia del presidente, sino a varios de sus ministros, a la presidencia del Congreso y a la plana mayor del Partido Socialista. El presidente Sánchez ha permitido que la corrupción infecte las principales instituciones del Estado y ahora se encuentra totalmente acorralado.

Por eso, cuando la Comisión Europea exige a Sánchez que reforme la Ley de Enjuiciamiento Criminal para combatir con mayor eficacia la corrupción, él hace oídos sordos. Por eso, cuando la Comisión Europea le pide que equipare a los estándares de independencia de la Fiscalía Europea la Fiscalía en España, él esconde la cabeza. Porque le da vergüenza, y es normal. Que se sepa en Europa que su fiscal general del Estado ha sido imputado por filtrar datos reservados al Partido Socialista con motivos claramente políticos.

Sánchez está arrastrando a España a unos niveles de corrupción impropios de un país de la Unión Europea. Nuestra responsabilidad como representantes de las instituciones europeas es la de denunciarle y, sobre todo, ponerle freno.

3-0446-0000

Peter Agius (PPE). – Sur President, Kummissarju, insellimlek. Nawguralek fil-bidu tal-mandat tieghek il-hidma t-tajba u nawguralek ukoll li tkun aktar kuraġġuż minn ta' qablek biex niġġieldu l-korruzzjoni fil-pajjizi.

Jien hawnhekk qed nitkellem fuq kollox għall-Maltin. Il-poplu Malti li qed jara ta' kuljum lill-Gvern jisirqu minn kuntratti pubbliċi: l-isptarijiet, xoghlijiet fantażma għall-girlfriends, proġett ta' power station fid-dell tal-assassinju ta' Daphne Caruana Galizia. Il-poplu Malti qed isaqsi, Sur Kummissarju: fejn hi l-Ewropa? Fejn hi dik it-tarka li tant ħarisna lejha b'ammirazzjoni?

Sur Kummissarju, għandek mandat quddiemek fejn jiena u ħafna hawnhekk qed nistennew li l-Ewropa trabbi snien biex tigdem il-korrotti. Xbajna nhallsu flus biex haddiehor jistagħna minn fuq daharna. Qed inhallsu l-VAT, qed inhallsu t-taxxi biex jiffinanzjaw racket ta' min jithanzer l-aktar f'Malta.

L-Ewropa trid tara, l-ewwel nett li l-liġijiet li għandha diġà ma jinkisrux bla konsegwenza. Ha nsemmi l-każ tal-Vitals f'Malta - l-isptarijiet. Tawhom tliet sptarijiet u erba' mitt miljun b'concession. B'concession! Dan bi ksur ovvju tal-Public Procurement Directive. Din liġi Ewropea, Sur Kummissarju. Kuntratt ta' erba' mitt miljun li kellu jitwaqqaf minn day 1. Però l-Kummissjoni ma tharrkitx, minkejja li jiena stess, b'complaint ufficjali bhala ċittadin, tlabtha biex tintervjeni diġà fit-2021.

Kollegi, let's walk the talk. Hekk biss nistghu niġġieldu verament il-korruzzjoni fil-pajjizi.

3-0447-0000

Rosa Estaràs Ferragut (PPE). – Señor presidente, señor comisario, libertad, democracia, igualdad y Estado de Derecho son los pilares fundamentales de la Unión Europea: todos han sido vulnerados en España con el Gobierno de Pedro Sánchez. El rosario de corrupción que asola el Gobierno ha alcanzado niveles insostenibles: ministros; asesores; altos cargos; la esposa del presidente; el hermano; el propio partido; el fiscal general del Estado, investigado cuando es él el

que tendría que investigar... La agenda judicial del Gobierno impide en estos momentos servir a los ciudadanos.

Han cambiado el Código Penal rebajando la corrupción a cambio de mantenerse en el poder, y la respuesta a esta corrupción es el ataque indiscriminado a los jueces: el Tribunal Supremo y los órganos de gobierno de los jueces han tenido que salir en defensa y amparo de la independencia judicial recordando —textualmente— que las resoluciones judiciales merecen el máximo respeto de todos y especialmente de los que están al frente de las instituciones sin excepción alguna, sin excepción de Pedro Sánchez. Han hecho también desde el Tribunal Supremo un llamamiento a la contención y han explicado que el ataque a los jueces no se corresponde con los requisitos mínimos de separación de poderes en un Estado de Derecho.

Hay preocupación por el uso partidista de los medios públicos —se ha dicho en el informe de la Comisión—, se encuentra en alto riesgo la independencia de estos medios públicos en España: hay un ataque constante a los medios críticos con el propio Gobierno, se desprecian todos los controles, se gobierna a espaldas del poder legislativo y a golpe de decreto-ley —también lo ha dicho la Comisión—, se colonizan y asaltan todas las instituciones, y se aplaude a los condenados y se critica a los que juzgan la corrupción.

Hay que sacar a España, comisario, de la normalización de la corrupción y del ataque al Estado de Derecho: tendrá que ser usted vigilante y actuar con firmeza.

(La oradora acepta responder a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»)

3-0448-0000

Petras Gražulis (ESN), *pakėlus mėlynąją kortelę pateiktas klausimas.* – Gerbiamas komisare, Europos Parlamento valdančioji dauguma paskyrė gerbiamą komisarę, kuri įtariama trisdešimt penkių milijardų eurų sandoriu su „Pfizeriu“, galbūt neteisėtu. Taip pat paskyrė tris įtariamus – į pačias aukščiausias pareigas – kitus pareigūnus. Tai ar šita valdančioji dauguma, kuri taip neatsakingai skiria pareigūnus, sugebės kovoti su korupcija?

3-0449-0000

Rosa Estaràs Ferragut (PPE), *respuesta de «tarjeta azul».* – La Comisión hace un informe anual sobre el Estado de Derecho en todos los Estados miembros. En este informe se refleja de manera clara cuál es la situación de la salud democrática de cada Estado miembro. No le quepa a usted ninguna duda de que seremos vigilantes con la salud de los Estados miembros.

En el caso de España son repetidísimas las llamadas de atención por la conculcación de la democracia y del Estado de Derecho. Se ha hecho también con Eslovaquia, se ha hecho con Malta y se ha hecho con Hungría y otros países. Así que seremos vigilantes, como no puede ser de otra manera. Nuestra función como parlamentarios es asegurar que esto se produzca así y hacer llamamientos a la Comisión.

3-0450-0000

Catch-the-eye procedure

3-0451-0000

Nacho Sánchez Amor (S&D). – Señor presidente, colegas, otro español, lo siento. Al principio de la sesión había veintidós colegas en la Cámara y once eran españoles. Hay que reservar una hora

para el debate nacional español como un asunto permanente. Y solo faltaba usted, señor González Pons, para unirse al grupo de españoles.

Efectivamente, España ha sido muy mencionada en el debate, pero yo creo que hay un cierto desfase temporal porque era antes de 2018 cuando esta Cámara tendría que haberse preocupado por la corrupción en España, porque fue en 2018 cuando el Parlamento español expulsó del Gobierno al Partido Popular y porque en esos años se ventilaron muchos casos que condujeron a que el Partido Popular español sea el único partido político condenado judicialmente en firme por corrupción. Hay una larga lista de asuntos que voy a evitarme leer porque los españoles que nos escuchan los conocerán.

El Gobierno español no está asediado por la corrupción; el Gobierno español está asediado por las terminales mediáticas y judiciales de la derecha y la extrema derecha española. Con poco éxito, por cierto, como se demuestra en cada votación del Parlamento y cada vez que se convoca a las urnas.

3-0452-0000

Arkadiusz Mularczyk (ECR). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Koleżanki i Koledzy! Reprezentuję partię Prawo i Sprawiedliwość, która w tamtej kadencji przez osiem lat była bardzo brutalnie atakowana przez partię głównego nurtu w Parlamencie Europejskim. Bardzo wielu polityków tej partii podpierało się zdjęciami właśnie z komisarzem Didierem Reyndersem, który, jak wiemy, dzisiaj sam ma problemy z prawem.

Polska w tamtym czasie była bardzo często w sposób niesprawiedliwy atakowana, absolutnie niesprawiedliwy, nieuczciwy. Dzisiaj, gdy od roku już rządzi rząd Donalda Tuska, dochodzi do bezprecedensowego łamania konstytucji, naruszania prawa. W nielegalny sposób przejęto Prokuraturę. Prowadzi się dziesiątki politycznych śledztw wobec polityków opozycji. Wtrąca się ich do więzienia. Narusza się kwestie immunitetu Rady Europy chociażby. I dzisiaj, niestety, nie widzimy tutaj żadnych reakcji ze strony Unii Europejskiej. Panie Komisarzu, bardzo Pana proszę, również jako parlamentarzysta, doświadczony adwokat, proszę nie stosować podwójnych standardów. Proszę się przyjrzeć temu, co dzisiaj robi rząd Tuska w Polsce, po roku od zmiany władzy.

3-0453-0000

Ana Miranda Paz (Verts/ALE). – Señor presidente, el Consejo de Cuentas de Galicia, mi país, presentó un informe en el que señala que el nuevo Hospital Álvaro Cunqueiro de Vigo superó los 470 millones de euros solo por la obra. ¿Cómo es posible que el Gobierno gallego, que es un Gobierno del Partido Popular, redujera los espacios y servicios no sanitarios, los metros cuadrados... y ampliara el coste de esa obra? Desde el BNG, mi partido, llevamos este tema al Parlamento de Galicia, donde, gracias a nuestros veinticinco diputados y diputadas, forzamos al Partido Popular a dar explicaciones sobre el sobrecoste de este hospital, y ¿cuál ha sido la respuesta del Partido Popular que hoy viene aquí de la mano de VOX a traer un debate? ¿Saben cuál ha sido la respuesta? Ocultar informes y además ocultar al ex presidente del Gobierno, al actual líder del PP español, el señor Feijóo.

¿Por qué no comparece el señor Feijóo en la comisión de investigación que existe en el Parlamento de Galicia en estos momentos? ¿O es que quiere seguir la estela de M. Rajoy? Desde el Parlamento Europeo quiero denunciar la ocultación de documentación por parte del PP, que usa todo tipo de artimañas para dificultar la investigación: está vetando el acceso a información relativa a los contratos del Servicio Gallego de Salud con empresas vinculadas a familiares de altos cargos del Partido Popular.

3-0454-0000

Petras Gražulis (ESN). – Gerbiamas pirmininke, yra liaudies patarlė, kad žuvis pūva nuo galvos. Ką tik uždaviau valdančiosios daugumos atstovei klausimą, ar pajėgi ta institucija kovoti su korupcija, kuri į Komisijos pirmininkus paskiria Komisijos žmogų, kuris įtariamas ryšiais – neteisėtai – su „Pfizeriu“ ir suma siekia 35 milijardus eurų. Taip pat skiria kitus tris aukščiausius Europos Komisijos pareigūnus, kurie taip pat įtariami korupciniais ryšiais. Manau, kad tokia institucija ir šita valdančioji dauguma tikrai neišspręs korupcinių problemų, o šitos korupcijos problemos tik didės. Gerbiamas komisare, man labai gaila, kad jūs patekote į labai nepavydėtiną situaciją ir kad jums tikrai nebus leista ryžtingai spręsti korupcinių problemų.

3-0455-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0456-0000

Michael McGrath, Member of the Commission. – Mr President, thank you very much, and I'd like to thank all of the colleagues who made a contribution to this important debate here this evening. I think we can all agree that corruption is a threat to democracy and to the rule of law and corruption is not a victimless crime. It undermines the institutions and citizens' trust. Where corruption involves public officials at any level, then trust in public bodies is particularly damaged.

Corruption affects the functioning of the single market and it is also a tool for organised crime. But we have a good basis to meet this challenge, to defend democracy and to defend the rule of law. We are going to have to work together. We agree that whistleblower protection is a powerful tool in the fight against corruption. We also have a long-term challenge to make sure that corruption and impunity are not tolerated in any context.

As public officials, our example is crucial to promote public trust, and that is why we are also improving our internal rules on transparency. As I said in my opening remarks, we have proposed a directive to combat corruption by criminal law in the EU to provide law enforcement and judicial authorities with the tools that they need, and I count on Parliament to support the Commission proposal on this directive and to work towards an ambitious compromise with the Council from the first trilogue, which will take place in January, in order to reach an agreement soon.

This directive is necessary because we have to ensure that all kinds of corruption are criminalised throughout the European Union. The truth is the current EU criminal anti-corruption legislation is fragmented and it is limited in scope, and we need to address this.

Criminal law provisions to fight corruption are only harmonised to a limited extent, covering only bribery at the moment. Other corruption offences – such as misappropriation, trading in influence, abuse of functions, illicit enrichment from corruption – are not yet harmonised. The differences in national law hamper the effective fight against corruption, in particular in cross-border cases, which have been consistently increasing. So we are going to have to work together to fight corruption wherever it is happening within the European Union. And, of course, the rules must apply to all.

I will bring forward the first comprehensive EU strategy against corruption, and I look forward to your support in that regard. I will also work to strengthen the capacity of the EU bodies that are involved in addressing corruption. I also believe it is important that Member States properly

resource their own national authorities when it comes to combating corruption in their own jurisdictions because I think that has an important role to play as well.

Colleagues will not expect me to comment on any specific individual case, but I do think it is important to put on the record, in the case of the police investigation into former Commissioner Didier Reynders, the Commission had no prior information on the investigation, and we do not have any further information other than what is in the press at the moment. It is not, as you would expect, for the Commission to comment on an ongoing investigation. We will certainly not prejudge its outcomes, and the Commission stands ready to fully cooperate in respect of this or indeed any other investigation where the public authorities are seeking the cooperation of the Commission. But in that particular instance, I think the most important thing is that we allow those who are doing the investigation to complete their work without fear or favour.

3-0457-0000

President. – Thank you very much, Commissioner McGrath. The debate is closed.

Written Statements (Rule 178)

3-0457-5000

Piotr Müller (ECR), in writing. – The European Commission must prioritise transparency and accountability within its own structures before dictating anti-corruption measures to member states. Recent controversies have seriously undermined the credibility of its actions. The Commissioner responsible for the rule of law, Didier Reynders, has faced serious legal concerns reported in the media, raising questions about his impartiality. His Rule of Law reports, riddled with inaccuracies - such as the unjust condemnation of Poland for the lawful arrest of Russian spy Rubtsov. Are these actions free from foreign influence?

In addition, President Ursula von der Leyen must address growing doubts about her activities, in particular the lack of transparency surrounding her negotiations with Pfizer over the COVID-19 vaccine contracts. On top of that, on 12 July 2024, the Commission communicated its preliminary findings on the matter to X. In response, Elon Musk, the owner of X, suggested that the Commission was proposing an illegal agreement to censor content on his platform. The lack of transparency in this matter undermines public confidence and raises legitimate concerns about accountability at the highest levels of the Commission.

To effectively tackle corruption across Europe, the Commission must start by cleaning up its own house. Only then can the EU lead by example and restore citizens' trust in our institutions.

19. Debate on cases of breaches of human rights, democracy and the rule of law (debate)

19.1 11th year of the occupation of the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol by the Russian Federation and the deteriorating human rights situation in occupied Crimea, notably the cases of Iryna Danylovysh, Tofik Abdulhaziiev and Amet Suleymanov

3-0460-0000

President. – The next item on the agenda is the debate on the 11th year of the occupation of the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol by the Russian Federation and the deteriorating human rights situation in occupied Crimea, notably the cases of Iryna Danylovysh, Tofik Abdulhaziiev and Amet Suleymanov (2024/2992(RSP)).

3-0461-0000

Michael Gahler, author. – Mr President, once upon a time there was an Autonomous Republic of Crimea in Ukraine. In 1991, during the independence referendum, also a majority of inhabitants of Crimea voted in favour of Ukrainian independence. Crimean Tatars could feel at home as much as Ukrainian and Russian speakers. Russian was an official language in Crimea. The Crimean Tatars had their *majlis*, their legal representation.

This changed all dramatically with the illegal occupation and subsequent annexation by Russia of the Crimean Peninsula. Ever since, the rule of law, basic human rights, international conventions, and also the legitimate representation of the Crimean Tatars has been disregarded.

For the Tatars, the situation seems more and more, and resembles more and more, the situation that they had after, first, German occupation of Crimea and, then, retaking by Stalin and the deportation that happened thereafter from Crimea.

This situation is unbearable, but what is more important is to shed a light also on the fate of individuals who are persecuted because they demand their legitimate rights.

We have picked three persons in the title of this urgency, namely Iryna Danylovysh, Tofik Abdulhaziiev and Amet Suleymanov, and we have added another 13 persons who, because of their political activities, because they belong to this minority, they are persecuted.

It is important that their names are on record, so that the aggressor and the oppressor knows that we know about them, and we demand the immediate and unconditional release, and condemn the Russian action that is ongoing within the big war against Ukraine, starting in 2014, in Crimea.

3-0462-0000

Raphaël Glucksmann, auteur. – Monsieur le Président, chers collègues, la Crimée est le laboratoire de l'expansion coloniale russe. Ceux qui osent prétendre qu'elle a toujours été une terre russe ne font que servilement répéter la propagande d'un régime impérialiste, dont la spécialité est la réécriture de l'histoire. Et s'il y a un peuple qui est systématiquement effacé par cette réécriture, c'est bien le peuple tatar, peuple autochtone opprimé par les tsars, massivement frappé par les déportations staliniennes, persécuté par Poutine. Les Tatars de Crimée ont été victimes d'une politique coloniale puis néocoloniale chimiquement pure. Et il serait bon que tous les nationalistes qui se disent si soucieux du droit des peuples à vivre chez eux et que tous les anti-impérialistes qui sympathisent avec Poutine par haine de l'Occident entendent ce que les Tatars de Crimée ont à dire

sur l'impérialisme, le colonialisme, la destruction méthodique d'une culture ou d'une nation. Décimés hier, ils subissent aujourd'hui, avec les Ukrainiens de Crimée, la répression féroce de l'occupant, doublée d'une politique de russification systématique du territoire – 800 000 Russes ont déjà été installés par les autorités sur le sol de Crimée, pour une population de 2 millions d'habitants.

Nous exigeons que les responsables de l'effacement d'un peuple soient sanctionnés. Nous exigeons que soient reconnus les droits et les souffrances des Tatars ainsi que de tous les peuples déportés par les impérialistes soviétiques ou niés par leurs héritiers grand-russes, que ce soient les Tchétchènes, les Ingouches, comme tant d'autres encore. La paix ne saurait passer par la négation des droits du peuple tatar ou des Ukrainiens de Crimée. L'Europe se tient à leurs côtés, aux côtés des principes qui fondent son existence, et nous ne céderons rien – rien! – à la puissance impérialiste qui menace l'existence de peuples entiers tout en s'attaquant à l'architecture de sécurité de notre continent.

3-0463-0000

Arkadiusz Mularczyk, *autor.* – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Musimy jednak pamiętać, że Krym to nie był początek, ale kolejny akt agresji. Czy pamiętacie Państwo najazd na Czeczenię w latach 90? Dziesiątki tysięcy ofiar, kobiet i dzieci. Czy pamiętacie Państwo Gruzję w 2009 roku? Zbrojny atak. Tysiące rannych i zabitych. Rosja nigdy się nie zmieniła. Zawsze stosuje tę samą metodę polityki – podboje imperialne. Pozostaje spadkobiercą Związku Radzieckiego. Pochodzę z Polski, z kraju, który bardzo dobrze zna te metody. I nawet gdyby przyjąć, że dopiero po aneksji Krymu maski opadły, bo imperialistyczne ambicje Rosji nie były jasne dla wszystkich od początku, to dlaczego Niemcy dobijały w tym czasie targów z Putinem? Dlaczego budowały Nord Stream, mówiąc, że jest to projekt biznesowy?

Niestety także wielu parlamentarzystów z tej Izby popierało tę politykę rządu Niemiec. Przecież to było także po ataku na Krym. Czy zyski były ważniejsze niż bezpieczeństwo Europy, świata i prawa człowieka? Odpowiedzcie sobie Państwo sami na to pytanie.

3-0464-0000

Bernard Guetta, *auteur.* – Monsieur le Président, «Mais elle est russe!», protestent les amis de Vladimir Poutine. Eh bien non, la Crimée est avant tout tatare et fut bien des choses avant que la Russie ne l'eût conquise. «Mais justement, elle était devenue russe», s'écrient alors les mêmes, en oubliant qu'elle était devenue ukrainienne après avoir été russe. «Mais ce n'était qu'un jeu d'écriture, une modification des frontières internes de l'URSS!», s'écrient-ils alors. Eh bien non, cette modification avait un très grand sens, car lorsque Khrouchtchev cède la Crimée à l'Ukraine, c'est une indemnité qu'il lui paye, une indemnité de guerre qu'imposait l'Holodomor. La Russie ne peut se dédire de ce dû et, quoiqu'il en soit, c'est Crimée comprise que l'Ukraine avait recouvré son indépendance dans des frontières internationalement reconnues. L'histoire est une chose complexe, discutable et éternellement discutée. Le droit international en est une autre, claire, nette et indiscutable.

3-0465-0000

Nicolae Ștefănuță, *author.* – Mr President, imagine that as a young child you are kidnapped from your home to a faraway land. Only half your friends and family survive the trip. 50 years later, you return – only to once again be forced out of your home, this time with your own grandchildren.

This is exactly what is happening to thousands of Crimean Tatars, because the easiest way to destroy a culture is to make them doubt their own existence by removing their leaders, their thinkers, their artists.

What we see in Crimea is also the template for the kind of repression, ethnic cleansing and historical erasure that Putin wants to impose on all of Ukraine.

Europe failed to act when Crimea was annexed. This is where it all began, and it is also where it must end. So who is the most effective advocate of the Crimean Tatars' right to their historical homeland? It is the Ukrainian army empowered to win. *Slava Ukraini!*

3-0466-0000

Davor Ivo Stier, u ime kluba PPE. – Poštovani predsjedavajući, Ruska Federacija konstantno krši međunarodno pravo zadiranjem u teritorijalnu cjelovitost, neovisnost i suverenitet Ukrajine okupacijom Autonomne Republike Krima i grada Sevastopolja još od 2014. godine. Nažalost, narod s područja Krima svakodnevno se susreće s ozbiljnim kršenjem ljudskih prava, nezakonitim regrutiranjem u rusku vojsku, prisilnim izdvajanjem putovnice, neopravdanim uhićenjima, nestancima udruživanja, zabranom vjerskih događanja i dolazi do prisilne promjene demografskog sastava cijelog poluotoka. Ruska Federacija sustavno provodi politiku usmjerenu na nasilnu promjenu demografskog sastava Krima, prvenstveno po etničkim linijama, što prema međunarodnom pravu predstavlja ratni zločin.

Svakako treba spomenuti zabrinjavajući podatak da Rusija ima više od 218 krimskih političkih zatvorenika, od kojih 67 ima ozbiljne zdravstvene probleme te je ključno da im se hitno pruži adekvatna liječnička pomoć. Samo neki od zabrinjavajućih primjera su slučaj Irine Danilovič, krimske novinarkе i braniteljice ljudskih prava, koja je oteta 2022. godine. Zatim novinar Amet Sulejmanov i Tofik Abdulgazijev, aktivist nevladine organizacije, koji su također osuđeni i pritvoreni od strane režima. Europski parlament mora zahtijevati trenutačno i bezuvjetno oslobađanje svih političkih zatvorenika te zahtijevati odgovornost onih koji su odgovorni za nehumane uvjete zatočenika.

Međunarodna zajednica i dalje ne smije priznavati pokušaj aneksije Krima i mora zahtijevati istragu svih slučajeva kršenja ljudskih prava na okupiranim područjima Ukrajine od 2014. godine. Drago mi je da je u tom pogledu Zagreb bio domaćin Prvog parlamentarnog samita Međunarodne krimske platforme još u listopadu '22. godine. I stoga moramo podržati i ovu rezoluciju kako ne bismo zaboravili da je Krim okupiran i to nikako ne smijemo priznati.

3-0467-0000

Petras Auštrevičius, on behalf of the Renew Group. – Mr President, Madam Commissioner, dear colleagues, Russia's occupation and violation of Ukraine's sovereignty have sunk the Crimean Peninsula into a decade of darkness and oppression.

The fierce persecution of Crimean Tatars and ethnic Ukrainians, civil society activists and journalists is being carried out in the style of the Soviet NKVD. The cases of the imprisonment of the human rights defender and civil journalist Iryna Danylovyh, for seven years, and the imprisonment of the Crimean Tatar activist Tofik Abdulhaziiiev and Amet Suleymanov, for 12 years, each show the true face of the Russian occupiers.

This is the real Putin, to whom Viktor Orbán still keeps calling.

I urge the European Union to further increase the pressure on Moscow by including all 7 000 and more on the list of Navalny's Anti-Corruption Foundation to those responsible for the Russian aggression against Ukraine.

I call for joint action to help the detained and imprisoned Crimean activists to regain their freedom and their homeland as soon as possible.

3-0468-0000

Petras Gražulis, *ESN frakcijos vardu.* – Gerbiamas pirmininke. Sveiki, man atrodo, kad mes tuščiai, kaip ir daugelis, leidžiame laiką. Kam šita tuščia rezoliucija? Kas nežinote, kad Krymas ir Ukraina yra okupuoti? Ar dėl to, kad mes čia priimsime kažkokią rezoliuciją, ar surengsime diskusijas, tai mažiau persekios Kryme žmones Putino režimas? Tikrai ne! Aš jūsų prašau – jau antrą kartą iš šitos tribūnos – išgirskite Ukrainos prezidentą Zelenskį. Ne rezoliucijomis, o realiais darbais jūs suteikite jam finansavimą – tokį, kokio jis prašo. Jūs suteikite ginklus – tokius, kokių jis prašo. Jūs leiskite tais ginklais gintis. O jūs priimate tuščias beprasmes rezoliucijas. Kam to reikia? Valdantieji, jūs vieną kartą susimąstykite! Laukiat Amerikos – ką Trampas pasakys? Jūs patys negalite apsiginti ir suteikti tinkamos paramos?

3-0469-0000

Alice Teodorescu Măwe (PPE). – Herr talman! Om bara två månader har Rysslands fullskaliga invasion av Ukraina pågått i tre år. Men kriget inleddes redan 2014 när Ryssland olovligen annekterade Krim. Under detta decennium har Ryssland systematiskt kränkt oppositionellas mänskliga rättigheter och tvångsförflyttat tusentals ukrainska barn till så kallade omskolnings- och adoptionsanläggningar. I en rapport från i fjol identifierades minst 43 platser som arbetade med så kallad politisk omskolning av ukrainska barn.

Om man adderar avrättningarna, våldtäkterna och de skoningslösa bombningarna av civila mål, framträder bilden av en fiende som inte skyr några medel i kampen mot den rådande regelbaserade världsordningen. Många i väst relativiserade såväl invasionen av Georgien 2008 som annekteringen av Krim 2014. Och ytterligare några anser att väst till varje pris ska undvika eskalering av rädsla för Putins respons.

Jag tror precis tvärtom. För om omvärlden, inklusive EU, hade agerat resolut gentemot Ryssland redan 2008, eller för den delen 2014, när Ryssland i strid med internationell rätt agerade i syfte att expandera sitt territorium, hade den fullskaliga invasionen 2022 kunnat förhindras. Vi svek georgierna och ukrainarna då och det misstaget får inte upprepas åter.

Ryssland måste omedelbart och ovillkorligt kapitulera, återlämna ockuperad mark, frige alla barn och politiska fångar, och kompensera offren. Dessa krav behöver vi vara beredda att backa upp i handling. Att Putin, som inte förstår annat än råstyrka, fortsätter kriga beror på att vårt svar hittills inte varit tillräckligt avskräckande. Konsekvenserna av vår tafatthet lär vi bli varse inom ytterligare tio år.

3-0470-0000

Helmut Brandstätter (Renew). – Mr President, dear colleagues, you are very right: we have to do something and not only talk about it. But first of all we have to explain it also to our voters, to the people in Europe, what is happening in Crimea. It didn't start in 2022 – no, it was more than eight years before. Then, many European companies, also Austrian companies, continued to have business with Putin, which is a problem. We have to talk now about it. We have to tell it because they said Russian gas does not stink but yes, it does stink – it stinks like gunpowder!

But we also have to explain to the public in Europe what happened in Crimea. It's not ethnic cleansing – I don't like this word – actually, they just tried to harass all the Tatars, to harass the Ukrainians, and some of them really had to watch out that they were not killed.

It's very difficult for politicians to understand, but we have to say it again: it doesn't make sense to appease Putin. He only respects us when we do things, when we tell him 'we are not afraid of you', when we fight. Also, again, I want to say: free all political prisoners!

3-0471-0000

Petar Volgin (ESN). – Г-н Председател, само неспасяем исторически невежа може да твърди, че Крим принадлежи на Украйна. Крим винаги е бил руски от времето, когато императрица Екатерина Велика го включва в границите на Руската империя през 1783 г., та до днес. Дори и в годините, когато Никита Хрущов подари Крим на Украинската ССР, повечето от хората там се чувстваха руснаци. И съвсем естествено, след преврата в Киев през 2014 г. мнозинството от жителите на Крим гласува за връщането му в състава на Русия.

А Крим е неразривно свързан не само с руската политика, но и с руската култура. През 19-ти и 20-ти век именно там са живели и работили някои от най-големите руски творци. Ще спомена само Антон Чехов, Марина Цветаева, Лев Толстой, Анна Ахматова, Иван Айвазовски. Гениалният Александър Пушкин има прекрасни стихове, посветени на красотите на Крим, а днес режимът в Киев събаря неговите паметници.

Претенциите на Киев към Крим са също толкова абсурдни, колкото и твърденията, че руската армия воювала с помощта на чипове от хладилници. Крим е неразривна част от политическата и културната история на Русия и винаги ще си остане такъв.

3-0472-0000

Tomáš Zdechovský (PPE). – Pane předsedající, dámy a pánové, dovolu mi na začátku reagovat na pana Volgina, který tady měl projev jak vystřížený z ruského žurnálu. Opravdu si myslíte, pane Volgine, že ve 21. století někdo bude věřit lžím, které šíří ruská propaganda? I malé dítě se může podívat do vyhledávače a může se podívat, co to byly Budapeštské dohody. Co to bylo za dohodu o integritě Ukrajiny, když odevzdá jaderné zbraně Rusku. A kdo ji garantoval? Spojené státy, Velká Británie a další země. A bohužel situace dnes je taková, jaká je. Ano, spousta zemí vlastnila jiné země, ale dnes žijeme ve 21. století. Žijeme v respektu k dějinám a k tomu, k čemu jsme se zavázali skrze spoustu dohod. A já opravdu odmítám zde poslouchat lži o tom, kdo, co, jak na Ukrajině dělal. Odmítám, aby někdo označoval demokratickou vládu na Ukrajině jako nějaký režim. Já si myslím, že si opravdu pletete sněmovnu. Takovéto řeči si můžete vypravovat v ruské Státní dumě, ale ne v Evropském parlamentu. V Evropském parlamentu jsme udělali toto usnesení, protože chceme upozornit na případ krymských Tatarů. Chceme ukázat, že tito lidé jsou zavírání a mučení, že tito lidé opravdu bojují za svou svobodu a demokracii. A je absolutně nesmyslné překrucovat jakýmkoliv způsobem dějinné události. A je absolutně nesmyslné nemluvit o těchto lidech jako obětech šikany, obětech despotismu a obětech, které bojují za svoje myšlenky, za svobodu a demokracii.

(Řečník souhlasil s tím, že odpoví na vystoupení na základě zvednutí modré karty)

3-0473-0000

Petar Volgin (ESN), *въпрос по процедурата „синя карта“.* – Да наричаш истината "руска пропаганда" е доста изгъркано клише, което често съм слушал в Европейския парламент. Имам

един съвет към Вас – следващия път, когато се изказвате, мислете със собствената си глава, а не с интелектуалните полуфабрикати, които Ви спускат началниците от Брюксел или от Вашингтон. Да, така е по-лесно, по-трудно е да мислите със собствената си глава, но поне веднъж опитайте да бъдете независим.

3-0474-0000

Tomáš Zdechovský (PPE), *blue-card answer*. – Dear Mr Volgin, I come originally from an aristocratic family. We have a very clear memory of all times, and especially we have an allergy of Communist times – that everything was changed. My father doesn't want to study. We were really under pressure from the Communist regime.

Look at the members of my family – by Nazis they were killed; by Communists, they were put into prison. Of course, the Russians said what the truth was from our history and what it was then.

Now it's repeating the same propaganda and saying who is the aggressor and who is not. I fear it, really, I fear it very bad, if I hear in the European Parliament that Ukraine and someone from the Ukraine is part of their regime. I absolutely disagree.

3-0475-0000

Catch-the-eye procedure

3-0476-0000

Dainius Žalimas (Renew). – Mr President, dear colleagues, as we discuss today the occupation of Crimea, I want to draw your attention to one specific aspect of the aggression against Ukraine. This is the involvement of the Russian judiciary in the crime of aggression, which is the gravest possible discrediting of justice.

The judges of Russia's so-called Constitutional Court authorised the annexation of five Ukrainian territories. The first ruling was namely on Crimea in 2014, and encouraged further aggression and human rights violations. The Chairman of Russia's so-called Constitutional Court, Valery Zorkin, openly justified this decision by the alleged threat of neo-Nazism in Ukraine and Islamic radicalism of the Crimean Tatar people.

The so-called Constitutional Court was followed by the entire judiciary machine in Russia, in persecution and massive repression of the Crimean Tatars and other Ukrainian people. Accountability of the so-called Russian judges has to be also among our guiding principles. First and foremost, the judges of the so-called Constitutional Court must be put in the dock for the crime of aggression, together with the political and military leadership of the Russian Federation.

3-0477-0000

Alexander Jungbluth (ESN). – Herr Präsident! Sehr geehrte Kollegen, es gibt einen Moment, den ich gerade erschreckend fand. Und zwar hat ein Kollege hier gesagt, die Ukraine müsse in die Lage versetzt werden, diesen Krieg militärisch zu siegen, und dafür gab es in diesem Haus tosenden Applaus.

Ich finde das wirklich erschreckend, wie ehrlich Sie sich hier machen. Sagen Sie doch, dass Sie den Krieg wollen! Sie wollen keine Friedensverhandlungen, Sie wollen einen militärischen Sieg! Sie wollen Krieg bis zum Letzten! Sie sitzen hier in Ihren feinen Anzügen, legen sich heute ins Bett und Ihnen ist es total egal, dass russische Soldaten sterben. Ihnen ist es egal, dass ukrainische Soldaten sterben müssen. Das interessiert Sie alles nicht.

Sie wollen den Krieg, Sie wollen keinen Frieden – danke, dass Sie so ehrlich sind!

3-0478-0000

(End of catch-the-eye procedure)

3-0479-0000

Jessika Roswall, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members of the European Parliament, this is the 11th year of Russia's illegal annexation of the Autonomous Republic of Crimea and the city of Sevastopol. A brutal occupation that led to the isolation and oppression of Crimeans and turned the peninsula into a military base that served Russia's illegal aggression in February 2022. The EU will never recognise this annexation in violation with international law. Our position is based on a simple principle inscribed in the UN Charter; the territory of a state cannot be acquired by another state through force.

Our policy of non-recognition includes a broad range of measures including diplomatic pressure, sanctions and restrictions since 2014, and non-recognition of any Russian passports issued in Crimea. We will continue reinforcing these measures. Ukrainian citizens in Crimea, including indigenous groups such as the Crimean Tatars, are deprived of the possibility to live freely in their land. We are in touch with civil society and human rights advocates to monitor the situation of Crimeans and hold regular human rights dialogues on Crimea and other occupied territories to discuss human rights violations and developments.

What we observe is unacceptable – the occupier is forcing a Russification of Crimean people through schools, public life, suppression of Ukrainian cultural identity and media censorship. Russia imposed its law, citizenships and institutions while suppressing dissidents. Those opposing Russian rules, journalists and civil activists, community members, religious figures and regular citizens suffer human rights violations. Many, such as Iryna Danylovysh, Tofik Abdulhaziiev and Amet Suleymanov, are detained under false accusations without access to a fair trial or urgent medical care. They are sentenced to years of imprisonment and often deported to Russia.

We are aware of 218 political prisoners from Crimea alone. Many others are abducted, detained for years and tortured. We call for all political prisoners, and notably those in critical health conditions, to be immediately released. President, honourable Members, we thank the Parliament for organising this debate and denouncing the human rights situation in the occupied territories. Our joint message to all Crimeans is clear: the EU is with you.

3-0480-0000

President. – Thank you very much, Madam Commissioner. The debate is closed.

19.2 Human rights situation in Kyrgyzstan, in particular the case of Temirlan Sultanbekov

3-0482-0000

President. – The next item on the agenda is the debate on the human rights situation in Kyrgyzstan, in particular, the case of Temirlan Sultanbekov (2024/2993(RSP)).

3-0483-0000

Tomáš Zdechovský, *Autor*. – Pane předsedající, vážení kolegové, vážené kolegyně, jsem rád, že můžeme dnes tady diskutovat právě o situaci v Kyrgyzstánu, protože jako bývalý předseda právě

delegace pro střední Asii jsem dlouhodobě dbal na to, abychom s těmito zeměmi měli velmi hluboké a velmi vyvážené vztahy. Samozřejmě, že situace v Kyrgyzstánu není jednoduchá. Na jedné straně je tady hrozba a tlak Ruska na to, aby Kyrgyzstán byl pořád jednou ze spolupracujících zemí právě s touto republikou. Dále je tady tlak Číny a dále je tady zvýšený tlak právě islamistů na jihu této země, kteří se snaží ovládnout mladou generaci. A do toho se snaží kyrgyzská vláda najít vlastně způsob, jak vládnout v této zemi. Musím se vyjádřit jasně. Situace, která je, je znepokojivá. Usnesení, které jsme napsali společně napříč Evropským parlamentem, vyzývá k podpoře demokracie, lidských práv a plurality v Kyrgyzstánu. Temirlan Sultanbekov, předseda sociálních demokratů Kyrgyzstánu, byl zatčen a obviněn z kupování hlasů na základě vlastně nahrávky, která nejspíš pochází od tajných služeb. Ale nikdo neznáme pravý původ, odkud tato nahrávka pochází. My samozřejmě vnímáme a nechceme zasahovat do procesu vyšetřování, ale na druhou stranu nechceme, aby se opakovaly některé způsoby jednání, jaké známe z ostatních postsovětských republik. Nové zákony, které byly v Kyrgyzstánu přijaty v posledních letech, jako zákon o zahraničních agentech, jsou často využívány k potlačení opozice a svobody slova. A proto Evropská unie vyzývá kyrgyzskou vládu: Pojďme více spolupracovat a pojďme najít způsob, jak vzájemně tyto věci, které jsou problematické, řešit.

3-0484-0000

Nacho Sánchez Amor, *autor*. – Señor presidente, señora comisaria, en Kirguistán, como en tantos otros países, acaba de decirlo el señor Zdechovský, la regresión en materia de estándares democráticos ha sido señalada por muchos informes internacionales. El caso que nos ocupa hoy es una prueba más de esa deriva preocupante: una filmación manejada por los servicios de seguridad ha servido para detener al líder del partido de la oposición y —atención— prohibir la participación de ese partido en las elecciones locales.

No sabemos —y lo hemos preguntado— si esa grabación se había hecho con autorización judicial. Tampoco sabemos cómo se pasa de una conversación entre dos personas que no citan a ninguna otra tercera persona a detener a un tercero, el líder del partido, y, más allá de esa posible responsabilidad penal, prohibir en vía administrativa, no judicial, la participación de un partido en unas elecciones. Hoy ese dirigente está en huelga de hambre y en la cárcel cuando podía estar en arresto domiciliario.

Este Parlamento tiene que dar el consentimiento a un nuevo acuerdo político y comercial con Kirguistán. Un acuerdo basado, como todos, en la protección de los derechos humanos. Esperamos, por el bien de las relaciones, que este caso esté resuelto antes de ese trámite parlamentario.

3-0485-0000

Jana Toom, *author*. – Mr President, Commissioner, colleagues, as Vice Chair of the Delegation of to Central Asia, I would like to emphasise that the European Union considers the Kyrgyz Republic a partner, and we are committed to strengthening bilateral relations. That is why they have been part of the EU Generalised Scheme of Preferences for several years, and that is why the EU signed an enhanced partnership and cooperation agreement earlier this year.

This political dialogue and deepening cooperation is based on shared values and commitment to the principles and norms of international law. As part of this dialogue, we have to mention cases that catch our attention and raise concerns and questions.

In the case of Temirlan Sultanbekov, we have questions about the judicial due process in connection with gathering evidence and about the disqualification of a number of candidates so

close to local elections. We also have questions about the due process of several other activists and journalists who are facing court cases or have been sentenced.

Ensuring respect for fundamental rights, including the full access to political rights, stands at the core of the European Union and its engagement with the world. And we will continue to emphasise it in our dialogue with the Kyrgyz Republic.

3-0486-0000

Merja Kyllönen, laatiija. – Arvoisa puhemies, Kirgisiassa ihmisoikeustilanne on kriittinen. Valtaapitävä hallinto on järjestelmällisesti tukahduttanut opposition ja vaientanut ihmisten äänet. Marraskuun vaalien alla sosialidemokraattinen puolue hiljennettiin ja puolueen 26-vuotias johtaja Temirlan Sultanbekov pidätettiin. Nyt hän on nälkälakossa ja hänen terveytensä heikkenee päivä päivältä.

Opposition vaientaminen ja median toimintavapauden rajoittaminen ovat hälyttäviä merkkejä vakavasta demokratian täydellisestä murentumisesta. Venäjän mallin mukainen ulkomaisen edustajan laki rajoittaa kansalaisjärjestöjen ja riippumattoman median toimintaa, mikä lisää painostusta kriittisiä ääniä kohtaan ja vie Kirgisiaa yhä kauemmas demokraattisista periaatteista.

EU:n on puolustettava kirgisialaisten oikeutta sananvapauteen, demokratiaan ja reiluihin vaaleihin. Vapauden ja oikeuden tukahduttaminen ei voi jatkua. Meidän on oltava johdonmukaisia ihmisoikeuksien puolella muutenkin kuin puheissa. EU:n on käytettävä asemaansa merkittävänä taloudellisena ja oikeudellisena toimijana, jotta ihmisoikeuksia polkevat hallinnot eivät voita, ei Kirgisiassa eikä missään muuallakaan.

3-0487-0000

Bruno Gonçalves, on behalf of the S&D Group. – Mr President, dear Commissioner, dear colleagues, Temirlan Sultanbekov is a young political activist in Kyrgyzstan. And he is not only a young political activist, he is one of the most brilliant democrats in his country.

Last month, he was unfairly detained and denied these rights in an attempt to prevent him from standing in the next elections. This is not the first time that this administration has sought to silence the opposition and, in the face of such actions, the European Union cannot stay quiet nor tolerate violations of democratic values.

We must speak loud and clear. Intimidation campaigns have to stop, all arbitrary arrests must cease, and the respective politicians, journalists and activists must be released. That is what we owe to Temirlan and to all the young political activists. Not just our solidarity, but our commitment to end this situation and to ensure that the authorities in Kyrgyzstan correct their course by respecting freedom and democracy. That is what we stand for here in the European Parliament, and that is what the European Union is all about.

3-0488-0000

Thierry Mariani, au nom du groupe PSE. – Monsieur le Président, c'est donc désormais au tour du Kirghizstan de subir les foudres du néocolonialisme européen – avec le Parlement qui s'attaque une nouvelle fois au principe fondamental de la souveraineté des nations.

Avec ce débat, l'Union européenne s'est choisie une victime, poursuivie par la justice de son pays pour des accusations d'achats de voix. Décidément, avec les socialistes, rien ne change. Que ce soit

ici, avec l'affaire du «Qatargate», ou au Kirghizstan, les socialistes se retrouvent souvent, malheureusement, empêtrés dans des affaires de corruption.

Franchement, nos discussions correspondent-elles à l'esprit de respect mutuel et de coopération entre les nations? Est-ce que, ici à Strasbourg, nous avons le droit de dicter ou même de commenter les décisions internes d'un État démocratique comme le Kirghizstan, alors que nous n'avons aucun élément sérieux sur cette affaire? Je crois fermement que non.

Le respect de la souveraineté des États et des peuples doit primer sur toute autre considération. Nous ne pouvons pas prétendre défendre la démocratie et les droits de l'homme en bafouant dans le même temps – et en permanence – le principe de non-ingérence politique dans les affaires des autres nations. L'Union européenne devient de plus en plus ce qu'elle a toujours voulu éviter: une puissance interventionniste et néocoloniale.

3-0489-0000

Eero Heinäluoma (S&D). – Mr President, the European Union is a community of shared values. And these values must be respected not only by our own Member States, but also by our partners around the world. Countries that want to cooperate with the Union must commit to respecting fundamental values like democracy and human rights, which include also respect for the political opposition.

The developments in Kyrgyzstan are concerning. Efforts to limit the participation of opposition parties in elections are unacceptable and do not belong in a democratic society. I am especially concerned about the detention of the opposition leader and chair of the Social Democratic Party, Temirlan Sultanbekov. I have the honour to know Temirlan personally, and I know that he is fully committed to democracy and to serving the Kyrgyz people.

So he must be immediately released, and Kyrgyzstan must live up to its commitments in the enhanced partnership and cooperation agreement signed with the European Union this summer.

3-0490-0000

Andreas Schieder (S&D). – Herr Präsident! Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen! Die Nachrichten aus Kirgisistan sind mehr als besorgniserregend.

Am 13. November wurde Temirlan Sultanbekow in der Parteizentrale der Sozialdemokraten verhaftet. Er wurde ohne seinen Rechtsanwalt unter Druck gesetzt von den Behörden, seine Kandidatur für die bevorstehenden Wahlen zurückzuziehen, und in der Folge wurden die gesamten Sozialdemokraten von den Wahlzetteln gestrichen. All das ist ein Bruch jeglicher Menschenrechte. All das ist mit Demokratie nicht vereinbar. Daher müssen wir das aufs Schärfste von diesem Platz aus, hier vom Europäischen Parlament, verurteilen.

Wir müssen aber auch ganz klar sagen: Wir fordern die Freilassung von Temirlan Sultanbekow. Wir fordern Kirgisistan auf, ihn sofort freizulassen.

Eine Nachricht auch an Temirlan, den ich auch persönlich kenne, der sich immer noch in Haft befindet und auch in Hungerstreik ist:

We here in the European Parliament will not forget you. We will fight for your freedom, until you are free.

3-0492-0000

Jessika Roswall, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, the promotion and protection of human rights and fundamental freedom is a key priority in our bilateral cooperation with Kyrgyzstan. It is an integral part of our special incentive arrangement for sustainable development of the EU's Generalised Scheme of Preferences (GSP+), and the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement signed on 25 June 2024. The EU continues to raise at all levels concerns about the overall human rights situation in Kyrgyzstan, including the crackdown on freedom of expression, freedom of the media and restrictions on civil society.

Most recently, these concerns were raised extensively during the GSP+ monitoring mission, which took place in Bishkek from 18–22 November, and the EU-Kyrgyzstan Human Rights Dialogue on the 21 November 2024. These dialogues were an important opportunity to pass strong messages and recommendations to Kyrgyzstan. During the Human Rights Dialogue, the EU raised its strong concerns about the law on foreign representatives, signed by President Japarov on 2 April 2024, the draft law on mass media, and the laws on protection from inaccurate information and protecting children from harmful information.

The European Parliament has also highlighted similar concerns in its resolution on the situation of human rights in Kyrgyzstan on 13 July 2023. Furthermore, the EU has issued several statements this year; in January 2024, a local statement calling for the protection of freedom of expression and the integrity of journalists and media outlets. In April 2024, the EU issued a statement by the spokesperson, when President Japarov signed the foreign representatives law. In October, a local statement was issued to express concern in relation to the verdict of 11 investigative journalists from Temirov Live.

The EU has raised the case of Mr Temirlan Sultanbekov with the Office of the General Prosecutor, and urges the authorities to ensure his right to access justice and medical care. We remain committed to continue strengthening our engagement with Kyrgyzstan. In this context, it is crucial that we continue our bilateral cooperation and dialogue based on respect for fundamental freedom, the rule of law and democratic standards.

3-0493-0000

President. – Thank you very much, dear Commissioner. The debate is closed.

19.3 Continued repression of civil society and independent media in Azerbaijan and the cases of Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov and Meydan TV

3-0495-0000

President. – The next item on the agenda is the debate on the continued repression of civil society and independent media in Azerbaijan and the cases of Dr Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Kamran Mammadli, Rufat Safarov and Meydan TV (2024/2994(RSP)).

3-0496-0000

Sebastião Bugalho, *Autor*. – Senhor Presidente, Senhora Comissária, a relação entre a União Europeia e o Azerbaijão remonta a 1996.

São quase 30 anos de uma relação de cooperação onde acordámos, há 30 anos, que essa parceria assentaria em duas coisas: na democracia e na defesa dos direitos humanos. Infelizmente, 30 anos depois, a realidade é outra.

O caminho percorrido pelo regime do Azerbaijão obriga-nos a repudiar esse caminho, precisamente pela falta de respeito dos direitos humanos. Esta Câmara e esta resolução exigem a libertação de todos os presos políticos, dos defensores e ativistas de direitos humanos, dos jornalistas que se encontram detidos em condições desumanas.

No Azerbaijão, hoje, o preço a pagar pela liberdade é o mais elevado de todos, algumas vezes: a vida. Este é o desfecho por que podem esperar muitos daqueles que lutam pela liberdade neste país.

Apesar dos avisos da comunidade internacional, apesar dos avisos deste Parlamento, desta União, as autoridades do Azerbaijão insistem em percorrer o mesmo caminho errado.

As violações de direitos humanos são uma espécie de novo normal que tem de continuar a ser uma anormalidade para este Parlamento, para aqueles que defendem os direitos na comunidade internacional.

O Dr. Gubad Ibadoghlu é uma conhecida figura da oposição e um dos finalistas do Prémio Sakharov para a Liberdade de Pensamento deste ano. É apenas um dos 300 nomes — 300 nomes —, que foram alvo de tortura e um dos 300 seres humanos perseguidos pelas suas convicções.

O Parlamento que se levantou para cumprimentar a sua filha, que estava ali em cima, é o mesmo Parlamento que não pode esquecer a vida do seu pai e a vida daqueles que com ele lutam pela liberdade no Azerbaijão.

3-0497-0000

Matthias Ecke, *Verfasser*. – Herr Präsident! Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Der Name Qubad İbadoğlu ist in meiner Heimatstadt Dresden wohlbekannt. Der Wissenschaftler sollte dort eine Gastprofessur antreten, aber er wurde vorher verhaftet. İbadoğlus Fall hat uns auch generell für die Menschenrechtslage in Aserbaidschan sensibilisiert. Wir denken auch an die Fälle von Anar Məmmədli, Kamran Məmmədli, von Rüfət Səfərov und des TV-Senders Meydan.

Wir sprechen in diesem Haus nicht das erste Mal über die Menschenrechtssituation in Aserbaidschan und auch über den konkreten Fall von Herrn İbadoğlu. Wir hatten große Erwartungen, verbunden mit der Öffentlichkeit, die die COP29 in Baku herstellt. Wir hatten erwartet, dass die Weltöffentlichkeit, die sich auf dieses Ereignis richtet, einen Vorteil bringt für die Menschen dort.

Das ist nicht passiert, und deswegen glaube ich, wir sollten uns sehr genau überlegen, ob die Vorstellung, dass man mit großen Ereignissen, mit Medienaufmerksamkeit, mit Zivilgesellschaft, die mobilisiert ist, solche Diktaturen verändern kann, nicht zu weit gegriffen ist.

Lassen Sie uns zukünftig genauer hinschauen. Lassen Sie uns nicht erwarten, dass allein ein Ereignis wie COP29 dort Verbesserungen bringt, sondern wir müssen an diesen Themen dranbleiben, täglich, im diplomatischen Austausch und mit Druck auch der EU. Deswegen, liebe Kolleginnen und Kollegen, sollten wir in dieser Situation die weiteren Verhandlungen über ein strategisches Abkommen mit Aserbaidschan aussetzen.

3-0498-0000

Bert-Jan Ruissen, *auteur*. – Voorzitter, alle ogen waren onlangs gericht op de VN-klimaatconferentie in Bakoe. Sommigen zagen daarin een mooie gelegenheid om Azerbeidzjan aan te zetten tot een betere naleving van de mensenrechten. Maar helaas, het tegenovergestelde gebeurde. Bakoe gebruikte de conferentie vooral als afleidingsmanoeuvre om dissidenten te arresteren. En die arrestaties gaan maar door: mensenrechtenactivisten, journalisten. Ze verdwijnen een voor een achter de tralies. En over mensenrechten gesproken: Wat te denken van de massale verdrijving van Armeniërs uit Nagorno-Karabach?

Ondertussen ziet de Europese Unie Azerbeidzjan nog gewoon als een waardevolle en betrouwbare samenwerkingspartner. Ik begrijp dat niet. Het wordt echt tijd, geachte commissaris, voor een andere benadering. Ik denk concreet aan het opschorten van de energiedeal. Ik denk concreet aan het opleggen van individuele sancties. We mogen niet langer werkeloos toezien hoe mensen als Gubad Ibadoghlu wegwijnen onder huisarrest of ergens anders in de donkere gevangenissen van dit wrede regime.

3-0499-0000

Petras Auštrevičius, *author*. – Mr President, Commissioner, more fossil fuels, fewer political rights and a growing number of political prisoners – this is the reality of Azerbaijan today.

The EU-Azerbaijan energy cooperation is not worth the price we and the people of Azerbaijan are paying for it, especially as our goodwill in asking the Azeri authorities to allow Sakharov Prize finalist Dr Gubad Ibadoghlu to attend the award ceremony have been so bluntly ignored. Furthermore, an online exchange with Mr Ibadoghlu, which was due to take place yesterday, was openly prevented by cutting communication lines and preventing and intimidating his relatives.

When Mr Ibadoghlu and Václav Havel Human Rights Awardee Anar Mammadli are martyred without medical care, and independent media are forced into the 'online ghetto', we cannot delay any longer the application of the EU's Magnitsky Act sanctions against the Azeri officials responsible, in particular Fuad Alasgarov, Vilayat Eyvazov and Ali Naghiyev.

3-0500-0000

Lena Schilling, *author*. – Mr President, yesterday we celebrated the European prize for human rights. And today, dear colleagues, we must continue to fight for them. The brave voices in Azerbaijan are being silenced – 13 people have been arrested just since the climate conference. Activists, journalists and anyone who dares to speak out; they get intimidated, imprisoned or have to move into exile.

We as the EU need to take action. We cannot keep signing energy deals that fund fossil autocrats and keep us locked into oil and gas dependency. We cannot close our eyes to the destruction and suffering it causes every day. If diplomacy is failing, we need to impose sanctions on those responsible, support people fighting for freedom and, finally, cut our dependency from fossil fuel dictators, for Gubad Ibadoghlu, Anar Mammadli, Nargiz Absalamova and Aziz Orujov, and for every single brave person imprisoned because they dared to speak up. We will do it for you right now until you can again.

3-0501-0000

Marina Mesure, *auteur*. – Monsieur le Président, malgré les tentatives de Bakou de redorer son blason, comme lors de l'organisation de la dernière COP, le régime d'Aliyev met sa population sous le joug d'une répression toujours plus violente. Les droits de l'homme y sont

systématiquement bafoués, et les journalistes particulièrement visés. Près de 20 journalistes ont été arrêtés depuis le 1er janvier pour des motifs fallacieux, ce qui vaut à l'Azerbaïdjan de figurer au rang des pires pays pour la liberté de la presse, selon Reporters sans frontières. Human Rights Watch a également documenté la torture et le traitement dégradant que subissent 23 prisonniers de guerre arrêtés lors de l'épuration ethnique au Haut-Karabakh. Je pense aussi à notre compatriote Théo Clerc, condamné à trois ans de prison pour un graffiti parce qu'il est français, et que la France défend la souveraineté de l'Arménie.

L'impunité doit cesser contre les agissements d'un pouvoir toujours plus répressif envers sa population et agressif envers son voisin arménien. L'Union européenne doit agir en mettant un terme à l'accord gazier qui nous lie à Aliyev et en exigeant la libération de tous les prisonniers politiques et de tous les prisonniers de guerre actuellement aux mains du pouvoir en place.

3-0502-0000

Marta Temido, *em nome do Grupo S&D*. – Senhor Presidente, Senhora Comissária, no Azerbaijão, a repressão de estado imposta à sociedade civil e aos meios de comunicação independentes ganhou relevo nas vésperas da realização da COP29, com recurso, pelas autoridades, a acusações politicamente motivadas para deter ativistas e jornalistas, com o objetivo de silenciar e restringir os direitos fundamentais dos cidadãos.

Um dos casos paradigmáticos é o de Gubad Ibadoghlu, um economista e ativista político na luta contra a corrupção, que se encontra, atualmente, em prisão domiciliária, sem acesso aos cuidados de saúde que a sua condição clínica reclama e que, tendo sido um dos finalistas do Prémio Sakharov 2024, se viu ontem, quando estava prevista a sua participação remota na cerimónia aqui no Parlamento Europeu, impedido de aceder, sequer, à reunião através da Internet.

Mas não é o único caso que devemos denunciar. Recordo, aqui, os demais defensores dos direitos humanos, detidos arbitrariamente, com o objetivo claro de silenciar as críticas ao governo em funções.

A Comunidade Internacional e a União Europeia têm de usar todos os meios ao seu dispor para reclamar do Azerbaijão a libertação imediata e incondicional de todos os presos políticos e o respeito dos direitos fundamentais dos seus cidadãos. E os meios à sua disposição, como não pode deixar de ser, são também uma revisão urgente do memorando de entendimento sobre uma parceria estratégica e o imperativo de inserir cláusulas de condicionalidade em todos os acordos de parceria entre a União e este país.

3-0503-0000

Aleksandar Nikolic, *au nom du groupe PfE*. – Monsieur le Président, le docteur Goubad Ibadoghlu, connu entre autres pour son activisme anticorruption et ses critiques envers l'autocrate azerbaïdjanais Ilham Aliyev, est désormais sous résidence surveillée et sous la menace d'une peine d'emprisonnement. Son état de santé se dégrade, et sa vie est en danger.

Ce Parlement a pris acte du sort du docteur Ibadoghlu en allant jusqu'à le désigner finaliste du prix Sakharov pour la liberté de l'esprit. Il a également reconnu que ce cas précis n'était pas un cas isolé, l'Azerbaïdjan étant coutumier de la répression envers toute personne qui critique le pouvoir.

Donc, faisons le bilan. Ce pays massacre les Arméniens du Haut-Karabakh, il tente de déstabiliser mon pays, la France, de manière avérée dans ses territoires ultramarins – que ce soit en Nouvelle-Calédonie ou à la Martinique –, il opprime toute forme de dissidence à l'égard de son dictateur, Ilham Aliyev, et, pourtant, parce que vous avez suicidé notre indépendance énergétique sur l'autel

des Verts, Bruxelles continue de soutenir ce régime en accélérant notre coopération gazière avec Bakou. Cela fait de vous des complices indirects de l'un des pires régimes de la planète. En vous regardant dans le miroir, c'est la honte qui devrait vous envahir.

3-0504-0000

Dan Barna, în numele grupului Renew. – Domnule președinte, în cursul acestei sesiuni plenare, acesta este al patrulea meu discurs. Toate au fost pe aceeași temă. Este extrem de îngrijorător cum tema drepturilor omului și măsurile antidemocratice se repetă, deși am vorbit despre situații și țări complet diferite.

Despre Azerbaidjan, rapoartele recente și cele mai puțin recente evidențiază o tendință îngrijorătoare. Guvernul azer continuă să hărțuiască, să încarcereze sau să amenințe cu violența jurnaliști, membri ai opoziției și activiști ai societății civile, pentru simpla exercitare a drepturilor lor fundamentale.

Aceste acțiuni sunt un atac direct asupra principiilor democrației și drepturilor omului pe care le susținem în această în acest Parlament. Erodarea sistematică a libertăților și înăbușirea dizidenței în Azerbaidjan nu sunt doar chestiuni interne. Ele subminează înseși principiile guvernării democratice și normele internaționale de drept.

Trebuie să condamnăm fără echivoc aceste încălcări și să luăm o poziție fermă împotriva tendințelor antidemocratice ale guvernului azer.

Este imperativ să sprijinim victimele acestuia și să pledăm pentru (*cuvinte care nu se aud*) omului în Azerbaidjan. Să acționăm rapid și cu determinare pentru a ne asigura că drepturile fundamentale ale tuturor oamenilor din Azerbaidjan sunt respectate și protejate.

3-0505-0000

Catarina Vieira, on behalf of the Verts/ALE Group. – Mr President, dear colleagues, over the past few years we've seen in many debates here the ongoing repression that civil society has faced in Azerbaijan. But I'm really shocked to see it unfolding at this very moment and with consequences for this very House. The European Parliament elected Mr Gubad Ibadoghlu as a Sakharov finalist. So yesterday his peers were here and they were here in person to accept this honour. But he was not because his travel ban was not lifted. In house arrest, his internet connection was eventually cut off, stopping him from having an online intervention in meetings of political groups. His family was threatened – if he would speak, things would happen. We so often speak in big terms about third countries' undue influence in the EU, and rightfully so, but rarely do we see this meddling happening right in front of our eyes, like we see right here and right now.

I urge our presidents to take resolute action to protect Dr Ibadoghlu. I urge Member States to finally prioritise the horrendous human rights situation in their relationships with Baku, and I urge the Commission to suspend the MoU in the field of energy. Enough impunity – if we are serious about protecting democracy we need to act now.

3-0506-0000

Helmut Brandstätter (Renew). – Mr President, dear colleagues, you already talked about Doctor Gubad Ibadoghlu and we talked to him and at the same time there was his daughter, and she cannot go to him and he cannot go to her. I have two daughters and I really have a hard time not talking about this – how impossible is this situation for these people? We know about the hundreds of millions, obviously, that Aliyev and his people are stealing and bringing to London,

to Europe, to any places. Okay, he wants to be rich, but why do they have to be so cruel? Why is it not possible that a father can meet a daughter and a daughter can meet the father? That's something which is really incredible and that's why we have to do something, and we have to tell him we don't want to have any business with those people. We have to tell him that this is not the way you can do business with European nations. We have to be much clearer and we have to tell the real, very clear message to the people of Azerbaijan: we continue to support you in your fight for you to have a country free of corruption and free of this political violence.

3-0507-0000

Jessika Roswall, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, the debate has shown that the international attention on the human rights situation in Azerbaijan remains crucial.

The pressure on civil society seems to have increased just as the COP29 concluded in Baku.

Like this House, we have been following with serious concern the recent detentions of several Meydan TV journalists, as well as of independent journalist Ramin Jabrayilzade, renowned human rights activities activist Rufat Safarov and civil activist Azer Gasimli.

Moreover, Ilhamiz Guliyev, who was arrested last year in connection with the Abzas Media case, was sentenced to three years in prison.

These and other cases raised during today's debate add to the large number of arbitrary detentions since late 2023 which have systematically targeted journalists, human rights defenders and activists critical of the government.

President, honourable members, let me be clear. We value our relationship with Azerbaijan, but our relationship is founded on principles both sides have committed themselves to. First and foremost, the respect for human rights and the rule of law.

As the European Union, we will therefore continue to call on the government of Azerbaijan to abide by its international obligations, which include the freedom of expression, freedom of association and the right to due process and fair trial.

We will use every opportunity to urge Azerbaijan to release all those imprisoned for exercising their fundamental rights and to ensure dignified and safe conditions for detainees.

The unsettling reports of torture and ill treatment should be promptly and impartially investigated. In this regard, we are also extremely concerned by the situation of current and former detainees in dire health conditions, including Gubad Ibadoghlu, Bakhtiyar Hajiyev, Anar Mammadli and Alasgar Mammadli.

One of the recently detained Meydan TV journalist, Aysel Umudova, also suffered from health problems, which further aggravates her pre-trial detention.

I welcome the Parliament's invitation to Dr Ibadoghlu to attend the Sakharov Prize ceremony that took place yesterday. We all wished he could be here in person to join the debate. We will continue to urge Azerbaijan to lift Dr Ibadoghlu's travel ban and to allow him to access the medical treatment he urgently needs abroad.

President, honourable Members, I am grateful for this House's persistence in drawing attention to the fate of Dr Ibadoghlu and the many other brave individuals mentioned today. It is an expression of our shared commitment to human rights and the rule of law as guiding principles in our engagement with Azerbaijan and other partners around the world.

3-0508-0000

President. – Thank you very much, Madam Commissioner and, if I may, thank you for sharing your birthday dinner with us!

The debate is closed. I have received seven motions for resolutions. The vote will be held tomorrow.

20. Urgent need for EU action to preserve nature and protect biodiversity to avoid the extinction of species (debate)

3-0510-0000

President. – The next item on the agenda is the debate on the Commission statement on the urgent need for EU action to preserve nature and protect biodiversity to avoid the extinction of species (2024/2995(RSP)).

3-0511-0000

Jessika Roswall, Member of the Commission. – Mr President, honourable Members, the extinction of species speaks to our minds and hearts. Animals and plants that existed for thousands of years or more disappear forever. They are tangible reminders that what we do affects the world around us, sometimes permanently. The extinction of species is only the last stage in a long process of overexploitation, habitat degradation, soil depletion and change in land and sea use. This is often made worse by pollution, extreme weather events and climate change. This is what we have to focus on.

The multiple ecosystem services provided by nature are powerful allies, a life-sustaining force that maintains the air we breathe, the water we drink and the soil from which we grow our food. Nature-based solutions are among the most cost-efficient and efficient ways to reduce greenhouse gas emissions and adapt to climate change. At the same time, they provide benefits for people and biodiversity.

Nature is also our main business partner. Nature is the foundation of bioeconomy, it provides biological resources, ecosystem services and environmental benefits that underpin growth and development. Over half of global GDP depends on nature and the services it provides. In fact, 72 % of companies in the eurozone are highly dependent on at least one ecosystem service. For farmers and fisheries, it's rather 100 % ecosystem services like pollination, soil fertility and water retention all play a critical role in food production. Such dependencies are often framed as risks, but we should rather think of them as opportunities. For example, at global level, conserving marine stocks could increase annual profits of the seafood industry by at least EUR 49 billion. Protecting coastal wetlands can save the insurance industry around EUR 50 billion per year through reducing flood damages losses. During the recovery of the COVID pandemic, nature restoration proved to be an important fiscal recovery policy.

To seize these opportunities, we need significant investments. Cohesion policy programmes for 2021–2027 invest more than EUR 22 billion in biodiversity actions. This covers restoration and protection, prevention of floods and forest fires, and the rehabilitation of industrial sites and

contaminated land. Through Horizon Europe we are driving investments in projects that highlight the economic value of biodiversity and pioneer innovative solutions to bridge the nature funding gap. But public money will not be enough – we need to help support private financing for companies that contribute to protecting biodiversity. This is why I will work on making nature credits operational to further boost private investment.

Meeting future investment needs is challenging. Honourable Members, while we have work to do in protecting biodiversity, we don't start from scratch. The EU Natura 2000 network of protected areas comprises today 27 000 sites covering more than 18 % of EU lands and 9 % of marine area. It protects around 1 200 rare and threatened species and 230 habitat types of EU interest, and thus constitutes the backbone of EU biodiversity and nature conservation policy. The annual economic benefits of Natura 2000 have been assessed at EUR 200–300 billion. It supports tens of thousands of jobs in conservation management, and more than 3 million jobs in tourism have links to protected areas. Yet, despite that solid policy framework, only 15 % of nature habitats protected under the Habitats Directive show a good conservation status. Four out of ten bird species have a bad population status in the EU, and only 27 % of non-bird species assessments show a good conservation status. Several pollinators are in dangerous decline.

Honourable Members, I also want to highlight the new Environmental Crime Directive. Our focus now must be on fully implementing the nature legislation that we have agreed. We should do so without falling into the trap of conflict. In my first week in office, I have already discussed with ministers both in AGRIFISH and the Environmental Council and also welcome the debate tonight. I also want to spend a lot of my time talking with stakeholders in Brussels and across Europe. I want to provide the guidance, technical assistance, financial assistance and other incentives they need. I also want to take a proactive role at the international level in the context of the Kunming-Montreal Global Biodiversity Framework. After Cali there is still a lot of work to do.

Alongside effective implementation, it is also going to be important to advance discussions on legislative proposals which are still on the table. We have had a very constructive trilogue on soil monitoring last week, led by Martin Hojsík on Parliament's side, and it is important to build on this with the incoming Polish presidency, and work on forest monitoring led by Emma Wiesner and Eric Sargiacomo is also ongoing. Honourable Members, I am really looking forward to hearing your views tonight.

3-0512-0000

PREȘEDINȚIA: NICOLAE ȘTEFĂNUȚĂ

Vicepreședinte

3-0513-0000

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, w imieniu grupy PPE. – Panie Przewodniczący! Pani Komisarz! Najbardziej skutecznym sposobem ochrony bioróżnorodności w skali międzynarodowej są współpraca i wspólne wysiłki na poziomie globalnym. I musimy pamiętać, że przyczyny wylesiania czy degradacji lasów różnią się, gdy popatrzymy na kontekst globalny i na europejskie podwórko. Bowiem gdy popatrzymy na kontekst globalny, spowodowane to jest ekspansją rolnictwa lub urbanizacją w różnych rejonach świata. I nie powinny te problemy być mylone z wpływem niekorzystnych zmian klimatycznych na lasy, takich jak przedłużające się susze, burze czy pożary lasów, które prowadzą następnie do masowego występowania szkodników wtórnych i chorób.

Tak jak różne są przyczyny degradacji siedlisk i gatunków, tak też różne są dostępne metody przeciwdziałania tym zjawiskom. I te degradacje powinny być bardzo dobrze udokumentowane i dobrze naukowo uzasadnione. Aby ograniczyć działanie człowieka prowadzące do degradacji

ekosystemów, konieczne są zwiększone wysiłki międzynarodowe na rzecz wzmocnienia roli zrównoważonego zarządzania wszelkimi kategoriami użytkowania gruntów jako lepszej alternatywy dla dotychczasowych praktyk. I nie da się tego osiągnąć wyłącznie za pomocą sankcji.

Przykładem takiej równowagi jest koncepcja stale zrównoważonej gospodarki leśnej, opracowana i z powodzeniem realizowana w Europie od prawie 35 lat. Unia Europejska jako jeden z sygnatariuszy porozumień ministerialnych w ramach procesu Forest Europe powinna lepiej promować i zachęcać inne państwa do naśladowania europejskiego podejścia do zrównoważonej gospodarki leśnej, która oparta jest na trzech filarach: środowiskowym, ekonomicznym i społecznym. Lasy europejskie są bowiem ostoją bioróżnorodności i zasobów przyrody na skalę, której nie oferuje żadna inna forma użytkowania gruntów, zapewniając cały szereg dóbr i usług ekosystemowych społeczeństwu. Działalność ludzka na przestrzeni wieków kształtowała – już kończąc, Panie Przewodniczący – lasy Europy, prowadząc do powstania lasów półnaturalnych o bardzo dobrej jakości i bogactwie form, w tym bioróżnorodności, jak również produktywne lasy gospodarcze...

(Przewodniczący odebrał mówczyni głos)

3-0514-0000

Elisabetta Gualmini, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, dear Commissioner, protecting biodiversity must continue to be our top priority. We have addressed it in the Green Deal, in the Nature Restoration Law, so we cannot step back or be afraid to move forward, because biodiversity is not just about the beauty of our landscapes and the fundamental fight against the extinction of animal and plant species – but it is also at the basis of our food security, the quality of our agricultural sector, especially facing climate change.

So let's say it loud and clear: biodiversity is what helps agri-food ecosystems to react to external shocks. In fact, it is a survival factor.

So two points are important to me. First of all, farmers who are the true custodians of our territory are among the first victims of biodiversity loss. We must therefore help them not only economically, but also with training and innovative tools such as sustainable biotechnologies that put them in a position to adopt more adequate production methods. Never put agriculture and biodiversity one against the other. The two factors are intrinsically linked and there is not one without the other.

Second point: the protection of biodiversity cannot stop at the borders of Europe. We need a global change in which the European Union promotes sustainable food systems at an international level, respecting human rights, workers' rights, the environment, health and animal welfare. Reciprocity is needed inside and outside the Union.

We cannot allow the competitiveness of our farmers to be compromised due to less sustainable practices in other parts of the world. It is essential that international agreements reflect these principles, ensuring at least an equivalence of production standards.

Therefore, dear Commissioner, I really ask you to also address the global dimension of the protection of biodiversity.

3-0515-0000

Mireia Borrás Pabón, *en nombre del Grupo PFE*. – Señor presidente, señorías, si queremos preservar la naturaleza y proteger la biodiversidad, realmente empecemos por reconocer lo esencial: que no

se salva a la naturaleza desde los despachos ni desde los sillones, imponiendo prohibiciones y políticas ideológicas como su Ley de Restauración de la Naturaleza, que ataca directamente a quienes cuidan nuestra naturaleza, nuestros bosques, nuestros montes: nuestros agricultores y ganaderos.

Por ejemplo, declarar el lobo especie protegida destruye la ganadería extensiva, esencial para mantener vivos los ecosistemas. En la pesca, que ha mencionado usted, decisiones arbitrarias de la Comisión como reducir los días para faenar en el golfo de Vizcaya o limitar la pesca de arrastre precisamente lo que provocan son desequilibrios en los ecosistemas marinos, y también, por cierto, que dejen de retirarse toneladas de basuras de los océanos, algo que hacen nuestros pescadores de forma muy efectiva. Además de que, con todas estas políticas, ustedes están condenando a nuestros agricultores, ganaderos y pescadores a la ruina.

Hablan de evitar extinciones, pero están extinguiendo la actividad en el mundo rural y pesquero: abandonan los montes, olvidan la prevención de incendios y destruyen infraestructuras esenciales mientras culpan al cambio climático para justificar su incompetencia. La verdadera amenaza no es la falta de políticas verdes, sino la falta de gestión responsable. Sin agricultores, ganaderos y pescadores no hay biodiversidad, no hay territorio y no hay futuro.

3-0516-0000

Mariateresa Vivaldini, a nome del gruppo ECR. – Signor Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, oggi parliamo di biodiversità e allora vi cito tre pesci: carpione del Garda, trota marmorata e lasca.

Sono tra i venti pesci presenti in laghi e fiumi italiani a rischio di estinzione; lo sono non per l'impatto della pesca o per l'inquinamento, ma perché minacciati dal cormorano comune, la cui popolazione in Europa oggi sfiora i 2 milioni di esemplari.

Si stima che il sovrannumero di cormorani abbia impattato sul 20 % della popolazione ittica lacustre e fluviale a livello europeo. Sono i numeri di un'autentica emergenza.

Eppure la Commissione ha rinviato il problema agli Stati membri, sostenendo che la direttiva "Uccelli" offre strumenti adeguati alla gestione della popolazione. Non è così, perché il cormorano è un uccello migratore, protetto ai sensi di quella stessa direttiva. E, per giunta, mancano linee guida comunitarie per il contenimento della specie.

Commissaria, proteggere la biodiversità implica compiere scelte difficili – e forse impopolari – come consentire il contenimento, tramite selezione, di un numero sufficiente di cormorani per permettere a specie a rischio di estinzione, come i pesci, di raggiungere un equilibrio tra predatori e prede.

3-0517-0000

Gerben-Jan Gerbrandy, namens de Renew-Fractie. – Voorzitter, wij mensen achten ons superieur aan al het andere leven op aarde, en vooral in intelligentie. Maar die intelligente mens is wel de enige soort die de eigen leefomgeving totaal verwoest en daarmee het eigen voortbestaan in gevaar brengt. Tot zover de homo sapiens.

Gisteren kwam het Intergouvernementeel Platform voor Biodiversiteit en Ecosysteemdiensten van de Verenigde Naties met een rapport waar drie jaar aan gewerkt is. En de resultaten zijn schrikbarend. Eén: de biodiversiteit gaat overall, op alle niveaus achteruit, van wereldwijd tot lokaal. Twee: de helft van het totale wereldwijde bnp, \$ 50 biljoen dollar – dat is *trillion* in het

Engels – is gemiddeld tot zeer afhankelijk van de natuur. En drie: de onbetaalde kosten voor de natuur van onze economische activiteiten worden geschat op 10 tot 25 biljoen dollar per jaar. Het is duidelijk dat dit onhoudbaar is.

Laten we dus ook als mens op dit gebied onze hoge intelligentie tonen en met zijn allen ervoor zorgen dat het behoud van onze natuur werkelijk topprioriteit wordt. En niet alleen in woorden op een avond als deze, maar vooral in daden als het er echt op neerkomt.

3-0518-0000

Jutta Paulus, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion.* – Herr Präsident! Frau Kommissarin! Meine Damen und Herren! Vor leider ziemlich leeren Reihen rede ich heute über eine der dramatischsten Krisen, die uns als Menschheit bedroht: das Artensterben. Denn ohne Artenvielfalt gibt es kein trinkbares Wasser, keine saubere Luft und keine fruchtbaren Böden. Das letzte große Massenaussterben vor 66 Millionen Jahren wurde durch einen Meteoriten ausgelöst und 75 % aller Tierarten, darunter die meisten Dinosaurier, verschwanden von der Erde.

Heute befinden wir uns im sechsten großen Massenaussterben, und dieses Mal sind wir es, die Menschheit – der Meteorit, der sozusagen in Zeitlupe einschlägt. Jeden Tag verlieren wir bis zu 150 Arten. Der Rückgang der Artenvielfalt ist auf diesem Fächer gut visualisiert, das ist der *Living Planet Index*. Das sind Arten, die oft noch gar nicht erforscht sind, deren Rolle im Ökosystem noch gar nicht bekannt ist. Und wem das egal ist, der würde sich auch in ein Flugzeug setzen, aus dem ab und zu mal hier und da eine Schraube rausfällt.

Ich sage mal konkret, was das mit uns zu tun hat. Die Bienen sterben, der Obstbaum trägt keine Früchte, die Ernte fällt aus, Nahrungsmittel werden knapp und die Preise steigen. Das heißt, die Auswirkungen des Artensterbens betreffen uns ganz unmittelbar – wir bezahlen sie mit unserer Gesundheit und mit unserer Ernährungssicherheit. Und deshalb fordert uns der Weltbiodiversitätsrat in seinem Nexus-Bericht auf: Wir müssen diese vernetzten Probleme mit vernetztem Denken lösen. Raus aus dem Silodenken! Artensterben, Klimakrise, Wasserkrise – das alles hat miteinander zu tun.

Und wir müssen verstehen: Wir sind Teil der Natur. Wenn wir sie schädigen, schädigen wir auch uns. Das schlägt direkt auf uns zurück. Deswegen müssen wir diese Debatten besser früher als später führen. Auch und gerade hier im Parlament.

3-0519-0000

Sebastian Everding, *im Namen der Fraktion The Left.* – Herr Präsident! „Man kann einen Draht zerschneiden, man kann einen zweiten Draht zerschneiden, und das Netz funktioniert auch weiterhin. Wenn man jedoch den x-ten Draht zerschneidet, dann hört es plötzlich auf zu funktionieren.“ So beschrieb der damalige Chef der Weltnaturschutzorganisation, Bruno Oberle, den Verlust der Biodiversität. Und auch heute verkennen leider viele Wortbeiträge die Dimensionen, in denen wir uns befinden.

Wie die Kollegin gerade zu Recht ansprach, befinden wir uns gerade im rasantesten Artensterben der Erdgeschichte. Niemals zuvor starben so viele Tier- und Pflanzenarten in so kurzer Zeit aus, und wir treiben die Geschwindigkeit immer weiter voran. Um nur ein Beispiel zu nennen: Es leben gerade aktuell mehr Hühner in Ställen, als es wild lebende Vögel gibt.

Wir brauchen dringend Sofortmaßnahmen wie eine Reduzierung und ein Verbot gefährlicher Pestizide, eine massive Ausweitung von Naturschutzgebieten, weg von Plastik und Müll, ein Ende

der Massentierhaltung und Überfischung, hin zur Kreislaufökonomie und auch eine massive Einschränkung der Jagd.

Und was machen wir davon? Verantwortliche beugen sich dem Druck der Landwirtschafts- und Jagdlobby und setzen den Schutzstatus des Wolfes herab – und das trotz offensichtlich fehlender wissenschaftlicher Belege. Dabei gilt der Wolf als wichtiger Bestandteil der Biodiversität, der dazu beiträgt, dass Ökosysteme in einem natürlichen Gleichgewicht gehalten werden.

3-0520-0000

Sérgio Humberto (PPE). – Senhor Presidente, Senhora Comissária, Caros Colegas, 80 % da biodiversidade da União Europeia está nas suas regiões ultraperiféricas e Portugal está na vanguarda da proteção da biodiversidade.

Não posso deixar de saudar e felicitar o Governo dos Açores por proteger 30 % do seu mar e, desta forma, proteger a biodiversidade marinha. Com esta medida aumenta para 17 % a rede de áreas marinhas protegidas em Portugal. Antes desta decisão, também era um arquipélago de Portugal, a Madeira, que tinha a maior área marinha protegida com proteção total na Europa. 15 % das águas europeias são nos Açores. É a maior rede do Atlântico Norte.

Fruto da ação de diversos Estados-Membros da União Europeia, a União Europeia tem as melhores medidas de proteção de biodiversidade do mundo. E isto mesmo deve ser motivo para agirmos de forma unida e consistente na preservação da biodiversidade e na proteção das espécies, a fim de evitar a sua extinção.

O restauro dos ecossistemas é vantajoso para diversas atividades económicas, para além de fortalecer e favorecer a saúde pública e a valorização dos territórios, proporcionando novas oportunidades para criar valor.

3-0521-0000

Beatrice Timgren (ECR). – Herr talman! I dag debatterar vi det akuta behovet av EU-åtgärder för att bevara naturen och skydda den biologiska mångfalden.

Det låter ju fint. Vem vill inte bevara naturen och den biologiska mångfalden?

Men detta EU-språk betyder egentligen mer makt till EU. Att bevara naturen – det betyder att EU genom lagen om återställande av natur lägger en död hand över svensk skogs- och jordbruksmark.

Skydda den biologiska mångfalden – det betyder mer detaljstyrning. Som till exempel förbud mot att skjuta varg och skarv, krav på dyra laxtrappor, för dammar och vattenkraft, ekonomiska förluster för markägare och skogsägare och förlorade jobb på landsbygden.

Listan kan göras lång, men min talartid är kort. Så låt mig sammanfatta. Det här handlar i grunden om mer överstatlighet, mindre frihet för medlemsländerna, helt enkelt.

Sverige kan hantera sin egen natur och biologiska mångfald utan överstatliga pekpinnar från byråkrater och andra länders politiker som inte vet något om våra lokala förhållanden.

3-0522-0000

Michal Wiezik (Renew). – Vážený pán predsedajúci, keď strácame biodiverzitu, máme vážny problém, pretože strácame funkčnosť ekosystémov, a tým strácame ekosystémové služby, od

ktorých sme životne závislí. Bez biodiverzity neprežijeme. Na to, aby život mohol fungovať poriadne, musí byť pestrý a robustný. Každá aktivita, ktorá život ničí, je zo svojej podstaty škodlivá a mala by byť nahradená postupmi, ktoré nám umožnia dosiahnuť požadované ciele, no nemajú ten negatívny dopad na život. A to sa skrátka nedeje. Buďme k sebe úprimní. Už v predchádzajúcom mandáte, keď sme mali na stole Green Deal, sme pri ochrane biodiverzity skôr váhali. V tomto mandáte posilnená pravica na ochranu biodiverzity otvorene útočí. Oslabenie nariadenia o odlesňovaní, lov vlka, to sú len dva príznaky novej protiprírodnej normy. Bez faktov a vedy, zato na konských dávkach populizmu. Je to neakceptovateľné, je to neeurópske. No hlavne si nenahovárjame, že tento chorý postup si môžeme dovoliť. Nemôžeme. Ide o život.

3-0523-0000

Maria Ohisalo (Verts/ALE). – Arvoisa puhemies, arvoisa komissaari, mikä yhdistää tunturipöllöä, punasotkaa, naalia, meritaimenta ja ankeriasta? Ne on kaikki luokiteltu äärimmäisen uhanalaisiksi lajeiksi.

Kansainvälisen luontopaneelin uusimman raportin mukaan luonnon monimuotoisuus ehtyy kaikkialla maailmassa ja aivan kaikilla mittareilla. Syitä tähän löytyy ylikulutuksesta ilmastonmuutokseen. Uhanalaisuuden syyt ovat samankaltaisia Suomessa ja maailmalla: lajien elinympäristöt ovat kutistuneet ja heikentyneet. Suomessa metsät ovat tärkein uhanalaisten lajien elinympäristö. Ja voitteko kuvitella, että karttatietoa vanhoista ja luonnontilaisista metsistä ei kerätä?

Kattava ja yhdenmukainen tieto EU:n metsien tilasta on välttämätöntä luontokadon pysäyttämiseksi. Juuri tähän metsien monitorointiasetus pyrkii vastaamaan. Ja voitteko kuvitella, että tätäkin tärkeää asetusta tässä talossa vastustetaan?

3-0524-0000

Lynn Boylan (The Left). – *A Uachtaráin*, biodiversity is under threat from all sides. Terrifying news of new extinctions remind us that we are living through a mass extinction of our own making.

Biodiversity loss is not only due to unintended consequences of human activity though, it is also due to the deliberate actions of policymakers. We have just seen the downgrading of the conservation status of the wolf, and I am very afraid that this will be the start of an attack on our core environmental legislation.

When will we learn that we cannot turn our backs on nature protection? Instead, we need to put money and resources behind biodiversity action. Over the coming year, Member States will develop their nature restoration plans. For strong plans, we need a commitment from the Commission for a dedicated nature restoration fund in the next MFF.

Laws alone, though, are not enough. We also need better prosecution of wildlife crimes and if we are serious about protecting nature, then we need to show it. Crimes against nature are crimes against our common home, so when will we defend it?

3-0525-0000

Pär Holmgren (Verts/ALE). – Herr talman! Lika självklara som vi människor ser oss själva här i världen, lika självklara är ju exempelvis lodjuren i skogen och humlorna på ången eller vadarfåglar som den smalnäbbade spoven.

Men skogarna och ängarna förändras snabbt nu till tomma monokulturer. Och den där smalnäbbade spoven – den finns inte överhuvudtaget längre, enligt en vetenskaplig artikel som publicerades så sent som förra månaden.

Och visst, att en enstaka art försvinner – det kan finnas en massa olika orsaker till det. Men den enorma kris vi ser nu när det gäller den biologiska mångfalden – den är kopplad till politiken.

Vi som politiker har ett enormt enkelt och tydligt val: antingen tar vi ansvar eller så tar vi inte ansvar. Försvaga inte naturrestaureringslagen, försena inte avskogningslagen, ta ansvar och oavsett vilken politisk grupp ni tillhör, lyssna på alla de forskare och experter som gång på gång säger att vi måste knyta ihop klimatåtgärderna med naturskyddet.

3-0526-0000

Νικόλας Φαραντούρης (The Left). – Κύριε Πρόεδρε, αγαπητή Επιτροπε, σε πρόσφατη ερώτησή μου για την προστασία των περιοχών Natura στη Μεσόγειο, μου απαντήσατε, με ειλικρίνεια και σας ευχαριστώ πολύ, ότι τα στοιχεία είναι απογοητευτικά, για χώρες της Μεσογείου όπου η βιοποικιλότητα μάλιστα κινδυνεύει.

Άρα λοιπόν, αγαπητοί συνάδελφοι, είναι η ώρα για δράση τώρα. Δεν μπορώ να καταλάβω σε τι εξυπηρετεί η καθυστέρηση της εφαρμογής του νόμου για την αποψίλωση των δασών. Και επίσης θέλω μέτρα και από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, προκειμένου να εφαρμοστούν αυστηρά οι κανονισμοί της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την προστασία των περιοχών Natura. Και τέλος, θα ήθελα να δω στον μεσοπρόθεσμο προϋπολογισμό μέτρα και κονδύλια για τη βιοποικιλότητα. Δράσεις τώρα. Όχι άλλα ευχολόγια.

3-0527-0000

Intervenții la cerere

3-0528-0000

Paolo Insevlini (ECR). – Signor Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, io credo che, quando si parla di tutela della biodiversità, i cacciatori dovrebbero tornare al centro dei nostri discorsi.

A confermarlo sono anche le stime contenute nel rapporto ONU sulla biodiversità, secondo cui le specie aliene invasive sono uno dei principali motori globali nei processi di estinzione. Ed è per questo che i cacciatori devono aiutarci, e possono aiutarci, nel contenimento, anche nel caso delle specie autoctone e della fauna selvatica fuori controllo, come nel caso dei cormorani, dei lupi, degli orsi e anche, a volte, degli stambecchi e dei cinghiali, che stanno facendo dei danni enormi all'ambiente, agli animali e agli uomini.

E non dimentichiamoci che anche la piccola migratoria fa danni, come nel caso degli storni, dei colombi e dei fringuelli.

È per questo che i cacciatori, tanto strumentalizzati e demonizzati dalle associazioni ambientaliste e animaliste, devono invece tornare al centro del discorso europeo per la difesa dell'ambiente, perché non sono dei nostri nemici ma sono dei nostri alleati.

3-0529-0000

(Înceierea intervențiilor la cerere)

3-0530-0000

President. – Dear Jessica, we won't keep you any longer from your birthday cake! I join the colleagues who have wished you well. We wish you well because we want you to be an excellent Commissioner in this domain. So we will listen to your remarks.

3-0531-0000

Jessika Roswall, *Member of the Commission.* – Mr President and honourable Members, of course, you spend your birthday in the plenary. I'm very happy and thank you for the congratulations and thank you for the debate.

Biodiversity underpins ecosystem functioning and provides essential services that enable our existence, like pollination, nutrient cycling, soil health, human health and water purification. Biodiversity loss and ecosystem collapse are one of the biggest threats facing humanity in the next decade. They threaten the foundation of our economy, and the costs of inaction are high and are anticipated to increase.

We cannot afford to waste the valuable economic services healthy ecosystems provide. We cannot afford to continue depleting and overexploiting nature for short-term benefits if those same acts result in long-term costs and vulnerabilities. Both the Intergovernmental Science-Policy Platform on Biodiversity and Ecosystem Services are clear. The two landmark assessments from the world's best scientists, which have just been adopted this week, call for swift and bold policy action.

We cannot afford to lose the opportunity to reach a deal that is fair to all. We have a responsibility to take, and it will be a joint effort with Member States, with civil society, with the people, for the people. As some before me have mentioned – and I fully agree – we should do this and more. We do this for the health, for the wealth and for the well-being of ourselves and all of those who come after us. I am positive that we can make it work.

And for my part, I promise to do my part through the EU vision for agriculture, the water resilience strategy, the bioeconomy strategy or the Circular Economy Act. And I am counting on the support from Parliament to this effort. But today I thank you for the debate and have a good evening.

3-0532-0000

President. – Thank you, and happy birthday once again.

The debate is closed.

21. Explicații privind votul

3-0534-0000

President. – The last item on the agenda is the explanations of vote.

Seeing as there are not any, I will move to the last communications.

22. Ordinea de zi a următoarei ședințe

3-0543-0000

Președinte. – Următoarea ședință are loc mâine, joi, 19 decembrie 2024, la ora 9.00. Ordinea de zi a fost publicată și este disponibilă pe site-ul Parlamentului European.

23. Aprobarea procesului-verbal al prezentei ședințe

3-0545-0000

Președinte. – Procesul verbal al acestei ședințe va fi înaintat Parlamentului spre aprobare mâine, la începutul după-amiezii. Ședința este închisă.

24. Ridicarea ședinței

3-0547-0000

(Ședința a fost ridicată la ora 21.36)